

Teilekatalog
Parts catalogue
Catalogue de pièces
Reservdelskatalog
Catalogo dei pezzi di ricambio



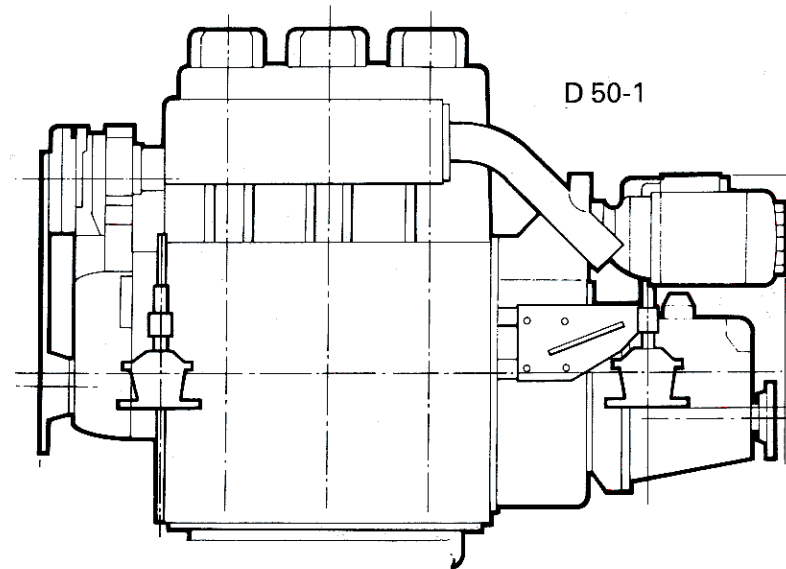
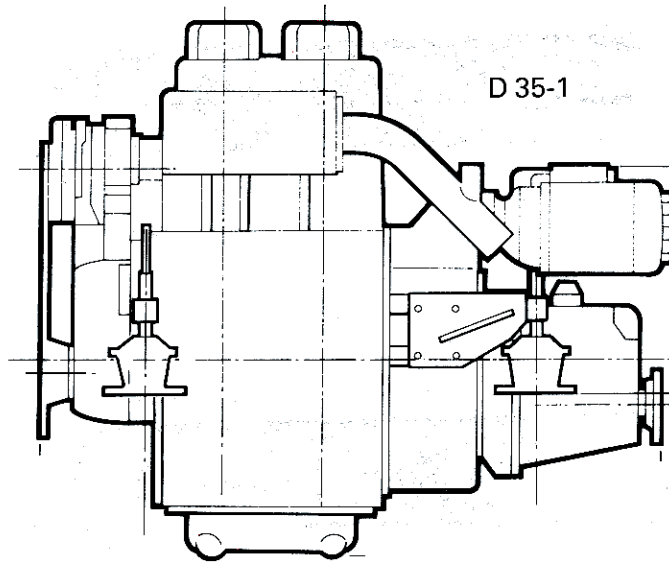
D 35-1

D 50-1

D 35-2

D 50-2

BMW Marine Motor



Der vorliegende Teilekatalog gilt für den Bootsmotor D 35-1/2 und D 50-1/2.
Die bis November 1988 erfolgten Änderungen sind berücksichtigt. Nach diesem Zeitpunkt anfallende Änderungen werden Ihnen mit Nachträgen bekanntgegeben.

The present spare parts catalogue applies to the BMW D 35-1/2 and D 50-1/2 marine engine.
All amendments are included up to november 1988. Later amendments will be communicated with the aid of modification lists.

Le présent catalogue des pièces de rechange est valable pour le moteur de canot
BMW D 35-1/2 et D 50-1/2.
Les modifications jusqu'au mois de novembre 1988 sont prise en considération. Après ce
temps les modifications ayant lieu vous seront communiquées à l'aide des suppléments.

Den befintliga katalogen gå för båtmotoren BMW D 35-1/2 och D 50-1/2.
Ändringar till november 1988 är inbegripad. Alla ändringar efter denna tidpunkten skal
tillkännagivas med supplementer.

Il presente catalogo dei pezzi di ricambio vale per il motore marino D 35-1/2 e D 50-1/2.
Sono state tenute in considerazione le modifiche effettuate fino a novembre 1988.

Der Teilekatalog umfaßt alle Teile der genannten Baumuster. Sein Aufbau und sein System ermöglichen es, durch einfaches Auswechseln der Blätter Änderungen und Ergänzungen schnell und sauber zu übernehmen.

Beim Austausch der Blätter ist auf die Seite und das Ausgabedatum zu achten. Die alten Blätter, die durch neue ersetzt werden, sind aus dem Katalog zu entfernen.

Abbildungen und Texte unterliegen einem ständigen Änderungsdienst.

This catalogue lists all spare parts for the type mentioned. The loose-leaf system enables the user to carry out modifications and additions quickly and accurately by simply replacing the sheets concerned.

To file new pages correctly check the page number and date of issue. Remove the superseded pages from the catalogue.

Illustrations and text are subject to continuous modifications.

Le catalogue des pièces de rechange comprend toutes les pièces des modèles type mentionnés. Sa structure et son système rendent possible de faire des modifications et suppléments simplement par remplacement des feuilles.

En remplaçant les feuilles il faut faire attention à la page et la date d'édition.

Ecartez les vieilles feuilles, remplacées par des nouvelles, du catalogue.

Les figures et textes sont soumises d'un service de modification continu.

Denna katalog innesluta alla fordöndelar för uppförande modellen. Struktur och system möjliggöra överta ändringar och supplementer snabbt och akkurat genom utväxling av blad.

Om bladen är utväxlat gi akt på sidan och utmatade data. Gammla blad som ersättas med nya skal tas fram katalogen.

Avbildningar och texter skal modifieras kontinuerligt.

Il catalogo dei pezzi di ricambio comprende tutti i pezzi dei modelli di costruzione indicati. La sua disposizione ed il suo sistema consente, mediante semplice scambio dei fogli, di effettuare modifiche ed integrazioni in modo rapido e pulito.

Nel sostituire i fogli si dovrà tenere in considerazione la pagina e la data di emissione. I fogli vecchi che verranno sostituiti con nuovi, sono da eliminare dal catalogo.

Le illustrazioni ed i testi sono soggetti ad un costante servizio modifiche.

KOPFLEISTEN SYMBOLE / TOP LINE SYMBOLS / SYMBOLES DES TITRES /
ÖVERSKRIFT SYMBOLER / SOMBOLI DI CORNICE

Nr.	Bildnummer / Figure number / Numéro de figure / Bildnummer / Numero della figura
Teile-Nummer	Teilenummer / Parts number / Numéro des pièces / Delnummer / Numero del pezzo
Symbol	Symbol / Symbol / Symbole / Symbol / Simbolo
Benennung	Benennung / Designation / Nomenclature / Benämning / Denominazione
Bemerkung	Bemerkung / Note / Note / Anmärkning / Osservazione
HG	Hauptgruppe / Main group / Groupe principale / Huvudgrupp / Gruppo principale
S	Seite / Page / Sida / Pagina

TEXTSEITEN SYMBOLE / TEST PAGE SYMBOLS / SYMBOLES DES PAGES
DE TEXTE / SYMBOLER AV TEXTSIDORNA / SIMBOLI DELLE PAGINE DI TESTO

a...z	In der Teilenummern-Spalte / In the parts number column / Dans la colonne des numéros des pièces / I delnummerkolumnen / Nella colonna dei numeri dei pezzi di ricambio Hinweis auf Bemerkungsfeld / Reference to the remarks field / Renvoi à case de notes / Hänvisning till anmärkningsfältet / Avvertenze nella casella delle osservazioni
E	Entfallen (Teil nicht mehr lieferbar) Deleted (parts no longer available) Supprimé (les pièces ne sont plus livrables) Utfalla (delar kan inte mera leveras) Non interessa (pezzi non sono più fornibili)

In der Symbol-Spalte / In the symbol column / Dans la colonne des symboles /
I symbolkolumnen / Nella colonna dei simboli

A	Austauschbar durch die Teilenummer der nächsten Zeile Replaceable by the parts number of the next line Interchangeable avec les numéros des pièces de la ligne suivant Kan utbytes med delnumret av nästa raden Intercambiabile col numero dei pezzi di ricambio della prossima riga
L	Links / left / gauche / vänster / a sinistra
R	Rechts / right / droite / höger / a destra
V	Vorn / front / avant / framför / anteriore, avanti
H	Hinten / rear / arrière / baktill / posteriore, dietro
O	Linkslenkung / Left-hand drive / Direction à gauche / Vänsterstyrning / Sterzo a sinistra
OO	Rechtslenkung / Right-hand drive / Direction à droite / Högerstyrning / Sterzo a destra
WW	Wahlweise / Optional / Facultatif / Till urval / A scelta
RS	Reparatursatz / Repair kit / Jeu de réparation / Reparationssats / Corredo di riparazione
DS	Dichtungssatz / Gasket set / Jeu de joints / Tatningsssats / Corredo di guarnizioni

In der Benennungs-Spalte / In the designation column / Dans la colonne
de nomenclature / I benämningkolumnen / Nella colonna di denominazione

	DIN-Abkürzungen / DIN abbreviations / Abréviations DIN / DIN-avkortningar / Abbreviazione DIN (norma industr. tedesca)
BL MU	Blechmutter / Sheet metal nut / Ecrou Parker / Plåtmutter / Dado per lamiera
BL SHR	Blechschrabe / Parker screw / Vis Parker / Plåtskruv / Vite di lamiera
DT RG	Dichtring / Sealing ring / Bague d'étanchéité / Packningsring / Anello di guarn. de tenuta
LIN BL SHR	Linsenblechschrabe / Fillister head self-tapping screw / Vis parker à tête bombée / Plåtskruv med kullrigt huvud / Vite lentic di lamiera
LIN SHR	Linsenschrabe / Fillister head screw / Vis à tête bombée / Skruv med kullrigt huvud / Vite testa cil.
LINSK BL SHR	Linsensenblechschrabe / Countersunk parker screw / Vis conique bombée pour tôle / Plåtskruv med försänkt huvud / Vite testa scasata calotta per lamiera
LIN SK SHR	Linsensenkschrabe / Raised countersunk head screw / Vis à tête fraisée bombée / Skruv med försänkt kullrigt huvud / Vite testa scasata con cal.
MU	Mutter / Nut / Moer / Mutter / Dado
PA SHB	Passscheibe / Disc ring / Pasring / Passbricka / Anello piatto
SHR	Schrabe / Screw / Vis / Bult / Vite
SK BL SHR	Senkblechschrabe / Countersunk self-tapping screw / Vis parker à tête fraisée / Plåtskruv med försänkt huvud / Vite a testa scasata p. lamiera
SK SHR	Senkschrabe / Countersunk head screw / Vis à tête fraisée / Skruv med försänkt huvud / Vite a testa scasata
STI SHR	Stiftschrabe / Stud / Goujon fileté / Pinnbult / Vite a perno
VSL SHR	Verschlußschrabe / Plug screw / Boucon fileté / Skruvpropp / Tappo
ZYL SHR	Zylinderschrabe / Fillister head screw / Ecrou cylindrique / Cylinderskruv / Dado cilindro
ZYL STI	Zylinderstift / Dowel pin / Goupille cylindrique / Cylinderstift / Perno di centraggio
4 KT MU	Vierkantmutter / Square nut / Ecrou carré / Fyrkantmutter / Dado a testa cuadra
6 KT MU	Sechskantmutter / Hexagon nut / Ecrou à six pans / Sekskantmutter / Dado esagonale
6 KT SHR	Sechskantschrabe / Hexagon head nut / Vis hexagonale / Sekskantbult / Vite esagonale
	Sonstige Abkürzungen / Other abbreviations / Autres abréviations / Övriga avkortningar / Altre abbreviazioni
kpl.	komplett / complete / complet / komplett / completo
dito	Benennung identisch mit vorhergehendem Textteil / Designation identical with preceding text part / Dénomination identique avec le texte précédent / Benämning identisk med föregående text / Denominazione identica con la parte del testo precedente
Ø	Durchmesser / Diameter / Diamètre / Diameter / Diametro
	In der Baumusterspalte / In the type column / Dans la colonne du modèle type / I typkolumnen / Nella colonna dei modelli di costruzione
X	laufende Meter oder Stück nach Bedarf / per running metre or unit, as required / par mètre courant ou pièce suivant les besoin / per löpande meter eller stycke efter behov / metri lunghi o pezzi a secondo del fabbisogno

Hinweis und Bemerkungsfeld / Remarks and comments box / Indication
concernant la colonne d'observations / Hänvisnings- och anteckningsfält /
Casella di indicazioni e di osservazioni

a...z Bemerkung für alle mit diesem Kleinbuchstaben gekennzeichneten Teilenummern /
Note for all part numbers identified by these small letters / Note pour tous les
numéros des pièces détachées repérés par ces minuscules / Anmärkning för alla
delnummer kännetecknad med denna små bokstäver / Osservazione per tutti
i numeri di pezzi di ricambio contrassegnati con questa lettera minuscola
i.V.m. nur in Verbindung mit / only in connection with / seulement en connexion avec /
endast in samband med / solo un collegamento con
n.p.z. nur passend zu / only suitable for / seulement assorti à /
endast in samband med / adatto solo per
→ Mot bis Motor-Nummer / up to engine no / Jusqu'au moteur no / till motor nr /
fino a motore-numero
Mot → ab Motor-Nummer / as from engine no / à partir du moteur / från motor nr /
a partire dal motore-numero
dito Motor-Nummer identisch mit vorhergehender Bemerkung / Engine no.
identical with preceding note / Numéro moteur identique avec la note
précédente / Motor nr identisk med föregående anmärkning /
Motore-numero identico con la precedente osservazione

Teilenummern-Index
Part Number index
Index des numéros de pièces
Reservdelnummer-Index
Indice dei numeri dei pezzi di ricambio

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
07 11 9 902 520	62	1	11	07 11 9 909 110	11	5	26	07 11 9 913 624	11	20	27
07 11 9 902 520	62	2	2	07 11 9 909 110	11	6	26	07 11 9 913 624	11	7	3
07 11 9 902 520	62	4	11	07 11 9 909 129	11	16	9	07 11 9 913 624	11	8	3
07 11 9 902 520	62	4	11	07 11 9 909 129	11	17	9	07 11 9 913 624	11	9	32
07 11 9 902 520	63	3	26	07 11 9 909 186	11	1	17	07 11 9 913 624	27	5	5
07 11 9 904 817	27	3	22	07 11 9 909 186	11	2	17	07 11 9 913 624	27	9	6
07 11 9 906 020	74	1	14	07 11 9 909 452	11	10	31	07 11 9 913 627	11	20	3
07 11 9 906 025	74	1	4	07 11 9 909 452	11	15	14	07 11 9 913 627	11	20	3
07 11 9 907 688	12	5	9	07 11 9 909 458	13	8	26	07 11 9 913 627	12	6	8
07 11 9 908 295	11	20	24	07 11 9 909 469	11	6	25	07 11 9 913 643	11	1	22
07 11 9 908 295	11	20	24	07 11 9 912 303	17	3	18	07 11 9 913 643	11	2	22
07 11 9 908 295	17	4	21	07 11 9 912 506	12	1	12	07 11 9 913 644	12	1	17
07 11 9 908 295	17	5	21	07 11 9 912 506	13	1	24	07 11 9 913 644	27	5	7
07 11 9 908 297	21	1	5	07 11 9 912 562	12	1	26	07 11 9 913 644	27	9	8
07 11 9 908 310	17	4	22	07 11 9 912 562	13	9	26	07 11 9 913 655	11	19	20
07 11 9 908 310	17	5	22	07 11 9 912 567	27	5	18	07 11 9 913 655	11	2	12
07 11 9 908 365	17	4	23	07 11 9 912 567	27	9	7	07 11 9 913 657	13	8	31
07 11 9 908 365	17	5	23	07 11 9 912 578	27	9	7	07 11 9 913 662	12	1	29
07 11 9 908 397	21	1	9	07 11 9 912 868	27	2	26	07 11 9 913 662	13	1	14
07 11 9 908 402	21	1	6	07 11 9 913 089	12	6	5	07 11 9 913 662	13	9	25
07 11 9 909 012	11	1	10	07 11 9 913 209	13	9	1	07 11 9 913 662	27	1	2
07 11 9 909 012	11	2	10	07 11 9 913 212	12	1	7	07 11 9 913 662	27	8	3
07 11 9 909 063	11	1	11	07 11 9 913 218	11	13	10	07 11 9 913 676	12	1	12
07 11 9 909 063	11	2	11	07 11 9 913 218	11	14	10	07 11 9 913 676	27	1	6
07 11 9 909 067	11	21	3	07 11 9 913 241	13	2	2	07 11 9 913 676	27	4	13
07 11 9 909 067	11	22	3	07 11 9 913 241	27	4	6	07 11 9 913 676	27	8	7
07 11 9 909 080	27	9	28	07 11 9 913 241	27	8	13	07 11 9 913 679	12	1	14
07 11 9 909 082	11	5	25	07 11 9 913 251	13	1	27	07 11 9 913 837	27	1	5
07 11 9 909 098	11	1	27	07 11 9 913 251	27	1	13	07 11 9 913 837	27	4	10
07 11 9 909 098	11	2	27	07 11 9 913 442	17	4	31	07 11 9 913 837	27	8	3
07 11 9 909 099	11	5	7	07 11 9 913 442	17	5	31	07 11 9 913 837	27	8	6
07 11 9 909 099	11	6	7	07 11 9 913 472	17	1	18	07 11 9 913 839	27	4	15
07 11 9 909 108	11	5	27	07 11 9 913 477	17	2	14	07 11 9 913 880	17	3	23
07 11 9 909 108	11	6	27	07 11 9 913 616	11	9	13	07 11 9 913 892	11	23	7

Teilenummern-Index
Part Number index
Index des numéros de pièces
Reservdelsnummer-Index
Indice dei numeri dei pezzi die ricambio

00
12
11/88
D 35 / D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
07 11 9 913 895	11	23	12	07 11 9 919 252	11	2	25	07 11 9 919 978	13	9	22
07 11 9 913 904	11	10	6	07 11 9 919 252	11	7	28	07 11 9 919 978	27	2	38
07 11 9 913 904	11	11	13	07 11 9 919 252	11	8	28	07 11 9 919 979	27	2	46
07 11 9 913 908	27	6	34	07 11 9 919 362	12	4	17	07 11 9 921 077	12	4	11
07 11 9 917 403	13	4	6	07 11 9 919 597	11	1	15	07 11 9 921 098	12	4	20
07 11 9 917 403	13	5	6	07 11 9 919 597	11	2	15	07 11 9 921 631	12	1	21
07 11 9 917 409	13	6	12	07 11 9 919 601	11	10	26	07 11 9 921 631	12	3	6
07 11 9 918 849	11	9	8	07 11 9 919 601	11	11	8	07 11 9 922 028	12	1	5
07 11 9 919 004	11	10	11	07 11 9 919 657	13	2	17	07 11 9 922 028	12	5	6
07 11 9 919 004	11	15	2	07 11 9 919 694	11	9	22	07 11 9 922 028	12	6	9
07 11 9 919 015	11	5	29	07 11 9 919 694	12	1	19	07 11 9 922 038	13	1	3
07 11 9 919 015	11	6	29	07 11 9 919 728	11	10	17	07 11 9 922 038	13	2	20
07 11 9 919 015	17	3	17	07 11 9 919 728	11	15	8	07 11 9 922 054	13	3	14
07 11 9 919 016	27	5	14	07 11 9 919 732	27	2	12	07 11 9 922 058	12	1	3
07 11 9 919 016	27	9	19	07 11 9 919 738	13	8	20	07 11 9 922 058	12	4	32
07 11 9 919 112	11	1	20	07 11 9 919 784	13	1	6	07 11 9 922 058	13	1	7
07 11 9 919 112	11	2	20	07 11 9 919 925	11	7	5	07 11 9 922 058	17	5	28
07 11 9 919 112	17	4	17	07 11 9 919 925	11	8	5	07 11 9 922 078	11	10	10
07 11 9 919 112	17	5	17	07 11 9 919 935	13	2	19	07 11 9 922 078	11	15	12
07 11 9 919 114	27	2	33	07 11 9 919 939	11	1	6	07 11 9 922 082	13	10	4
07 11 9 919 131	11	21	15	07 11 9 919 939	11	2	6	07 11 9 922 082	13	9	19
07 11 9 919 131	11	22	15	07 11 9 919 939	11	9	6	07 11 9 922 087	11	9	37
07 11 9 919 140	11	3	13	07 11 9 919 939	13	2	16	07 11 9 922 087	12	5	5
07 11 9 919 140	11	4	13	07 11 9 919 939	21	1	2	07 11 9 922 087	13	1	2
07 11 9 919 140	11	5	28	07 11 9 919 965	11	10	30	07 11 9 922 087	13	8	29
07 11 9 919 140	11	6	28	07 11 9 919 965	11	11	18	07 11 9 922 087	13	8	3
07 11 9 919 171	27	4	4	07 11 9 919 965	17	4	7	07 11 9 922 087	17	2	5
07 11 9 919 171	27	8	18	07 11 9 919 965	17	5	7	07 11 9 922 087	27	5	19
07 11 9 919 187	11	21	7	07 11 9 919 969	11	1	7	07 11 9 922 087	27	8	7
07 11 9 919 187	11	22	7	07 11 9 919 969	11	19	18	07 11 9 922 087	27	9	26
07 11 9 919 187	17	4	19	07 11 9 919 969	11	2	7	07 11 9 922 087	27	9	29
07 11 9 919 187	17	5	19	07 11 9 919 969	11	7	21	07 11 9 922 113	11	16	10
07 11 9 919 209	11	2	34	07 11 9 919 969	11	8	21	07 11 9 922 113	11	17	10
07 11 9 919 252	11	1	25	07 11 9 919 978	11	9	11	07 11 9 922 113	11	23	3

Teilenummern-Index
Part Number index
Index des numéros de pièces
Reservdelsnummer-Index
Indice dei numeri dei pezzi die ricambio

00
13
11/88
D 35 / D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
07 11 9 922 113	12	4	19	07 11 9 931 088	21	1	7	07 11 9 932 852	13	1	21
07 11 9 922 113	17	3	24	07 11 9 931 088	27	2	37	07 11 9 932 852	13	2	12
07 11 9 922 113	27	1	4	07 11 9 931 094	11	23	4	07 11 9 933 060	11	13	18
07 11 9 922 113	27	4	11	07 11 9 931 660	27	2	39	07 11 9 933 060	11	14	18
07 11 9 922 113	27	8	8	07 11 9 932 020	12	1	4	07 11 9 933 082	13	8	21
07 11 9 922 133	12	4	28	07 11 9 932 020	12	2	13	07 11 9 933 082	17	2	15
07 11 9 922 150	27	2	36	07 11 9 932 033	13	9	2	07 11 9 933 082	17	4	32
07 11 9 922 156	21	1	8	07 11 9 932 043	12	1	6	07 11 9 933 082	17	5	32
07 11 9 922 176	11	23	2	07 11 9 932 062	11	10	29	07 11 9 933 096	11	1	23
07 11 9 922 700	27	1	10	07 11 9 932 062	11	11	17	07 11 9 933 096	11	10	18
07 11 9 922 800	11	20	25	07 11 9 932 062	12	1	2	07 11 9 933 096	11	15	9
07 11 9 922 800	11	20	25	07 11 9 932 062	13	3	13	07 11 9 933 096	11	19	21
07 11 9 922 800	17	4	28	07 11 9 932 072	17	4	29	07 11 9 933 096	11	2	23
07 11 9 930 840	11	10	32	07 11 9 932 072	17	5	29	07 11 9 933 096	11	7	20
07 11 9 930 840	11	15	15	07 11 9 932 081	11	9	14	07 11 9 933 096	11	7	4
07 11 9 931 027	12	5	7	07 11 9 932 081	12	1	18	07 11 9 933 096	11	8	20
07 11 9 931 027	12	6	13	07 11 9 932 081	13	1	20	07 11 9 933 096	11	8	4
07 11 9 931 036	12	2	2	07 11 9 932 081	13	11	5	07 11 9 933 096	11	9	5
07 11 9 931 044	13	1	12	07 11 9 932 081	13	12	5	07 11 9 933 096	12	4	18
07 11 9 931 044	17	1	19	07 11 9 932 081	17	2	6	07 11 9 933 096	13	1	5
07 11 9 931 067	11	20	2	07 11 9 932 095	11	21	16	07 11 9 933 096	13	10	5
07 11 9 931 067	11	20	2	07 11 9 932 095	11	22	16	07 11 9 933 096	13	8	4
07 11 9 931 067	11	9	39	07 11 9 932 095	12	4	12	07 11 9 933 096	13	9	24
07 11 9 931 067	12	1	27	07 11 9 932 095	27	5	4	07 11 9 933 127	11	1	32
07 11 9 931 067	12	5	4	07 11 9 932 095	27	9	5	07 11 9 933 127	11	2	32
07 11 9 931 067	12	6	7	07 11 9 932 104	11	16	11	07 11 9 933 127	11	7	6
07 11 9 931 067	13	1	33	07 11 9 932 104	11	17	11	07 11 9 933 127	11	8	6
07 11 9 931 067	17	4	24	07 11 9 932 112	27	4	16	07 11 9 933 127	12	4	27
07 11 9 931 067	17	5	24	07 11 9 932 112	27	8	2	07 11 9 933 149	12	1	22
07 11 9 931 067	27	1	3	07 11 9 932 652	11	13	4	07 11 9 933 149	12	3	3
07 11 9 931 067	27	4	14	07 11 9 932 652	11	14	4	07 11 9 933 241	13	8	30
07 11 9 931 067	27	8	2	07 11 9 932 685	27	1	16	07 11 9 933 509	27	2	6
07 11 9 931 072	11	5	17	07 11 9 932 686	27	1	15	07 11 9 933 528	13	8	8
07 11 9 931 072	11	6	17	07 11 9 932 687	27	1	14	07 11 9 934 035	11	9	40

Teilenummern-Index
Part Number index
Index des numéros de pièces
Reservdelsnummer-Index
Indice dei numeri dei pezzi die ricambio

00
14

11/88
D 35 / D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
07 11 9 934 060	13	9	31	07 11 9 941 393	11	11	7	07 11 9 963 042	13	5	5
07 11 9 934 126	11	16	6	07 11 9 941 393	11	2	3	07 11 9 963 042	13	6	17
07 11 9 934 126	11	17	6	07 11 9 941 416	11	9	4	07 11 9 963 042	13	9	21
07 11 9 934 133	11	13	7	07 11 9 941 431	11	20	11	07 11 9 963 072	11	1	21
07 11 9 934 133	11	14	7	07 11 9 941 431	11	20	11	07 11 9 963 072	11	2	21
07 11 9 934 650	11	12	3	07 11 9 941 460	11	19	7	07 11 9 963 073	17	4	18
07 11 9 934 650	13	8	2	07 11 9 941 495	11	16	8	07 11 9 963 073	17	5	18
07 11 9 934 719	11	13	3	07 11 9 941 495	11	17	8	07 11 9 963 129	13	4	3
07 11 9 934 719	11	14	3	07 11 9 941 496	11	10	9	07 11 9 963 129	13	5	3
07 11 9 936 432	12	1	11	07 11 9 941 496	11	11	16	07 11 9 963 129	13	6	7
07 11 9 937 223	11	1	26	07 11 9 941 498	11	3	3	07 11 9 963 129	13	7	7
07 11 9 937 223	11	2	26	07 11 9 941 498	11	4	3	07 11 9 963 201	11	19	12
07 11 9 937 274	17	4	4	07 11 9 942 033	17	4	5	07 11 9 963 201	11	20	21
07 11 9 937 274	17	5	4	07 11 9 942 033	17	5	5	07 11 9 963 201	11	20	21
07 11 9 937 275	27	5	20	07 11 9 942 034	11	12	9	07 11 9 963 201	11	21	9
07 11 9 937 306	27	9	27	07 11 9 942 034	13	8	17	07 11 9 963 201	11	22	9
07 11 9 937 332	17	4	3	07 11 9 942 126	11	1	19	07 11 9 963 201	12	5	14
07 11 9 937 332	17	5	3	07 11 9 942 126	11	2	19	07 11 9 963 201	12	6	12
07 11 9 941 304	11	9	38	07 11 9 942 156	27	3	3	07 11 9 963 201	13	3	10
07 11 9 941 341	27	1	8	07 11 9 943 488	27	2	41	07 11 9 963 201	13	4	12
07 11 9 941 341	27	4	18	07 11 9 945 115	13	9	11	07 11 9 963 201	13	5	13
07 11 9 941 341	27	8	15	07 11 9 948 511	74	1	13	07 11 9 963 201	13	6	4
07 11 9 941 345	27	1	9	07 11 9 951 040	11	13	2	07 11 9 963 201	13	7	4
07 11 9 941 345	27	4	19	07 11 9 951 040	11	14	2	07 11 9 963 201	17	3	6
07 11 9 941 345	27	8	16	07 11 9 951 074	27	10	2	07 11 9 963 201	27	2	34
07 11 9 941 351	27	2	47	07 11 9 951 077	11	13	12	07 11 9 963 252	27	4	3
07 11 9 941 353	11	5	20	07 11 9 951 077	11	14	12	07 11 9 963 252	27	8	17
07 11 9 941 353	11	6	20	07 11 9 951 078	27	7	21	07 11 9 963 290	11	21	17
07 11 9 941 365	13	9	15	07 11 9 963 034	13	4	11	07 11 9 963 290	11	22	17
07 11 9 941 385	13	9	32	07 11 9 963 034	13	5	11	07 11 9 963 290	11	3	4
07 11 9 941 385	27	5	10	07 11 9 963 034	13	6	16	07 11 9 963 290	11	4	4
07 11 9 941 385	27	9	12	07 11 9 963 034	13	7	16	07 11 9 963 290	11	5	4
07 11 9 941 393	11	1	3	07 11 9 963 042	11	9	7	07 11 9 963 290	11	6	4
07 11 9 941 393	11	10	25	07 11 9 963 042	13	4	5	07 11 9 963 290	17	1	17

Teilenummern-Index
Part Number index
Index des numéros de pièces
Reservdelsnummer-Index
Indice dei numeri dei pezzi die ricambio

00
15

11/88
D 35 / D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
07 11 9 963 308	11	19	14	07 11 9 999 119	74	1	6	11 11 1 331 791	11	1	14
07 11 9 963 308	11	20	14	07 11 9 999 141	74	1	11	11 11 1 331 791	11	2	14
07 11 9 963 308	11	20	14	07 12 9 922 410	27	8	14	11 11 1 331 792	11	3	7
07 11 9 963 308	11	7	15	07 12 9 922 700	13	2	5	11 11 1 331 792	11	4	17
07 11 9 963 308	11	8	15	07 12 9 952 104	11	9	20	11 11 1 331 793	11	3	7
07 11 9 963 354	11	1	24	07 12 9 952 111	11	9	17	11 11 1 331 793	11	4	17
07 11 9 963 354	11	19	10	11 00 1 333 352	11	1	28	11 11 1 331 794	11	16	12
07 11 9 963 354	11	2	24	11 00 1 333 353	11	2	28	11 11 1 331 794	11	17	12
07 11 9 963 354	11	21	14	11 00 1 761 085	11	1	28	11 11 1 331 794	11	5	21
07 11 9 963 354	11	22	14	11 00 1 761 086	11	2	28	11 11 1 331 794	11	6	21
07 11 9 963 354	11	7	7	11 00 1 761 134	11	5	31	11 11 1 331 807	11	3	7
07 11 9 963 354	11	8	7	11 00 1 761 135	11	6	31	11 11 1 331 807	11	4	17
07 11 9 963 473	11	3	17	11 11 1 280 915	11	19	19	11 11 1 331 808	11	1	18
07 11 9 963 473	11	4	16	11 11 1 280 915	11	20	9	11 11 1 331 808	11	2	18
07 11 9 972 516	13	4	10	11 11 1 280 915	11	20	9	11 11 1 333 256	11	1	31
07 11 9 972 516	13	5	10	11 11 1 331 770	11	1	16	11 11 1 333 256	11	2	31
07 11 9 972 516	13	6	3	11 11 1 331 770	11	2	16	11 11 1 333 303	11	1	29
07 11 9 972 516	13	7	3	11 11 1 331 771	11	13	8	11 11 1 333 303	11	2	29
07 11 9 978 254	62	1	19	11 11 1 331 771	11	14	8	11 11 1 333 341	11	3	15
07 11 9 978 254	62	1	5	11 11 1 331 772	11	13	9	11 11 1 333 341	11	4	7
07 11 9 978 254	62	2	18	11 11 1 331 772	11	14	9	11 11 1 333 346	11	3	14
07 11 9 978 254	62	4	4	11 11 1 331 773	11	13	6	11 11 1 333 346	11	4	14
07 11 9 978 254	63	3	16	11 11 1 331 773	11	14	6	11 11 1 333 381	11	1	30
07 11 9 978 256	62	2	8	11 11 1 331 774	11	1	8	11 11 1 333 381	11	2	30
07 11 9 978 256	62	3	6	11 11 1 331 774	11	2	8	11 11 1 333 384	11	1	33
07 11 9 978 279	62	1	8	11 11 1 331 775	11	1	9	11 11 1 333 384	11	2	33
07 11 9 986 274	27	11	12	11 11 1 331 775	11	2	9	11 11 1 333 599	11	3	10
07 11 9 986 280	27	11	12	11 11 1 331 783	11	7	23	11 11 1 333 599	11	4	9
07 11 9 986 280	27	6	10	11 11 1 331 783	11	8	23	11 11 1 761 140	11	3	11
07 11 9 986 298	27	11	12	11 11 1 331 784	11	7	22	11 11 1 761 140	11	4	11
07 11 9 987 302	13	2	9	11 11 1 331 784	11	8	22	11 11 1 761 140	11	5	24
07 11 9 999 050	74	1	8	11 11 1 331 784	11	8	22	11 11 1 761 140	11	6	24
07 11 9 999 100	74	1	10	11 11 1 331 790	11	1	13	11 11 1 761 141	11	5	6
07 11 9 999 117	74	1	7	11 11 1 331 790	11	2	13	11 11 1 761 141	11	6	6

Teilenummern-Index
 Part Number index
 Index des numéros de pièces
 Reservdelnummer-Index
 Indice dei numeri dei pezzi die ricambio

00
16

11/88
 D 35 / D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
11 11 1 761 142	11	5	8	11 12 1 763 261	11	21	10	11 14 1 333 785	11	9	28
11 11 1 761 551	11	3	1	11 12 1 763 261	11	22	10	11 14 1 333 786	11	9	29
11 11 1 761 552	11	4	1	11 13 1 331 356	11	7	11	11 14 1 333 787	11	9	30
11 11 1 763 209	11	3	16	11 13 1 331 356	11	8	11	11 14 1 761 131	11	9	27
11 11 1 763 209	11	4	15	11 13 1 331 357	11	7	12	11 14 1 763 366	11	10	21
11 11 1 763 372	11	1	1	11 13 1 331 357	11	8	12	11 14 1 763 366	11	11	3
11 11 1 763 373	11	2	1	11 13 1 331 358	11	7	8	11 14 1 763 367	11	9	1
11 12 1 329 531	11	1	2	11 13 1 331 358	11	8	8	11 15 1 333 003	11	9	18
11 12 1 329 531	11	2	2	11 13 1 331 359	11	7	10	11 15 1 333 004	11	9	21
11 12 1 329 584	11	16	7	11 13 1 331 359	11	8	10	11 15 1 333 005	11	9	24
11 12 1 329 584	11	17	7	11 13 1 331 360	11	7	9	11 15 1 333 008	11	9	19
11 12 1 331 558	11	5	19	11 13 1 331 360	11	8	9	11 21 1 331 829	11	11	6
11 12 1 331 558	11	6	19	11 13 1 761 006	11	7	30	11 21 1 331 830	11	10	28
11 12 1 331 559	11	6	5	11 13 1 761 006	11	8	30	11 21 1 331 830	11	11	10
11 12 1 331 565	11	3	2	11 13 1 761 023	11	7	31	11 21 1 331 833	11	11	11
11 12 1 331 565	11	4	2	11 13 1 761 023	11	8	31	11 21 1 331 834	11	10	1
11 12 1 331 566	11	5	5	11 13 1 761 034	11	7	1	11 21 1 331 839	11	10	27
11 12 1 331 806	11	5	22	11 13 1 761 035	11	8	1	11 21 1 331 839	11	11	9
11 12 1 331 806	11	6	22	11 13 1 763 867	11	7	2	11 21 1 333 250	11	10	28
11 12 1 331 810	11	5	18	11 13 1 763 867	11	8	2	11 21 1 333 250	11	11	10
11 12 1 331 810	11	6	18	11 14 1 331 818	11	9	12	11 21 1 333 829	11	10	24
11 12 1 333 131	11	5	23	11 14 1 331 819	11	9	15	11 22 1 329 038	11	10	4
11 12 1 333 131	11	6	23	11 14 1 331 820	11	9	16	11 22 1 329 038	11	11	15
11 12 1 761 142	11	6	8	11 14 1 331 821	11	9	3	11 22 1 329 046	11	10	3
11 12 1 761 635	11	5	1	11 14 1 331 822	11	9	25	11 22 1 329 046	11	11	1
11 12 1 761 636	11	6	1	11 14 1 331 823	11	9	10	11 22 1 329 432	11	10	7
11 12 1 761 637	11	5	11	11 14 1 331 824	11	9	9	11 22 1 329 432	11	11	2
11 12 1 761 637	11	6	11	11 14 1 331 825	11	9	2	11 22 1 329 433	11	10	5
11 12 1 761 640	11	5	30	11 14 1 331 827	11	10	23	11 22 1 329 433	11	11	14
11 12 1 761 640	11	6	30	11 14 1 331 827	11	11	5	11 24 1 331 841	11	12	6
11 12 1 761 677	11	5	18	11 14 1 331 828	11	10	22	11 24 1 331 844	11	12	7
11 12 1 761 677	11	6	18	11 14 1 331 828	11	11	4	11 24 1 331 845	11	12	8
11 12 1 761 721	11	5	16	11 14 1 333 291	11	9	23	11 24 1 333 134	11	12	8
11 12 1 761 721	11	6	16	11 14 1 333 782	11	9	26	11 24 1 333 145	11	12	5

Teilenummern-Index
 Part Number index
 Index des numéros de pièces
 Reservdelnummer-Index
 Indice dei numeri dei pezzi die ricambio

00
17

11/88
 D 35 / D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
11 25 1 331 846	11	12	1	11 27 1 763 483	11	14	15	11 33 1 333 000	11	17	5
11 25 1 331 848	11	12	2	11 31 1 331 880	11	14	11	11 34 1 333 016	11	5	9
11 25 1 331 852	11	12	4	11 31 1 331 881	11	13	11	11 34 1 333 016	11	6	9
11 25 1 333 135	11	12	1	11 31 1 331 882	11	13	13	11 34 1 333 017	11	5	10
11 25 1 333 137	11	12	2	11 31 1 331 882	11	14	13	11 34 1 333 017	11	6	10
11 27 1 331 856	11	10	20	11 32 1 329 611	13	9	30	11 34 1 333 018	11	5	15
11 27 1 331 856	11	15	5	11 32 1 329 880	13	9	30	11 34 1 333 018	11	6	15
11 27 1 331 859	11	10	15	11 32 1 329 881	13	9	30	11 34 1 333 020	11	5	13
11 27 1 331 859	11	15	11	11 32 1 329 882	13	9	30	11 34 1 333 020	11	6	13
11 27 1 331 862	11	10	19	11 32 1 331 885	11	16	13	11 34 1 333 021	11	5	14
11 27 1 331 862	11	15	7	11 32 1 331 885	11	17	13	11 34 1 333 021	11	6	14
11 27 1 331 863	11	15	10	11 32 1 331 889	11	16	16	11 34 1 765 031	11	5	12
11 27 1 331 864	11	10	16	11 32 1 331 889	11	17	16	11 34 1 765 031	11	6	12
11 27 1 331 864	11	15	6	11 32 1 331 890	11	16	18	11 41 1 304 178	11	20	6
11 27 1 331 865	11	15	1	11 32 1 331 890	11	17	18	11 41 1 304 178	11	20	6
11 27 1 331 866	11	10	14	11 32 1 331 891	11	16	17	11 41 1 333 033	11	8	25
11 27 1 331 867	11	10	12	11 32 1 331 891	11	17	17	11 41 1 333 034	11	7	25
11 27 1 331 867	11	15	3	11 32 1 331 892	11	16	14	11 41 1 335 529	11	19	16
11 27 1 331 868	11	10	13	11 32 1 331 892	11	17	14	11 41 1 335 529	11	20	17
11 27 1 331 868	11	15	4	11 32 1 761 667	11	16	13	11 41 1 335 529	11	20	17
11 27 1 331 869	11	10	8	11 32 1 761 667	11	17	13	11 42 1 333 036	11	7	14
11 27 1 331 869	11	15	13	11 32 1 763 378	11	16	15	11 42 1 333 036	11	8	14
11 27 1 331 870	11	10	2	11 32 1 763 378	11	17	15	11 42 1 333 143	11	7	14
11 27 1 331 870	11	11	12	11 32 1 763 378	11	7	24	11 42 1 333 143	11	8	14
11 27 1 331 872	11	13	14	11 32 1 763 378	11	8	24	11 42 1 761 087	11	19	23
11 27 1 331 872	11	14	14	11 33 1 331 557	11	16	4	11 42 1 761 087	11	20	10
11 27 1 331 873	11	13	5	11 33 1 331 557	11	17	4	11 42 1 761 087	11	20	10
11 27 1 331 873	11	14	5	11 33 1 331 893	11	16	1	11 42 1 761 087	11	7	27
11 27 1 331 873	13	8	15	11 33 1 331 893	11	17	1	11 42 1 761 087	11	8	27
11 27 1 331 874	11	13	16	11 33 1 331 896	11	16	2	11 43 1 333 041	11	7	17
11 27 1 331 874	11	14	16	11 33 1 331 896	11	17	2	11 43 1 333 041	11	8	17
11 27 1 331 875	11	13	17	11 33 1 331 898	11	16	3	11 43 1 333 046	11	7	16
11 27 1 331 875	11	14	17	11 33 1 331 898	11	17	3	11 43 1 333 046	11	8	16
11 27 1 763 483	11	13	15	11 33 1 333 000	11	16	5	11 43 1 333 054	11	7	18

Teilenummern-Index
Part Number index
Index des numéros de pièces
Reservdelsnummer-Index
Indice dei numeri dei pezzi die ricambio

00
18

11/88
D 35 / D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
11 43 1 333 054	11	8	18	11 44 1 761 025	11	20	4	11 53 1 328 635	11	4	8
11 43 1 333 397	11	7	19	11 44 1 761 025	11	20	4	11 53 1 328 646	17	4	16
11 43 1 333 398	11	8	19	11 44 1 761 026	11	20	15	11 53 1 328 646	17	5	16
11 43 1 763 368	11	7	29	11 44 1 761 026	11	20	15	11 53 1 328 653	17	4	10
11 43 1 763 368	11	8	29	11 44 1 761 027	11	20	8	11 53 1 328 653	17	5	10
11 44 1 333 358	11	19	3	11 44 1 761 027	11	20	8	11 53 1 328 654	17	4	15
11 44 1 333 359	11	19	17	11 44 1 761 028	11	20	7	11 53 1 328 654	17	5	15
11 44 1 333 360	11	19	9	11 44 1 761 028	11	20	7	11 53 1 328 742	17	4	9
11 44 1 333 361	11	19	6	11 44 1 761 029	11	20	5	11 53 1 328 742	17	5	9
11 44 1 333 362	11	19	22	11 44 1 761 029	11	20	5	11 53 1 328 892	17	4	8
11 44 1 333 363	11	19	5	11 44 1 761 720	11	20	26	11 53 1 328 892	17	5	8
11 44 1 333 363	11	20	12	11 44 1 763 260	11	19	11	11 53 1 333 320	17	5	1
11 44 1 333 363	11	20	12	11 44 1 763 260	11	20	20	11 53 1 333 321	17	4	1
11 44 1 333 366	11	19	15	11 44 1 763 260	11	20	20	11 53 1 333 323	17	4	2
11 44 1 333 366	11	20	16	11 44 1 763 260	17	3	5	11 53 1 333 323	17	5	2
11 44 1 333 366	11	20	16	11 51 1 333 330	17	4	26	11 53 1 333 335	17	3	16
11 44 1 333 367	11	19	2	11 51 1 333 330	17	5	26	11 53 1 333 338	17	4	12
11 44 1 333 370	11	19	4	11 51 1 333 331	17	4	27	11 53 1 333 338	17	5	12
11 44 1 333 370	11	20	19	11 51 1 333 331	17	5	27	11 53 1 333 339	17	4	11
11 44 1 333 370	11	20	19	11 51 1 333 394	17	4	30	11 53 1 333 339	17	5	11
11 44 1 333 371	11	19	8	11 51 1 333 394	17	5	30	11 53 1 333 343	17	3	14
11 44 1 333 371	11	20	23	11 51 1 761 747	17	4	30	11 53 1 333 759	17	4	14
11 44 1 333 371	11	20	23	11 51 1 761 747	17	5	30	11 53 1 333 759	17	5	14
11 44 1 333 379	11	19	13	11 53 1 326 497	17	4	6	11 53 1 761 179	17	2	18
11 44 1 761 000	11	19	1	11 53 1 326 497	17	5	6	11 53 1 761 179	17	3	15
11 44 1 761 011	11	19	3	11 53 1 326 498	17	4	33	11 61 1 271 607	11	7	13
11 44 1 761 011	11	20	22	11 53 1 326 498	17	5	33	11 61 1 271 607	11	8	13
11 44 1 761 011	11	20	22	11 53 1 326 523	11	3	9	11 62 1 232 334	11	1	12
11 44 1 761 015	11	20	13	11 53 1 326 523	11	4	10	11 62 1 329 055	11	21	1
11 44 1 761 015	11	20	13	11 53 1 326 523	17	3	2	11 62 1 329 138	11	22	11
11 44 1 761 016	11	20	18	11 53 1 326 638	17	2	16	11 62 1 329 139	11	21	11
11 44 1 761 016	11	20	18	11 53 1 328 591	17	4	13	11 62 1 329 207	11	22	1
11 44 1 761 024	11	20	1	11 53 1 328 591	17	5	13	11 62 1 329 808	11	21	4
11 44 1 761 024	11	20	1	11 53 1 328 635	11	3	8	11 62 1 329 808	11	22	4

Teilenummern-Index
Part Number index
Index des numéros de pièces
Reservdelsnummer-Index
Indice dei numeri dei pezzi die ricambio

00
19

11/88
D 35 / D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
11 62 1 331 363	11	21	5	12 31 1 328 427	12	2	19	12 41 1 331 496	12	4	7
11 62 1 331 363	11	22	5	12 31 1 328 428	12	2	17	12 41 1 331 497	12	4	10
11 62 1 331 556	11	21	8	12 31 1 329 265	12	1	13	12 41 1 331 498	12	4	14
11 62 1 331 556	11	22	8	12 31 1 329 266	12	1	20	12 41 1 331 499	12	4	33
11 62 1 331 556	17	4	20	12 31 1 329 282	11	7	32	12 41 1 331 500	12	4	13
11 62 1 331 556	17	5	20	12 31 1 329 282	11	8	32	12 41 1 331 501	12	4	29
11 62 1 333 233	11	21	6	12 31 1 329 282	12	1	8	12 41 1 331 503	12	4	22
11 62 1 333 233	11	22	6	12 31 1 329 935	12	1	25	12 41 1 331 504	12	4	23
11 62 1 333 233	12	1	9	12 31 1 329 997	12	1	1	12 41 1 331 505	12	4	26
11 62 1 333 233	13	11	4	12 31 1 330 089	12	2	6	12 41 1 331 506	12	4	25
11 62 1 333 233	13	12	4	12 31 1 330 090	12	2	7	12 41 1 331 508	12	4	31
11 62 1 333 233	17	4	25	12 31 1 330 091	12	2	8	12 41 1 331 509	12	4	16
11 62 1 333 233	17	5	25	12 31 1 330 092	12	2	9	12 41 1 331 510	12	4	24
11 62 1 333 344	11	21	12	12 31 1 330 093	12	2	10	12 41 1 331 511	12	4	8
11 62 1 333 344	11	22	12	12 31 1 330 094	12	2	12	12 41 1 331 512	12	4	5
11 62 1 333 345	11	21	13	12 31 1 330 095	12	2	14	12 41 1 331 513	12	4	15
11 62 1 333 345	11	22	13	12 31 1 330 097	12	2	5	12 41 1 331 514	12	4	9
11 81 1 329 348	21	1	10	12 31 1 330 098	12	2	15	12 41 1 331 515	12	4	3
11 81 1 329 394	21	1	4	12 31 1 330 099	12	2	18	12 41 1 331 516	12	4	4
11 81 1 329 410	21	1	3	12 31 1 330 130	12	2	3	12 41 1 331 517	12	4	30
11 81 1 329 413	11	23	5	12 31 1 331 436	12	1	24	12 41 1 354 571	12	4	21
11 81 1 331 372	11	23	11	12 31 1 333 332	12	1	28	12 51 1 329 998	12	5	1
11 81 1 331 375	11	23	8	12 31 1 333 788	12	1	16	12 51 1 333 913	62	2	23
11 81 1 333 276	11	23	6	12 31 1 333 935	12	3	1	12 51 1 333 913	63	3	24
11 81 1 333 279	11	23	1	12 31 1 333 937	12	3	2	12 51 1 333 915	12	6	1
11 81 1 333 669	21	1	4	12 31 1 333 938	12	3	7	12 51 1 334 079	12	6	1
11 81 1 333 728	11	23	9	12 31 1 333 939	12	3	8	12 52 1 329 943	12	5	3
11 81 1 333 744	11	23	10	12 31 1 334 011	12	3	4	12 52 1 329 968	12	5	2
11 81 1 761 348	21	1	4	12 31 1 334 012	12	3	5	12 52 1 333 917	12	6	2
12 14 1 333 921	11	9	36	12 31 1 361 611	12	1	23	12 61 1 331 930	12	5	12
12 14 1 763 849	11	9	36	12 32 1 326 690	12	2	11	12 62 1 331 929	12	5	13
12 31 1 328 424	12	2	1	12 41 1 329 906	12	4	1	12 62 1 331 929	12	6	11
12 31 1 328 425	12	2	4	12 41 1 331 494	12	4	2	12 62 1 334 016	12	6	10
12 31 1 328 426	12	2	16	12 41 1 331 495	12	4	6	13 11 0 642 194	13	2	11

Teilenummern-Index
Part Number Index
Index des numéros de pièces
Reservdelsnummer-Index
Indice dei numeri dei pezzi die ricambio

00
20
11/88
D 35 / D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
13 21 0 743 138	13	2	10	13 21 1 333 626	13	1	31	13 31 1 333 057	13	6	8
13 21 1 256 320	13	1	17	13 21 1 333 649	13	2	14	13 31 1 333 057	13	7	8
13 21 1 326 421	13	2	8	13 21 1 333 652	13	2	4	13 31 1 333 058	13	4	13
13 21 1 326 574	13	1	28	13 21 1 333 653	13	2	1	13 31 1 333 058	13	5	14
13 21 1 326 574	13	2	18	13 21 1 333 654	13	2	15	13 31 1 333 058	13	6	9
13 21 1 326 574	27	1	12	13 21 1 333 662	13	2	13	13 31 1 333 058	13	7	9
13 21 1 326 574	27	4	7	13 31 0 075 779	13	3	2	13 31 1 333 310	13	4	1
13 21 1 326 574	27	8	12	13 31 1 329 256	13	3	9	13 31 1 333 311	13	4	8
13 21 1 328 524	13	1	11	13 31 1 329 258	13	4	7	13 31 1 333 312	13	5	1
13 21 1 329 149	13	1	18	13 31 1 329 258	13	5	7	13 31 1 333 313	13	5	8
13 21 1 329 184	13	1	23	13 31 1 330 072	13	3	6	13 31 1 333 387	13	7	12
13 21 1 329 185	13	1	22	13 31 1 330 073	13	3	7	13 31 1 333 600	13	4	2
13 21 1 329 186	13	1	25	13 31 1 330 074	13	3	8	13 31 1 333 600	13	5	2
13 21 1 329 186	13	1	30	13 31 1 330 075	13	3	4	13 31 1 333 601	13	4	4
13 21 1 329 198	13	1	8	13 31 1 330 076	13	3	5	13 31 1 333 601	13	5	4
13 21 1 329 200	13	1	15	13 31 1 331 042	13	3	11	13 32 1 329 270	13	6	2
13 21 1 329 726	12	1	31	13 31 1 331 519	13	3	3	13 32 1 329 270	13	7	2
13 21 1 329 726	13	1	16	13 31 1 331 562	13	3	12	13 32 1 329 272	13	6	1
13 21 1 330 287	13	2	6	13 31 1 331 575	13	7	10	13 32 1 329 272	13	7	1
13 21 1 330 287	27	1	11	13 31 1 331 576	13	7	15	13 41 1 329 369	13	9	20
13 21 1 330 287	27	4	8	13 31 1 331 577	13	6	10	13 41 1 333 062	13	9	17
13 21 1 330 287	27	8	9	13 31 1 331 578	13	6	15	13 41 1 333 063	13	9	27
13 21 1 331 336	13	1	4	13 31 1 331 588	13	6	5	13 41 1 333 064	13	9	28
13 21 1 331 338	13	1	13	13 31 1 331 588	13	7	5	13 41 1 333 065	13	9	23
13 21 1 331 346	13	1	29	13 31 1 331 589	13	4	9	13 41 1 333 066	13	9	29
13 21 1 331 462	13	1	10	13 31 1 331 589	13	5	9	13 41 1 333 067	13	9	14
13 21 1 331 463	13	1	26	13 31 1 333 013	13	3	1	13 41 1 333 068	13	9	13
13 21 1 331 464	13	1	1	13 31 1 333 055	13	5	12	13 41 1 333 069	13	9	16
13 21 1 331 465	13	1	19	13 31 1 333 055	13	6	14	13 41 1 333 070	12	1	30
13 21 1 331 467	13	1	9	13 31 1 333 055	13	7	14	13 41 1 333 071	13	9	9
13 21 1 331 467	13	2	7	13 31 1 333 056	13	6	13	13 41 1 333 072	13	9	12
13 21 1 333 265	13	2	3	13 31 1 333 056	13	7	13	13 41 1 333 073	13	9	18
13 21 1 333 265	27	8	4	13 31 1 333 057	13	4	14	13 41 1 333 076	11	14	1
13 21 1 333 625	13	1	32	13 31 1 333 057	13	5	15	13 41 1 333 077	11	13	1

Teilenummern-Index
Part Number Index
Index des numéros de pièces
Reservdelsnummer-Index
Indice dei numeri dei pezzi die ricambio

00
21
11/88
D 35 / D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
13 41 1 333 082	13	8	28	13 51 1 329 435	13	10	2	17 11 1 329 197	11	22	18
13 41 1 333 084	13	8	25	13 51 1 329 436	13	10	2	17 11 1 329 197	11	3	5
13 41 1 333 085	13	8	16	13 51 1 329 437	13	10	2	17 11 1 329 197	11	4	5
13 41 1 333 086	13	8	18	13 51 1 329 438	13	10	2	17 11 1 329 197	11	5	3
13 41 1 333 087	13	8	22	13 51 1 333 109	13	10	1	17 11 1 329 197	11	6	3
13 41 1 333 088	13	8	19	13 51 1 333 123	11	1	4	17 11 1 329 391	17	2	11
13 41 1 333 089	13	8	23	13 51 1 333 123	11	2	4	17 11 1 331 422	17	1	15
13 41 1 333 090	13	8	24	13 51 1 761 132	11	9	31	17 11 1 331 424	17	1	5
13 41 1 333 091	13	8	27	13 51 1 763 470	11	1	5	17 11 1 331 426	17	1	3
13 41 1 333 092	13	8	1	13 51 1 763 470	11	2	5	17 11 1 331 427	17	1	4
13 41 1 333 093	13	8	10	13 53 1 331 561	13	10	9	17 11 1 331 430	17	1	13
13 41 1 333 094	13	8	11	13 53 1 331 563	13	10	8	17 11 1 331 435	17	1	14
13 41 1 333 095	13	8	12	13 53 1 333 124	13	10	7	17 11 1 331 444	17	1	16
13 41 1 333 096	13	8	14	13 53 1 333 127	13	10	6	17 11 1 331 469	17	2	13
13 41 1 333 097	13	8	13	13 53 1 333 128	13	6	11	17 11 1 333 337	17	1	22
13 41 1 333 098	13	8	9	13 53 1 333 128	13	7	11	17 11 1 333 605	17	1	6
13 41 1 333 099	13	8	7	13 72 1 257 060	13	12	3	17 11 1 333 640	17	1	1
13 41 1 333 100	13	8	6	13 72 1 329 293	13	11	2	17 11 1 333 641	17	1	7
13 41 1 333 101	13	8	5	13 72 1 329 294	13	11	3	17 11 1 333 794	11	20	28
13 41 1 333 102	13	9	33	13 72 1 329 296	13	12	2	17 11 1 761 129	17	2	12
13 41 1 333 103	13	9	5	13 72 1 331 097	13	11	1	17 11 1 761 670	17	1	21
13 41 1 333 104	13	9	3	13 72 1 331 098	13	12	1	17 11 1 761 671	17	1	23
13 41 1 333 105	13	9	4	13 72 1 331 443	13	11	6	17 11 1 763 098	17	3	22
13 41 1 333 106	13	9	8	13 72 1 331 443	13	12	7	17 11 1 763 099	17	3	21
13 41 1 333 107	13	9	6	13 72 1 763 453	13	11	7	17 11 1 763 100	17	3	19
13 41 1 333 108	13	9	7	13 72 1 763 454	13	12	6	17 11 1 763 345	11	21	19
13 41 1 333 254	13	9	10	17 11 1 329 064	17	1	20	17 11 1 763 345	11	22	19
13 41 1 333 655	13	9	27	17 11 1 329 157	17	1	12	17 11 1 763 345	11	3	6
13 41 1 333 779	11	9	33	17 11 1 329 166	17	1	2	17 11 1 763 345	11	4	6
13 41 1 333 783	11	9	34	17 11 1 329 168	17	1	8	17 11 1 763 345	11	5	2
13 41 1 761 138	11	9	35	17 11 1 329 169	17	1	10	17 11 1 763 345	11	6	2
13 41 1 763 351	13	9	5	17 11 1 329 170	17	1	11	17 12 1 119 294	17	4	34
13 41 1 763 352	13	9	33	17 11 1 329 171	17	1	9	17 12 1 119 294	17	5	34
13 51 1 329 372	13	10	3	17 11 1 329 197	11	21	18	17 12 1 329 240	17	2	7

Teilenummern-Index
Part Number index
Index des numéros de pièces
Reservdelsnummer-Index
Indice dei numeri dei pezzi die ricambio

00
22
11/88
D 35 / D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
17 12 1 329 242	17	2	10	27 62 1 328 152	27	1	8	27 63 1 331 265	27	5	9
17 12 1 331 448	11	3	12	27 62 1 328 153	27	1	7	27 63 1 331 265	27	9	11
17 12 1 331 449	11	21	2	27 62 1 328 154	27	1	6	27 63 1 331 266	27	5	11
17 12 1 331 449	11	22	2	27 62 1 328 162	27	11	15	27 63 1 331 266	27	9	13
17 12 1 331 567	17	2	9	27 62 1 328 162	27	6	12	27 63 1 331 270	27	5	8
17 12 1 331 568	17	2	8	27 62 1 328 174	27	11	9	27 63 1 331 270	27	9	10
17 12 1 333 340	17	3	8	27 62 1 328 174	27	6	18	27 63 1 331 271	27	5	25
17 12 1 333 608	17	3	11	27 62 1 328 175	27	11	9	27 63 1 331 271	27	9	14
17 12 1 333 609	17	3	9	27 62 1 328 175	27	6	8	27 63 1 331 273	27	9	18
17 12 1 333 610	17	3	10	27 62 1 328 176	27	11	9	27 63 1 331 274	27	9	23
17 12 1 333 611	17	3	10	27 62 1 328 176	27	6	7	27 63 1 331 275	27	9	1
17 12 1 333 615	17	3	12	27 62 1 328 177	27	11	9	27 63 1 331 281	27	9	21
17 12 1 333 752	17	3	4	27 62 1 328 177	27	6	17	27 63 1 331 282	27	9	22
17 12 1 333 753	17	3	7	27 62 1 328 179	27	11	8	27 63 1 331 283	27	9	20
17 12 1 333 754	17	3	3	27 62 1 328 202	27	11	14	27 63 1 331 284	27	9	24
17 12 1 333 755	17	3	1	27 62 1 328 202	27	6	11	27 63 1 331 288	27	11	11
17 12 1 333 839	17	2	17	27 62 1 328 203	27	11	16	27 63 1 331 289	27	11	13
17 12 1 763 101	11	4	12	27 62 1 328 203	27	6	19	27 63 1 331 290	27	11	17
17 21 1 329 340	17	2	1	27 62 1 328 204	27	11	10	27 63 1 331 291	27	11	14
17 21 1 329 341	17	2	1	27 62 1 328 204	27	6	9	27 63 1 331 292	27	11	16
17 21 1 331 413	17	2	2	27 62 1 328 206	27	11	11	27 63 1 331 294	27	10	11
17 21 1 331 418	17	2	3	27 62 1 328 385	27	11	19	27 63 1 331 295	27	5	16
17 21 1 331 518	17	2	4	27 62 1 328 389	27	10	5	27 63 1 331 295	27	9	16
21 21 1 329 049	21	1	1	27 62 1 328 389	27	6	23	27 63 1 331 297	27	10	3
21 21 1 331 419	21	1	1	27 62 1 328 390	27	10	4	27 63 1 331 298	27	10	8
21 21 1 761 059	21	1	1	27 62 1 328 390	27	6	22	27 63 1 331 299	27	9	4
27 62 1 328 147	27	11	20	27 62 1 328 408	27	1	17	27 63 1 331 300	27	10	10
27 62 1 328 147	27	6	28	27 62 1 328 409	27	1	18	27 63 1 331 300	27	11	20
27 62 1 328 149	27	11	20	27 62 1 330 208	27	11	15	27 63 1 331 301	27	10	10
27 62 1 328 149	27	6	27	27 63 1 328 387	27	11	6	27 63 1 331 301	27	11	20
27 62 1 328 150	27	11	20	27 63 1 331 262	27	5	17	27 63 1 331 302	27	10	10
27 62 1 328 150	27	6	25	27 63 1 331 262	27	9	25	27 63 1 331 303	27	10	10
27 62 1 328 151	27	11	20	27 63 1 331 264	27	5	6	27 63 1 331 303	27	11	20
27 62 1 328 151	27	6	26	27 63 1 331 264	27	9	9	27 63 1 331 304	27	10	10

Teilenummern-Index
Part Number index
Index des numéros de pièces
Reservdelsnummer-Index
Indice dei numeri dei pezzi die ricambio

00
23
11/88
D 35 / D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
27 63 1 331 304	27	11	20	27 63 1 333 158	27	2	20	27 63 1 333 186	27	3	10
27 63 1 331 305	27	10	10	27 63 1 333 159	27	2	15	27 63 1 333 187	27	2	51
27 63 1 331 306	27	9	2	27 63 1 333 160	27	2	16	27 63 1 333 187	27	3	10
27 63 1 331 307	27	10	6	27 63 1 333 161	27	2	19	27 63 1 333 188	27	2	52
27 63 1 331 307	27	11	23	27 63 1 333 162	27	2	18	27 63 1 333 189	27	2	53
27 63 1 331 308	27	10	1	27 63 1 333 163	27	2	14	27 63 1 333 189	27	3	12
27 63 1 331 309	27	11	18	27 63 1 333 164	27	2	22	27 63 1 333 190	27	2	54
27 63 1 331 310	27	11	19	27 63 1 333 165	27	2	29	27 63 1 333 190	27	3	13
27 63 1 331 311	27	11	5	27 63 1 333 165	27	2	32	27 63 1 333 191	27	2	54
27 63 1 331 312	27	11	3	27 63 1 333 165	27	3	6	27 63 1 333 191	27	3	13
27 63 1 331 313	27	11	7	27 63 1 333 166	27	3	5	27 63 1 333 192	27	2	54
27 63 1 331 314	27	11	8	27 63 1 333 167	27	3	4	27 63 1 333 192	27	3	13
27 63 1 331 315	27	11	2	27 63 1 333 168	27	3	4	27 63 1 333 193	27	2	54
27 63 1 331 316	27	11	9	27 63 1 333 169	27	3	4	27 63 1 333 193	27	3	13
27 63 1 331 317	27	11	9	27 63 1 333 170	27	3	4	27 63 1 333 194	27	2	54
27 63 1 331 318	27	11	9	27 63 1 333 171	27	3	4	27 63 1 333 194	27	3	13
27 63 1 331 319	27	11	9	27 63 1 333 172	27	3	4	27 63 1 333 195	27	2	54
27 63 1 331 321	27	11	4	27 63 1 333 173	27	3	4	27 63 1 333 195	27	3	13
27 63 1 331 324	27	10	7	27 63 1 333 174	27	3	4	27 63 1 333 196	27	2	54
27 63 1 331 325	27	11	6	27 63 1 333 175	27	3	4	27 63 1 333 196	27	3	13
27 63 1 331 326	27	11	1	27 63 1 333 176	27	3	24	27 63 1 333 197	27	2	54
27 63 1 331 327	27	10	4	27 63 1 333 177	27	2	45	27 63 1 333 197	27	3	13
27 63 1 331 327	27	11	21	27 63 1 333 178	27	2	44	27 63 1 333 198	27	2	54
27 63 1 331 328	27	10	5	27 63 1 333 179	27	2	43	27 63 1 333 198	27	3	13
27 63 1 331 328	27	11	22	27 63 1 333 180	27	3	21	27 63 1 333 199	27	2	54
27 63 1 331 421	27	1	1	27 63 1 333 181	27	3	20	27 63 1 333 199	27	3	13
27 63 1 331 423	27	1	1	27 63 1 333 182	27	3	19	27 63 1 333 200	27	2	54
27 63 1 331 451	27	9	3	27 63 1 333 182	27	3	8	27 63 1 333 200	27	3	13
27 63 1 333 152	27	3	1	27 63 1 333 183	27	2	49	27 63 1 333 201	27	2	54
27 63 1 333 153	27	2	28	27 63 1 333 183	27	3	17	27 63 1 333 201	27	3	13
27 63 1 333 154	27	2	23	27 63 1 333 184	27	3	7	27 63 1 333 202	27	2	54
27 63 1 333 155	27	2	24	27 63 1 333 185	27	2	50	27 63 1 333 202	27	3	13
27 63 1 333 156	27	2	21	27 63 1 333 185	27	3	9	27 63 1 333 203	27	2	54
27 63 1 333 157	27	2	17	27 63 1 333 186	27	2	51	27 63 1 333 203	27	3	13

Teilenummern-Index
Part Number index
Index des numéros de pièces
Reservdelsnummer-Index
Indice dei numeri dei pezzi die ricambio

00
24

11/88
D 35 / D 50

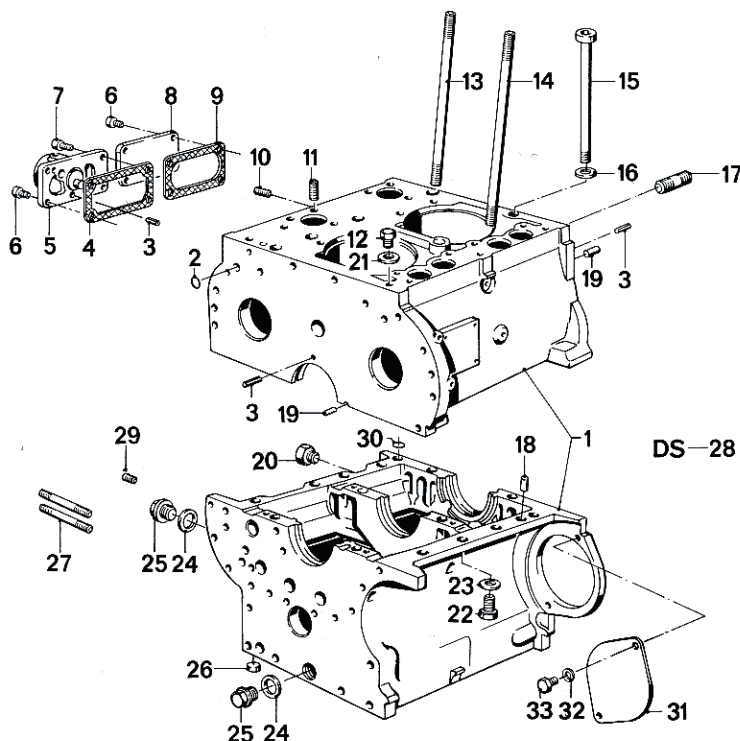
Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
27 63 1 333 204	27	2	55	27 63 1 333 646	27	1	15	27 63 1 761 456	27	9	20
27 63 1 333 204	27	3	15	27 63 1 333 647	27	1	15	27 63 1 761 457	27	5	24
27 63 1 333 205	27	2	56	27 63 1 333 648	27	1	15	27 63 1 761 457	27	9	24
27 63 1 333 205	27	3	14	27 63 1 333 793	27	4	5	27 63 1 761 458	27	11	11
27 63 1 333 206	27	2	2	27 63 1 333 793	27	8	10	27 63 1 761 458	27	6	14
27 63 1 333 207	27	2	1	27 63 1 333 805	27	3	1	27 63 1 761 459	27	11	13
27 63 1 333 208	27	2	3	27 63 1 333 811	27	8	1	27 63 1 761 459	27	6	20
27 63 1 333 209	27	2	4	27 63 1 333 812	27	8	1	27 63 1 761 460	27	11	17
27 63 1 333 210	27	2	5	27 63 1 333 813	27	8	1	27 63 1 761 460	27	6	13
27 63 1 333 211	27	2	7	27 63 1 761 064	27	4	1	27 63 1 761 462	27	10	11
27 63 1 333 212	27	2	11	27 63 1 761 065	27	4	1	27 63 1 761 462	27	5	2
27 63 1 333 213	27	2	8	27 63 1 761 066	27	4	1	27 63 1 761 462	27	9	3
27 63 1 333 214	27	2	8	27 63 1 761 068	27	8	1	27 63 1 761 463	27	10	8
27 63 1 333 215	27	2	9	27 63 1 761 069	27	8	1	27 63 1 761 465	27	10	3
27 63 1 333 216	27	2	10	27 63 1 761 070	27	8	1	27 63 1 761 465	27	6	21
27 63 1 333 217	27	2	42	27 63 1 761 106	27	4	12	27 63 1 761 466	27	9	16
27 63 1 333 218	27	2	40	27 63 1 761 106	27	8	11	27 63 1 761 467	27	9	4
27 63 1 333 219	27	2	25	27 63 1 761 205	27	8	1	27 63 1 761 468	27	5	26
27 63 1 333 220	27	2	48	27 63 1 761 206	27	8	1	27 63 1 761 468	27	9	2
27 63 1 333 220	27	3	16	27 63 1 761 423	27	5	15	27 63 1 761 469	27	1	13
27 63 1 333 221	27	2	31	27 63 1 761 423	27	9	17	27 63 1 761 469	27	11	23
27 63 1 333 222	27	2	30	27 63 1 761 428	27	9	15	27 63 1 761 469	27	6	30
27 63 1 333 223	27	2	27	27 63 1 761 447	27	10	9	27 63 1 761 470	27	10	1
27 63 1 333 224	27	3	23	27 63 1 761 448	27	10	9	27 63 1 761 471	27	11	5
27 63 1 333 225	27	3	2	27 63 1 761 449	27	11	24	27 63 1 761 471	27	6	15
27 63 1 333 227	27	3	18	27 63 1 761 450	27	11	24	27 63 1 761 472	27	11	3
27 63 1 333 228	27	3	11	27 63 1 761 451	27	5	23	27 63 1 761 472	27	6	3
27 63 1 333 230	27	3	18	27 63 1 761 451	27	9	23	27 63 1 761 473	27	11	7
27 63 1 333 231	27	3	11	27 63 1 761 452	27	9	1	27 63 1 761 473	27	6	16
27 63 1 333 232	27	2	35	27 63 1 761 453	27	5	12	27 63 1 761 474	27	11	8
27 63 1 333 354	27	2	13	27 63 1 761 453	27	9	15	27 63 1 761 474	27	6	6
27 63 1 333 368	27	1	7	27 63 1 761 454	27	5	21	27 63 1 761 475	27	11	2
27 63 1 333 368	27	4	9	27 63 1 761 454	27	9	21	27 63 1 761 475	27	6	2
27 63 1 333 368	27	8	5	27 63 1 761 455	27	9	22	27 63 1 761 476	27	11	4

Teilenummern-Index
Part Number index
Index des numéros de pièces
Reservdelsnummer-Index
Indice dei numeri dei pezzi die ricambio

00
25

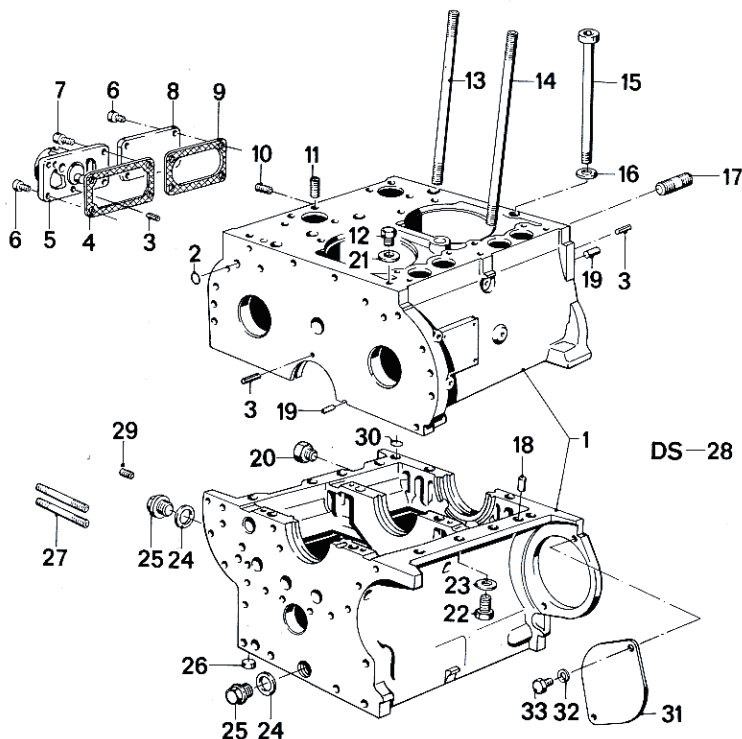
11/88
D 35 / D 50

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
27 63 1 761 476	27	6	4	27 63 1 761 499	27	1	9	27 63 1 761 547	27	11	24
27 63 1 761 477	27	1	11	27 63 1 761 500	27	1	10	27 63 1 761 548	27	10	7
27 63 1 761 477	27	10	7	27 63 1 761 501	27	1	4	27 63 1 761 549	27	10	9
27 63 1 761 478	27	11	6	27 63 1 761 502	27	1	5	27 63 1 761 550	27	11	24
27 63 1 761 478	27	6	5	27 63 1 761 503	27	1	2	27 63 1 761 855	27	8	10
27 63 1 761 479	27	11	1	27 63 1 761 504	27	1	1	27 63 1 761 857	27	4	2
27 63 1 761 479	27	6	1	27 63 1 761 505	27	9	23	27 63 1 761 857	27	8	19
27 63 1 761 481	27	9	1	27 63 1 761 507	27	9	15	27 63 1 763 200	27	1	14
27 63 1 761 482	27	1	19	27 63 1 761 508	27	9	21	27 63 1 763 200	27	4	17
27 63 1 761 482	27	10	2	27 63 1 761 509	27	9	24	27 63 1 763 200	27	8	4
27 63 1 761 483	27	10	9	27 63 1 761 520	27	11	13	32 41 1 117 181	13	6	6
27 63 1 761 483	27	6	24	27 63 1 761 521	27	11	17	32 41 1 117 181	13	7	6
27 63 1 761 484	27	11	24	27 63 1 761 523	27	10	11	32 41 1 261 404	12	1	15
27 63 1 761 484	27	6	29	27 63 1 761 523	27	9	3	51 91 1 330 467	51	1	1
27 63 1 761 485	27	10	9	27 63 1 761 525	27	10	3	61 11 1 331 907	62	1	15
27 63 1 761 485	27	6	24	27 63 1 761 526	27	9	16	61 11 1 331 907	62	1	15
27 63 1 761 486	27	11	24	27 63 1 761 527	27	9	4	61 11 1 331 923	62	1	2
27 63 1 761 486	27	6	29	27 63 1 761 528	27	11	20	61 11 1 331 957	62	2	4
27 63 1 761 487	27	10	9	27 63 1 761 529	27	11	20	61 11 1 333 927	62	3	2
27 63 1 761 487	27	6	24	27 63 1 761 530	27	11	20	61 11 1 334 140	62	4	2
27 63 1 761 488	27	11	24	27 63 1 761 531	27	11	20	61 11 1 334 216	62	4	9
27 63 1 761 488	27	6	29	27 63 1 761 532	27	9	2	61 12 1 362 920	12	1	10
27 63 1 761 489	27	5	13	27 63 1 761 533	27	11	23	61 13 1 243 092	12	6	6
27 63 1 761 489	27	9	18	27 63 1 761 534	27	10	1	61 13 1 328 916	62	2	13
27 63 1 761 490	27	5	1	27 63 1 761 535	27	11	5	61 13 1 328 974	62	1	10
27 63 1 761 491	27	5	22	27 63 1 761 536	27	11	3	61 13 1 328 974	62	2	12
27 63 1 761 491	27	9	22	27 63 1 761 537	27	11	7	61 13 1 328 974	62	3	11
27 63 1 761 492	27	5	3	27 63 1 761 539	27	11	4	61 13 1 329 978	12	6	4
27 63 1 761 493	27	7	20	27 63 1 761 540	27	10	4	61 13 1 331 901	12	6	3
27 63 1 761 494	27	6	33	27 63 1 761 541	27	10	5	61 13 1 331 916	62	1	9
27 63 1 761 495	27	6	32	27 63 1 761 542	27	10	2	61 13 1 331 916	62	3	12
27 63 1 761 496	27	6	31	27 63 1 761 543	27	10	9	61 13 1 331 928	12	5	11
27 63 1 761 497	27	1	3	27 63 1 761 544	27	11	24	61 13 1 334 153	62	4	15
27 63 1 761 498	27	1	12	27 63 1 761 546	27	10	9	61 13 1 334 153	62	4	15



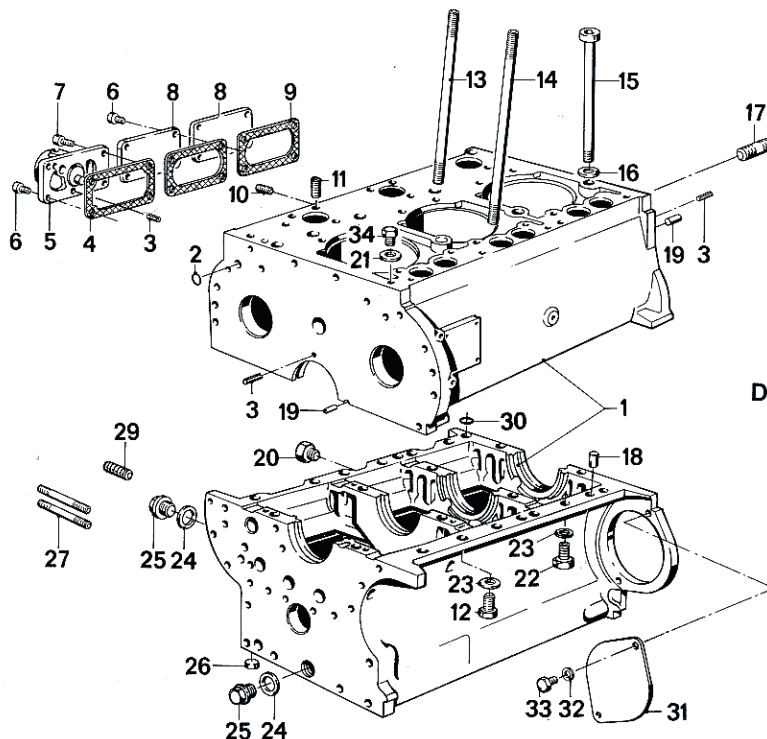
11
1/1
D 35
2/85

Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung					Bemerkung
				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	
1	11 111 763 372		kpl. Kurbelgehäuse / Crankcase / Carter-cylindres / Vevhus / Carter del manovellismo	1	1			
2	11 121 329 531		O-Ring / O-Ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1	
3	07 119 941 393		5 × 24 Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	1	1	1	1	
4	13 511 333 123		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1	1	1	1	
5	13 511 763 470		kpl. Startfüllung / Start filling / Remplissage de départ / Startfyllning / Ripieno start	1	1	1	1	
6	07 119 919 939		ZYL SHR M 8 × 16	2	2	6	6	
7	07 119 919 969		ZYL SHR M 8 × 20	4	4	4	4	
8	11 111 331 774		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio	1	1	2	2	
9	11 111 331 775		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1	1	2	2	
10	07 119 909 012		STI SHR M 6 × 16	2	2	2	2	
11	07 119 909 063		STI SHR M 8 × 18	6	6	9	9	
12	11 621 232 334		VSL SHR M 8 × 1	1	1	1	1	
13	11 111 331 790		STI SHR	8	8	12	12	
14	11 111 331 791		STI SHR	2	2	3	3	
15	07 119 919 597		ZYL SHR M 12 × 1	6	6	8	8	
16	11 111 331 770		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	6	6	8	8	
17	07 119 909 186		STI SHR M 14 × 45	4	4	4	4	
18	11 111 331 808		ZYL STI	1	1	1	1	
19	07 119 942 126		ZYL STI	2	2	2	2	
20	07 119 919 112		VSL SHR M 10 × 1	1	1	1	1	
21	07 119 963 072		DTRG A 10	1	1	1	1	
22	07 119 913 643		6KT SHR M 8 × 20	8	8	10	10	
23	07 119 933 096		B 8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	8	8	12	12	
24	07 119 963 354		DTRG A 22 × 27	2	2	2	2	
25	07 119 919 252		VSL SHR M 22 × 1,5	2	2	2	2	
26	07 119 937 223		13 Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio	4	4	4	4	
27	07 119 909 098		STI SHR M 8 × 80	4		4		



11
1/2
D 35
2/85

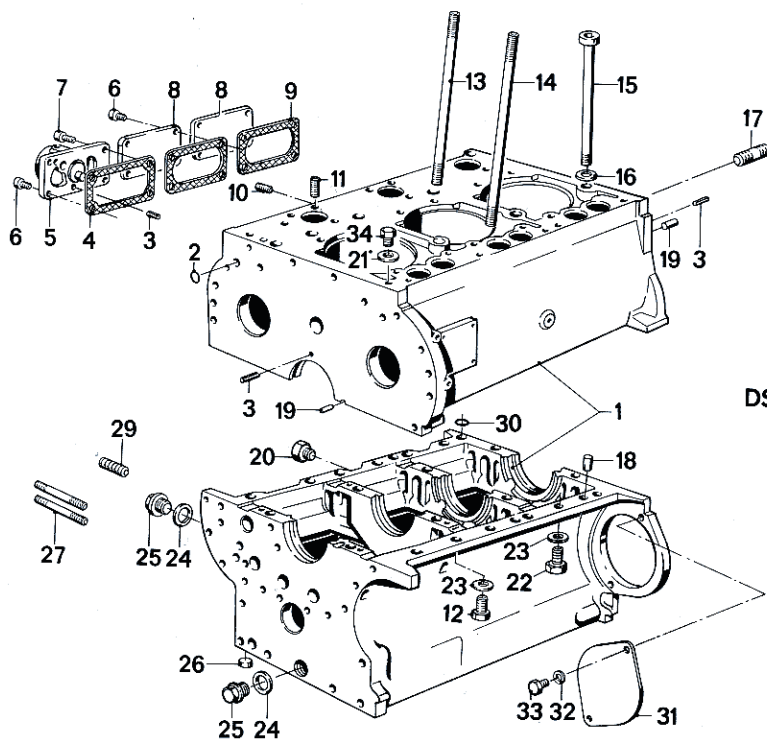
11 1/2		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
28	11 00 1 333 352	DS	kpl. Motor / Engine / Moteur / Motor / Motor				1				
	11 00 1 761 085	DS	dito					1			
29	11 11 1 333 303		Gewindestift / Threaded pin / Goupille filetée / Gängstift / Spina filettata				1		1		
30	11 11 1 333 381		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O				1	1	1	1	
31	11 11 1 333 256		Verschlußdeckel / Blanking cover / Courvercle d'obturation / Täcklock / Coperchio di chiusura				1	1	1	1	
32	07 11 9 933 127		B 12 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka Anello elastico				2	2	2	2	
33	11 11 1 333 384		6KTSHR M 12 x 16				2	2	2	2	



DS-28

11
2/1
D 50
2/85

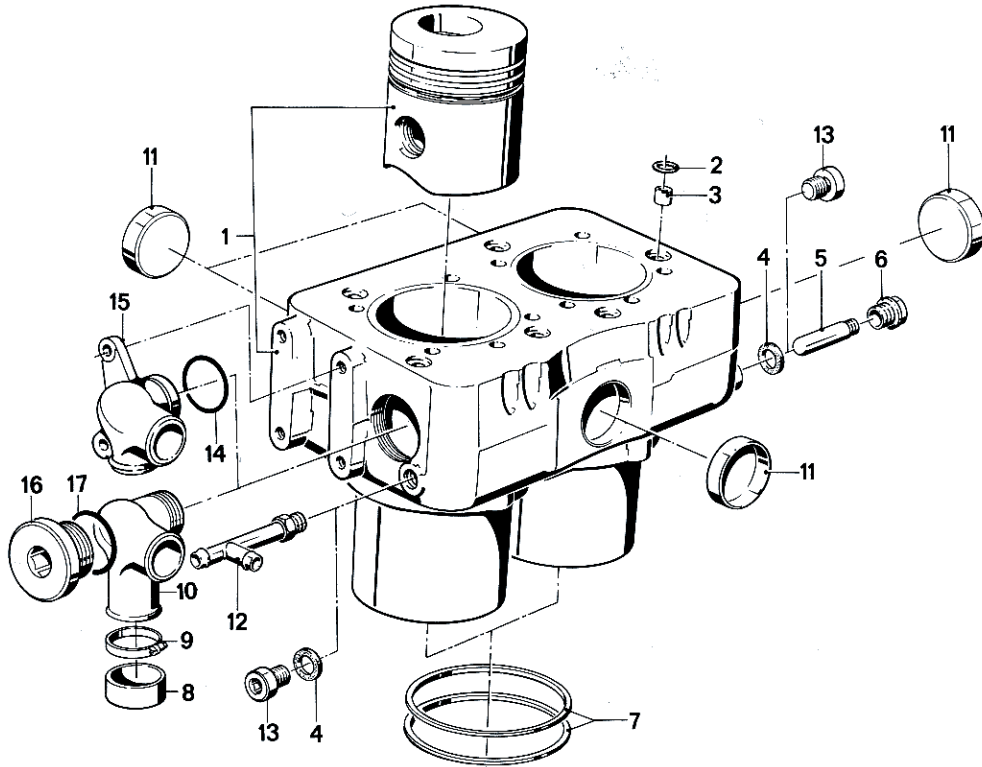
11 2/1		11/88							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung	
1	11 11 1763 373		kpl. Kurbelgehäuse / Crankcase / Carter-cylindres / Vevhus / Carter del manovellismo			1	1		
2	11 12 1329 531		O-Ring / O-Ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1		
3	07 11 9941 393		5 x 24 Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	1	1	1	1		
4	1351 1333 123		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1	1	1	1		
5	1351 1763 470		kpl. Startfüllung / Start filling / Remplissage de départ / Startfyllning / Ripieno start	1	1	1	1		
6	07 11 9919 939		ZYL SHR M 8 x 16	2	2	6	6		
7	07 11 9919 969		ZYL SHR M 8 x 20	4	4	4	4		
8	11 11 1331 774		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio	1	1	2	2		
9	11 11 1331 775		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1	1	2	2		
10	07 11 9909 012		STI SHR M 6 x 16	2	2	2	2		
11	07 11 9909 063		STI SHR M 8 x 18	6	6	9	9		
12	07 11 9913 655		6 KT SHR M 8 x 25			2	2		
13	11 11 1331 790		STI SHR	8	8	12	12		
14	11 11 1331 791		STI SHR	2	2	3	3		
15	07 11 9919 597		ZYL SHR M 12 x 1	6	6	8	8		
16	11 11 1331 770		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	6	6	8	8		
17	07 11 9909 186		STI SHR M 14 x 45	4	4	4	4		
18	11 11 1331 808		ZYL STI	1	1	1	1		
19	07 11 9942 126		ZYL STI	2	2	2	2		
20	07 11 9919 112		VSL SHR M 10 x 1	1	1	1	1		
21	07 11 9963 072		DTRG A 10			1	1		
22	07 11 9913 643		6 KT SHR M 8 x 20	8	6	10	10		
23	07 11 9933 096		B8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	8	8	12	12		
24	07 11 9963 354		DTRG A 22 x 27	2	2	2	2		
25	07 11 9919 252		VSL SHR M 22 x 1,5	2	2	2	2		
26	07 11 9937 223		13 Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio	4	4	4	4		
27	07 11 9909 098		STI SHR M 8 x 80	4		4			



DS-28

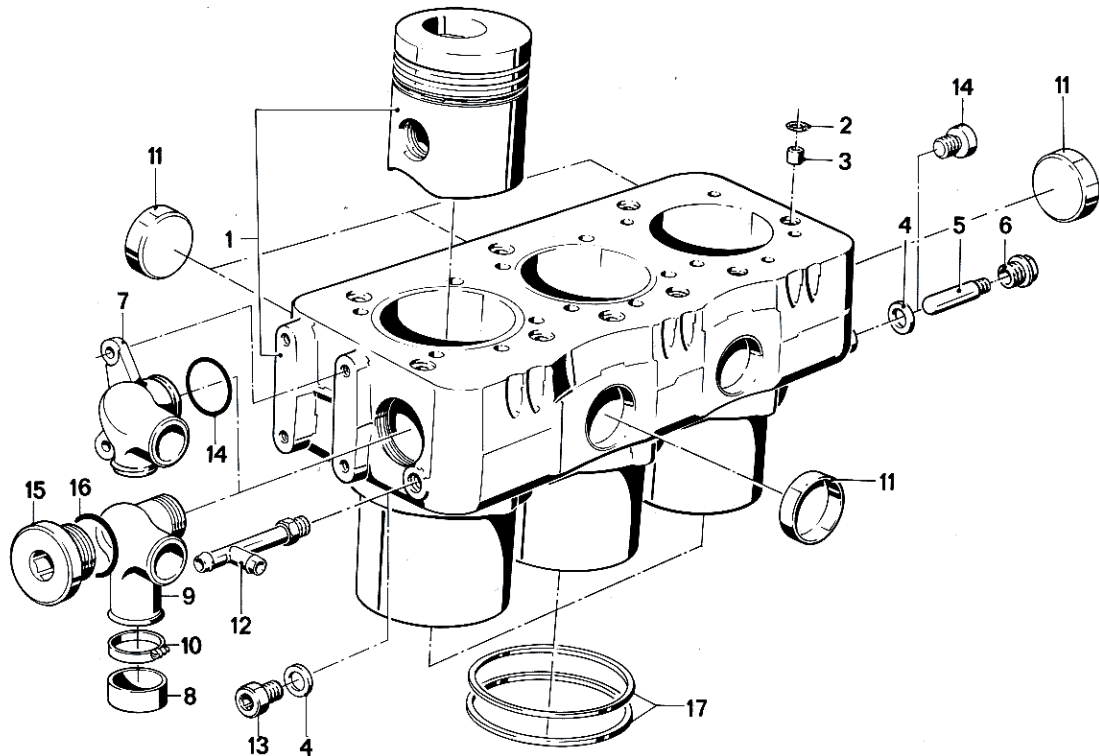
11
2/2
D 50
2/85

Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung					Bemerkung
				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	
28	11 00 1 333 353	DS	kpl. Motor / Engine / Moteur / Motor / Motor			1		
	11 00 1 761 086	DS	dito				1	
29	11 11 1 333 303		Gewindestift / Threaded pin / Goupille filetée / Gängstift / Spina filettata	1	1	1	1	
30	11 11 1 333 381		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1	
31	11 11 1 333 256		Verschlussdeckel / Blanking cover / Courvercle d'obturation / Täcklock / Coperchio di chiusura	1	1	1	1	
32	07 11 9 933 127		B 12 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	2	2	2	2	
33	11 11 1 333 384		6 KT SHR M 12 x 16	2	2	2	2	
34	07 11 9 919 209		VSL SHR M 8 x 1	1	1	1	1	



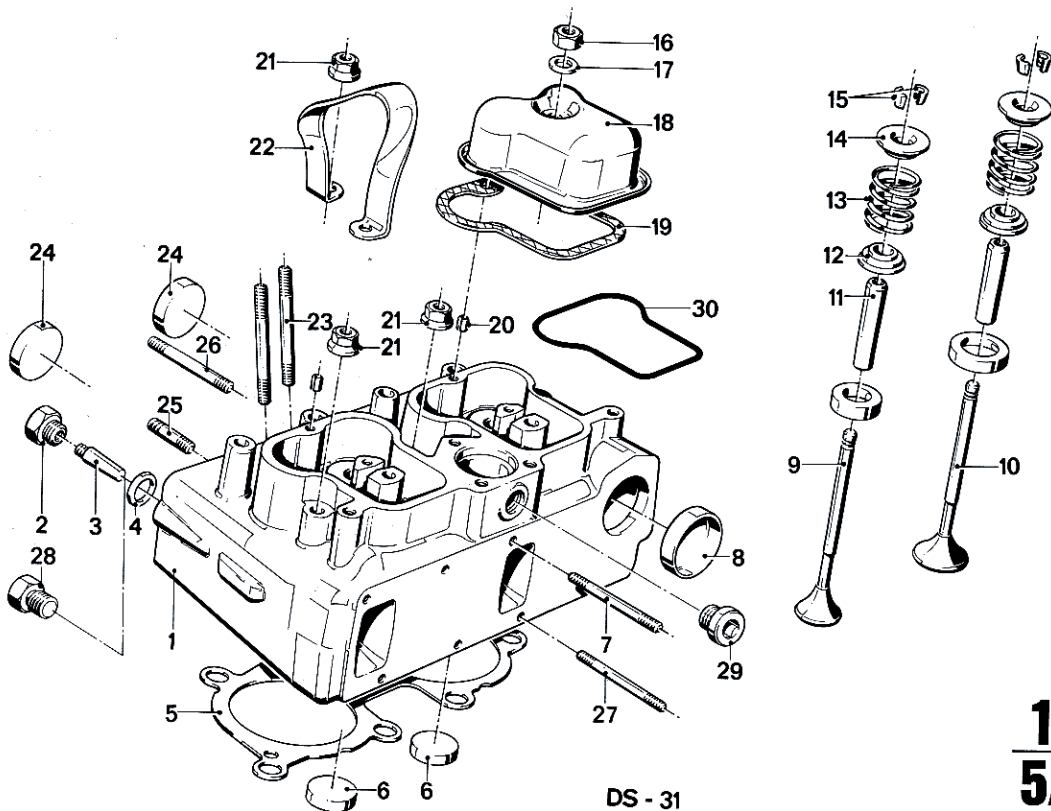
11
3
 D 35
 2/85

Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung					Bemerkung
				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	
1	11 11 1 761 551		Zylinder mit Kolben / Cylinder with piston / Cylindre avec piston / Cylinder med kolv / Cilindro con pistone	1	1			
2	11 12 1 331 565		10 x 3,5 O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	6	6	9	9	
3	07 11 9941 498		Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	2	2	3	3	
4	07 11 9963 290		DTRGA 17	1	2	1	1	
5	17 11 1 329 197		Opferanode / Reactive anode / Anode consommable / Offeranod / Anodo anticorrosione	1		1		
6	17 11 1 763 345		VSL SHR 3/8"	1		1		
7	11 11 1 331 793		0,1 Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	X	X	X	X	
	11 11 1 331 807		0,15 dito	X	X	X	X	
	11 11 1 331 792		0,2 dito	X	X	X	X	
8	11 53 1 328 635		Verschlussklappe / Cap / Capuchon / Tillslutningskåpa / Cuffia di chiusura	1	1	1	1	
9	11 53 1 326 523		25-40 Schelle / Clamp / Collier / Klämna / Fascetta	1		1	1	
10	11 11 1 333 599		Stutzen / Connection / Tubulure / Stuts / Bocchettone		1		1	
11	11 11 1 761 140		45 Verschlussdeckel / Cover / Bouchon / Lock / Coperchio di chiusura	4	4	6	6	
12	17 12 1 331 448		T-Stück / Tee / Raccord à trois voies / T-stycke / Elemento a T	1		1		
13	07 11 9919 140		VSL SHR 3/8"		2		1	
14	11 11 1 333 346		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O		1		1	
15	11 11 1 333 341		Stutzen / Connection / Tubulure / Stuts / Bocchettone		1		1	
16	11 11 1 763 209		VSL SHR 1"		1		1	
17	07 11 9963 473		DTRGA 33	1		1		



11
4
D 50
2/85

11 4		11/88								
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung		
1	11 111 761 552		Zylinder mit Kolben / Cylinder with piston / Cylindre avec piston / Cylinder med kolv / Cilindro con pistone			1	1			
2	11 121 331 565		10 x 3,5 O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	6	6	9	9			
3	07 119 941 498		Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	2	2	3	3			
4	07 119 963 290		DTRGA 17	1	2	1	1			
5	17 111 329 197		Opferanode / Reactive anode / Anode consommable / Offeranod / Teile- anticorrosione	1		1				
6	17 111 763 345		VSL SHR 3/8"	1		1				
7	11 111 333 341		Stutzen / Connection / Tubulare / Stuts / Bocchettone		1		1			
8	11 531 328 635		Verschlußkappe / Cap / Capuchon / Tillslutningskåpa / Chuffia di chiusura		1		1			
9	11 111 333 599		Stutzen / Connection / Tubulare / Stuts / Bocchettone		1		1			
10	11 531 326 523		25-40 Schelle / Clamp / Collier / Klämma / Fascetta		1		1			
11	11 111 761 140		45 Verschlußdeckel / Cover / Bouchon / Lock / Coperchio di chiusura	4	4	6	6			
12	17 121 763 101		T-Stück / Tee / Raccord à trois voies / T-stycke / Elemento a T			1				
13	07 119 919 140		VSL SHR 3/8"		2		1			
14	11 111 333 346		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O		1		1			
15	11 111 763 209		VSL SHR 1"	1		1				
16	07 119 963 473		DTRGA 33		1		1			
17	11 111 331 793		0,1 Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	X	X	X	X			
	11 111 331 807		0,15 dito	X	X	X	X			
	11 111 331 792		0,2 dito	X	X	X	X			



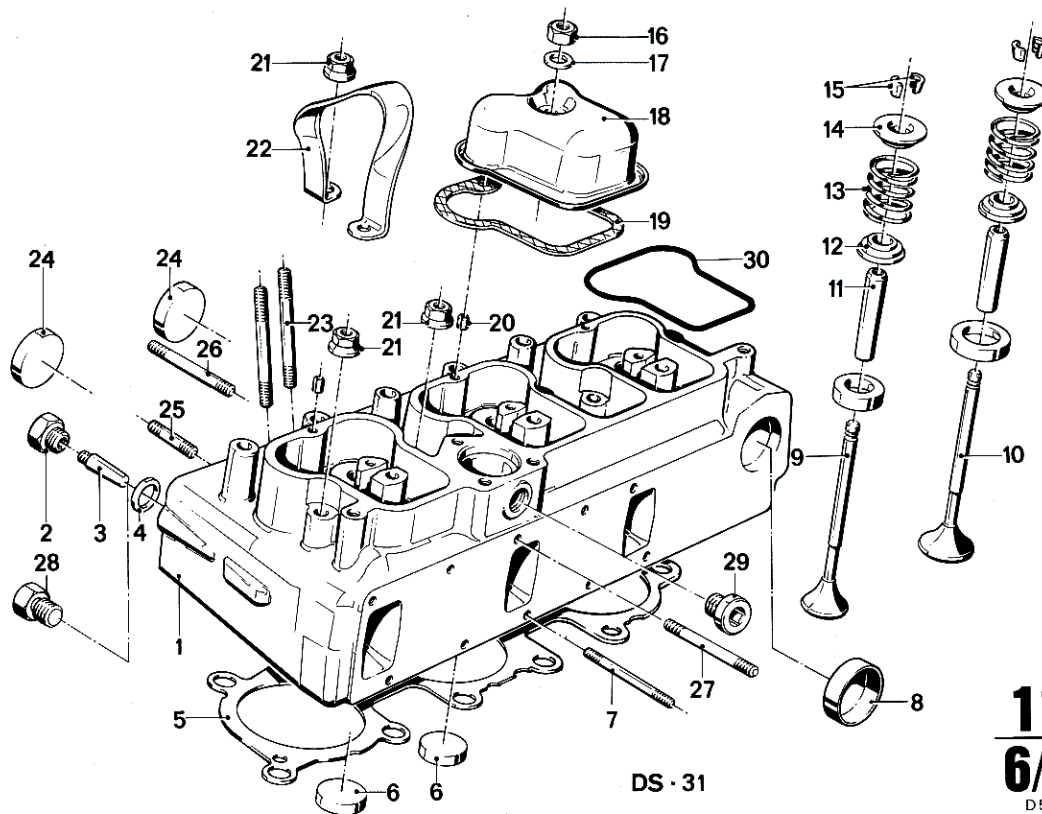
DS - 31

11
5/2
D 35
2/85

11 5/2		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
20	07 11 9941 353		6 × 12 Spannhülse / Clamping sleeve / Douille de serrage / Spännhylsa / Boccola a tache	2	2	3	3				
21	11 11 1331 794		M 9 Bundmutter / Coupling nut / Ecrou à bourrelet / Flänsmutter / Dado a colletto	10	10	15	15				
22	11 12 1331 806		Aufzuglasche / Pull clip / Eclisse de levage / Uppdragningslask / Coprigiunto di elevazione	1	1	1	1				
23	11 12 1333 131		STI SHR M 8 × 65	4	4	6	6				
24	11 11 1761 140		45 Verschlussdeckel / Cover / Bouchon / Lock / Coperchio di chiusura	2	2	4	4				
25	07 11 9909 082		STI SHR M 8 × 35	4	4						
26	07 11 9909 110		STI SHR M 8 × 120		3		5				
27	07 11 9909 108		STI SHR M 8 × 110		3		5				
28	07 11 9919 140		VSL SHR 3/8"		1		1				
29	07 11 9919 015		VSL SHR M 14 × 1,5		1		1				
30	d 11 12 1761 640		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	2	2	3	3				
31	11 00 1761 134	DS	Zylinderkopf / Cylinder head / Culasse de cylindre / Cylindertopp / Testata	1	1						

d) Mot. Nr. 1572 →

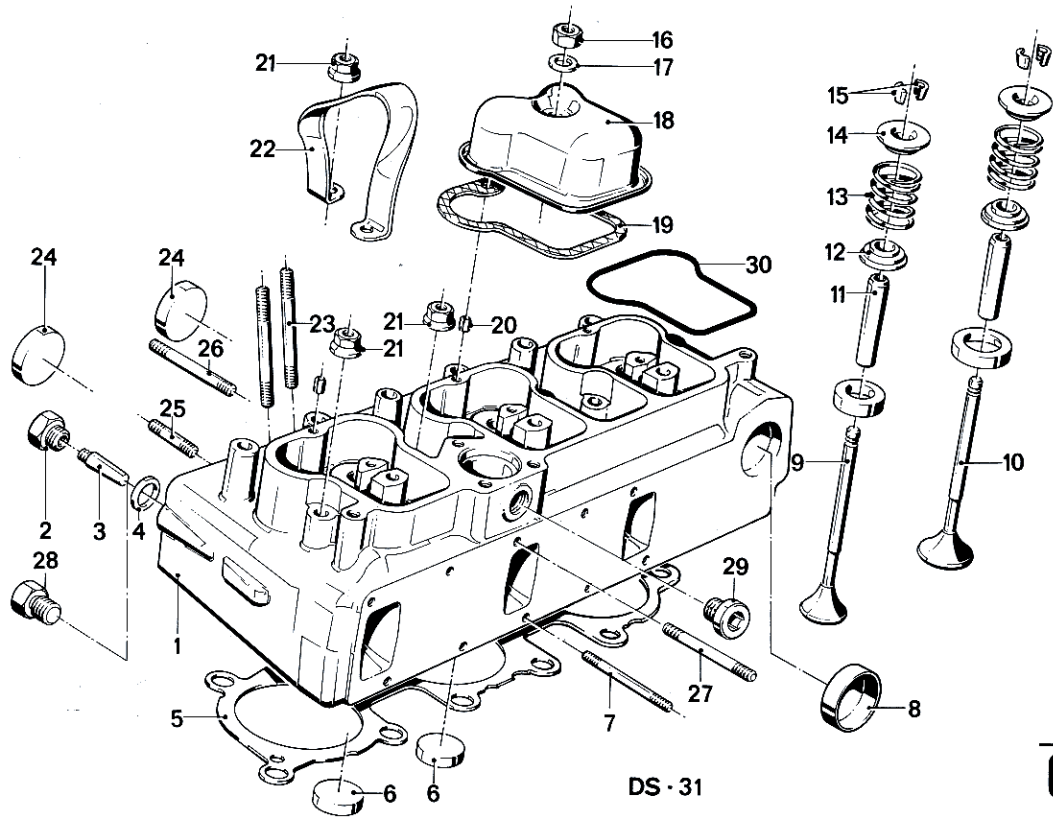
e) ohne Ventile / without valve / sans soupape / utan ventil / senza valvola



11
6/1
D 50
2/85

11 6/1		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
1	e 11 12 1761 636		Zylinderkopf / Cylinder head / Culasse de cylindre / Cylindertopp / Testata			1	1				
2	17 11 1763 345		VSL SHR R 3/8"	1	1						
3	17 11 1329 197		Opferanode / Reactive anode / Anode consommable / Offeranod / Anodo anticorrosione	1	1						
4	07 119963 290		DT R G A 17	1	1						
5	11 12 1331 559		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione			1	1				
6	11 11 1761 141		36 Verschlussdeckel / Cover / Bouchon / Lock / Coperchio di chiusura	2	2	3	3				
7	07 119909 099		STISHRM 8 x 85	6	6	10	10				
8	11 12 1761 142		38 Verschlussdeckel / Cover / Bouchon / Lock / Coperchio di chiusura	1	1	1	1				
9	11 34 1333 016		Ventilkegel-Einlaß / Inlet valve cone / Tête de soupape d'admission / Ventilkegla, intag / Entrata cono valvola	2	2	3	3				
10	11 34 1333 017		Ventilkegel-Auslaß / Outlet valve cone / Tête de soupape d'échappement / Ventilkegla, utlopp / Uscita cono valvola	2	2	3	3				
11	11 12 1761 637		Ventilführung / Valve guide / Guide de soupape / Ventilstyrning / Guidavalvola	4	4	6	6				
12	11 34 1765 031		Unterlegscheibe / Washer / Rondelle / Underläggsbricka / Disco d'appoggio	4	4	6	6				
13	11 34 1333 020		Ventilfeder / Valve spring / Ressort de soupape / Ventilfjäder / Molla della valvola	4	4	6	6				
14	11 34 1333 021		Federteller / Spring plate / Disque de ressort / Fjäderbricka / Scodellino	4	4	6	6				
15	11 34 1333 018		Ventilkonus / Valve cone / Cône de soupape / Ventilkona / Cono valvola	4	4	6	6				
16	11 12 1761 721		6 K T M U M 10	2	2	3	3				
17	07 119931 072		B 10,5 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	2	2	3	3				
18	c 11 12 1331 810		Deckel / Cover / Couverture / Lock / Coperchio	2	2	3	3				
	d 11 12 1761 677		dito	2	2	3	3				
19	c 11 12 1331 558		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	2	2	3	3				

c) → Mot. Nr. 1571
d) Mot. Nr. 1572 →
e) ohne Ventile / without valve / sans soupape / utan ventil / senza valvola

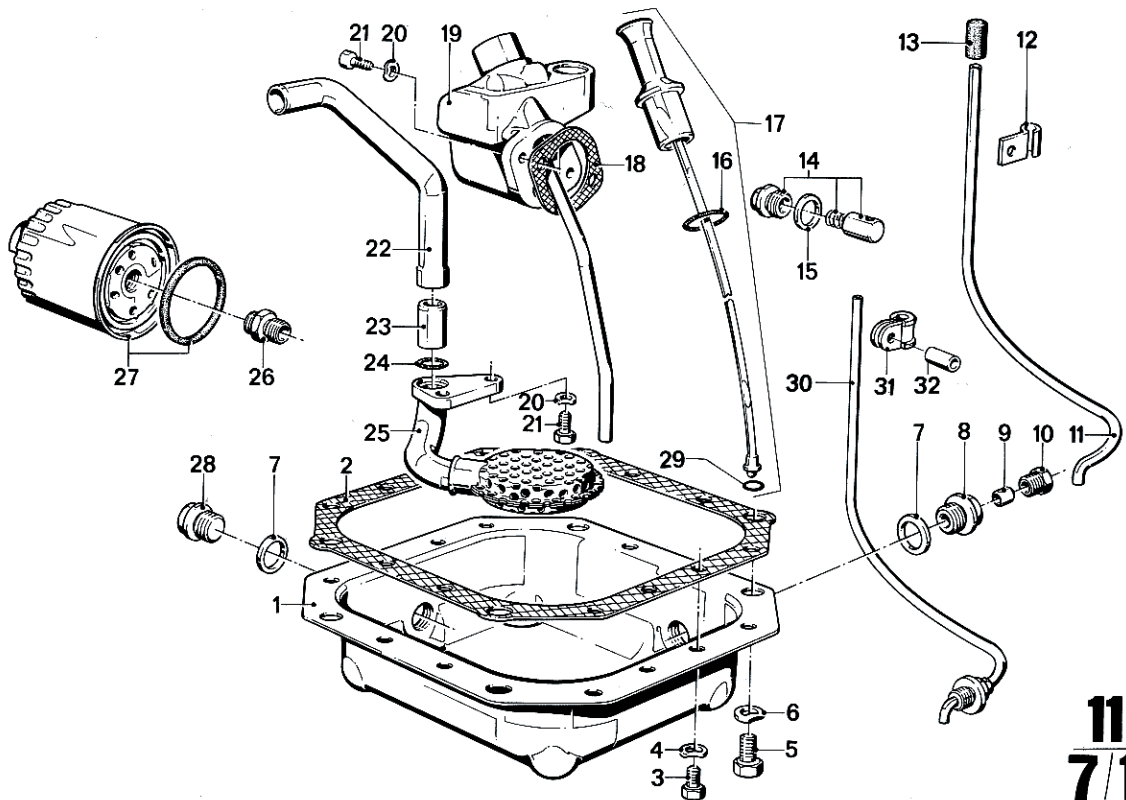


11
6/2
D 50
2/85

11 6/2		11/88										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
20	07 11 9941 353		6 × 12 Spannhülse / Clamping sleeve / Douille de serrage / Spännhylsa / Boccola a tache				2	2	3	3		
21	11 11 1331 794		M9 Bundmutter / Coupling nut / Ecrou à bourrelet / Flänsmutter / Dado a colletto				10	10	15	15		
22	11 12 1331 806		Aufzuglasche / Pull clip / Eclisse de levage / Uppdragningslask / Coprigiunto di elevazione				1	1	1	1		
23	11 12 1333 131		STI SHR M 8 × 65				4	4	6	6		
24	11 11 1761 140		45 Verschlußdeckel / Cover / Bouchon / Lock / Coperchio di chiusura				2	2	4	4		
25	07 11 9909 469		STI SHR M 8 × 50						6	6		
26	07 11 9909 110		STI SHR M 8 × 120					3		5		
27	07 11 9909 108		STI SHR M 8 × 110					3		5		
28	07 11 9919 140		VSL SHR 3/8"					1		1		
29	07 11 9919 015		VSL SHR M 14 × 1,5					1		1		
30	d 11 12 1761 640		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O				2	2	3	3		
31	11 00 1761 135	DS	Zylinderkopf / Cylinder head / Culasse de cylindre / Cylindertopp / Testata						1	1		

d) Mot. Nr. 1946 →

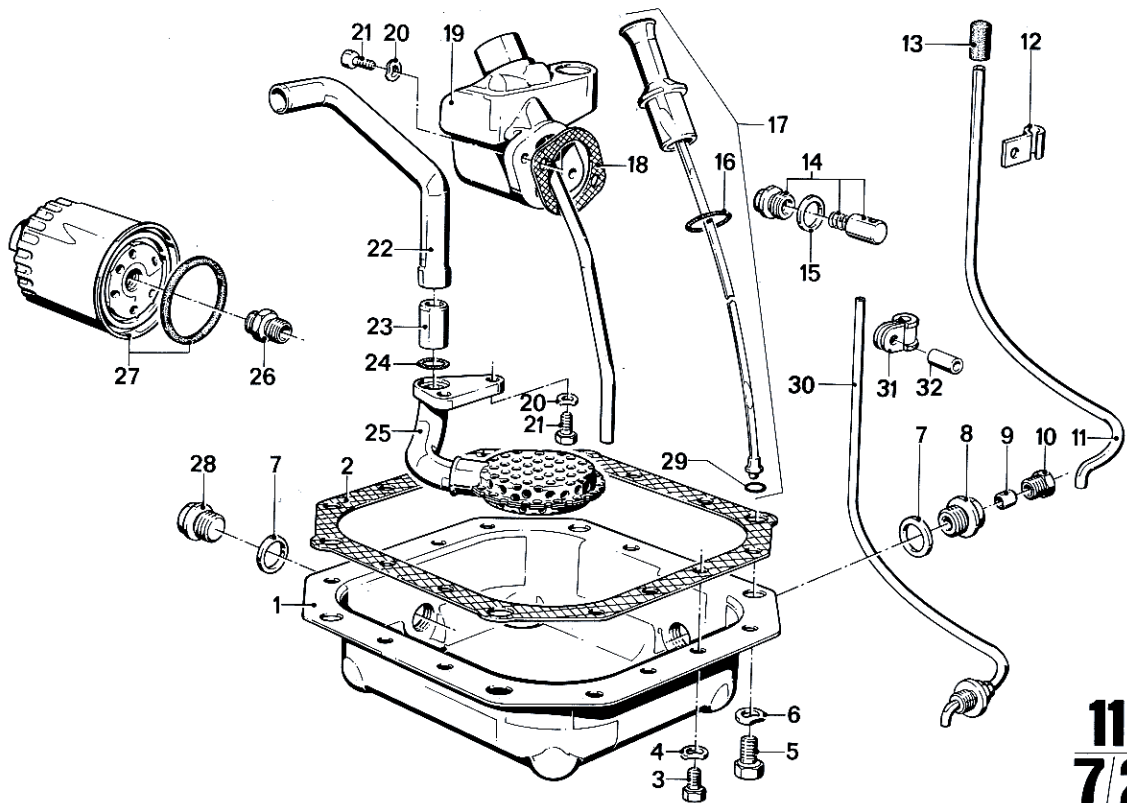
e) ohne Ventile / without valve / sans soupape / utan ventill / senza valvola



11
7/1
 D 35
 2/85

11 7/1		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
1	11 13 1 761 034		Ölwanne / Oil pan / Carter d'huile / Oljetråg / Coppa dell'olio				1	1			
2	11 13 1 763 867		Flüssigdichtung / Sealing compound / Matière d'étancheite / Taetningsmassa / Massa di tenuta				1	1			
3	07 11 9913 624		6 KT SHR M 8 x 16				12	12	18	18	
4	07 11 9933 096		A 8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				12	12	18	18	
5	07 11 9919 925		ZYL SHR M 12 x 20				4	4	4	4	
6	07 11 9933 127		A 12 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				4	4	4	4	
7	07 11 9963 354		DTRG A 22				2	2	2	2	
8	11 13 1 331 358		VSL SHR				1	1	1	1	
9	11 13 1 331 360		Doppelkegelring / Double taper ring / Double anneau conque / Dubbelkägelring / Anello a doppio cono				1	1	1	1	
10	11 13 1 331 359		Überwurfschraube / Coupling screw / Vis-raccord / Huvskruv / Vite a capello				1	1	1	1	
11	c 11 13 1 331 356		Ölabsaugleitung / Oil drain line / Conduite d'aspiration d'huile / Oljeutsugningsledning / Conduittura di aspirazione dell'olio				1	1	1	1	
12	c 11 13 1 331 357		Schelle / Coil clip / Collier / Klammer / Fascetta				1	1	1	1	
13	11 61 1 271 607		Verschlusskappe / Cap / Capuchon / Tillslutningskåpa / Cuffia di chiusura				1	1	1	1	
14	a 11 42 1 333 036		Öldruckventil / Oil pressure valve / Soupape de refoulement d'huile / Oljetrycksventil / Valvola pressione olio				1	1			
	b 11 42 1 333 143		dito				1	1	1	1	
15	07 11 9963 308		DTRG A 18 x 22				1	1	1	1	
16	11 43 1 333 046		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O				1	1	1	1	
17	11 43 1 333 041		Tauchstab / Dipstick / Jauge / Mätsticka / Asta d'immersione				1	1	1	1	
18	11 43 1 333 054		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione				1	1	1	1	
19	11 43 1 333 397		Öleinfüllstutzen / Oil filler neck / Tubulure de remplissage d'huile / Oljefyllningsstuts / Tubo d. riempimento olio				1	1			
20	07 11 9933 096		8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				4	4	4	4	
21	07 11 9919 969		ZYL SHR M 8 x 20				4	4	4	4	
22	11 11 1 331 784		Ölsaugrohr / Oil suction pipe / Tube d'aspiration d'huile / Oljeutsugningsrör / Tubo di aspirazione olio				1	1	1	1	

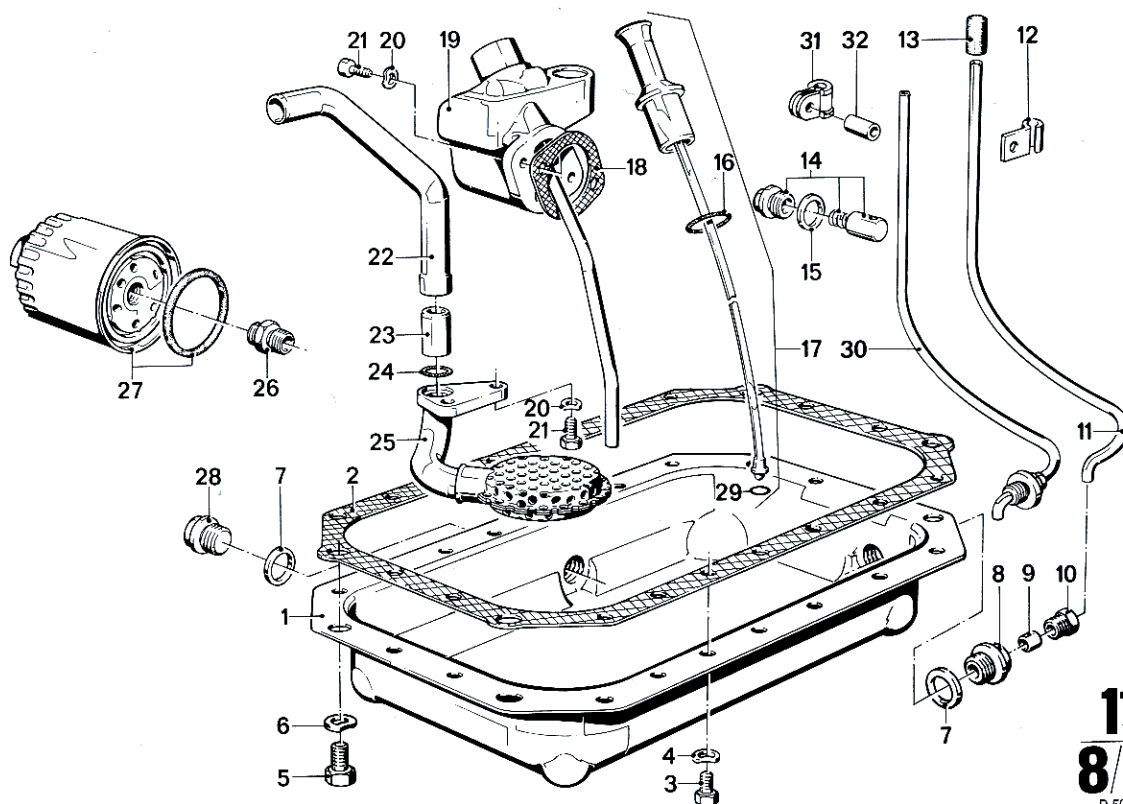
a) → Mot. Nr. 165 (D 35), 122 (D 50)
 b) Mot. Nr. → dito
 c) → Mot. Nr. 1029
 d) Mot. Nr. → dito



11
7/2
 D 35
 2/85

11 7/2		11/88									Bemerkung
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	
23	11 11 1 331 783		Rohrstutzen / Tube adapter / Tubulure / Rörstuts / Bocchettone				1	1	1	1	
24	11 32 1 763 378		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O				1	1	1	1	
25	11 41 1 333 034		Ölaugeitung / Oil suction line / Conduite d'aspiration d'huile / Sugledning ar olja / Conduittura di aspirazione olio				1	1	1	1	
27	11 42 1 761 087		Wechselpatrone / Replaceable cartridge / Cartouche interchangeable / Växelpatron / Cartuccia intercambiabile				1	1	1	1	
28	07 11 9919 252		VSL SHR AM 22 x 1,5				1	1	1	1	
29	11 43 1 763 368		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O				1	1	1	1	
30	d 11 13 1 761 006		Ölabsaugleitung / Oil drain line / Conduite d'aspiration d'huile / Oljeutsugningsledning / Conduittura di aspirazione dell'olio				1	1	1	1	
31	d 11 13 1 761 023		Rohrschelle / Pipe clamp / Bride de tuyau / Rörklämma / Fascetta di tubo				1	1	1	1	
32	d 12 31 1 329 282		Distanzbuchse / Spacer socket / Douille d'écartement / Distanshylsa / Boccola distanziatore				1	1	1	1	

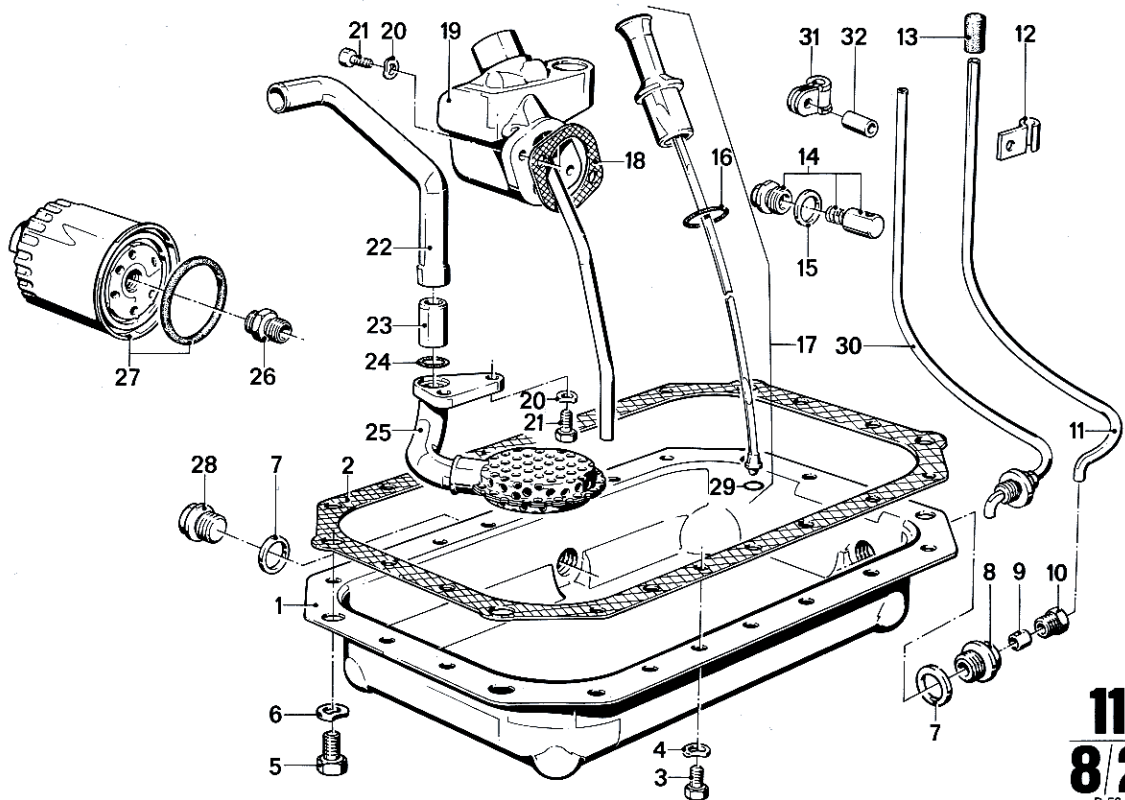
a) → Mot. Nr. 165 (D 35), 122 (D 50)
 b) Mot. Nr. → dito
 c) → Mot. Nr. 1029
 d) Mot. Nr. → dito



11
8/1
D 50
2/85

11/88										Bemerkung	
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	
1	11 13 1 761 035		Ölwanne / Oil pan / Carter d'huile / Oljetråg / Coppa dell'olio						1	1	
2	11 13 1 763 867		Flüssigdichtung / Sealing compound / Matière d'etancheite / Taetningsmassa / Massa di tenuta						1	1	
3	07 11 9913 624		6 KT SHR M 8 × 16				12	12	18	18	
4	07 11 9933 096		A 8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				12	12	18	18	
5	07 11 9919 925		ZYL SHR M 12 × 20				4	4	4	4	
6	07 11 9933 127		A 12 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				4	4	4	4	
7	07 11 9963 354		DTRG A 22				2	2	2	2	
8	11 13 1 331 358		VSL SHR				1	1	1	1	
9	11 13 1 331 360		Doppelkegelring / Double taper ring / Double anneau conque / Dubbelkægelring / Anello a doppio cono				1	1	1	1	
10	11 13 1 331 359		Überwurfschraube / Coupling screw / Vis-raccord / Huvskruv / Vite a capello				1	1	1	1	
11	c 11 13 1 331 356		Ölabsaugleitung / Oil drain line / Conduite d'aspiration d'huile / Oljeutsugningsledning / Conduittura di aspirazione dell'olio				1	1	1	1	
12	c 11 13 1 331 357		Schelle / Coil clip / Collier / Klammer / Fascetta				1	1	1	1	
13	11 61 1 271 607		Verschlusskappe / Cap / Capuchon / Tillslutningskåpa / Cuffia di chiusura				1	1	1	1	
14	a 11 42 1 333 036		Öldruckventil / Oil pressure valve / Soupape de refoulement d'huile / Oljetrycksventil / Valvola pressione olio				1		1		
	b 11 42 1 333 143		dito				1	1	1	1	
15	07 11 9963 308		DTRG A 18 × 22				1	1	1	1	
16	11 43 1 333 046		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O				1	1	1	1	
17	11 43 1 333 041		Tauchstab / Dipstick / Jauge / Mätsticka / Asta d'immersione				1	1	1	1	
18	11 43 1 333 054		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione				1	1	1	1	
19	11 43 1 333 398		Öleinfüllstutzen / Oil filler neck / Tubulure de remplissage d'huile / Oljepåfyllningsstuts / Tubo d. riempimento olio				1		1	1	
20	07 11 9933 096		8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				4	4	4	4	
21	07 11 9919 969		ZYL SHR M 8 × 20				4	4	4	4	
22	11 11 1 331 784		Ölsaugrohr / Oil suction pipe / Tube d'aspiration d'huile / Oljeutsugningsrör / Tubo di aspirazione olio				1	1	1	1	

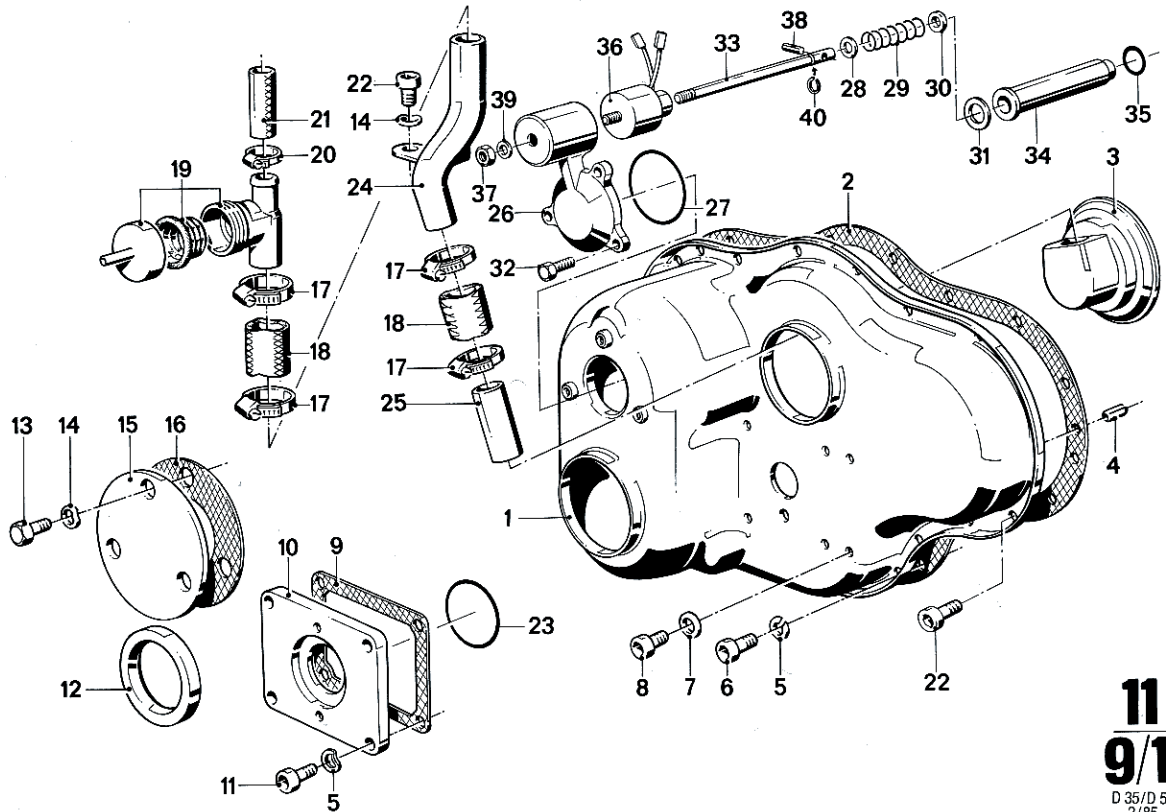
a) → Mot. Nr. 165 (D 35), 122 (D 50)
b) Mot. Nr. → dito
c) → Mot. Nr. 1029
d) Mot. Nr. → dito



11
8/2
D 50
2/85

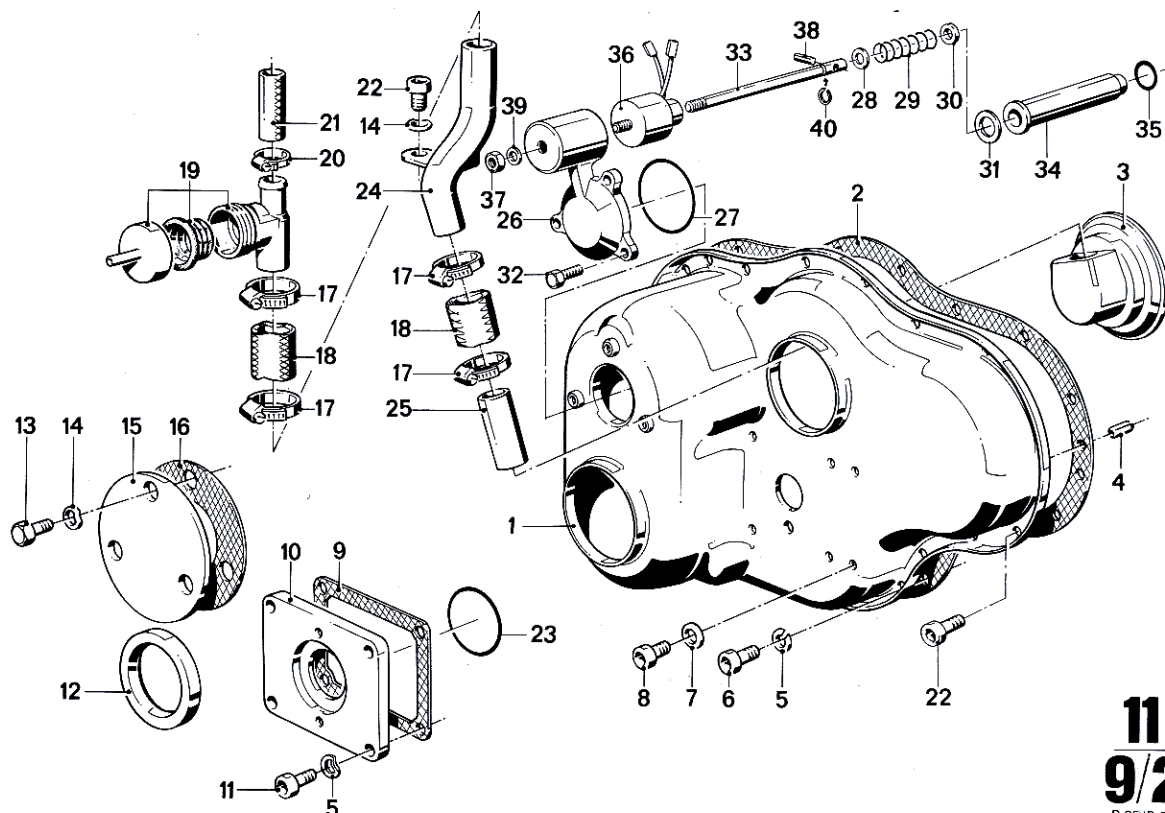
11 8/2		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
22	11 111 331 784		Ölsaugrohr / Oil suction pipe / Tube d'aspiration d'huile / Oljeutsugningsrör / Tubo di aspirazione olio	1	1	1	1				
23	11 111 331 783		Rohrstutzen / Tube adapter / Tubulure / Rörstuts / Bocchettone	1	1	1	1				
24	11 321 763 378		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1				
25	11 411 333 033		Ölsaugleitung / Oil suction line / Conduite d'aspiration d'huile / Sugledning ar olja / Conduittura di aspirazione olio	1	1	1	1				
27	11 421 761 087		Wechselpatrone / Replaceable cartridge / Cartouche interchangeable / Växelpatron / Cartuccia intercambiabile	1	1	1	1				
28	07 11 9919 252		VSL SHR AM 22	1	1	1	1				
29	11 431 763 368		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1				
30	d 11 131 761 006		Ölabsaugleitung / Oil drain line / Conduite d'aspiration d'huile / Oljeutsugningsledning / Conduittura di aspirazione dell'olio	1	1	1	1				
31	d 11 131 761 023		Rohrschelle / Pipe clamp / Bride de tuyau / Rörklämma / Fascetta di tubo	1	1	1	1				
32	d 12 311 329 282		Distanzstück / Spacer / Pièce d'écartement / Distanzstykke / Pezzo distanziatore	1	1	1	1				

a) → Mot. Nr. 165 (D 35), 122 (D 50)
b) Mot. Nr. → dito
c) → Mot. Nr. 1029
d) Mot. Nr. → dito



11
9/1
D 35/D 50
2/85

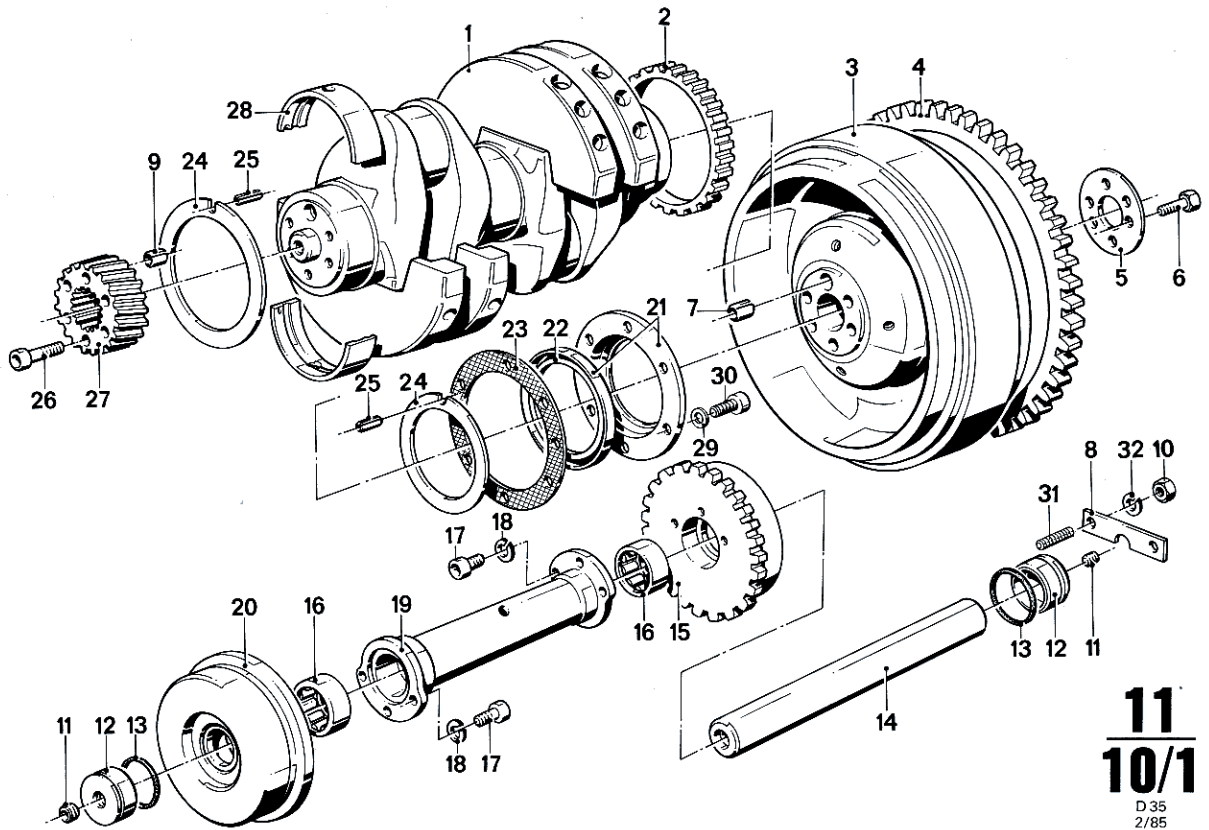
11 9/1		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
1	11 14 1 763 367		Steuerdeckel / Timing case cover / Couvercle de distribution / Styrningslock / Coperchio di distribuzione				1	1	1	1	
2	11 14 1 331 825		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione				1	1	1	1	
3	11 14 1 331 821		Einsatz / Filter element / Cartouche filtrante / Filterinsatz / Elemento amovibile				1	1	1	1	
4	07 11 9 941 416		8 x 40 Spannstift / Tightening pin / Goupille / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio				2	2	2	2	
5	07 11 9 933 096		8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				26	26	26	26	
6	07 11 9 919 939		ZYL SHR 8 x 16				18	18	18	18	
7	07 11 9 963 042		DTRG A 8 x 11,5				2	2	2	2	
8	07 11 9 918 849		ZYL SHR M 8 x 10				2	2	2	2	
9	11 14 1 331 824	WW	Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione				1	1	1	1	
10	11 14 1 331 823		Flansch / Flange / Bride / Fläns / Flangia				1	1	1	1	
11	07 11 9 919 978		ZYL SHR M 8 x 25				4	4	4	4	
12	11 14 1 331 818		Wellendichtring / Shaft seal / Bague d'étanchéité radiale / Tätningsring, axel / Anello di tenuta				1	1	1	1	
13	07 11 9 913 616		ZYL SHR M 8 x 12				3	3	3	3	
14	07 11 9 932 081		8 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastica				3	5	3	5	
15	11 14 1 331 819		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio				1	1	1	1	
16	11 14 1 331 820		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione				1	1	1	1	
17	07 12 9 952 111		20-32 Schelle / Coil clip / Collier / Klammer / Fascetta				4	4	4	4	
18	11 15 1 333 003		Schlauch / Hose / Flexible / Slang / Tubo flessibile				2	2	2	2	
19	11 15 1 333 008		Entlüftungsventil / Bleed valve / Soupape de purge / Luftningsventil / Valvola spurgo d'ria				1	1	1	1	
20	07 12 9 952 104		11-16 Schelle / Coil clip / Collier / Klammer / Fascetta				1	1	1	1	
21	11 15 1 333 004		Schlauch / Hose / Flexible / Slang / Tubo flessibile				1	1	1	1	
22	07 11 9 919 694		ZYL SHR M 8 x 12				5	5	5	5	
23	11 14 1 333 291	WW	O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O				1	1	1	1	
24	11 15 1 333 005		Rohrbogen / Pipe bend / Coude de tuyau / Rörkrök / Tubo a gomito				1	1	1	1	
25	11 14 1 331 822		Rohr / tube / Tuyau / Rör / Tubo				1	1	1	1	
26	11 14 1 333 782		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio				1	1	1	1	



11
9/2
D 35/D 50
2/85

11 9/2		11/88						
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
27	11 14 1 761 131		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1	
28	11 14 1 333 785		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	1	1	1	1	
29	11 14 1 333 786		Druckfeder / Compression spring / Ressort de pression / Tryckfjäder / Molla di compressione	1	1	1	1	
30	11 14 1 333 787		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	1	1	1	1	
31	13 51 1 761 132		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1	
32	07 11 9 913 624		6 KT SHR M 8 x 16	3	3	3	3	
33	13 41 1 333 779		Zugstange / Traction rod / Barre d'attelage / Dragstång / Tirante	1	1	1	1	
34	13 41 1 333 783		Schutzrohr / Protective tube / Tube protecteur / Skydds rör / Tubo di protezione	1	1	1	1	
35	13 41 1 761 138		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1	
36	12 14 1 333 921		Hubmagnet / Lifting magnet / Aimant de levage / Lyftmagnet / Magnete di sollevamento	1	1	1	1	
	a) 12 14 1 763 849		dito	1	1	1	1	
37	07 11 9 922 087		6 KT MU	1	1	1	1	
38	07 11 9 941 304		2,5 x 10 Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	1	1	1	1	
39	07 11 9 931 067		8,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	1	1	1	1	
40	07 11 9 934 035		Sicherungsring / Snap ring / Circlip / Låsring / Anello di sicurezza	2	2	2	2	

a) Mot. Nr. → 1296 (D 35)
a) Mot. Nr. → 1492 (D 50)

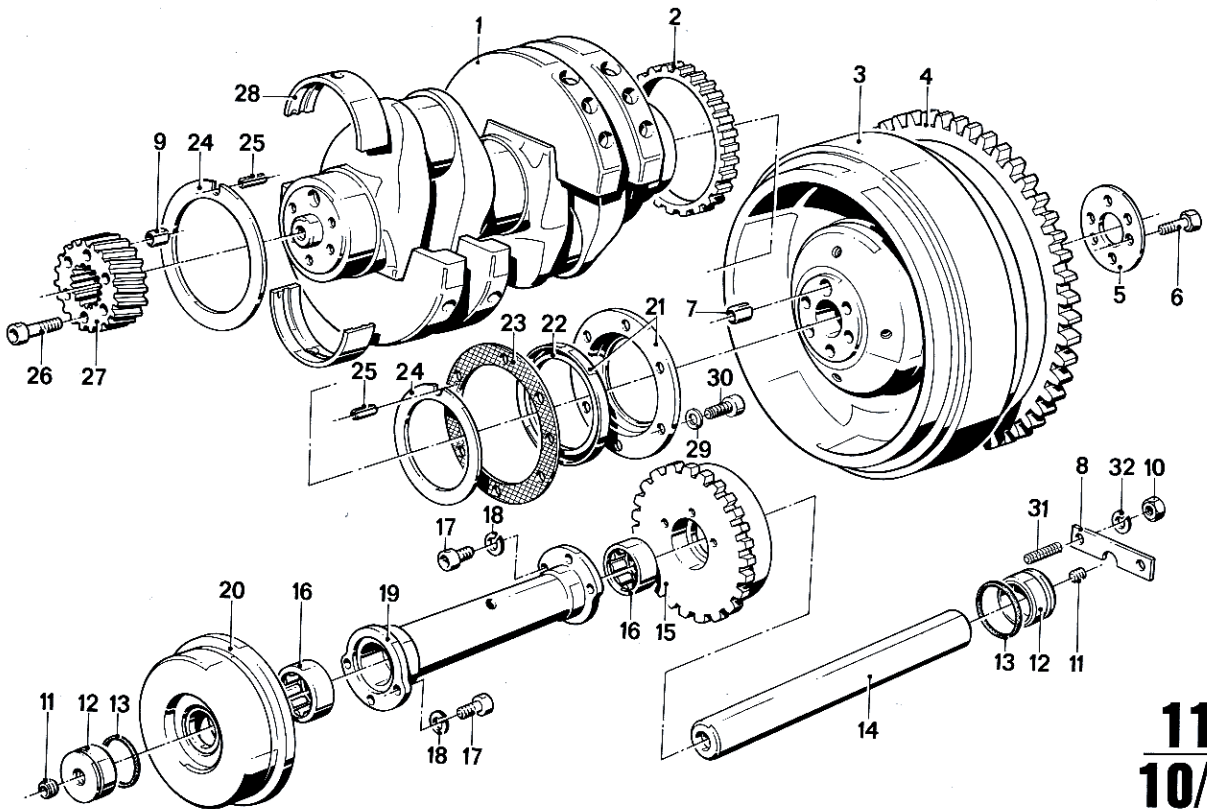


11
10/1
D 35
2/85

11 10/1		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
1	11 21 1 331 834		Kurbelwelle / Crankshaft / Vilebrequin / Vevaxel / Albero a gomiti				1	1	1	1	
2	11 27 1 331 870		Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kuggjul / Ruota dentata				1	1	1	1	
3	11 22 1 329 046		Schwungrad / Flywheel / Volant du moteur / Svånghjul / Volans				1	1	1	1	
4	11 22 1 329 038		Zahnkranz / Ring gear / Couronne dentée / Kuggkrans / Corona dentata				1	1	1	1	
5	11 22 1 329 433		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella				1	1	1	1	
6	07 11 9 913 904		6 KT SHR M 12 x 45				6	6	6	6	
7	11 22 1 329 432		Scherbüchse / Shear bushing / Douille de cisaillement / Saxbussning / Bussola di sicurezza				1	1	1	1	
8	11 27 1 331 869		Lasche / Shackle / Attache / Länk / Biscottino				1	1	1	1	
9	07 11 9 941 496		Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio				1	1	1	1	
10	07 11 9 922 078		6 KT MU M 8				2	2	2	2	
11	07 11 9 919 004		VSL SHR M 10 x 1				2	2	2	2	
12	11 27 1 331 867		Anlaufbüchse / Check bushing / Douille de butée / Starterbussning / Bussola di avviamento				2	2	2	2	
13	11 27 1 331 868		33,3 O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O				2	2	2	2	
14	11 27 1 331 866		Welle / Shaft / Arbre / Axel / Albero				1	1	1	1	
15	11 27 1 331 859		Zahnrad mit Unwucht / Gearwheel with imbalance / Pignon avec balourd / Kuggjul med motvikt / Ruota dentata con sbilanciamento				1	1	1	1	
16	11 27 1 331 864		Nadellager / Needle bearing / Roulement à aiguilles / Nållager / Cuscinetto a aghi				2	2	2	2	
17	07 11 9 919 728		ZYL SHR M 8 x 20				6	6	6	6	
18	07 11 9 933 096		8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				8	8	8	8	
19	11 27 1 331 862		Mitnehmer / Driving dog / Entraîneur / Medbringare / Transcinatore				1	1	1	1	
20	11 27 1 331 856		Unwucht / Imbalance / Balourd / Motvikt / Sbilanciamento				1	1	1	1	
21	11 14 1 763 366		Abschlußdeckel / End cover / Couvercle de fermeture / Lock / Coperchio di chiusura				1	1	1	1	
22	11 14 1 331 828		Wellendichtring / Shaft seal / Bague d'étanchéité radiale / Tätningsring, axel / Anello di tenuta				1	1	1	1	
23	11 14 1 331 827		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione				1	1	1	1	

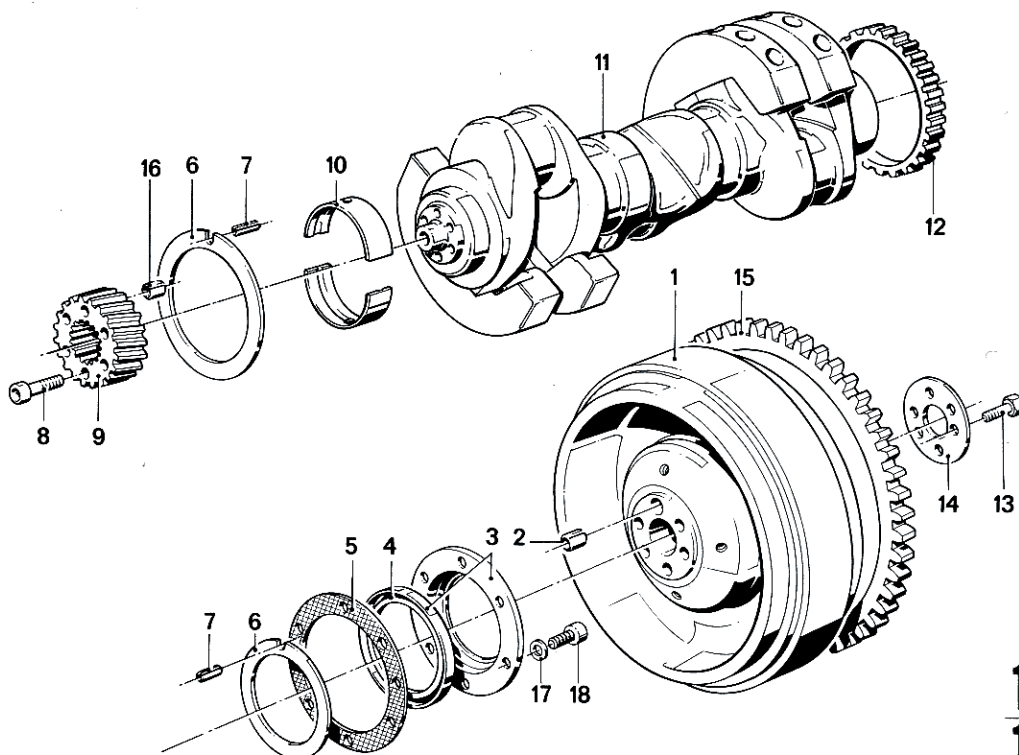
Kurbelwelle, Schwungrad
Crankshaft, Flywheel
Vilebrequin, Volant du moteur
Vevaxel, Svånghjul
Albero a gomiti

BMW D 35 / D 50



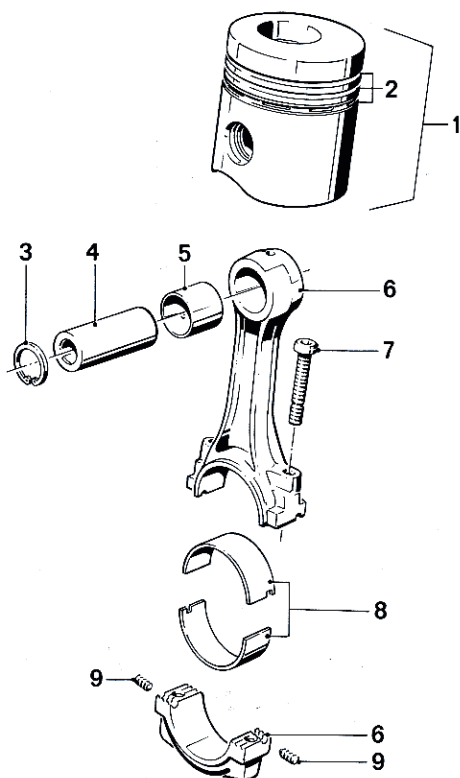
11
10/2
D 35
2/85

11 10/2		11/86									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
24	11 21 1 333 829		Anlaufscheibe / Thrust washer / rondelle d'entraînem. / Passbricka / Rosetta di arresto				2	2	2	2	
25	07 11 9 941 393		5 x 24 Spannhülse / Clamping sleeve / Douille de serrage / Spännhylsa / Boccola a tache				2	2	2	2	
26	07 11 9 919 601		ZYL SHR M 8 x 40				6	6	6	6	
27	11 21 1 331 839		Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kuggjul / Ruota dentata				1	1	1	1	
28	11 21 1 331 830		normal - Hauptlager / Main wheel / Roue dentée / Kuggjul / Cuscinetto di banco				3	3	4	4	
28	11 21 1 333 250		-0,5 Hauptlager / Main bearing / Palier principal / Ramlager / Cuscinetto di banco				3	3	4	4	
29	07 11 9 932 062		A 6 Federscheibe / Spring washer / Rondelle / Fjäderbricka / Rosetta elastica				6	6	6	6	
30	07 11 9 919 965		ZYL SHR M 6 x 24				6	6	6	6	
31	07 11 9 909 452		STISHR M 8 x 12				2	2	2	2	
32	07 11 9 930 840		Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				2	2	2	2	



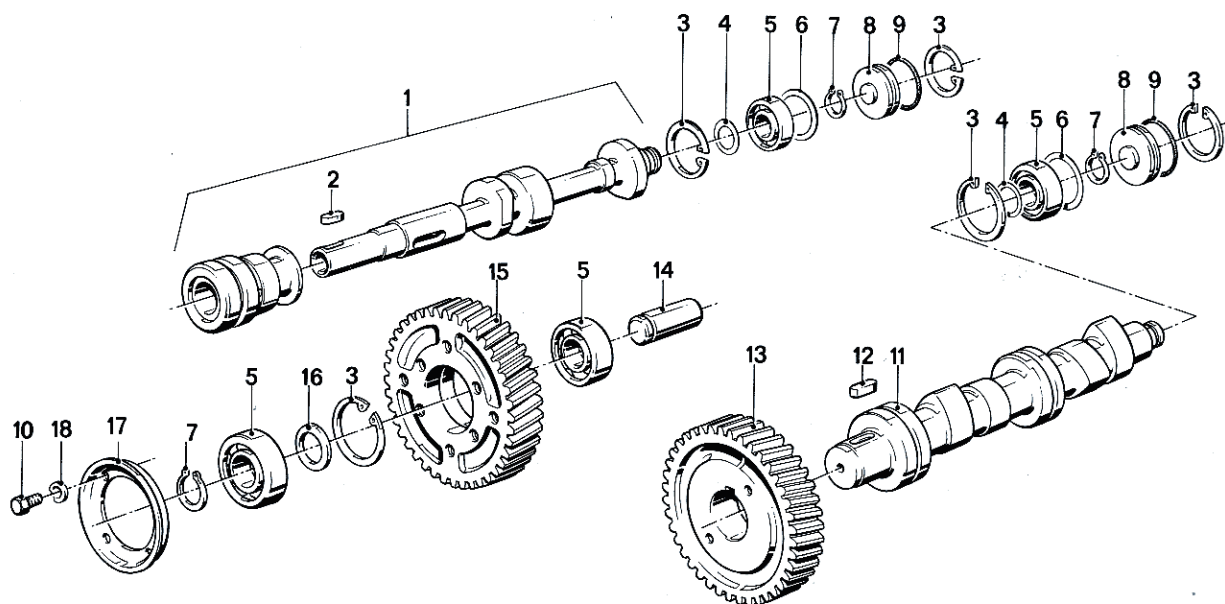
11
11
D 50
2/85

11/88										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung		
1	11 22 1 329 046		Schwungrad / Flywheel / Volant du moteur / Svånghjul / Volans	1	1	1	1			
2	11 22 1 329 432		Scherbüchse / Shear bushing / Douille de cisaillement / Saxbussning / Bussola di sicurezza	1	1	1	1			
3	11 14 1 763 366		Abschlußdeckel / End cover / Couverture de fermeture / Lock / Coperchio di chiusura	1	1	1	1			
4	11 14 1 331 828		Wellendichtring / Shaft seal / Bague d'étanchéité radiale / Tättningsring, axel / Anello di tenuta	1	1	1	1			
5	11 14 1 331 827		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1	1	1	1			
6	11 21 1 331 829		Anlaufscheibe / Thrust washer / Rondelle d'entraînem. / Passbricka / Rosetta di arresto	2	2	2	2			
7	07 11 994 1 393		5 × 24 Spannhülse / Clamping sleeve / Douille de serrage / Spännhylsa / Boccola a tache	2	2	2	2			
8	07 11 991 9 601		ZYL SHR M 8 × 40	6	6	6	6			
9	11 21 1 331 839		Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kugghjul / Ruota dentata	1	1	1	1			
10	11 21 1 331 830		normal – Hauptlager / Main bearing / Palier principal / Ramlager / Cuscinetto di banco	3	3	4	4			
	11 21 1 333 250		–0,5 Hauptlager / Main bearing / Palier principal / Ramlager / Cuscinetto di banco	3	3	4	4			
11	11 21 1 331 833		Kurbelwelle / Crankshaft / Vilebrequin / Vevaxel / Albero a gomiti				1	1		
12	11 27 1 331 870		Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kugghjul / Ruota dentata	1	1	1	1			
13	07 11 991 3 904		6KT SHR M 12 × 45	6	6	6	6			
14	11 22 1 329 433		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	1	1	1	1			
15	11 22 1 329 038		Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kugghjul / Ruota dentata	1	1	1	1			
16	07 11 994 1 496		Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	1	1	1	1			
17	07 11 993 2 062		A 6 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	6	6	6	6			
18	07 11 991 9 965		ZYL SHR M 6 × 16	6	6	6	6			



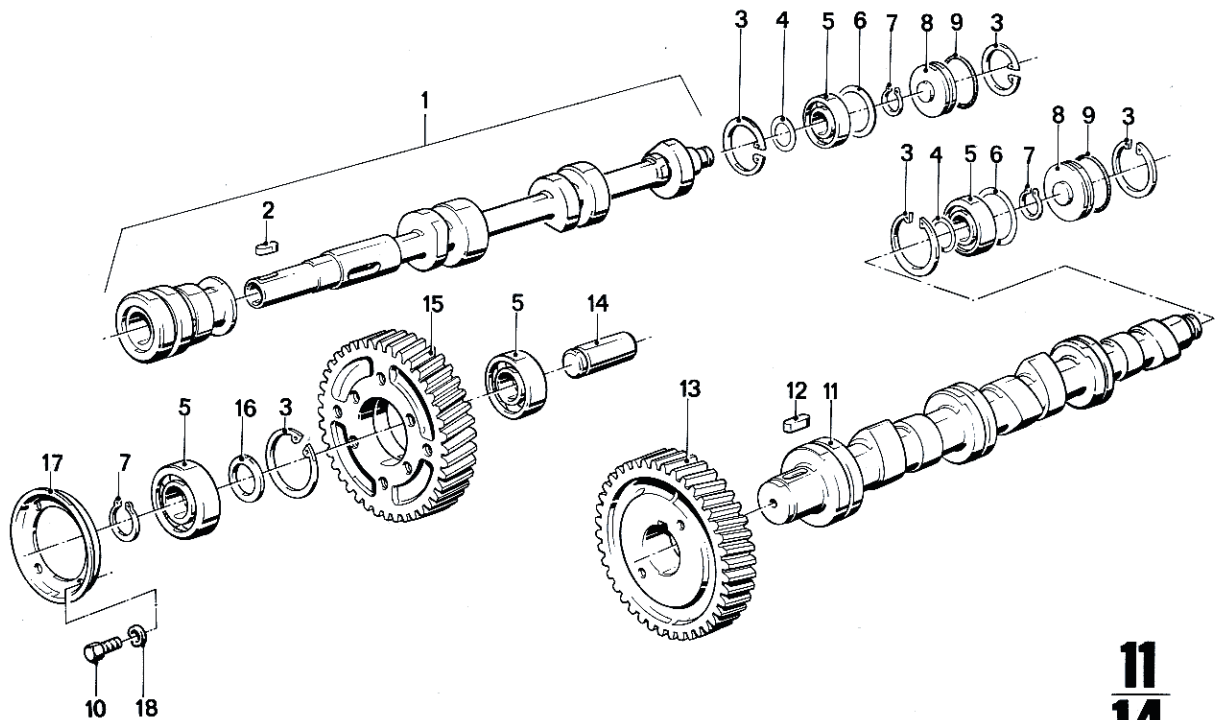
11
12
 D 35/D 50
 2/85

11 12		11/88										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung	
1	11 25 1 331 846	RS	Ø 95,00 kpl. Kolben / Piston / Piston / Kolv / Pistone				2	2	3	3		
	11 25 1 333 135		Ø 96,00 kpl. Kolben / Piston / Piston / Kolv / Pistone				2	2	3	3		
2	11 25 1 331 848	RS	Ø 95,00 Kolbenringe / Pisto ring / Segment de piston / Kolvring / Segmento di pistone				2	2	3	3		
	11 25 1 333 137		Ø 96,00 Kolbenringe / Piston ring / Segment de piston / Kolvring / Segmento di pistone				2	2	3	3		
3	07 11 9 934 650		Sicherungsring / Snap ring / Circlip / Låsring / Anello di sicurezza				4	4	6	6		
4	11 25 1 331 852		Kolbenbolzen / Piston pin / Axe de piston / Kolvtapp / Spinotto del pistone				2	2	3	3		
5	11 24 1 333 145		Lagerbuchse / Bearing bush / Coussinet / Lagerbussning / Boccola di supporto				2	2	3	3		
6	11 24 1 331 841		kpl. Pleuelstange / Connecting rod / Bielle / Vevstake / Biella				2	2	3	3		
7	11 24 1 331 844		Pleuelschraube / Connecting rod bolt / Boulon de bielle / Vevstaksbult / Bullone di biella				4	4	6	6		
8	11 24 1 331 845		normal - Pleuellager / Connecting rod bearing / Roulement de bielle / Vevstakslager / Bronzina di biella				2	2	3	3		
9	11 24 1 333 134		-0,5 dito				2	2	3	3		
	07 11 9 942 034		ZYL STI				4	4	6	6		



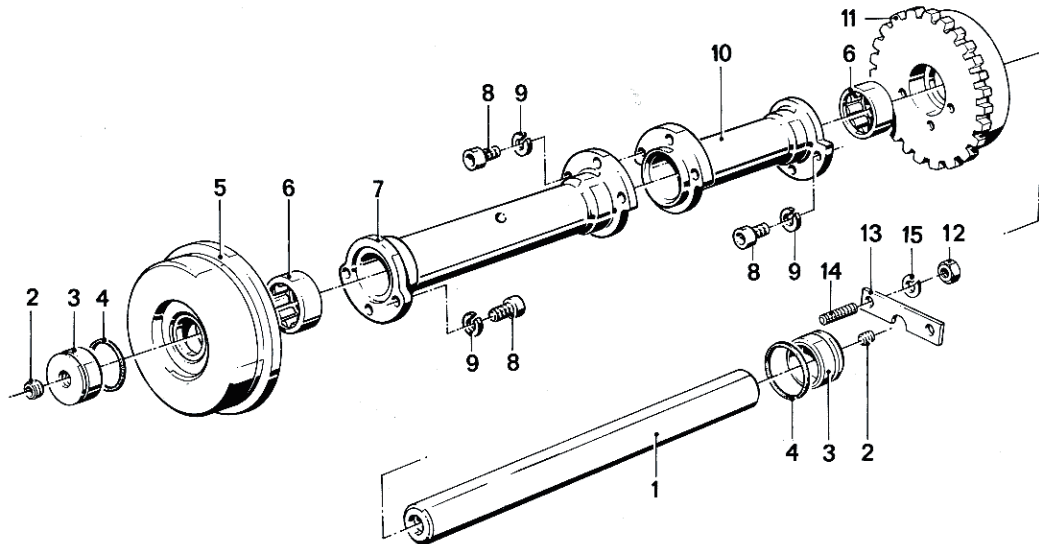
11
13
D 35
2/85

Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung					Bemerkung
				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	
1	13 41 1 333 077		Nockenwelle / Camshaft / Arbre à cames / Kamaxel / Albero a camme	1	1			
2	07 11 9951 040		Paßfeder / Feather key / Ressort d'ajustage / Passkil / Chiavetta a molla d'adattam.	1	1	1	1	
3	07 11 9934 719		47 × 1,75 Sicherungsring / Snap ring / Circlip / Låsring / Anello di sicurezza	5	5	5	5	
4	07 11 9932 652		Paßscheibe / Spacer shim / Disque d'ajustem. / Passbricka / Disco di aggiustaggio	X	X	X	X	
5	11 27 1 331 873		Lager / Bearing / Palier / Lager / Supporto	4	4	4	4	
6	11 11 1 331 773		0,1 Paßscheibe / Spacer shim / Disque d'ajustem. / Passbricka / Disco di aggiustaggio	X	X	X	X	
7	07 11 9934 133		20 × 1,75 Sicherungsring / Snap ring / Circlip / Låsring / Anello di sicurezza	3	3	3	3	
8	11 11 1 331 771		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio	2	2	2	2	
9	11 11 1 331 772		42 O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	2	2	2	2	
10	07 11 9913 218		6KT SHR M 5 × 10	4	4	4	4	
11	11 31 1 331 881		Nockenwelle / Camshaft / Arbre à cames / Kamaxel / Albero a camme	1	1			
12	07 11 9951 077		Paßfeder / Feather key / Ressort d'ajustage / Passkil / Chiavetta a molla d'adattam.	1	1	1	1	
13	11 31 1 331 882		Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kuggghjul / Ruota dentata	1	1	1	1	
14	11 27 1 331 872		Achse / Pivot / Essieu / Axel / Asse	1	1	1	1	
15	11 27 1 763 483		Zwischenrad / Intermediate gear / Roue intermédiaire / Mellanhjul / Ruota intermedia	1	1	1	1	
16	11 27 1 331 874		Distanzring / Spacer ring / Rondelle d'ecartem. / Distanbricka / Anello distanziatore	1	1	1	1	
17	11 27 1 331 875		Spritzblech / Splash plate / Déflecteur / Stänkleck / Deflettore	1	1	1	1	
18	07 11 9933 060		5 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	4	4	4	4	



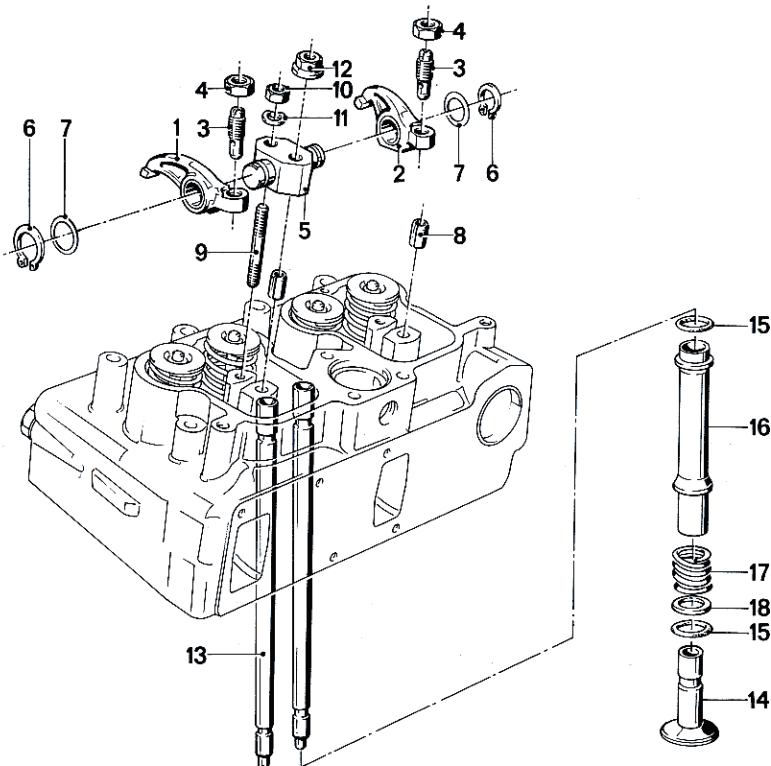
11
14
D 50
2/85

Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung					Bemerkung
				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	
1	13411 333 076		Nockenwelle / Camshaft / Arbre à cames / Kamaxel / Albero a camme			1	1	
2	07 11 9 951 040		Paßfeder / Feather key / Ressort d'ajustage / Passkil / Chiavetta a molla d'adattam.	1	1	1	1	
3	07 11 9 934 719		47 × 1,75 Sicherungsring / Snap ring / Circlip / Låsring / Anello di sicurezza	5	5	5	5	
4	07 11 9 932 652		Paßscheibe / Spacer shim / Disque d'ajustem. / Passbricka / Disco di aggiustaggio	X	X	X	X	
5	11 27 1 331 873		Lager / Bearing / Palier / Lager / Supporto	4	4	4	4	
6	11 11 1 331 773		0,1 Paßscheibe / Spacer shim / Disque d'ajustem. / Passbricka / Disco di aggiustaggio	X	X	X	X	
7	07 11 9 934 133		20 × 1,75 Sicherungsring / Snap ring / Circlip / Låsring / Anello di sicurezza	3	3	3	3	
8	11 11 1 331 771		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio	2	2	2	2	
9	11 11 1 331 772		42 O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	2	2	2	2	
10	07 11 9 913 218		6 KT SHRM 5 × 10	4	4	4	4	
11	11 31 1 331 880		Nockenwelle / Camshaft / Arbre à cames / Kamaxel / Albero a camme			1	1	
12	07 11 9 951 077		Paßfeder / Feather key / Ressort d'ajustage / Passkil / Chiavetta a molla d'adattam.	1	1	1	1	
13	11 31 1 331 882		Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kugghjul / Ruota dentata	1	1	1	1	
14	11 27 1 331 872		Achse / Pivot / Essieu / Axel / Asse	1	1	1	1	
15	11 27 1 763 483		Zwischenrad / Intermediate gear / Roue intermédiaire / Mellanhjul / Ruota intermedia	1	1	1	1	
16	11 27 1 331 874		Distanzring / Spacer ring / Rondelle d'ecartem. / Distansbricka / Anello distanziatore	1	1	1	1	
17	11 27 1 331 875		Spritzblech / Splash plate / Déflecteur / Stänkleck / Deflettore	1	1	1	1	
18	07 11 9 933 060		5 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	4	4	4	4	



11
15
 D 50
 2/85

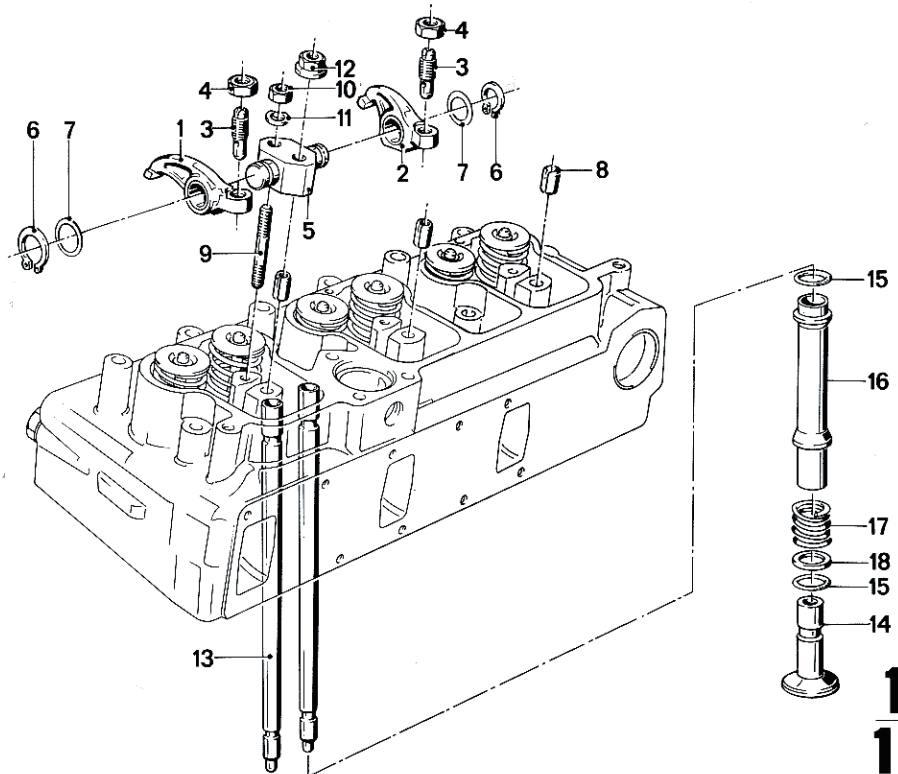
11 15		11/88										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	11 271 1331 865		Welle / Shaft / Arbre / Axel / Albero						1	1		
2	07 119 919 004		VSL SHR M 10 × 1				2	2	2	2		
3	11 271 1331 867		Anlaufbüchse / Check bushing / Douille de butée / Starterbussning / Bussola di avviamento				2	2	2	2		
4	11 271 1331 868		33,3 O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O				2	2	2	2		
5	11 271 1331 856		Unwucht / Imbalance / Balourd / Motvikt / Sbilanciamento				1	1	1	1		
6	11 271 1331 864		Nadellager / Needle bearing / Roulement à aiguilles / Nällager / Cuscinetto a aghi				2	2	2	2		
7	11 271 1331 862		Mitnehmer / Driving dog / Entraîneur / Medbringare / Trascinatore				1	1	1	1		
8	07 119 919 728		ZYL SHR M 8 × 20				6	6	11	11		
9	07 119 933 096		8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				6	6	11	11		
10	11 271 1331 863		Mitnehmer / Driving dog / Entraîneur / Medbringare / Trascinatore						1	1		
11	11 271 1331 859		Zahnrad mit Unwucht / Gearwheel with imbalance / Pignon avec balourd / Kugghjul med motvikt / Ruota dentata con sbilanciamento				1	1	1	1		
12	07 119 922 078		6 KT MU M 8				2	2	2	2		
13	11 271 1331 869		Lasche / Shackle / Attache / Länk / Biscottino				1	1	1	1		
14	07 119 909 452		STI SHR M 8 × 12				2	2	2	2		
15	07 119 930 840		Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				2	2	2	2		



11
16
D 35
2/85

11 16		11/88										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	11 33 1331 893		Kipphebel-Einlaß / Rocker arm, intake / Briquet, admission / Vipparm, insug / Bilanciere ammissione				2	2	3	3		
2	11 33 1331 896		Kipphebel-Auslaß / Rocker arm, exhaust / Briquet, échappement / Vipparm, avgas / Bilanciere uscita				2	2	3	3		
3	11 33 1331 898		Einstellschraube / Adjusting screw / Vis de réglage / Justerskruv / Vite di registrazione				4	4	6	6		
4	11 33 1331 557		6 KT M U M 10 × 1				4	4	6	6		
5	11 33 1333 000		Kipphebelbock / Rocker arm support / Support de culbuteur / Vipparmsbock / Supporto bilanciere				2	2	3	3		
6	07 11 9934 126		Sicherungsring / Snap ring / Circlip / Låsring / Anello di sicurezza				4	4	6	6		
7	11 12 1329 584		0,2 Ausgleichscheibe / Shim / Rondelle d'écartement / Mellanlägg / Rondella di spessore				4	4	6	6		
8	07 11 9941 495		Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio				2	2	3	3		
9	07 11 9909 129		STISHR M 10 × 55				2	2	3	3		
10	07 11 9922 113		6 KT M U M 10				2	2	3	3		
11	07 11 9932 104		A 10 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico				2	2	3	3		
12	11 11 1331 794		M 9 Bundmutter / Coupling nut / Ecrou à bouchon / Flänsmutter / Dado a colletto				2	2	3	3		
13	a) 11 32 1331 885 b) 11 32 1761 667		kpl. Stoßstange / Tapped rod / Tige de poussoir / Stötstång / Paraurti dito				4	4	6	6		
14	11 32 1331 892		Stößel / Tappet / Poussoir / Ventilyftare / Punteria				4	4	6	6		
15	11 32 1763 378		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O				8	8	12	12		
16	11 32 1331 889		Schutzrohr / Protective tube / Tube protecteur / Skydds rör / Tubo di protezione				4	4	6	6		
17	11 32 1331 891		Druckfeder / Compression spring / Ressort de pression / Tryckfjäder / Molla di compressione				4	4	6	6		
18	11 32 1331 890		Druckring / Thrust ring / Anneau de pression / Tryckring / Anello appoggio				4	4	6	6		

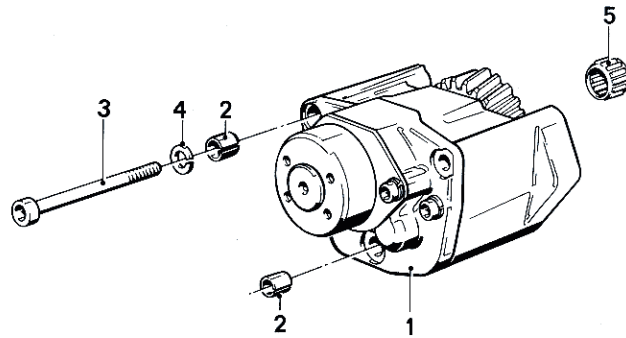
a) → Mot. Nr. 1167
b) Mot. Nr. dito →



11
17
D 50
2/85

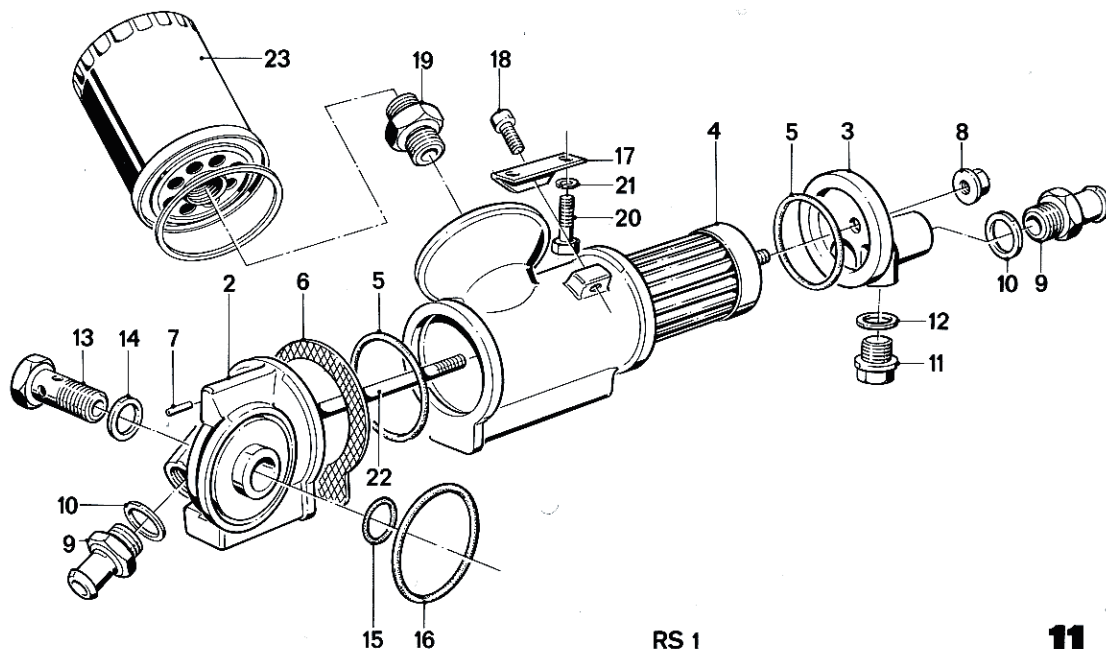
11 17		11/88											
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2					Bemerkung	
1	11 331 331 893		Kipphebel-Einlaß / Rocker arm, intake / Briquet, admission/ Vipparm, insug / Bilanciere ammissione	2	2	3	3						
2	11 331 331 896		Kipphebel-Auslaß / Rocker arm, exhaust / Briquet, échappement/ Vipparm, avgas / Bilanciere uscita	2	2	3	3						
3	11 331 331 898		Einstellschraube / Adjusting screw / Vis de réglage / Justerskruv / Vite di registrazione	4	4	6	6						
4	11 331 331 557		6 KT MUM 10 × 1	4	4	6	6						
5	11 331 333 000		Kipphebelbock / Rocker arm support / Support de culbuteur / Vipparmsbock / Supporto bilanciere	2	2	3	3						
6	07 119 934 126		Sicherungsring / Snap ring / Circlip / Låsring / Anello di sicurezza	4	4	6	6						
7	11 121 329 584		0,2 Ausgleichscheibe / Shim / Rondelle d'écartement / Mellanlägg / Rondella di spessore	4	4	6	6						
8	07 119 941 495		Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	2	2	3	3						
9	07 119 909 129		STISHR M 10 × 55	2	2	3	3						
10	07 119 922 113		6 KT MU M 10	2	2	3	3						
11	07 119 932 104		A 10 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	2	2	3	3						
12	11 111 331 794		M 9 Bundmutter / Coupling nut / Erou à bourrelet / Flänsmutter / Dado a colletto	2	2	3	3						
13	a 11 321 331 885		kpl. Stoßstange / Tapped rod / Tige de poussoir / Stötstång / Paraurti	4	4	6	6						
	b 11 321 1761 667		dito	4	4	6	6						
14	11 321 331 892		Stößel / Tappet / Poussoir / Ventilyftare / Punteria	4	4	6	6						
15	11 321 1763 378		17,3 O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	8	8	12	12						
16	11 321 331 889		Schutzrohr / Protective tube / Tube protecteur / Skydds rör / Tubo di protezione	4	4	6	6						
17	11 321 331 891		Druckfeder / Compression spring / Ressort de pression / Tryckfjäder / Molla di compressione	4	4	6	6						
18	11 321 331 890		Druckring / Thrust ring / Anneau de pression / Tryckring / Anello appoggio	4	4	6	6						

a) → Mot. Nr. 1296
b) Mot. Nr. dito →



11
18
D 35/D 50
2/85

11 18		11/88										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung				
1	11 41 1 763 360		opl. Ölpumpe / Oil pump / Pompe à huile / Oljepump / Pompa olio	1	1	1	1					
2	07 11 9 941 465		8 x 12 Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	2	2	2	2					
3	07 11 9 919 596		ZYL SHR M 8 x 105	3	3	3	3					
4	07 11 9 933 096		8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	3	3	3	3					
5	11 41 1 333 130		Nadelhülse / Needle sleeve / Douille à aiguilles / Nålhylsa / Bussala ad ago	1	1	1	1					

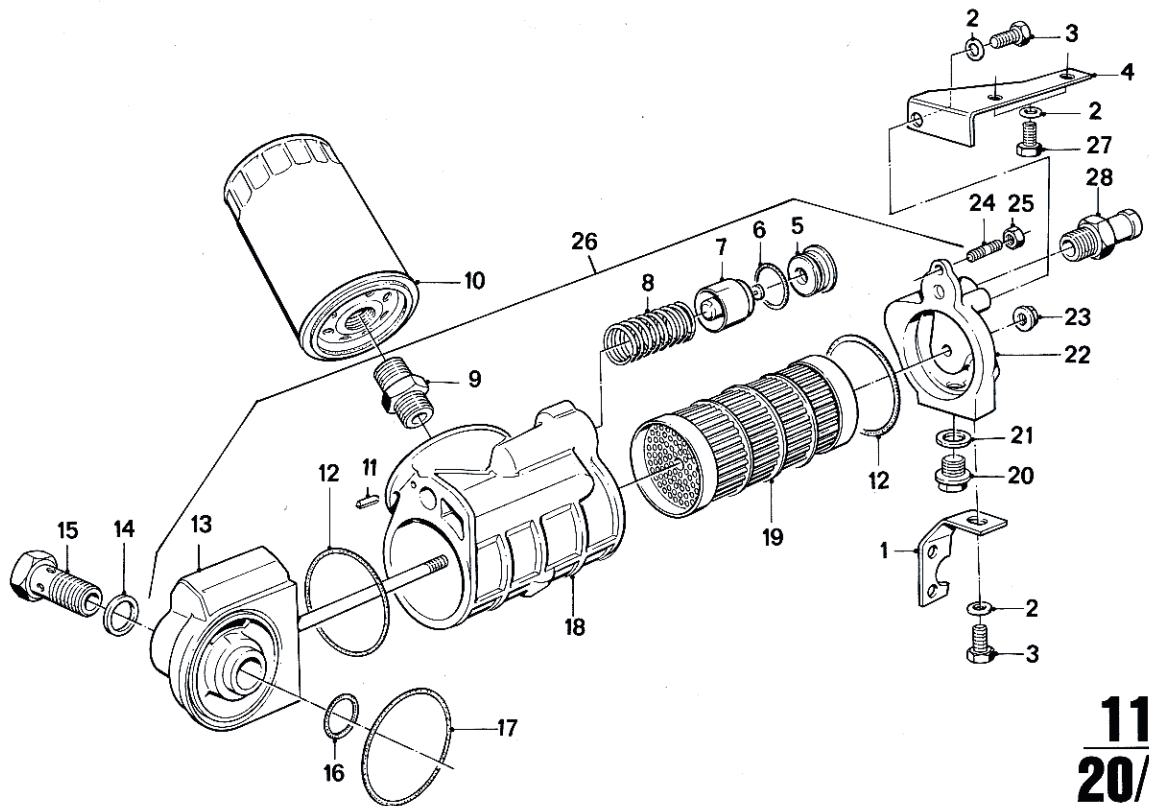


RS 1

11
19
D 35/D 50
2/85

Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung					Bemerkung
				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	
1	11 44 1 761 000	RS	Ölkühler / Oil cooler / Réfrigérant d'huile / Oljekylare / Rachiatore dell'olio					
2	a 11 44 1 333 367		Winkelflansch / Angle flange / Flasque angulaire / Vinkelfläns / Flangia angolare		1		1	
3	a 11 44 1 333 358 b 11 44 1 761 011		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio dito		1		1	
4	11 44 1 333 370		Kühlereinsatz / Radiator insert / Element de radiateur / Radiatorinsats / Inserzione radiatore		1		1	
5	11 44 1 333 363		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O		2		2	
6	a 11 44 1 333 361		Dichtung / Seal / Garniture / Packing / Guarnizione		1		1	
7	a 07 11 994 1 460		Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio		1		1	
8	11 44 1 333 371		Dichtmutter / Sealing unit / Ecrou d'étanchéité / Tätningmutter / Dado di tenuta		1		1	
9	11 44 1 333 360		Schlauchstutzen / Hose nozzle / Raccord de tuyau / Anslutningsstycke / for slang / Raccordo per tubo flessibile		2		2	
10	07 11 996 3 354		DT RG		2		2	
11	a 11 44 1 763 260		VSL SHR		1		1	
12	a 07 11 996 3 201		DT RG		1		1	
13	a 11 44 1 333 379		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskruv / Vite cava		1		1	
14	07 11 996 3 308		DT RG		1		1	
15	11 44 1 333 366		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O		1		1	
16	11 41 1 335 529		dito		1		1	
17	11 44 1 333 359		Haltewinkel / Support angle / Corniere d'appui / Vindelstöd / Squadra di sostegno		1		1	
18	07 11 991 9 969		ZYL SHR M 8 × 20		1		1	
19	11 11 1 280 915		Einschraubstutzen / Male connector / Raccord fileté / Skruvstuts / Tronchetto filettato		1		1	
20	07 11 991 3 655		6KT SHR M 8 × 25		2		2	
21	07 11 993 3 096		B 8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico		2		2	
22	11 44 1 333 362		STI SHR		1		1	
23	11 42 1 761 087		Wechselölfilter / Secondary oil filter / Filtre à huile secondaire / Oljerenare / Filtro dell'olio secondario	1	1	1	1	

a) → Mot. Nr. 1258 (D35-1 / D35-2) 1370 / 1417 bis 1435 (D50-1) 1331 (D50-2)
b) Mot. Nr. → 1258 (D35-1 / D35-2) 1370 / 1417 bis 1435 (D50-1) 1331 (D50-2)



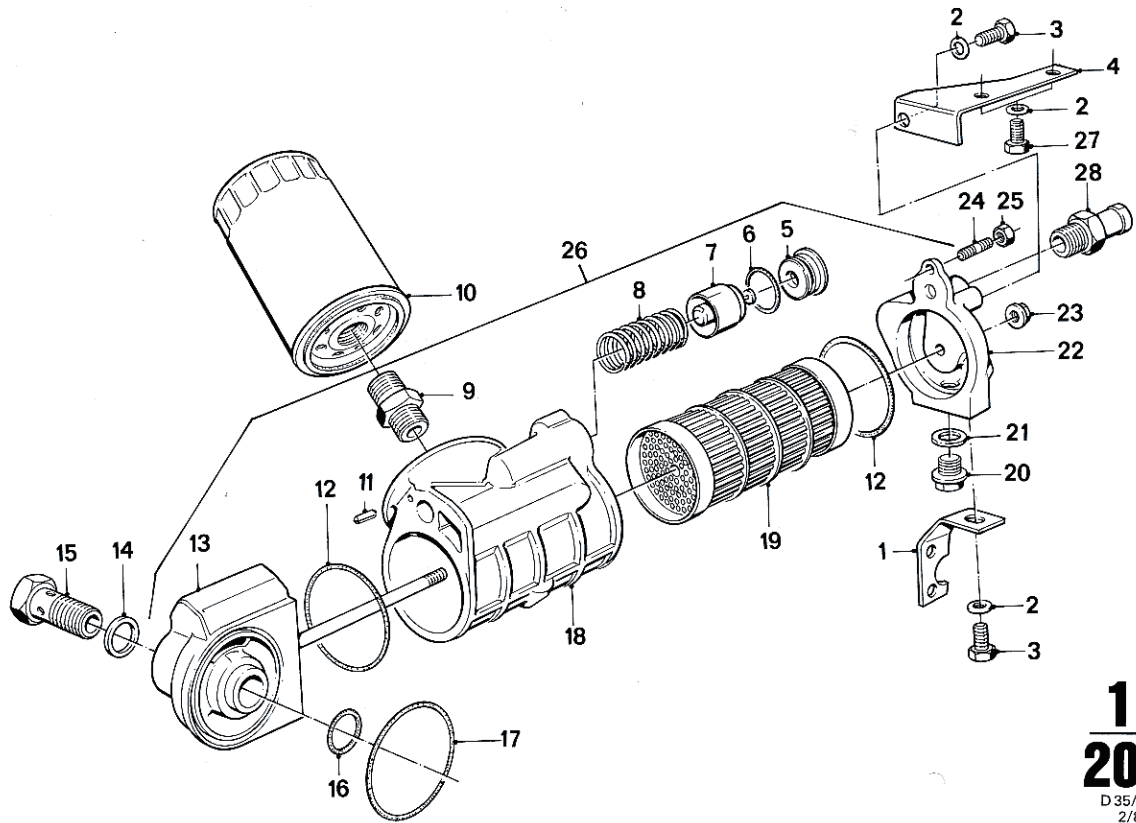
11
20/1
D 35/D 50
2/85

11
20/1

11/88

Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung					Bemerkung
				D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	
1	a 11 44 1 761 024		Haltewinkel / Support angle / Corniere d'appui / Vinkelstöd / Squadra di sostegno	1	1			
2	a 07 11 9 931 067		A 8,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	1	1	3	3	
3	a 07 11 9 913 627		6 KT SHR M 8 × 18	1	1	1	1	
4	a 11 44 1 761 025		Heltewinkel / support angle / Corniere d'appui / Vinkelstöd / Squadra di sostegno	1	1	1	1	
5	a 11 44 1 761 029		Thermostatdeckel / Thermostat cover / Couvercle de thermostat / Termostatlock / Coperchio del termostato	1	1	1	1	
6	a 11 41 1 304 178		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1	
7	a 11 44 1 761 028		Thermostat / Thermostat / Termostat / Thermostat / Termostat	1	1	1	1	
8	a 11 44 1 761 027		Feder / Spring / Ressort / Fjäder / Molla	1	1	1	1	
9	11 11 1 280 915		Stutzen / Connection / Tubulure / Stuts / Bocchettone	1	1	1	1	
10	11 42 1 761 087		Wechselölfilter / Secondary oil filter / Filtre à huile secondaire / Öljerenare / Filtro dell'olio secondario	1	1	1	1	
11	a 07 11 9 941 431		Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	1	1	1	1	
12	11 44 1 333 363		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	2	2	2	2	
13	a 11 44 1 761 015		Winkelflansch / Angle flange / Flasque angulaire / Vinkelfläns / Flangia angolare	1	1	1	1	
14	07 11 9 963 308		DTRG	1	1	1	1	
15	a 11 44 1 761 026		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskrav / Vite cava / Vite cava	1	1	1	1	
16	11 44 1 333 366		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1	
17	11 41 1 335 529		dito	1	1	1	1	
18	a 11 44 1 761 016		Gehäuse / Housing / Carter / Hus / Scatola	1	1	1	1	
19	11 44 1 333 370		Kühlereinsatz / Radiator insert / Element de radiateur / Radiatorinsats / Inserzione radiatore	1	1	1	1	
20	a 11 44 1 763 260		VSL SHR	1	1	1	1	
21	a 07 11 9 963 201		DTRG A 14	1	1	1	1	
22	a 11 44 1 761 011		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio	1	1	1	1	
23	11 44 1 333 371		DT MU	1	1	1	1	
24	a 07 11 9 908 295		STI SHR M 6 × 16	1	1	1	1	
25	a 07 11 9 922 800		6 KT MU M 6	1	1	1	1	

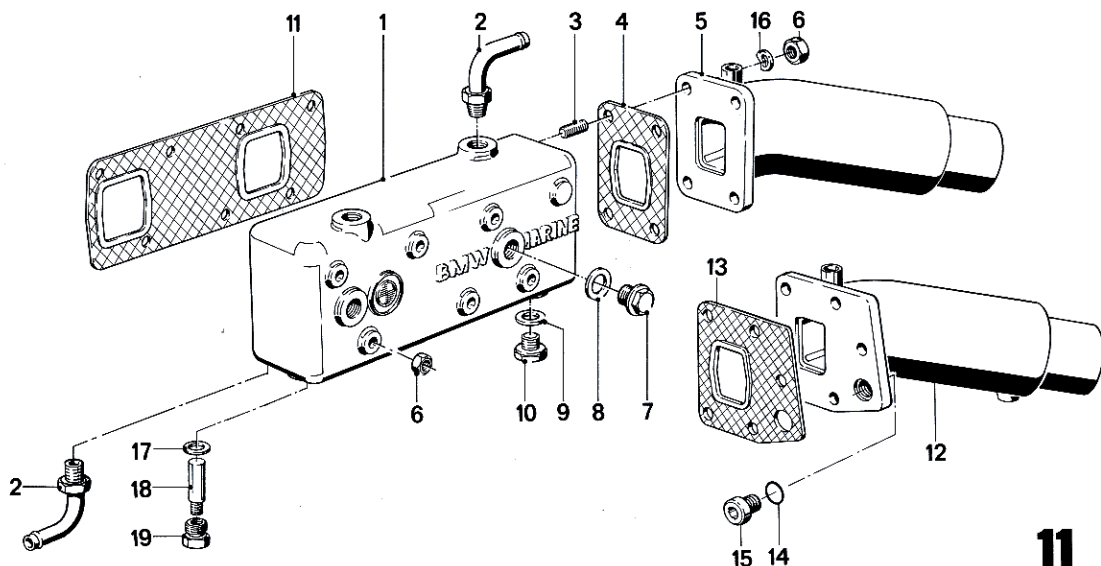
a) Mot. Nr. → 1259 (D35-1 / D35-2) 1371-1416 / 1436 (D50-1) 1332 (D50-2)
 b) ersetzt alten Ölkühler (11 44 1 333 379) / replaces old oil cooler (11 44 1 333 379) / remplace l'ancien radiateur d'huile (11 44 1 333 379) /
 ersätter den gamla oljky laren (11 44 1 333 379) / sostituisce il vecchio radiatore dell'olio (11 44 1 333 379)



11
20/2
 D 35/D 50
 2/85

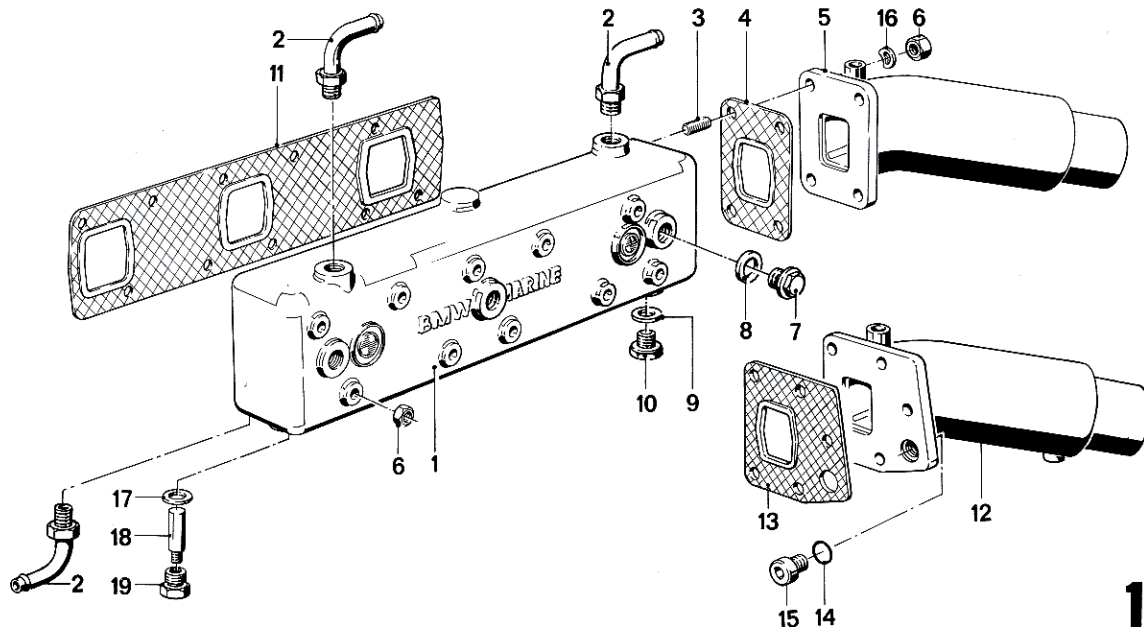
11 20/2		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
26	a b 11 44 1 761 720		kpl. Ölkühler / Oil cooler / Réfrigérant d'huile / Oljekylare / Radiatore dell'olio	1	1	1	1				
27	a 07 11 9913 624		6 KT SHR M 8 × 16	2	2						
28	a 17 11 1 333 794		Schlauchstutzen / Hose nozzle / Raccord de tuyau / Anslutningsstycke for slang / Raccordo per tubo flessibile	1	1	1	1				

a) Mot. Nr. → 1259 (D35-1 / D35-2) 1371-1416 / 1436 (D50-1) 1332 (D50-2)
 b) ersetzt alten Ölkühler (11 44 1 333 378) / replaces old oil cooler (11 44 1 333 378) / remplace l'ancien radiateur d'huile (11 44 1 333 378) / ersätter den gamla oljekylaren (11 44 1 333 378) / sostituisce il vecchio radiatore dell'olio



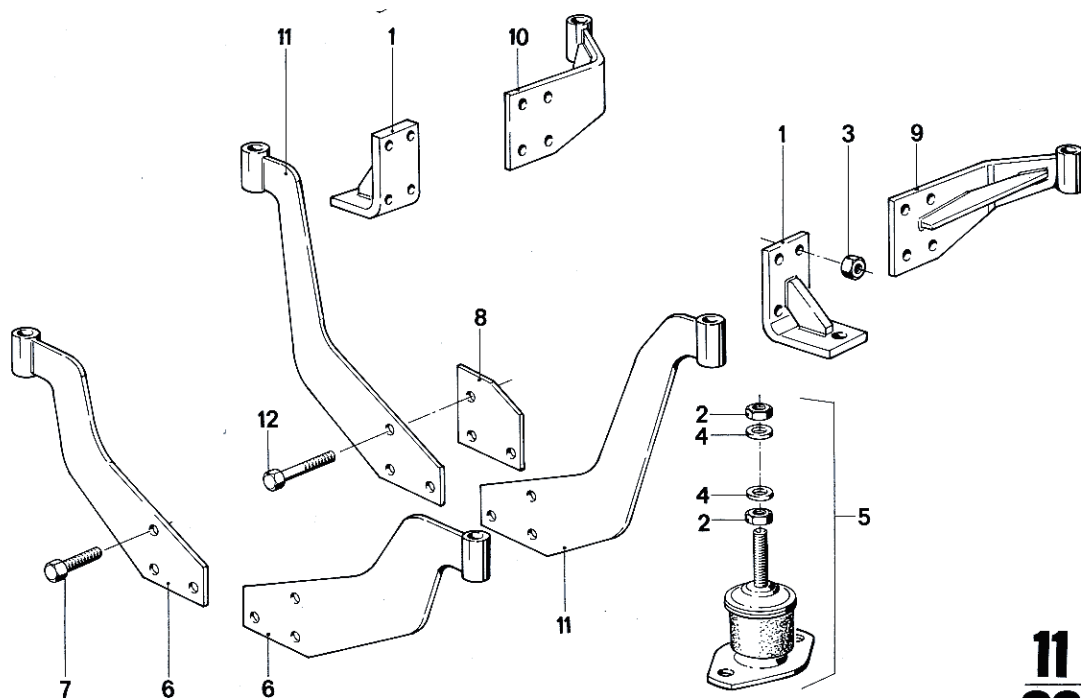
11
21
 D 35
 2/85

11 21		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
1	11 621 329 055		Abgassammler / Exhaust plenum chamber / Collecteur d'échappement / Avgassamlare / Collettore gas di scarico	1							
2	17 121 331 449		Rohrkrümmer / Pipe elbow / Coude / Rörkrök / Gomito	3	3						
3	07 119 909 067		STISHR M 8 × 20	4	4						
4	11 621 329 808		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1	1						
5	11 621 331 363		Abgasflanschrohr / Exhaust gas flange tube / Tube d'échappement à bride / Avgas-flänsrör / Tubo di scarico flangiato	1	1						
6	11 621 333 233		6KT MU M 8	11	15						
7	07 119 919 187		VSL SHR	2	3						
8	11 621 331 556		DT RG	2	3						
9	07 119 963 201		DT RG	1	1						
10	11 121 763 261		VSL SHR	1	1						
11	11 621 329 139		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1	1						
12	11 621 333 344		Abgasflanschrohr / Exhaust gas flange tube / Tube d'échappement à bride / Avgas-flänsrör / Tubo di scarico flangiato	1	1		1				
13	11 621 333 345		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1	1		1				
14	07 119 963 354		DT RG A 22	1	1		1				
15	07 119 919 131		VSL SHR M 22 × 1,5	1	1		1				
16	07 119 932 095		B 8 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	4	4						
17	a 07 119 963 290		DT RG A 17	1	1						
18	a 17 111 329 197		Opferanode / Reactive anode / Anode consommable / Offeranod / Anodo anticorrosione	1	1						
19	a 17 111 763 345		VSL SHR	1	1						



11
22
 D 50
 2/85

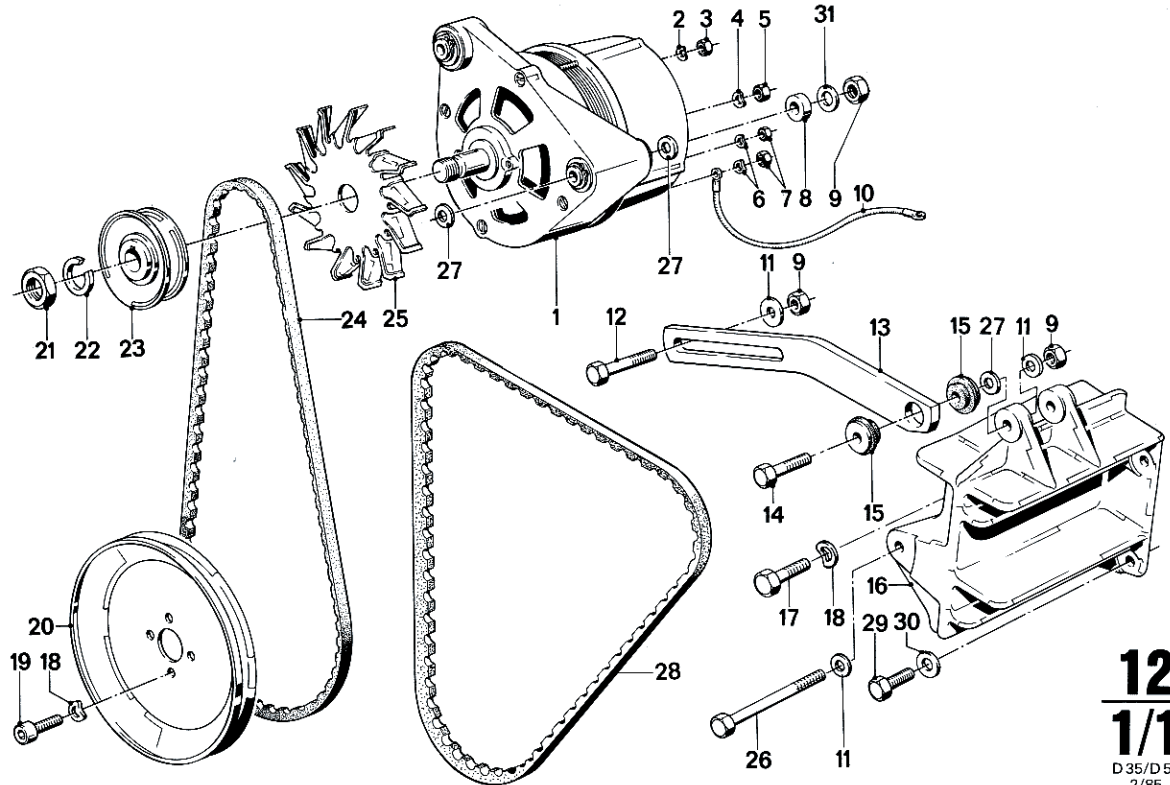
11 22		11/88								
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung		
1	11 62 1 329 207		Abgassammler / Exhaust plenum chamber / Collecteur d'échappement / Avgassamlare / Collettore gas di scarico				1			
2	17 12 1 331 449		Rohrkrümmer / Pipe elbow / Coude / Rörkrök / Gomito	3		3				
3	07 11 9909 067		STI SHR M 8 x 20	4		4				
4	11 62 1 329 808		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1		1				
5	11 62 1 331 363		Abgasflanschrohr / Exhaust gas flange tube / Tube d'échappement à bride / Avgas-flänsrör / Tubo di scarico flangiato	1		1				
6	11 62 1 333 233		6 KT MU M 8	11		15				
7	07 11 9919 187		VSL SHR	2		3				
8	11 62 1 331 556		DTRG	2		3				
9	07 11 9963 201		DTRG	1		1				
10	11 12 1 763 261		VSL SHR	1		1				
11	11 62 1 329 138		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione			1				
12	11 62 1 333 344		Abgasflanschrohr / Exhaust gas flange tube / Tube d'échappement à bride / Avgas-flänsrör / Tubo di scarico flangiato		1		1			
13	11 62 1 333 345		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione		1		1			
14	07 11 9963 354		DTRG A 22		1		1			
15	07 11 9919 131		VSL SHR M 22 x 1,5		1		1			
16	07 11 9932 095		B 8 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	4		4				
17	a 07 11 9963 290		DTRG A 17	1		1				
18	a 17 11 1 329 197		Opferanode / Reactive anode / Anode consommable / Offeranod / Anodo anticorrosione	1		1				
19	a 17 11 1 763 345		VSL SHR	1		1				



11
23
 D 35/D 50
 2/85

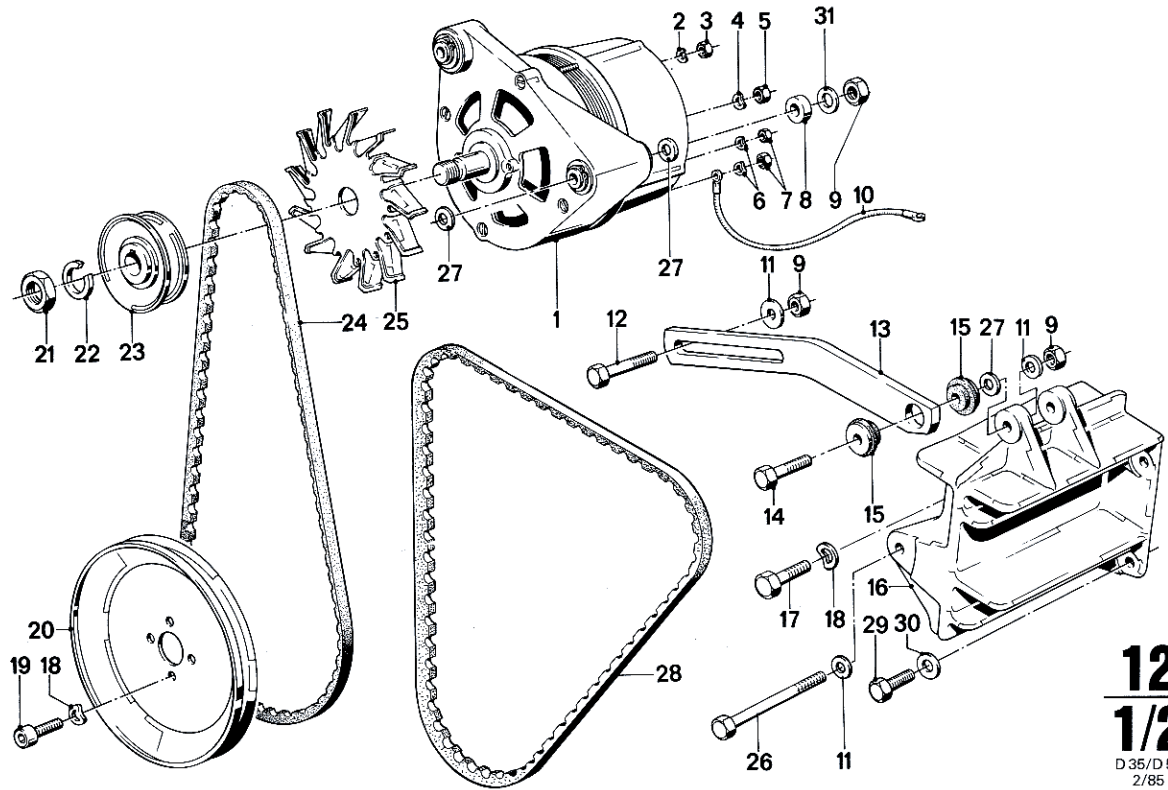
11 23		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
1	b 11 81 1 333 279		Lagerbock – hinten / Rear bearing support / Support de palier arrière / Lagerbock, bakre / Supporto del cuscinetto – posteriore				2		2		
2	07 11 9 922 176		6 KT MU M 16 × 1,5				8	8	8	8	
3	07 11 9 922 113		6 KT MU M 8				8	8	8	8	
4	07 11 9 931 094		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella				8	8	8	8	
5	a 11 81 1 329 413	HS 50	Konuslager / Tapered bearing / Palier conique / Koniskt lager / Cuscinetto a rulli conici				4	4	4	4	
6	b 11 81 1 333 276		Lagerbock – vorne / Front bearing support / Support de palier avant / Lagerbock, främre / Supporto del cuscinetto – anteriore				2		2		
7	07 11 9 913 892		6 KT SHR M 12 × 25				6		6		
8	c 11 81 1 331 375		Distanzblech / Spacing plate / Tôle d'écartement / Distansbleck / Lamiera distanziatore				2	2	2	2	
9	c 11 81 1 333 728	R	Lagerbock – hinten / Rear bearing support / Support de palier arrière / Lagerbock, bakre / Supporto del cuscinetto – posteriore				1	1	1	1	
10	c 11 81 1 333 744	L	dito				1	1	1	1	
11	c 11 81 1 331 372		Lagerbock – vorne / Front bearing support / Support de palier avant / Lagerbock, främre / Supporto del cuscinetto – anteriore				2	2	2	2	
12	c 07 11 9 913 895		6 KT SHR M 12 × 43				6	6	6	6	

a) HS 50
 b) → Mot. Nr. 1264 (D35-1) 1370 (D50-1)
 c) Mot. Nr. → dito

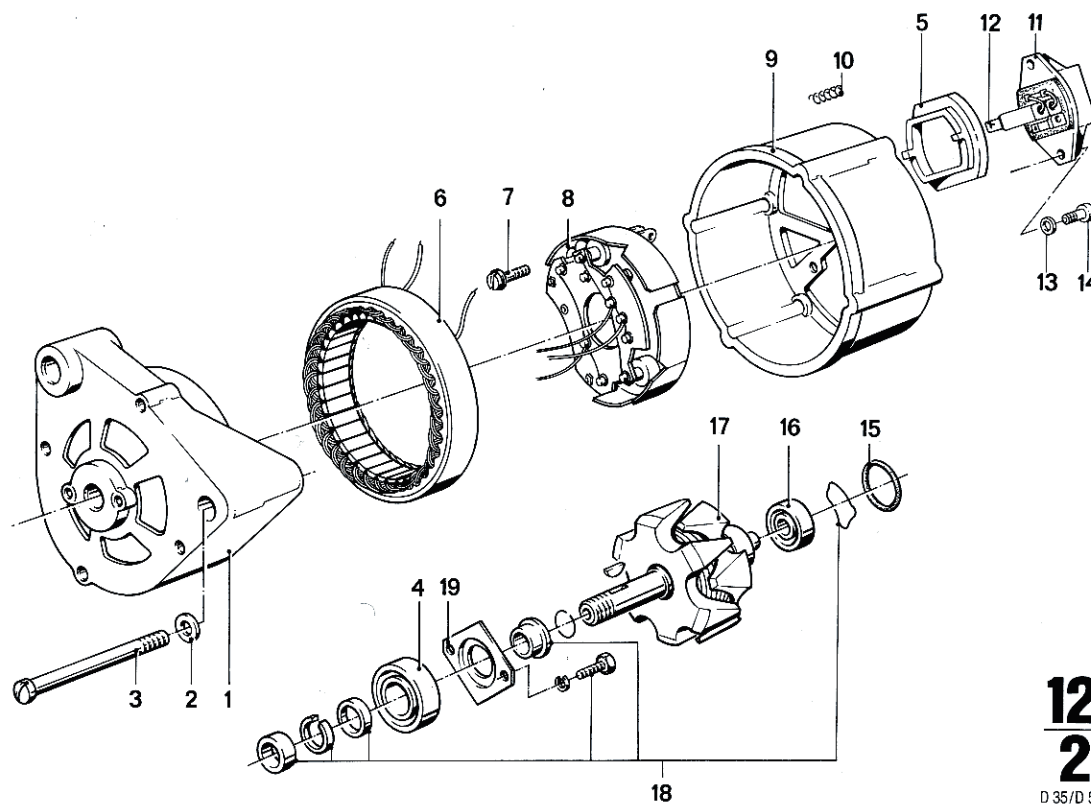


12
1/1
 D35/D50
 2/85

12 1/1		11/88							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung	
1	1231 1329 997		kpl. 14 V 55 A Generator / Generator / Générateur / Generator / Generatore	1		1		Bosch	
2	0711 9932 062		A6 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	1		1			
3	0711 9922 058		6KT MU M 6	1		1			
4	0711 9932 020		A4 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	1		1			
5	0711 9922 028		6KT MU M 4	1		1			
6	0711 9932 043		A5 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	2	2	2	2		
7	0711 9913 212		6KT MU M 5	2	2	2	2		
8	1231 1329 282		Distanzbuchse / Spacer socket / Douille d'écartement / Distanshylsa / Boccia distanziatore	1	1	1	1		
9	1162 1333 233		6KT MU M 8	3	3	3	3		
10	6112 1362 920		Massekabel / Ground lead / Câble de masse / Jordledningskabel / Cavo di massa	1	1	1	1		
11	0711 9936 432		8,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	1	1	1	1	Bosch	
12	0711 9912 506	WW	6KT SHR M 8 × 45	1	1	1	1	Bosch	
	0711 9913 676	WW	6KT SHR M 8 × 35	1	1	1	1	Motorola	
13	1231 1329 265		Spannlasche / Tightening clip / Eclisse de réglage / Spännlask / Biscottino di tensione	1	1	1	1		
14	0711 9913 679		6KT SHR M 8 × 40	1	1	1	1		
15	3241 1261 404		Buchse / Bushing / Manchon / Bussning / Boccia	2	2	2	2		
16	1231 1333 788		Lagerbock / Support / Support de palier / Lagerbock / Cavalletto di supporto	1	1	1	1		
17	0711 9913 644		6KT SHR M 8 × 20	4	4	4	4		
18	0711 9932 081		B8 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	8	6	8	6		
19	0711 9919 694		ZYL SHR M 8 × 12	4	4	4	4		
20	1231 1329 266		Keilriemenscheibe / V-belt pulley / Poulie à gorge / Kilremsskiva / Puleggia della cinghia trapezoidale	1	1	1	1		
21	0711 9921 631		6KT MU M 14 × 1,5	1		1			

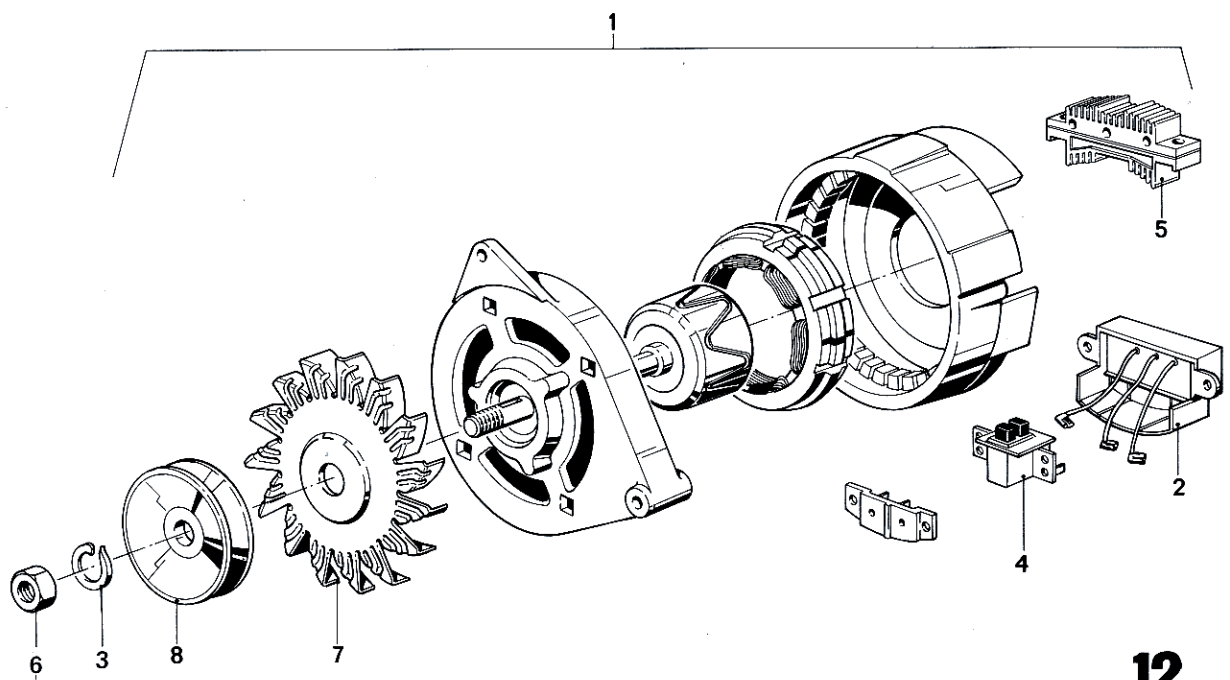


Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung					Bemerkung
				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	
22	07 11 9933 149		B 14 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	1		1		
23	12 31 1361 611		Keilriemenscheibe / V-belt pulley / Poulie à gorge / Kilremsskiva / Puleggia della cinghia trapezoidale	1		1		
24	12 31 1331 436		9,5 × 913 Keilriemen / V-belt / Courroie trapézoïdale / Kilrem / Cinghia trapezoidale	1		1		
25	12 31 1329 935		Lüfter / Fan / Ventilateur / Ventilator / Ventilatore	1		1		
26	07 11 9912 562		6 KT SHR M 8 × 85	1	1	1	1	
27	07 11 9931 067		8,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	3	3	3	3	
28	12 31 1333 332		9,5 × 1275 Keilriemen / V-belt / Courroie trapézoïdale / Kilrem / Cinghia trapezoidale		1		1	
29	07 11 9913 662		6 KT SHR M 8 × 30		2		2	
30	13 41 1333 070		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella		2		2	
31	13 21 1329 726		dito		1		1	



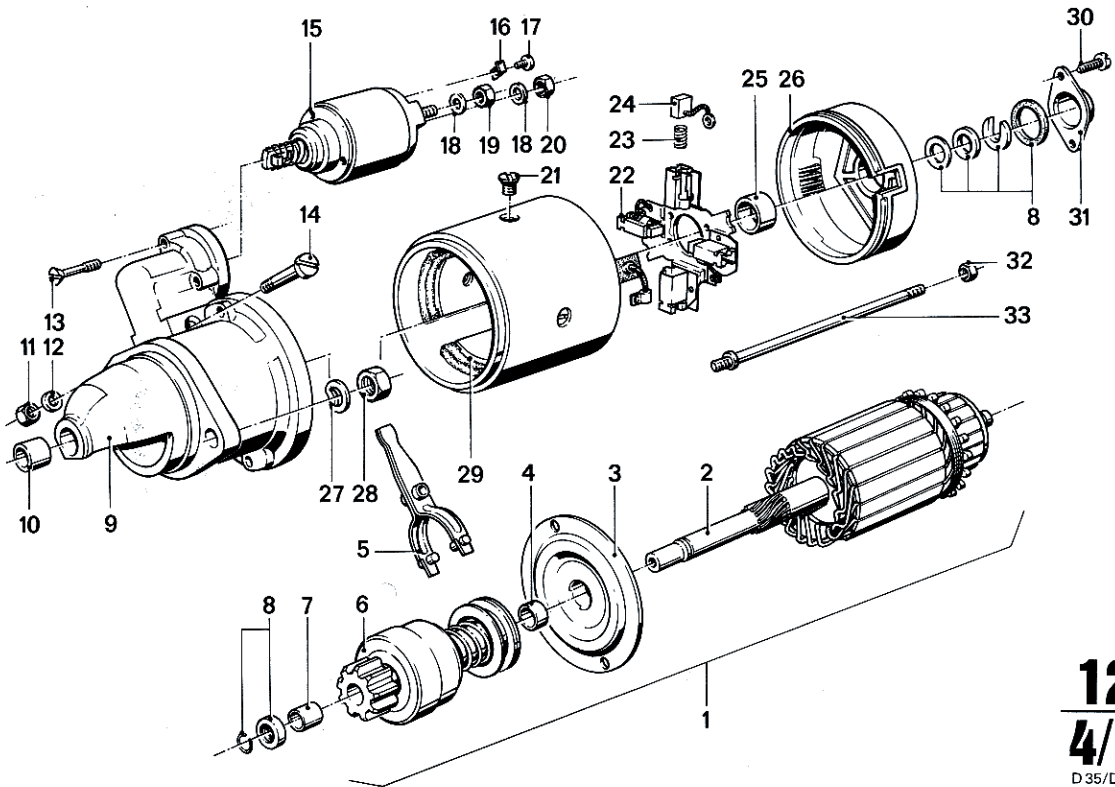
12
2
 D 35/D 50
 2/85

Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung					Bemerkung
				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	
1	12 31 1 328 424		Antriebslager / Drive bearing / Roulement de trans. / Drivlager / Cuscinetto di comando	1		1		
2	07 11 9931 036		5,3 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	4	4			
3	12 31 1 330 130		ZYL SHR	4	4			
4	12 31 1 328 425		Rillenkugellager / Deep-croove ball bearing / Roulement rainuré billes / Spårkullager / Cuscin. a sfere scanal.	1		1		
5	12 31 1 330 097		Dichtung / Seal / Garniture / Packing / Guarnizione	1		1		
6	12 31 1 330 089		Ständer / Stator / Stator / Stator / Statore	1		1		
7	12 31 1 330 090		SHR	3		3		
8	12 31 1 330 091		Diodenplatte / Diode plate / Porte-diodes / Diodplatta / Placca di diodi	1		1		
9	12 31 1 330 092		Schleifringlager / Slipring support / Palier de bague collectrice / Släpringslager / Supporto anello collettore	1		1		
10	12 31 1 330 093		Druckfeder / Return spring / Ressort de pression / Tryckfjäder / Molla di compressione	2		2		
11	12 32 1 326 690		Reglerschalter / Regulator / Régulateur / Regulator-strömställare / Gruppo regolatore e interruttore di minima	1		1		
12	12 31 1 330 094		Kohlebürstensatz / Brush set / Jeu de balais de charbon / Sats kolborstar / Corredo spazz. carbone	1		1		
13	07 11 9932 020		A 4 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	2		2		
14	12 31 1 330 095		ZYL SHR M 4 × 18	2		2		
15	12 31 1 330 098		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1		1		
16	12 31 1 328 426		Rillenkugellager / Deep-croove ball bearing / Roulement rainuré à billes / Spårkullager / Cuscin. a sfere scanal.	1		1		
17	12 31 1 328 428		Läufer / Rotor / Rotor / Ankare / Rotore	1		1		
18	12 31 1 330 099	RS	dito	1		1		
19	12 31 1 328 427		Halteplatte / Retainer plate / Plaque de fixation / Hållarplåt / Piastra di sostegno	1		1		



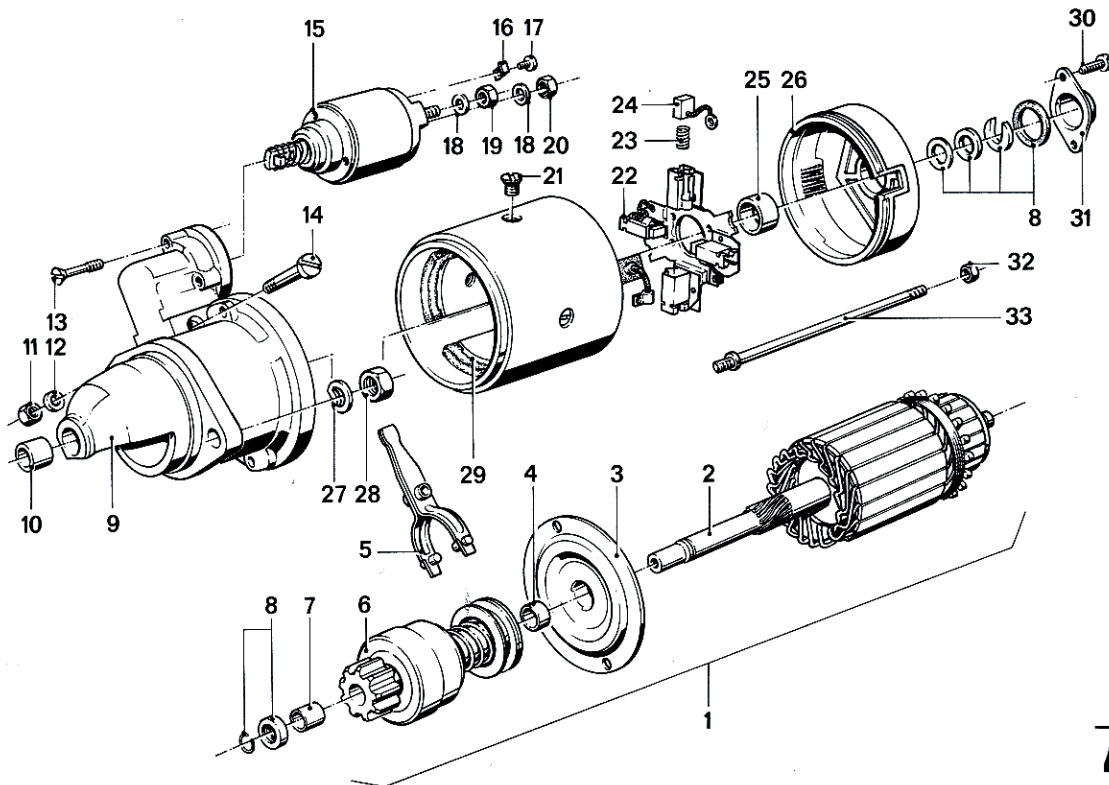
12
3
 D 35/D 50
 2/85

Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung					Bemerkung
				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	
1	12 31 1 333 935		kpl. 14 V 75 A Generator / Generator / Générateur / Generator / Generatore	1	1	1	1	Motorola
2	12 31 1 333 937		Regler / Regulator / Régulateur / Régulator / Regulatore	1	1	1	1	
3	07 11 9933 149		B 14 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	1	1	1	1	
4	12 31 1 334 011		Kohlenhalter / Carbon holder / Support de charbon / Kolhållare / Portacarboncini	1	1	1	1	
5	12 31 1 334 012		Diodenplatte / Diodeplate / Porte-diodes / Diodplatta / Placca di diodi	1	1	1	1	
6	07 11 9921 631		6 KT MUM 14 x 1,5	1	1	1	1	
7	12 31 1 333 938		Lüfter / Fan / Ventilateur / Ventilator / Ventilatore	1	1	1	1	
8	12 31 1 333 939		Riemenscheibe / Pulley / Poulie / Rmskiva / Puleggia	1	1	1	1	



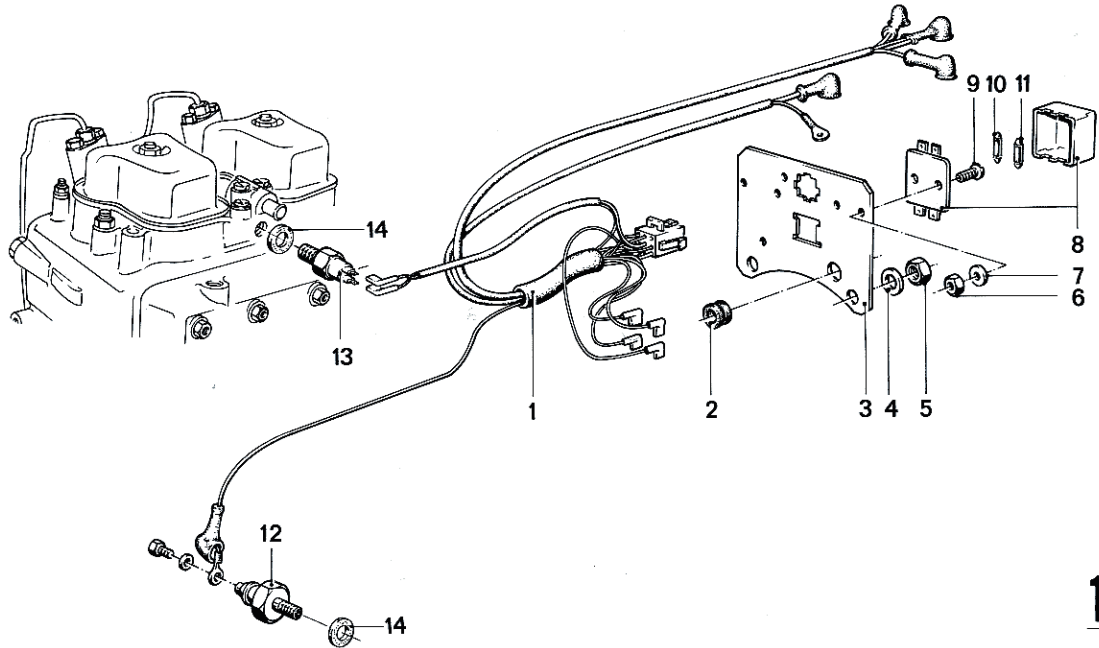
12
4/1
 D 35/D 50
 2/85

12 4/1		11/88							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	1241 1329 906		12 V 1,9 kW Anlasser / Starter / Démarreur / Startmotor / Motorino d'avviamento	1	1	1	1		
2	1241 1331 494		Anker / Armature / Stateur / Ankare / Indotto	1	1	1	1		
3	1241 1331 515		Zwischenlager / Pillow block / Palier intermédiaire / Mellanlager / Supporto intermedio	1	1	1	1		
4	1241 1331 516		Sinterbuchse / Sinter bushing / Douille frittée / Sinterbussing / Bussola sinterizzata	1	1	1	1		
5	1241 1331 512		Gabelhebel / Fork-end lever / Levier à chape / Gaffelarm / Forcella	1	1	1	1		
6	1241 1331 495		Freilaufgetriebe / Free-wheeling gear assembly / Réducteur à roue libre / Frihjulsväxel / Ruota libera	1	1	1	1		
7	1241 1331 496		Sinterbuchse / Sinter bushing / Douille frittée / Sinterbussing / Bussola sinterizzata	1	1	1	1		
8	1241 1331 511	RS	Teilesatz / Assembly / Jeu de pieces / Sats delar / Corredo parti	1	1	1	1		
9	1241 1331 514		Antriebslager / Drive bearing / Roulement de trans. / Drivlager / Cuscinetto di comando	1	1	1	1		
10	1241 1331 497		Sinterbuchse / Sinter bushing / Douille frittée / Sinterbussing / Bussola sinterizzata	1	1	1	1		
11	07 11 9921 077		6 KT MU M 8	1	1	1	1		
12	07 11 9932 095		B 8 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	1	1	1	1		
13	1241 1331 500		SK SHR	3	3	3	3		
14	1241 1331 498		SK SHR	1	1	1	1		
15	1241 1331 513		Magnetschalter / Magnetic switch / Commutateur à relais / Magnetbrytare / Interruttore magnet	1	1	1	1		
16	1241 1331 509		Klemmbügel / Clamp strap / Etrier de serrage / Klämbügel / Staffa di serraggio	1	1	1	1		
17	07 11 9919 362		ZYL SHR M 4	1	1	1	1		
18	07 11 9933 096		B 8 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	2	2	2	2		
19	07 11 9922 113		6 KT MU M 10	1	1	1	1		
20	07 11 9921 098		6 KT MU M 10	1	1	1	1		
21	1241 1354 571		SK SHR	4	4	4	4		



12
4/2
 D 35/D 50
 2/85

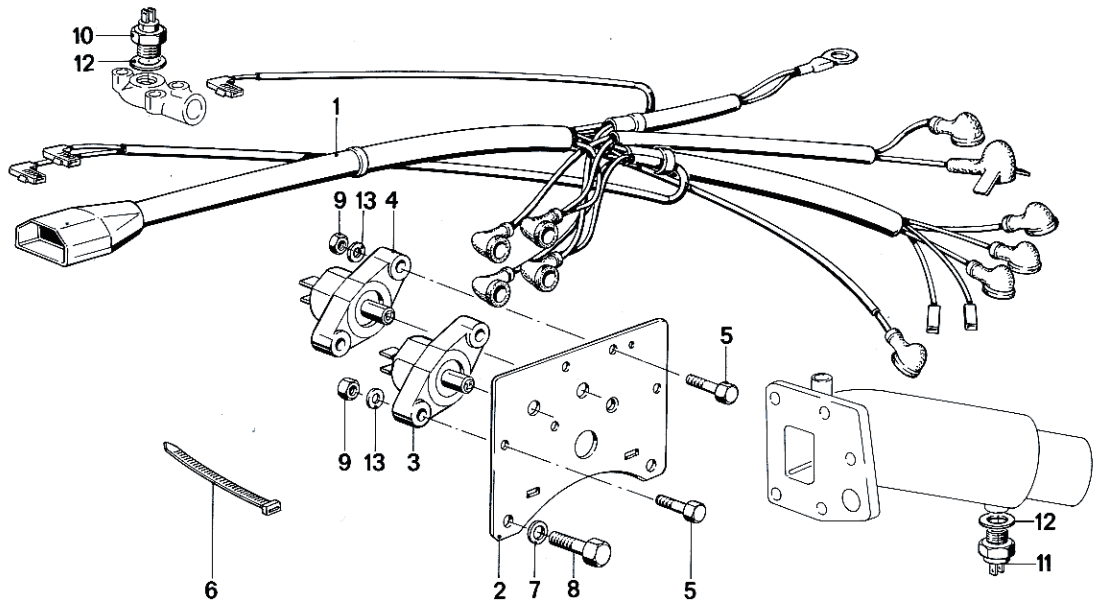
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung					Bemerkung
				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	
22	12411331503		Bürstenhalter / Brush-holder / Porte-balais / Borsthållare / Portaspazzola	1	1	1	1	
23	12411331504		Druckfeder / Return spring / Ressort de pression / Tryckfjäder / Molla di compressione	4	4	4	4	
24	12411331510		Kohlebürstensatz / Brush set / Jeu de balais de charbon / Sats kolborstar / Corredo spazz. carbone	1	1	1	1	
25	12411331506		Sinterbuchse / Sinter bushing / Douille frittée / Sinterbussning / Bussola sinterizzata	1	1	1	1	
26	12411331505		Kommutatorlager / Collector bearing / Palier d.collecteur / Kommutatorlager / Supporto del collettore	1	1	1	1	
27	07119933127		B 12 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	2	2	2	2	
28	07119922133		6KT MU M 12	2	2	2	2	
29	12411331501		Erregerwicklung / Field coil / Bobinage d'excitation / Lindning / Avvolgimento eccitat.	1	1	1	1	
30	12411331517		ZYL SHR M 5	2	2	2	2	
31	12411331508		Kapsel / Capsule / Kapsel / Capsula	1	1	1	1	
32	07119922058		6KT MU M 6	2	2	2	2	
33	12411331499		STISHR	2	2	2	2	



12
5

D 35/D 50
2/85

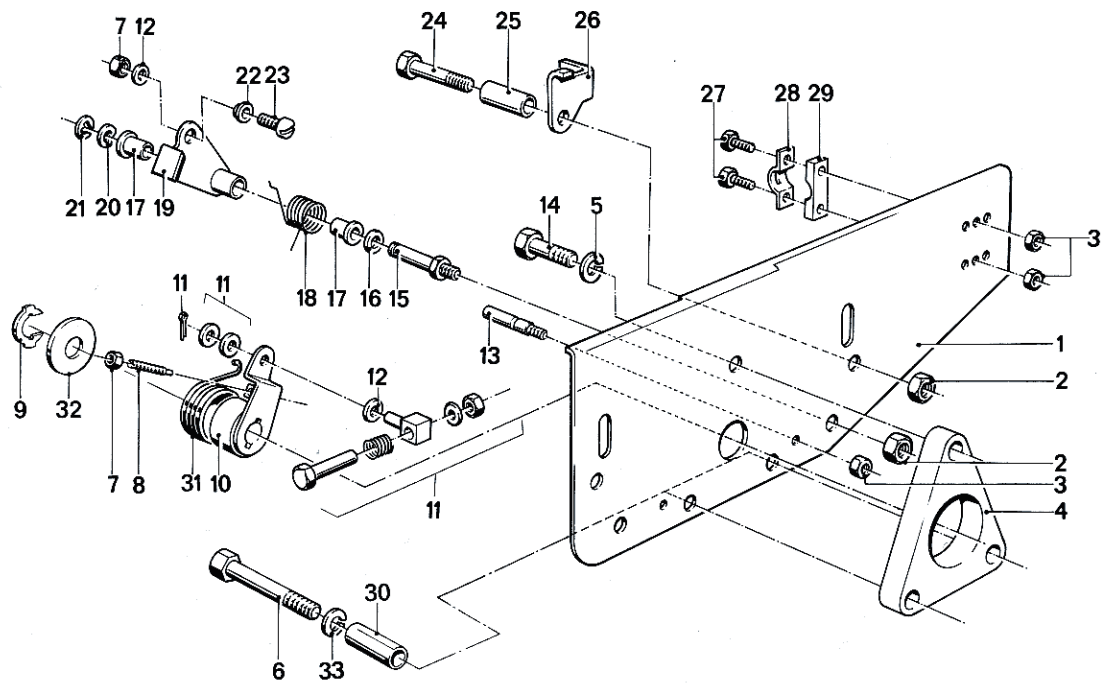
12 5		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
1	12 51 1 329 998		Motor-Kabelbaum / Motor, cable harness / Moteur, harnais de câbles / Motor, kabelboom / Cavi fasciati del motore				1		1		
2	12 52 1 329 968		Gummitülle / Rubber grommet / Douille en caoutch. / Gummihatt / Boccola di gomma				1		1		
3	12 52 1 329 943		Halteblech / Retaining plate / Tôle de retenue / Fästplåt / Lamiera di stostegno				1		1		
4	07 11 9931 067		A 8,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella				2		2		
5	07 11 9922 087		6 KT MU M 8				2		2		
6	07 11 9922 028		6 KT MU M 4				2		2		
7	07 11 9931 027		A 4,3 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella				2		2		
8	61 13 1 353 136		Sicherungsdose / Fuse box / Boîte à coupe-circuit / Säkringslåda / Scatola fusibili				1		1		
9	07 11 9907 688		LIN SHR M 4 × 12				2		2		
10	61 13 8 760 139		25 A Schmelzeinsatz / Amp fuse link / Bouchon fusible / Smältpropp / Fusibile				1		1		
11	61 13 1 331 928		40 A dito				1		1		
12	12 61 1 331 930		Öldruckschalter / Oil press.sens.switch / Interrup.pres.d'huile / Oljetryckskontakt / Pressostato ad olio				1	1	1	1	
13	12 62 1 331 929		70° Temperaturschalter / Temperatur switch / Thermostat / Temperaturbrytare / Interruttore termico				1	1	1	1	
14	07 11 9963 201		DTRG				2	2	2	2	



12
6

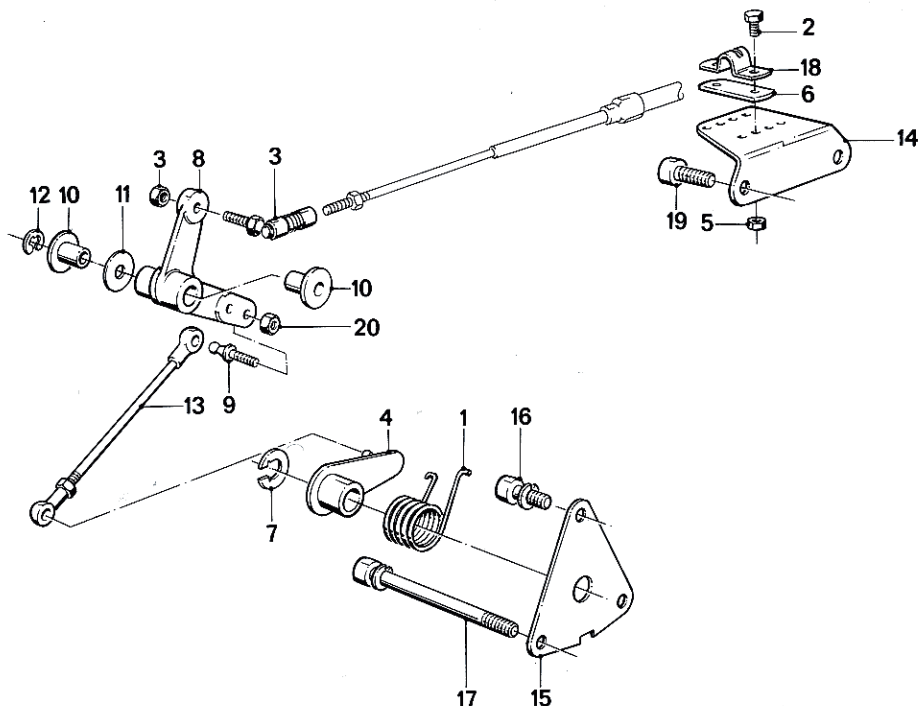
D 35/D 50
2/85

Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung					Bemerkung
				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	
1	a 12 51 1 333 915		Kabelbaum-Motor / Cable harness motor / Harnais de câbles moteur / Kabelbom motor / Fascio de cavi motore	1	1	1	1	Idea
2	12 51 1 334 079 a 12 52 1 333 917		Halteblech / Retaining plate / Tôle de retenue / Fästplåt / Lamiera di stostegno	1	1	1	1	VDO
3	a 61 13 1 331 901		25 A Sicherungsautomat / Automatic fuse / Coupe-circuit automatique / Automatskäring / Autom. di sicurezza	1	1	1	1	
4	a 61 13 1 329 978		60 A dito	1	1	1	1	
5	07 11 9913 089		6 KT SHR M 4 × 16	4	4	4	4	
6	a 61 13 1 243 092		Kabelband / Cable strip / Ruban de câbles / Kabelband / Nastro per cavo	4	4	4	4	
7	a 07 11 9931 067		8,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	2	2	2	2	
8	a 07 11 9913 627		6 KT SHR M 8 × 18	2	2	2	2	
9	07 11 9922 028		6 KT MU M 4	4	4	4	4	
10	12 62 1 334 016		Wassertemperatur-Geber / Water temperature transmitter / Transmetteur de température d'eau / Trasmittitore di temperatura dell'acqua		1		1	
11	12 62 1 331 929		70° Temperaturschalter / Temperatur switch / Thermostat / Temperaturbrytare / Interruttore termico	1	1	1	1	
12	07 11 9963 201		DT RGA 14 × 18	2	2	2	2	
13	07 11 9931 027		A 4,3 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	4	4	4	4	



13
1/2
 D 35/D 50
 2/85

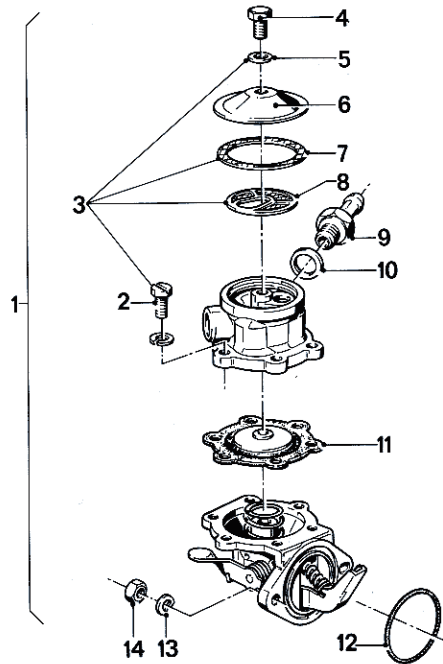
13 1/2		11/88						
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
20	07 11 9932 081		A 8 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	1		1		
21	07 11 9932 852		7 Sicherungsscheibe / Lock washer / Circlip / Låsbricka / Ranella di sicurezza	1		1		
22	1321 1329 185		Klemmhülse / Clamping sleeve / Douille de serrage / Klämhylsa / Boccola di serraggio	1		1		
23	1321 1329 184		Klemmschraube / Clamping screw / Vis de serrage / Klämskruv / Vite di bloccaggio	1		1		
24	07 11 9912 506		6 KT SHR M 8 x 45	1		1		
25	1321 1329 186		Distanzbuchse / Spacer socket / Douille d'écartement / Distanshylsa / Boccola distanziatore	1		1		
26	1321 1331 463		Haltewinkel / Support angle / Cornière d'appui. / Vinkelstöd / Squadra di sostegno	1		1		
27	07 11 9913 251		6 KT SHR M 5 x 20	2		2		
28	1321 1326 574		Klemmbügel / Clamp strap / Etrier de serrage / Klämbügel / Staffa di serraggio	1		1		
29	1321 1331 346		Unterlage / Spacer / Joint / Underlägg / Piastrina	1		1		
30	1321 1329 186		Distanzbuchse / Spacer socket / Douille d'écartement / Distanshylsa / Boccola distanziatore	1		1		
31	1321 1333 626		Drehfeder / Torsion spring / Barre de tor / Dragfjäder / Molla girevole	1		1		
32	1321 1333 625		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	1		1		
33	07 11 9931 067		A 8,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	1		1		



13
2

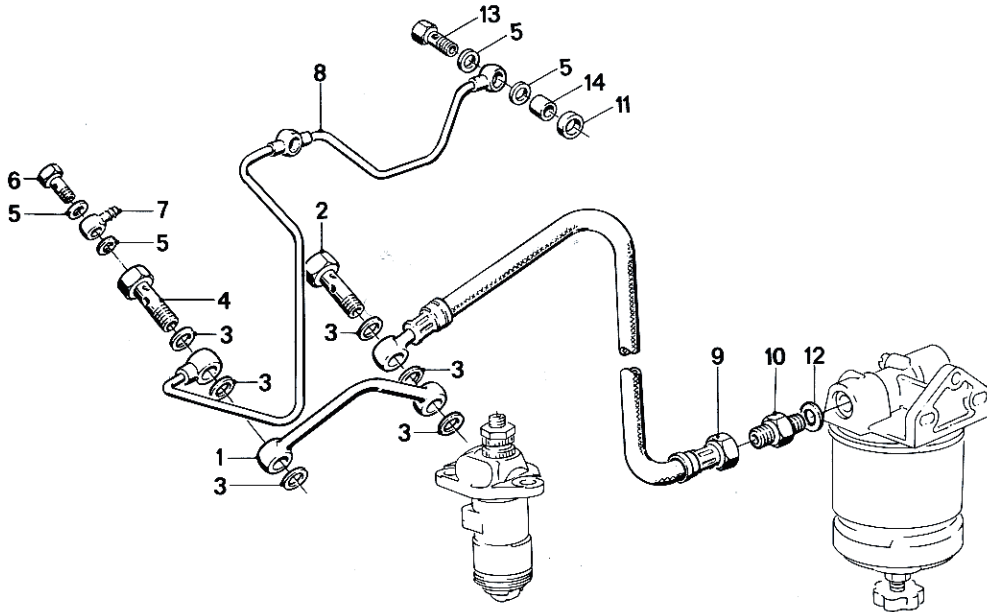
D 35/D 50
2/85

13 2		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
1	13 21 1 333 653		Drehfeder / Torsion spring / Barre de tor / Dragfjäder / Molla girevole				1	1	1	1	
2	07 11 9913 241		6 KT SHR M 5 × 16				2	2	2	2	
3	13 21 1 333 265		Kugelgelenk / Globe joint / Joint à rotule / Kulled / Snodo sferico				1	1	1	1	
4	13 21 1 333 652		kpl. Gashebel / Accelerator / Levier d'accélérateur / Gasregeleringspak / Pedale dell'acceleratore				1	1	1	1	
5	07 12 9 922 700		6 KT MU M 5				2	2	2	2	
6	13 21 1 330 287		Distanzblech / Spacing plate / Tôle d'écartement / Distanzblech / Lamiera distanziatore				1	1	1	1	
7	13 21 1 331 467		Sicherungsscheibe / Lock washer / Circlip / Låsbricka / Ranella di sicurezza				1	1	1	1	
8	13 21 1 326 421		Umlenkhebel / Transmitting lever / Tide de transmission / Överförningsarm / Leva d'inversione				1	1	1	1	
9	07 11 9987 302		Kugelzapfen / Ball pin / Pivot spherique / Kultapp / Perno sferico				1	1	1	1	
10	13 21 0743 138		Büchse / Bushing / Douille / Bussning / Boccia				2	2	2	2	
11	13 11 0642 194		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella				1	1	1	1	
12	07 11 9932 852		Sicherungsscheibe / Lock washer / Circlip / Låsbricka / Ranella di sicurezza				1	1	1	1	
13	13 21 1 333 662		kpl. Zugstange / Traction rod / Barre d'attelage / Dragstång / Tirante				1	1	1	1	
14	13 21 1 333 649		Haltewinkel / Support angle / Corniere d'appui / Vinkelstöd / Squadra di sostegno				1	1	1	1	
15	13 21 1 333 654		Spannblech / Clamping sheet / Tôle de serrage / Spännbleck / Lamiera di serraggio					1		1	
16	07 11 9919 939		ZYL SHR M 8 × 16							1	
17	07 11 9919 657		ZYL SHR M 8 × 70					2		2	
18	13 21 1 326 574		Klemmbügel / Clamp strap / Etrier de serrage / Klämbygel / Staffa di serraggio				1	1	1	1	
19	07 11 9919 935		ZYL SHR M 8 × 18					2		2	
20	07 11 9922 038		6 KT MU M 5				1	1	1	1	



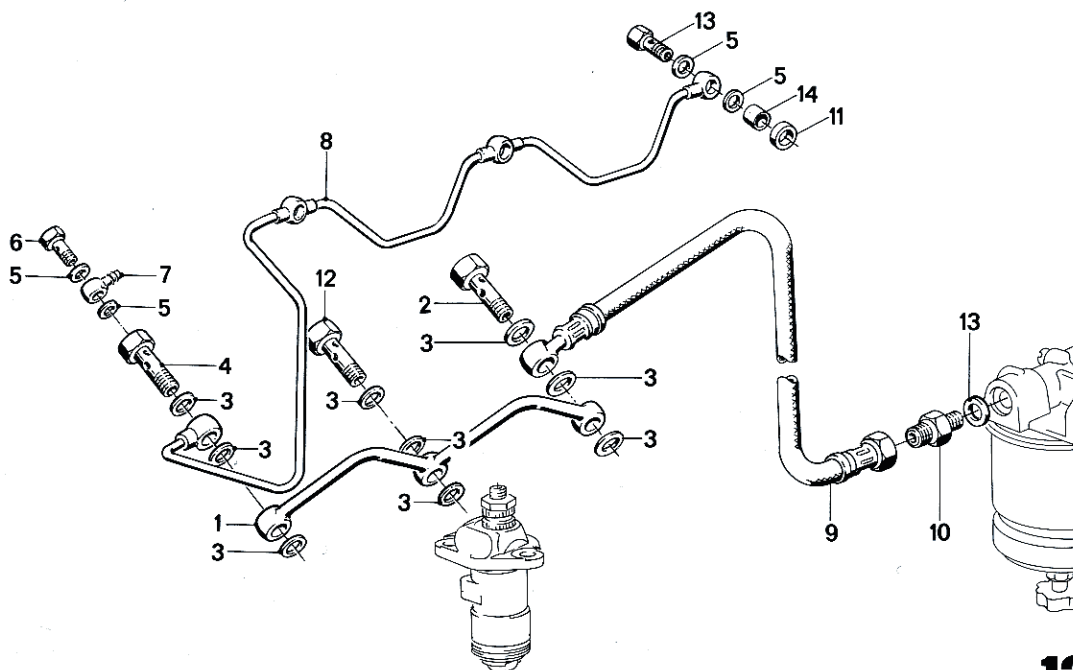
13
3
 D 35/D 50
 2/85

13 3		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
1	1331 1 333 013		kpl. Kraftstoffpumpe / Fuel pump / Pompe à carburant / Bränslepump / Pompa alimentazione				1	1	1	1	
2	1331 0 075 779		LIN SHR				6	6	6	6	
3	1331 1 331 519	RS	Teilesatz / Assembly / Jeu de pieces / Sats delar / Corredo parti				1	1	1	1	
4	1331 1 330 075		6KT SHRM 5 × 10				1	1	1	1	
5	1331 1 330 076		DTRG				1	1	1	1	
6	1331 1 330 072		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio				1	1	1	1	
7	1331 1 330 073		DTRG				1	1	1	1	
8	1331 1 330 074		Kraftstofffilter / Fuel filter / Filtre à carburant / Bränslefilter / Filtro carburante				1	1	1	1	
9	1331 1 329 256		Schlauchstutzen / Hose nozzle / Raccord de tuyau / Anslutningsstykke for slang / Raccordo per tubo flessibile				1	1	1	1	
10	07 11 9 963 201		DTRG A 14 × 18				1	1	1	1	
11	1331 1 331 042		Membrane / Diaphragm / Membrane / Membran / Membrana				1	1	1	1	
12	1331 1 331 562		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O				1	1	1	1	
13	07 11 9 932 062		A6 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico				2	2	2	2	
14	07 11 9 922 054		6KT MU M 6				2	2	2	2	



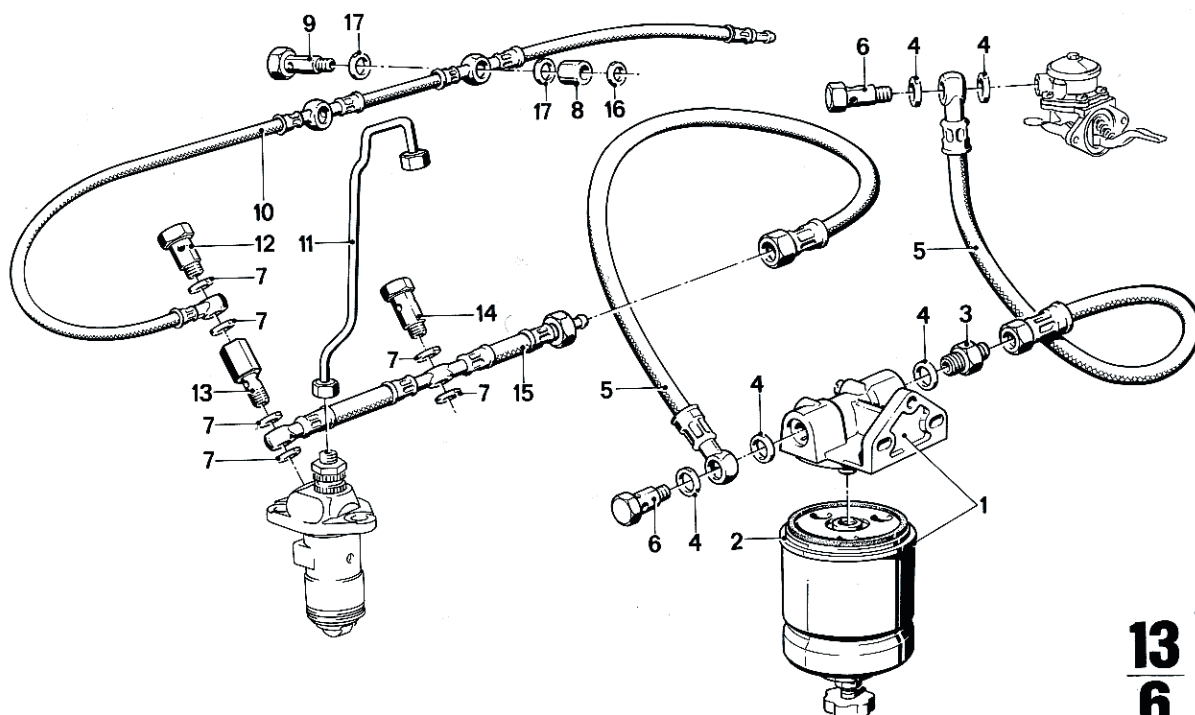
13
4
 D 35
 2/85

13 4		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
1	13 31 1 333 310		Kraftstoffleitung / Fuel piping / Tuyau de carburant / Bränsleledning / Conduittura carburante	1	1						
2	13 31 1 333 600		Doppelhohlschraube / Double banjo bolt / Vis creuse double / Dubbelhålskräv / Doppia vite cava	1	1	1	1				
3	07 11 9963 129		DTRGA 12	6	6	9	9				
4	13 31 1 333 601		Doppelhohlschraube / Double banjo bolt / Vis creuse double / Dubbelhålskräv / Doppia vite cava	1	1	1	1				
5	07 11 9963 042		DTRGA 8	6	6	8	8				
6	07 11 9917 403		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskräv / Vite cava	1	1	1	1				
7	13 31 1 329 258		Ringnippel / Ring nipple / Nipple annulaire / Ringnippel / Niplo annulare	1	1	1	1				
8	13 31 1 333 311		Kraftstoffleckleitung / Fuel leakage line / Conduite de combustible / Läckageledning, bränsle / Condotto del carburante	1	1						
9	13 31 1 331 589		Kraftstoffleitung / Fuel piping / Tuyau de carburant / Bränsleledning / Conduittura carburante	1	1	1	1				
10	07 11 9972 516		Einschraubstutzen / Male connector / Raccord fileté / Skruvstuts / Tronchetto filettato	1	1	1	1				
11	07 11 9963 034		DTRGA 6	2	2	2	2				
12	07 11 9963 201		DTRGA 14 x 18	1	1	1	1				
13	13 31 1 333 058		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskräv / Vite cava	2	2	3	3				
14	13 31 1 333 057		Distanzrohr / Spacer tube / Bague de tube / Distansrör / Tubo distanziatore	2	2	3	3				



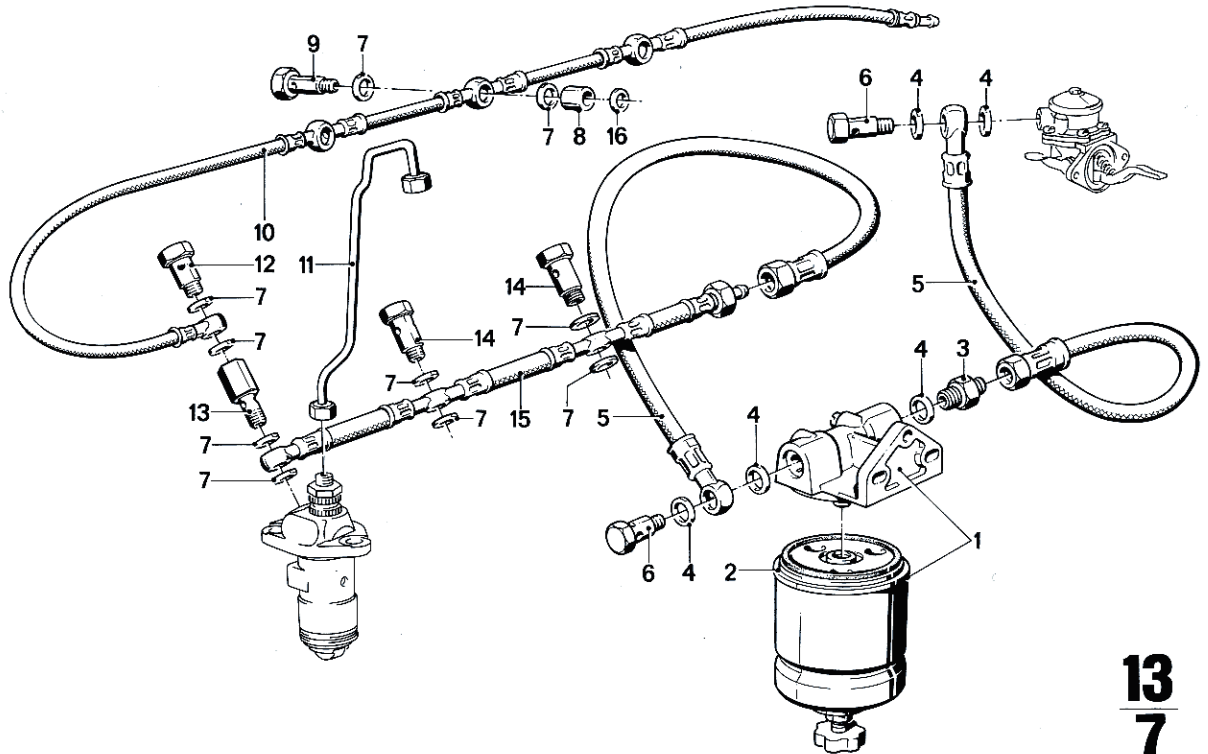
13
5
D 50
2/85

13 5		11/88										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	1331 1 333 312		Kraftstoffleitung / Fuel piping / Tuyau de carburant / Bränsleledning / Conduittura carburante						1	1		
2	1331 1 333 600		Doppelhohlschraube / Double banjo bolt / Vis creuse double / Dubbelhålskrav / Doppia vite cava				1	1	1	1		
3	07 119 963 129		DTRGA 12				6	6	9	9		
4	1331 1 333 601		Doppelhohlschraube / Double banjo bolt / Vis creuse double / Dubbelhålskrav / Doppia vite cava				1	1	1	1		
5	07 119 963 042		DTRGA 8				6	6	8	8		
6	07 119 917 403		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskrav / Vite cava				1	1	1	1		
7	1331 1 329 258		Ringnippel / Ring nipple / Nipple annulaire / Ringnippel / Nipplo annulare				1	1	1	1		
8	1331 1 333 313		Kraftstoffleckleitung / Fuel leakage line / Conduite de combustible / Läckageledning, bränsle / Condotto del carburante						1	1		
9	1331 1 331 589		Kraftstoffleitung / Fuel piping / Tuyau de carburant / Bränsleledning / Conduittura carburante				1	1	1	1		
10	07 119 972 516		Einschraubstutzen / Male connector / Raccord fileté / Skruvstuts / Tronchetto filettato				1	1	1	1		
11	07 119 963 034		DTRGA 6				2	2	3	3		
12	1331 1 333 055		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskrav / Vite cava				1	1	1	1		
13	07 119 963 201		DTRGA 14 x 18				1	1	1	1		
14	1331 1 333 058		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskrav / Vite cava				2	2	3	3		
15	1331 1 333 057		Distanzrohr / Spacer tube / Bague de tube / Distansrör / Tubo distanziatore				2	2	3	3		



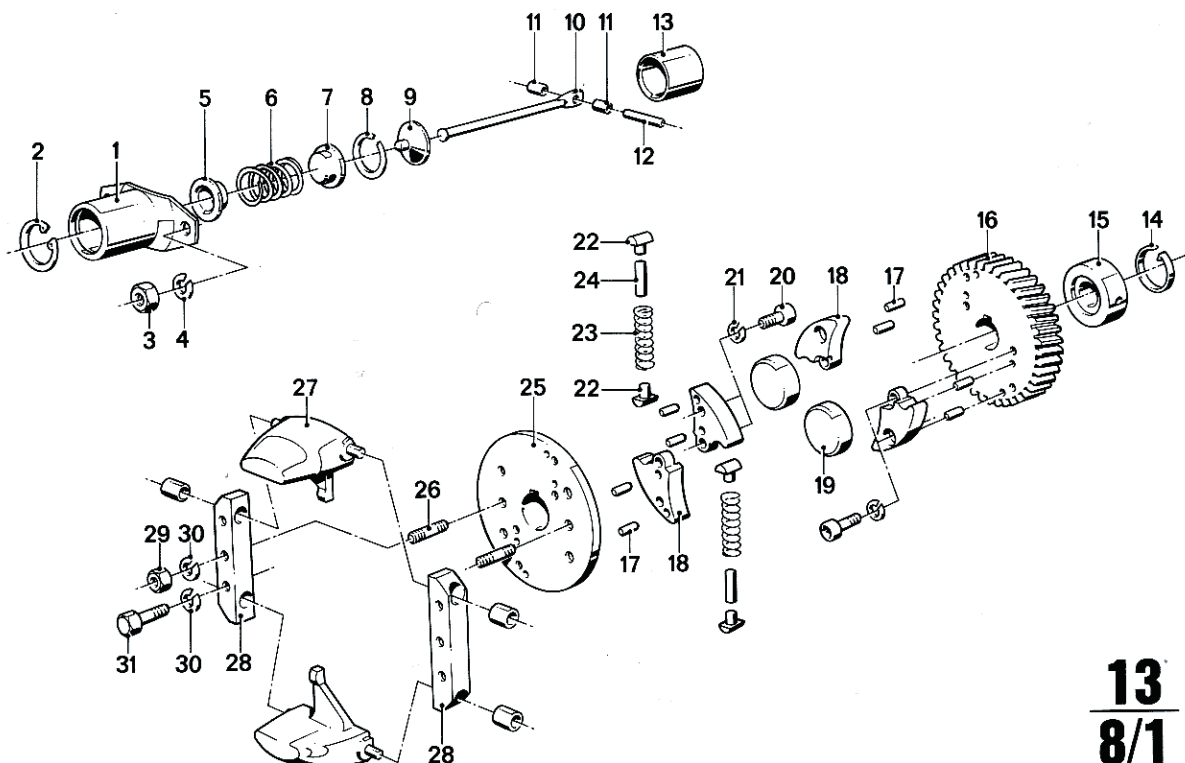
13
6
 D 35
 2/85

13 6		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
1	13 32 1 329 272		Kraftstofffilter / Fuel filter / Filtre à carburant / Bränslefilter / Filtro carburante				1	1	1	1	
2	13 32 1 329 270		Wechselfilter / Easy-change filter / Filtre interchangeable / Växelfilter / Filtro secondario				1	1	1	1	
3	07 11 9972 516		Einschraubstutzen / Male connector / Raccord fileté / Skruvstuts / Tronchetto filettato				1	1	1	1	
4	07 11 9963 201		DTRGA 14 × 18				6	6	6	6	
5	13 31 1 331 588		Kraftstoffleitung / Fuel piping / Tuyau de carburant / Bränsleledning / Conduittura carburante				2	1	2	1	
6	32 41 1 117 181		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskruv / Vite cava				2	2	2	2	
7	07 11 9963 129		DTRGA 12 × 15,5				9		14		
8	13 31 1 333 057		Buchse / Bushing / Douille / Bussning / Boccia				2	2	3	3	
9	13 31 1 333 058		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskruv / Vite cava				2	2	3	3	
10	13 31 1 331 577		Kraftstoffleckleitung / Fuel leakage line / Conduite de combustible / Läckageledning, bränsle / Condotto del carburante				1				
11	13 53 1 333 128		Kraftstoffdruckrohr / Fuel pressure pipe / Tube de refoulement de combustible / Bränsletryckrör / Tubo del carburante sotto pressione				2	2	3	3	
12	07 11 9917 409		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskruv / Vite cava				1		1		
13	13 31 1 333 056		Ventilkörper / Valve body / Corpo de soupape / Ventilkropp 0 Corpo valvola				1		1		
14	13 31 1 333 055		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskruv / Vite cava				1	1	2	2	
15	13 31 1 331 578		Kraftstoffleitung / Fuel piping / Tuyau de carburant / Bränsleledning / Conduittura carburante				1				
16	07 11 9963 034		DTRGA 6,5 × 9,5				2	2	3	3	
17	07 11 9963 042		DTRGA 8 × 11,5				4	4	4	4	



13
7
 D 50
 2/85

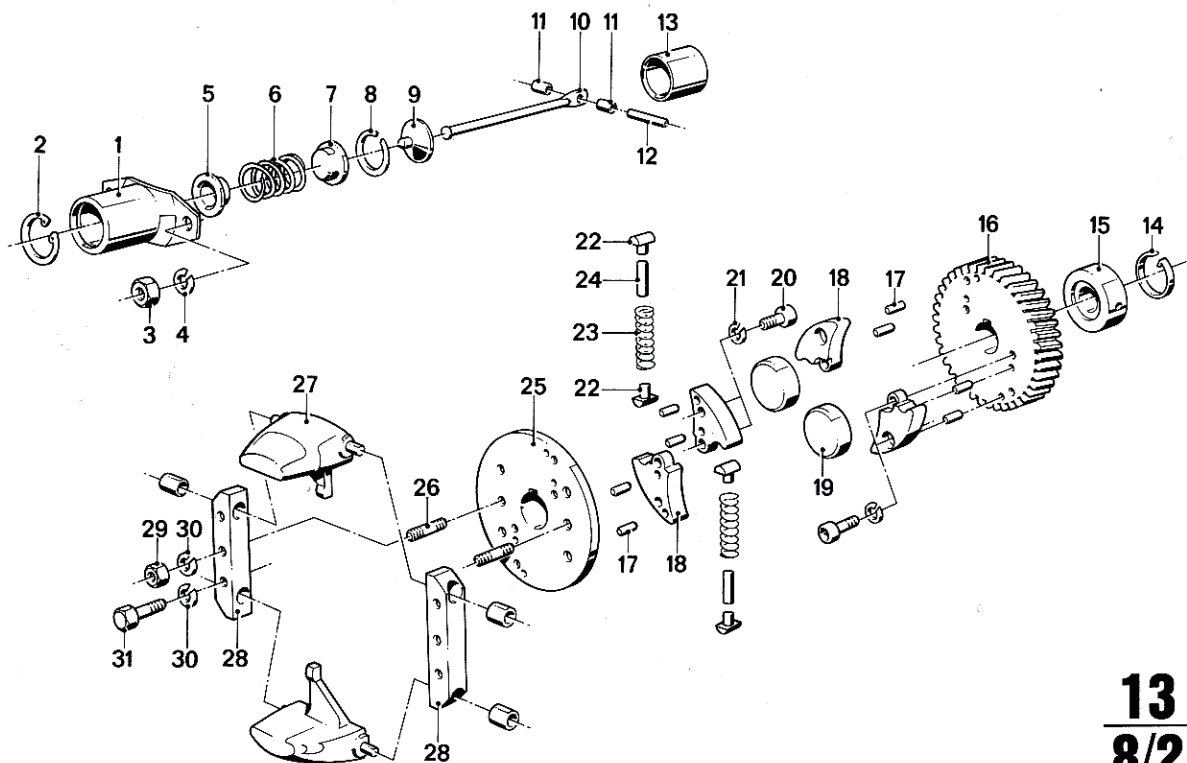
13 7		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
1	13 32 1 329 272		Kraftstofffilter / Fuel filter / Filtre à carburant / Bränslefilter / Filtro carburante				1	1	1	1	
2	13 32 1 329 270		Wechselfilter / Easy-change filter / Filtre interchangeable / Växelfilter / Filtro secondario				1	1	1	1	
3	07 11 9 972 516		Einschraubstutzen / Male connector / Raccord fileté / Skruvstuts / Tronchetto filettato				1	1	1	1	
4	07 11 9 963 201		DTRGA 14 × 18				6	6	6	6	
5	13 31 1 331 588		Kraftstoffleitung / Fuel piping / Tuyau de carburant / Bränsleledning / Conduittura carburante				2	1	2	1	
6	32 41 1 117 181		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskruv / vite cava				2	2	2	2	
7	07 11 9 963 129		DTRGA 12 × 15,5				9		14		
8	13 31 1 333 057		Distanzrohr / Spacer tube / Bague de tube / Distansrör / Tubo distanziatore				2	2	3	3	
9	13 31 1 333 058		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskruv / Vite cava				2	2	3	3	
10	13 31 1 331 575		Kraftstoffleckleitung / Fuel leakage line / Conduite de combustible / Läckageledning, bränsle / Condotto del carburante						1		
11	13 53 1 333 128		Kraftstoffdruckrohr / Fuel pressure pipe / Tube de refoulement de combustible / Bränsletryckrör / Tubo del carburante sotto pressione				2	2	3	3	
12	13 31 1 333 387		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskruv / Vite cava				1		1		
13	13 31 1 333 056		Ventilkörper / Valve body / Corpo de soupape / Ventilkropp / Corpo valvola				1		1		
14	13 31 1 333 055		Hohlschraube / Banjo bolt / Vis creuse / Hålskruv / Vite cava				1		2	2	
15	13 31 1 331 576		Kraftstoffleitung / Fuel piping / Tuyau de carburant / Bränsleledning / Conduittura carburante						1		
16	07 11 9 963 034		DTRGA 6,5 × 9,5				2	2	3	3	



13
8/1

D35/D50
2/85

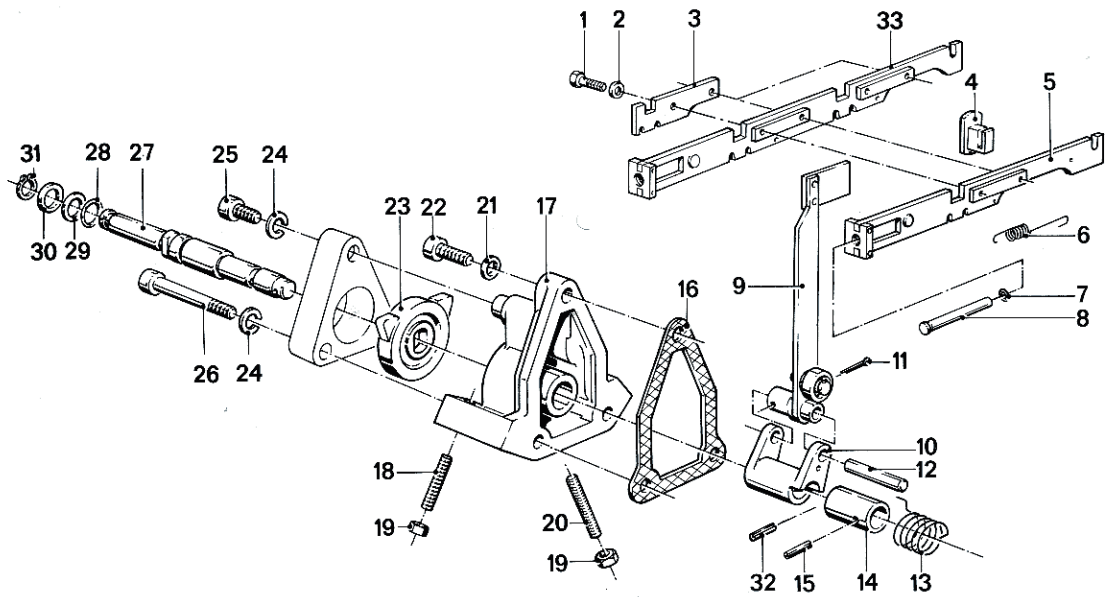
13 8/1		11/88									Bemerkung
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	
1	13411333092		Federbrücke / Spring bridge / Etrier élastique / Fjäderbrygga / Ponte elastico				1	1	1	1	
2	07119934650		32 x 1,2 Sicherungsring / Snap ring / Circlip / Låsring / Anello di sicurezza				1	1	1	1	
3	07119922087		6KT MU M8				2	2	2	2	
4	07119933096		8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				6	6	6	6	
5	13411333101		Federteller / Spring plate / Disque de ressort / Fjäderbricka / Scodellino				1	1	1	1	
6	13411333100		Reglerfeder / Regulator spring / Ressort de régulateur / Regulatorfjäder / Molla regolatrice				1	1	1	1	
7	13411333099		Zentrierscheibe / Centring disk / Rondelle de centrage / Centreskiva / Rondella di centraggio				1	1	1	1	
8	07119933528		B26 Sprengring / Retaining ring / Rondelle grower / Stoppring / Anello elastico				1	1	1	1	
9	13411333098		Federteller / Spring plate / Disque de ressort / Fjäderbricka / Scodellino				1	1	1	1	
10	13411333093		Zugstab / Drawbar / Tige de traction / Dragstång / Tirante				1	1	1	1	
11	13411333094		Rollhülse / Roller sleeve / Douille de roulement / Rullhylsa / Bussola di rotolamento				2	2	2	2	
12	13411333095		ZYLSTI				1	1	1	1	
13	13411333097		Federhülse / Spring sleeve / Goupille élastique / Fjäderhylsa / Bussola della molla				1	1	1	1	
14	13411333096		Feder / Spring / Ressort / Fjäder / Molla				1	1	1	1	
15	11271331873		Lager / Bearing / Palier / Lager / Supporto				1	1	1	1	
16	13411333085		Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kugghjul / Ruota dentata				1	1	1	1	
17	07119942034		ZYLSTIM 6 x 8				8	8	8	8	
18	13411333086		Kurvenbahn / Curved track / Chemin de roulement incurvé / Kurvbana / Traiettoria curvilinea				4	4	4	4	
19	13411333088		Fliehwicht / Flyweight / Masselotte / Centrifugalvikt / Peso centrifugo				2	2	2	2	



13
8/2

D 35/D 50
2/85

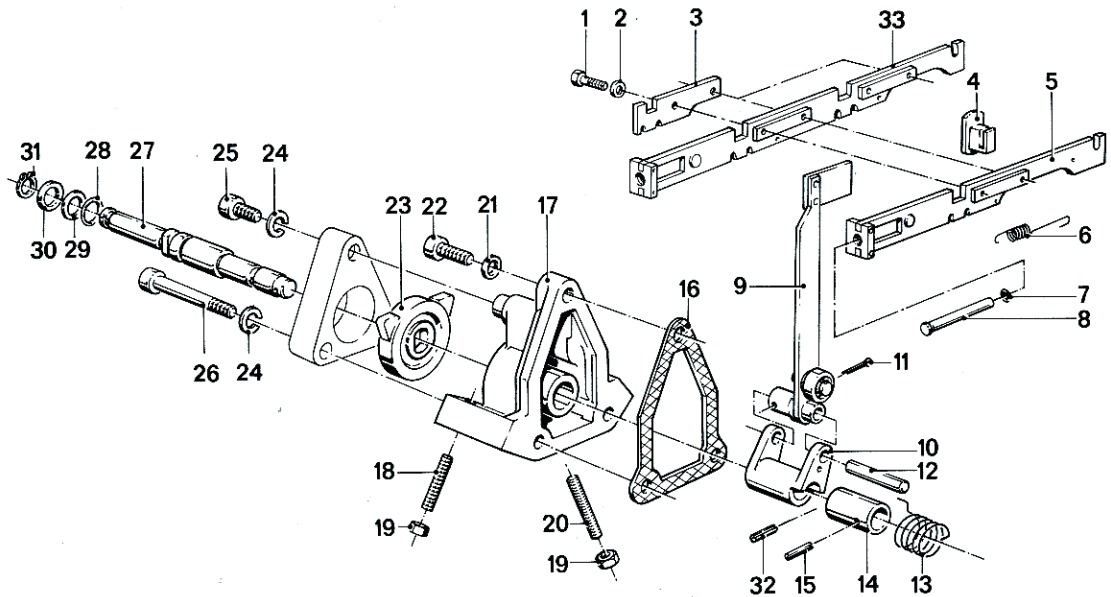
13 8/2		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
20	07 11 9 919 738		ZYL SHR M 6 × 18				8	8	8	8	
21	07 11 9 933 082		6 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				8	8	8	8	
22	13 41 1 333 087		Druckstück / Thrust fitting / Pièce de pression / Tryckstycke / Elemento di pressione				4	4	4	4	
23	13 41 1 333 089		Druckfeder / Return spring / Ressort de pression / Tryckfjäder / Molla di compressione				2	2	2	2	
24	13 41 1 333 090		Anschlag / Bumper / Pièce de butée / Anslag / Arresto				2	2	2	2	
25	13 41 1 333 084		Tragscheibe / Support disk / Rondelle-support / Bärande skiva / Rondella di supporto				1	1	1	1	
26	07 11 9 909 458		STI SHR M 8 × 30				2	2	2	2	
27	13 41 1 333 091		Reglergewicht / Governor weight / Masselotte / Regulatorvikt / Peso centrifugo del regolatore				2	2	2	2	
28	13 41 1 333 082		Halter / Support / Support / Fäste / Sostegno				2	2	2	2	
29	07 11 9 922 087		6 KT MU M 8				2	2	2	2	
30	07 11 9 933 241		8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				6	6	6	6	
31	07 11 9 913 657		6 KT SHR M 8 × 25				4	4	4	4	



13
9/1
D 35/D 50
2/85

13 9/1		11/88										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	07 11 9913 209		6 KT SHR M 4 × 7				2	2	4	4		
2	07 11 9932 033		4 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico				2	2	4	4		
3	13 41 1 333 104		Stellplatte / Setting plate / Plaque de réglage / Ställplatta / Piastra di regolazione				1	1	2	2		
4	13 41 1 333 105		Reglerstangenführung / Governor linkage guide / Guide de crémaillère / Reglerstängsgejd / Guida dell'asta regolatrice				1	1	1	1		
5	a 13 41 1 333 103		kpl. Reglerstange / Governor linkage / Crémaillère / Reglerstång / Asta regolatrice				1	1				
	b 13 41 1 763 351		dito				1	1				
6	13 41 1 333 107		Zugfeder / Draw spring / Ressort de rappel / Dragfjäder / Molla trattiva				1	1	1	1		
7	13 41 1 333 108		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O				1	1	1	1		
8	13 41 1 333 106		Führung / Guide / Guide / Gejd / Guida				1	1	1	1		
9	13 41 1 333 071		kpl. Reglerhebel / Governor lever / Levier de régulateur / Regleringsspak / Leva di regolazione				1	1	1	1		
10	13 41 1 333 254		Gabel / Fork / Chape / Gaffel / Forcella				1	1	1	1		
11	07 11 9945 115		2 × 22 Splint / Cotter pin / Goupille fendue / Splint / Copiglia				1	1	1	1		
12	13 41 1 333 072		Bolzen / Pin / Boulon / Bult / Bullone				1	1	1	1		
13	13 41 1 333 068		Feder / Spring / Ressort / Fjäder / Molla				1	1	1	1		
14	13 41 1 333 067		Hülse / Sleeve / Douille / Hylsa / Boccola				1	1	1	1		
15	07 11 9941 365		4 × 16 Spannhülse / Clamping sleeve / Douille de serrage / Spännhylsa / Boccola a tache				1	1	1	1		
16	13 41 1 333 069		Dichtung / Seal / Garniture / Packing / Guarnizione				1	1	1	1		
17	13 41 1 333 062		Lagerbock / Support / Support de palier / Lagerbock / Cavalletto d. supporto				1	1	1	1		
18	13 41 1 333 073		GEW STI M 8 × 35				1	1	1	1		
19	07 11 9922 082		6 KT MU M 8				2	2	2	2		
20	13 41 1 329 369		GEW STI M 8 × 50				1	1	1	1		
21	07 11 9963 042		DT RG A 8 × 11,5				1	1	1	1		
22	07 11 9919 978		ZYL SHR M 8 × 25				1	1	1	1		
23	13 41 1 333 065		Anschlag / Bumper / Pièce de butée / Anslag / Arresto				1	1	1	1		
24	07 11 9933 096		8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				3	3	3	3		

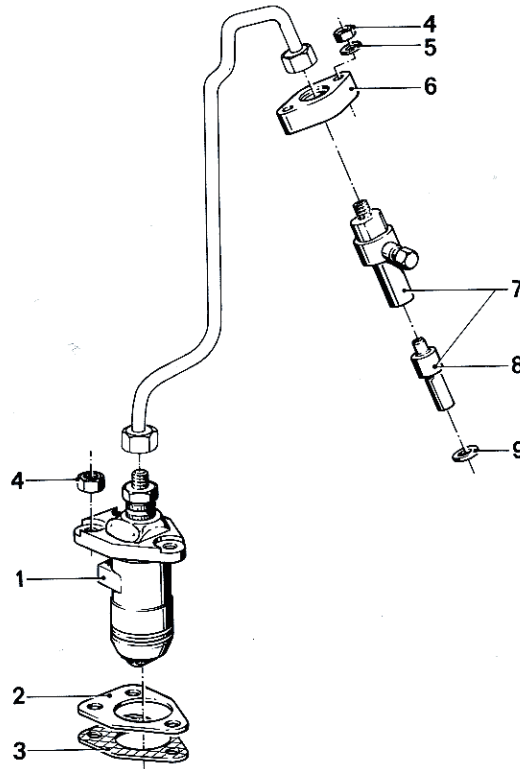
a) → Mot. Nr. 1572 (D35) 1945 (D50)
b) Mot. Nr. → dito



13
9/2
D 35/D 50
2/85

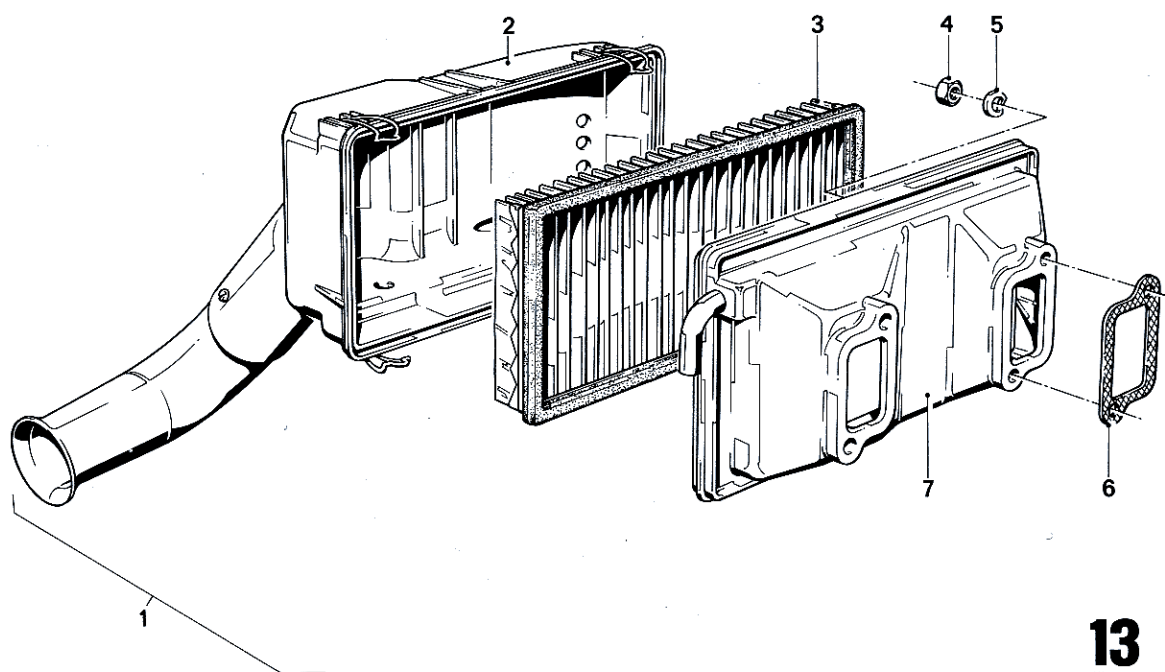
13 9/2		11/88								
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung		
25	07 11 9913 662		6 KT SHR M 8 × 30	1		1				
26	07 11 9912 562		6 KT SHR M 8 × 85	2		2				
27	13 41 1 333 063		Welle / Shaft / Arbre / Axel / Albero	1		1				
	13 41 1 333 655		dito		1		1			
28	13 41 1 333 064		12 × 2 O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1		1				
29	13 41 1 333 066		Stützscheibe / Backup washer / Rondelle d'appui / Stödskiva / Disco di sostegno	1		1				
30	11 32 1 329 880		0,1 Ausgleichscheibe / Shim / rondelle d'écartement / Mellanlägg / Rondella di spessore	X		X				
	11 32 1 329 881		0,2 dito	X		X				
	11 32 1 329 882		0,3 dito	X		X				
	11 32 1 329 611		0,5 dito	X	X	X	X			
31	07 11 9934 060		12 × 1 Sicherungsring / Snap ring / Circlip / Låsring / Anello di sicurezza	1		1				
32	07 11 9941 385		4 × 12 Spannstift / Tightening pin / Goupille / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	1	1	1	1			
33	a 13 41 1 333 102		kpl. Reglerstange / Governor linkage / Crémaillère / Reglerstång / Asta regolatrice			1	1			
	b 13 41 1 763 352		dito				1	1		

a) → Mot. Nr. 1572 (D35) 1945 (D50)
b) Mot. Nr. → dito



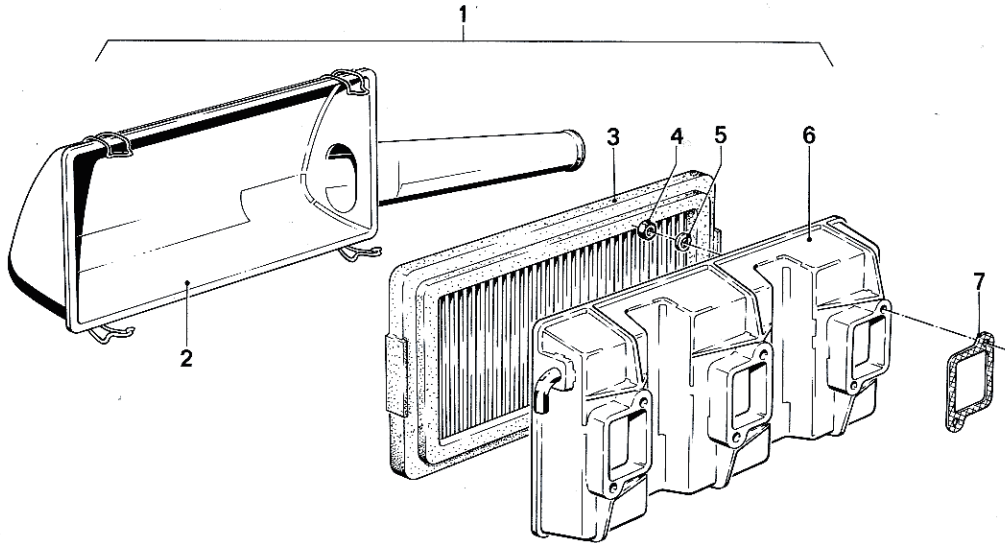
13
10
D 35/D 50
2/85

13 10		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
1	1351 1333 109		kpl. Einspritzpumpe / Injection pump / Pompe d'injection / Insprutningspump / Pompa d'iniezione	2	2	3	3				
2	1351 1329 435		0,15 Ausgleichscheibe / Shim / Rondelle d'écartement / Mellanlägg / Rondella di spessore	2	2	3	3				
	1351 1329 436		0,20 dito	2	2	3	3				
	1351 1329 437		0,25 dito	2	2	3	3				
	1351 1329 438		0,30 dito	2	2	3	3				
3	1351 1329 372		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	2	2	3	3				
4	07 11 9922 082		6KT MU M 8	10	10	15	15				
5	07 11 9933 096		8 Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico	4	4	6	6				
6	1353 1333 127		Bügel / Stirrup / Etrier / Bygel / Staffa	2	2	3	3				
7	1353 1333 124		Einspritzventil / Injection valve / Soupape d'injection / Insprutningsventil / Valvola d'iniezione	2	2	3	3				
8	1353 1331 563		Düse / Nozzle / Gicleur / Munstycke / Getto	2	2	3	3				
9	1353 1331 561		DTRG	2	2	3	3				



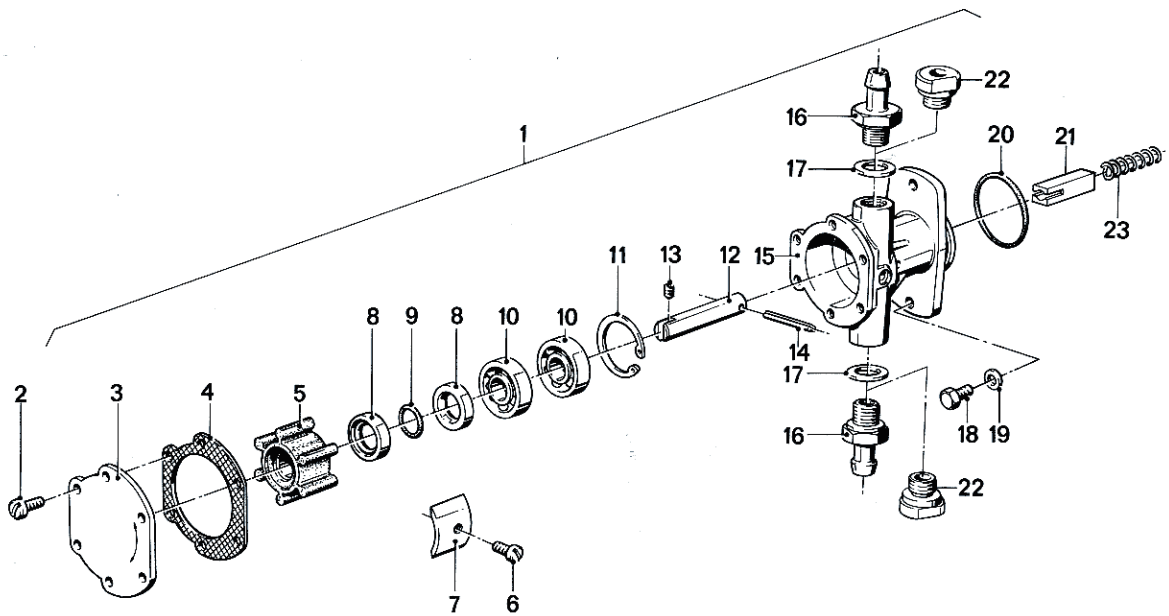
13
11
D 35
2/85

13 11		11/88								
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung		
1	13 72 1 331 097		kl. Luftfilter / Air cleaner / Filtre à air / Luftfilter / Filtro aria	1	1					
2	13 72 1 329 293		Oberteil / Top / Partie supérieure / Overdel / Parte superiore	1	1					
3	13 72 1 329 294		Filtereinsatz / Filter element / Élément filtrant / Filterinsatz / Elemento filtrante	1	1					
4	11 62 1 333 233		6 KT M U M 8	4	4	6	6			
5	07 11 9 932 081		A 8 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	4	4	6	6			
6	13 72 1 331 443		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	2	2	3	3			
7	13 72 1 763 453		Ansaugdeckel / Intake cover / Couvercle d'aspiration / Insugningslock / Coperchio di aspirazione	1	1					



13
12
D 50
2/85

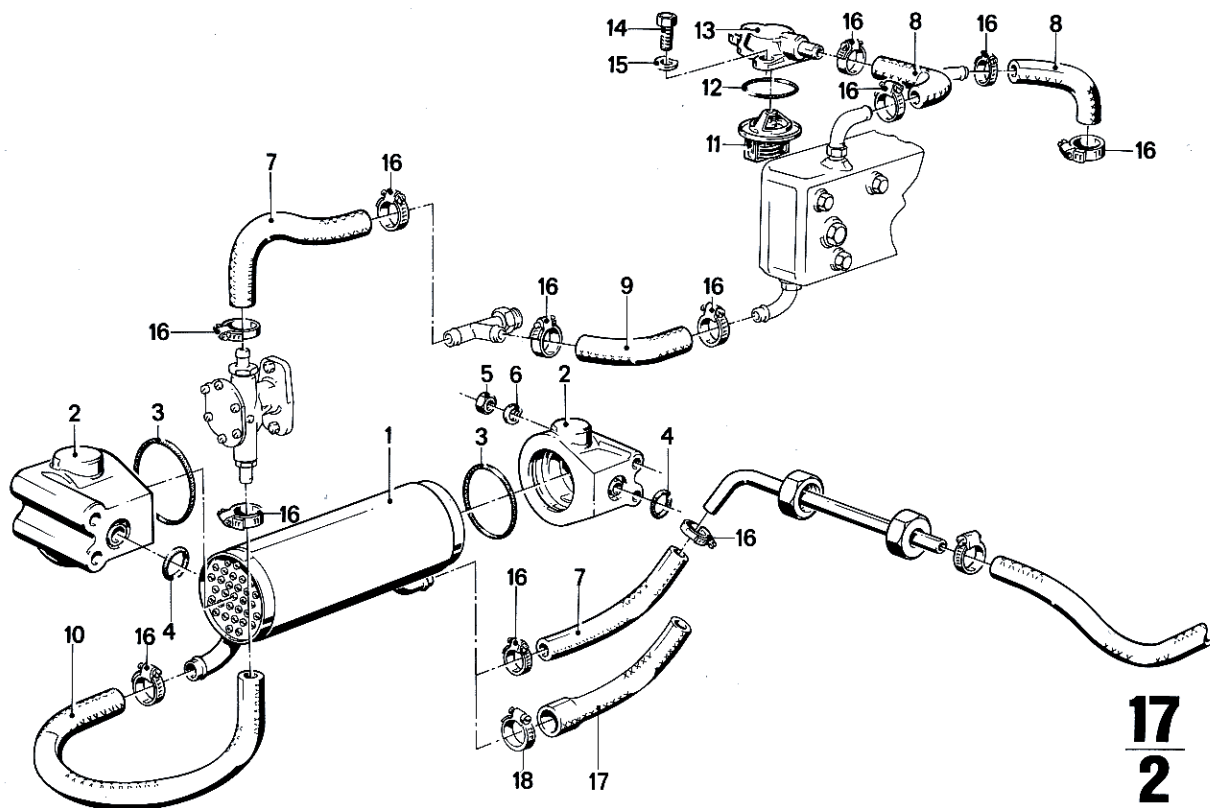
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung					Bemerkung
				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	
1	1372 1 331 098		kpl. Luftfilter / Air cleaner / Filtre à air / Luftfilter / Filtro aria			1	1	
2	1372 1 329 296		Oberteil / Top / Partie supérieure / Överdel / Parte superiore			1	1	
3	1372 1 257 060		Filtereinsatz / Filter element / Élément filtrant / Filterinsats / Elemento filtrante			1	1	
4	11 62 1 333 233		6 KT MU M 8	4	4	6	6	
5	07 11 9 932 081		A 8 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	4	4	6	6	
6	1372 1 763 454		Ansaugdeckel / Intake cover / Couvercle d'aspiration / Insugningslock / Coperchio di aspirazione			1	1	
7	1372 1 331 443		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	2	2	3	3	



17
1

D 35/D 50
2/85

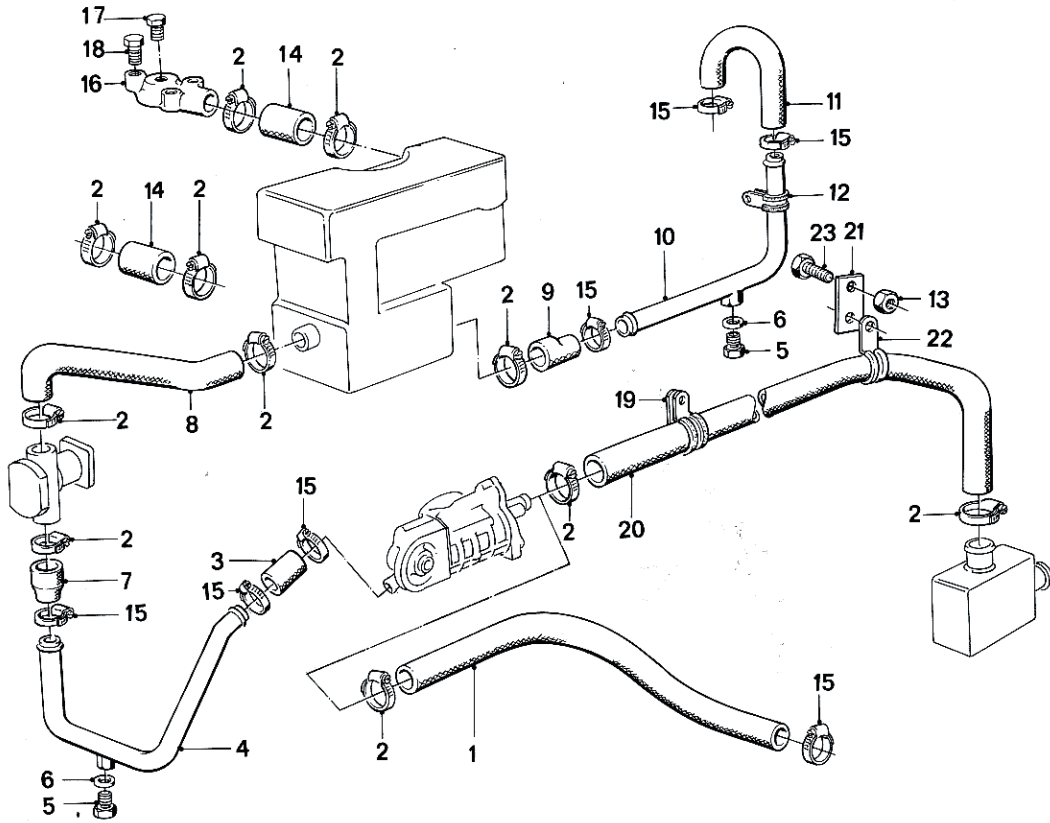
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung					Bemerkung
				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	
1	17 11 1 333 640		kpl. Seewasserpumpe / Seawater pump / Pompe à eau de mer / Havsvattenpump / Pompa completa acqua marina	1	1	1	1	
2	17 11 1 329 166		LIN SHR M 4 × 8	6	6	6	6	
3	17 11 1 331 426		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio	1	1	1	1	
4	17 11 1 331 427		Dichtung / Seal / Garniture / Packing / Guarnizione	1	1	1	1	
5	17 11 1 331 424		Impeller / Impeller / Roue de pompe / Pumphjul / Impeller	1	1	1	1	
6	17 11 1 333 605		LIN SHR	1	1	1	1	
7	17 11 1 333 641		Kamm / Cog / Peigne / Kam / Pettine	1	1	1	1	
8	17 11 1 329 168		DTRG	2	2	2	2	
9	17 11 1 329 171		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1	
10	17 11 1 329 169		Rillenkugellager / Deep-groove ball bearing / Roulement rainuré à billes / Spärkullager / Cuscin. a sfera scanal.	2	2	2	2	
11	17 11 1 329 170		Sicherungsring / Snap ring / Circlip / Låsring / Anello di sicurezza	1	1	1	1	
12	17 11 1 329 157		Welle / Shaft / Arbre / Axel / Albero	1	1	1	1	
13	17 11 1 331 430		STI SHR	1	1	1	1	
14	17 11 1 331 435		Spannhülse / Clamping sleeve / Douille de serrage / Spännhylsa / Boccola a tache	1	1	1	1	
15	17 11 1 331 422		Gehäuse / Housing / Boîte / Hus / Scatola	1	1	1	1	
16	17 11 1 331 444		Schlauchstutzen / Hose nozzle / Raccord de tuyau / Anslutningsstycke for slang / Raccordo per tubo flessibile	1	1	1	1	
17	07 11 9963 290		DTRGA 17 × 21	2	2	2	2	
18	07 11 9913 472		6KT SHR M 6 × 18	2	2	2	2	
19	07 11 9931 044		6,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	2	2	2	2	
20	17 11 1 329 064		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1	
21	17 11 1 761 670		Mitnehmer / Driving dog / Entraîneur / Medbringare / Trascinatore	1	1	1	1	
22	17 11 1 333 337		Schraubstutzen / Threaded socket / Raccord fileté / Skruvmuff / Bocchettone filettato	1	2	1	2	
23	17 11 1 761 671		Druckfeder / Compression spring / Ressort de pression / Tryckfjäder / Molla di compressione	1	1	1	1	



17
2
D 35/D 50
2/85

17 2		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
1	17 21 1 329 340		Wärmetauscher / Heat-exchanger / Echangeur de chaleur / Värmeväxlare / Scambiatore di calore				1				
2	17 21 1 329 341 17 21 1 331 413		dito Kühlerstück / Cooler fitting / Pièce de radiateur / Kylarstycke / Pezzo del radiatore				2		1	2	
3	17 21 1 331 418		54 × 3 O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O				2		2		
4	17 21 1 331 518		16,3 × 2,4 dito				2		2		
5	07 11 9922 087		6 KT MU M 8				4		4		
6	07 11 9932 081		A 8,4 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico				4		4		
7	a 17 12 1 329 240	W W	Schlauch / Hose / Slang / Flexible / Tubo flessibile				2	2	2	2	
8	17 12 1 331 568		Krümmer / Elbow / Coude / Krök / Gomito				2		2		
9	17 12 1 331 567		dito				1		1		
10	17 12 1 329 242		Schlauch / Hose / Slang / Flexible / Tubo flessibile				1		1		
11	17 11 1 329 391		45° Thermostat / Thermostat / Thermostat / Termostat / Termostato				1		1		
12	17 11 1 761 129		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O				1	1	1	1	
13	17 11 1 331 469		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio				1		1		
14	07 11 9913 477		6 KT SHR M 6 × 20				3		3		
15	07 11 9933 082		Federring / Spring lock washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Anello elastico				3		3		
16	11 53 1 326 638		16-25 Schelle / Coil clip / Collier / Klammer / Fascetta				11		11		
17	a 17 12 1 333 839	W W	Krümmer / Elbow / Coude / Krök / Gomito				1		1		
18	11 53 1 761 179		20-32 Schelle / Coil clip / Collier / Klammer / Fascetta				1		1		

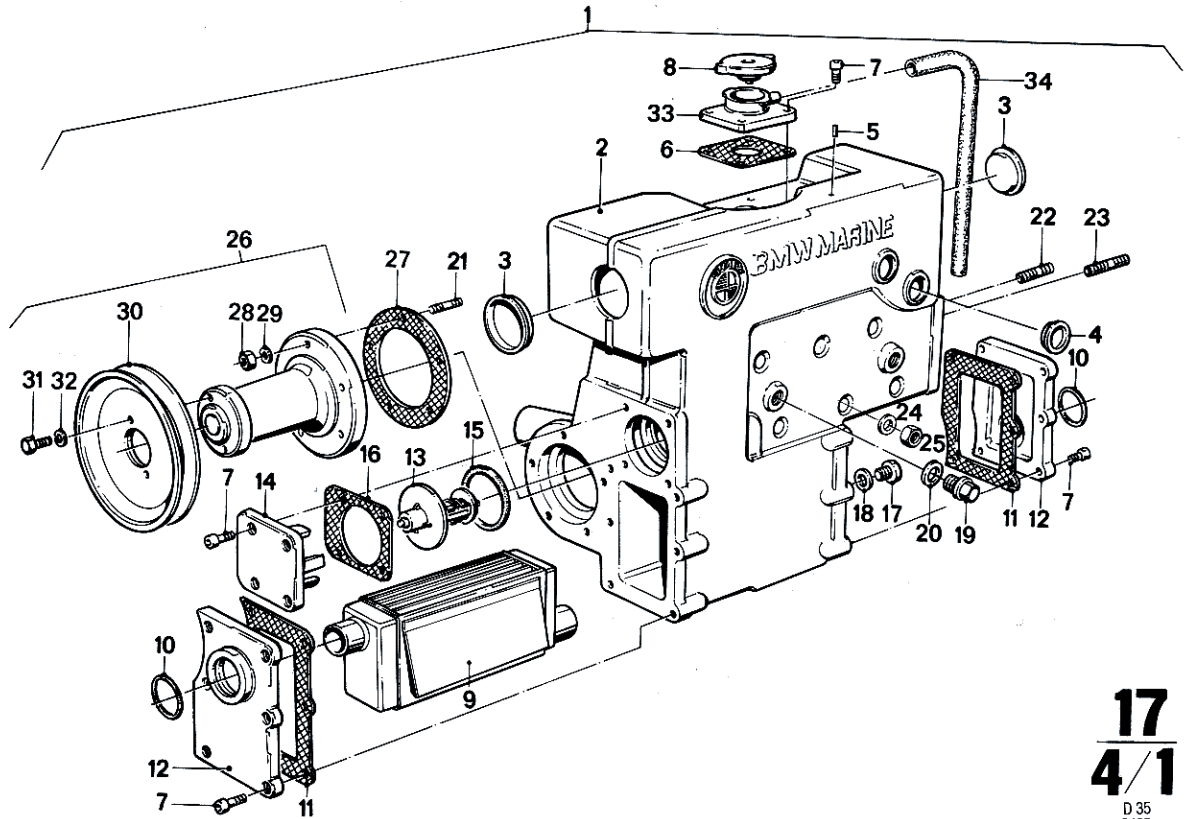
a) nur für BW 7 Getriebe / for BW 7 Gearbox only / uniquement pour BW 7 Boîte à vitesse / bara för BW 7 Växel / Solo per BW 7 gruppo propulsore



17
3
D 35/D 50
2/85

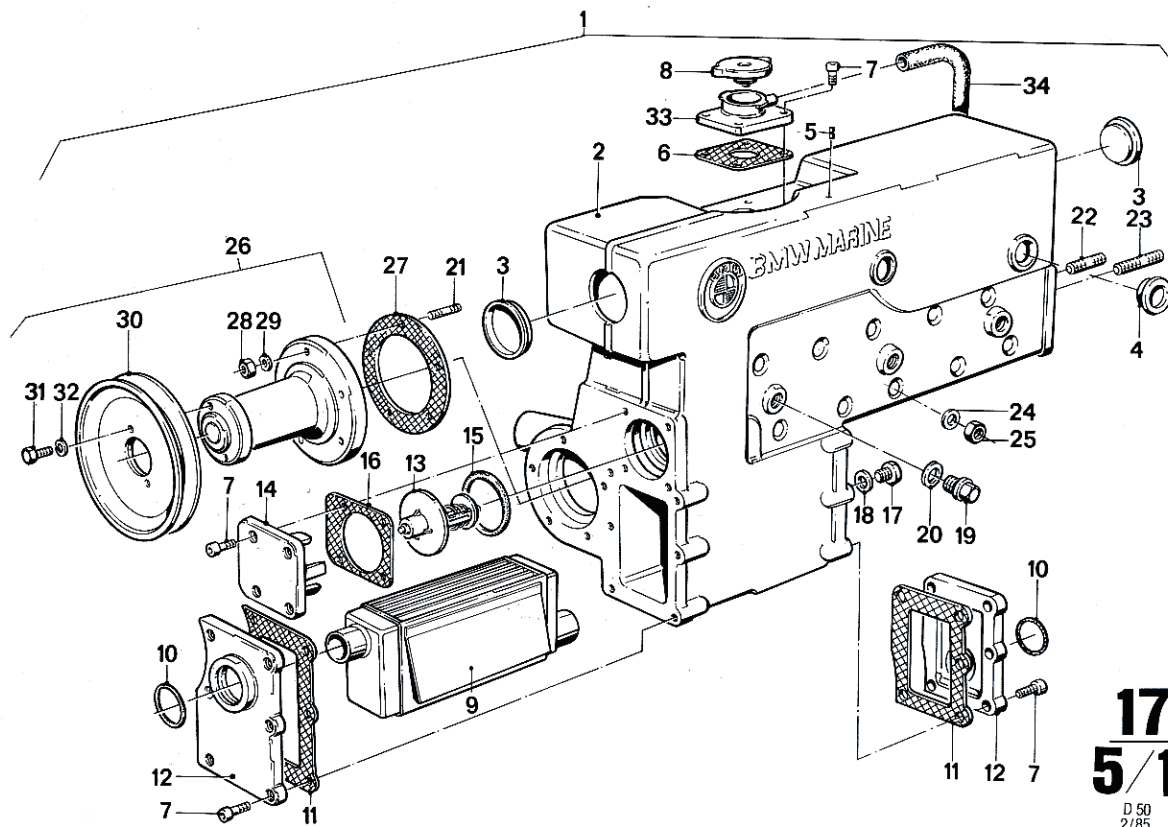
17/3		11/88								
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung		
1	a 17 12 1 333 755 a 17 12 1 333 756		Schlauch / Hose / Tuyau / Slang / Tubo flessibile dito		1		1			
2	11 53 1 326 523		25-40 Schlauchschelle / Hose clamp / Collier de flexible / Slangklammer / Collare per tubo flessibile		12		12			
3	17 12 1 333 754		Stutzen / Connection / Tubulure / Stuts / Bocchettone		1		1			
4	17 12 1 333 752		Seewasserrohr / See water pipe / Tube à eau de mer / Havsvattenrör / Tubo acqua di mare	1	1	1	1			
5	11 44 1 763 260		VSL SHR	2	2	2	2			
6	07 11 9963 201		DTRG		2		2			
7	17 12 1 333 753		Muffe / Bushing / Douille / Muff / Manicotto	1	1	1	1			
8	17 12 1 333 340		Krümmen / Elbow / Coude / Krök / Gomito		1		1			
9	17 12 1 333 609		Muffe / Bushing / Douille / Muff / Manicotto		1		1			
10	17 12 1 333 610		Seewasserrohr / See water pipe / Tube à eau de mer / Havsvattenrör / Tubo acqua di mare		1					
	17 12 1 333 611		dito				1			
11	17 12 1 333 608		Krümmen / Elbow / Coude / Krök / Gomito		1		1			
12	17 12 1 333 615		Rohrschelle / Pipe clamp / Bride de tuyau / Rörlämma / Fascetta di tubo		1		1			
14	11 53 1 333 343		Verbindungsschlauch / Connecting hose / Flexible de raccordement / Slangförbindin / Tubo flessibile di collegamento		2		2			
15	11 53 1 761 179		20-32 Schelle / Clamp / Collier / Kämme / Fascetta		4		4			
16	11 53 1 333 335		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio		1		1			
17	07 11 9919 015		VSL SHR M 14 x 1,5		1		1			
18	07 11 9912 303		6 KT SHR M 6 x 35		3		3			
19	b 17 11 1 763 100		Rohrschelle / Pipe clamp / Bride de tuyau / Rörlämma / Fascetta di tubo	1	1	1	1			
20	b 74 93 1 761 133		Seewasserschlauch / Seawater hose / Tuyau à eau de mer / Havsvattenslang / Tubo flessibile per acqua marina	1	1	1	1			
21	b 17 11 1 763 099		Halblech / Retaining plate / Tôle de retenue / Fästplåt / Lamiera di stostegno	1	1	1	1			
22	b 17 11 1 763 098		Rohrschelle / Pipe clamp / Bride de tuyau / Rörlämma / Fascetta di tubo	1	1	1	1			
23	b 07 11 9913 880		6 KT SHR M 10 x 20	1	1	1	1			
24	b 07 11 9922 113		6 KT MUM 10	1	1	1	1			

a) nur für BW 7 Getriebe / for BW 7 Gearbox only / uniquement pour BW 7 Boîte à vitesse / bara för BW 7 Växel / solo per BW 7 gruppo propulsore
 b) nur für Hurth-Getriebe 100/150/150V/250 linkslaufender Propeller / for Hurth-Gearbox 100/150/150V/250 only anticlockwise rotating propeller /
 uniquement pour Hurth-Boîte à vitesse 100/150/150V/250 l'hélice tournant à gauche / bara för Hurth-Växel 100/150/150V/250 propeller med vänstergång /
 solo per elica a rotazione sinistra Hurth-Gruppo propulsore 100/150/150V/250



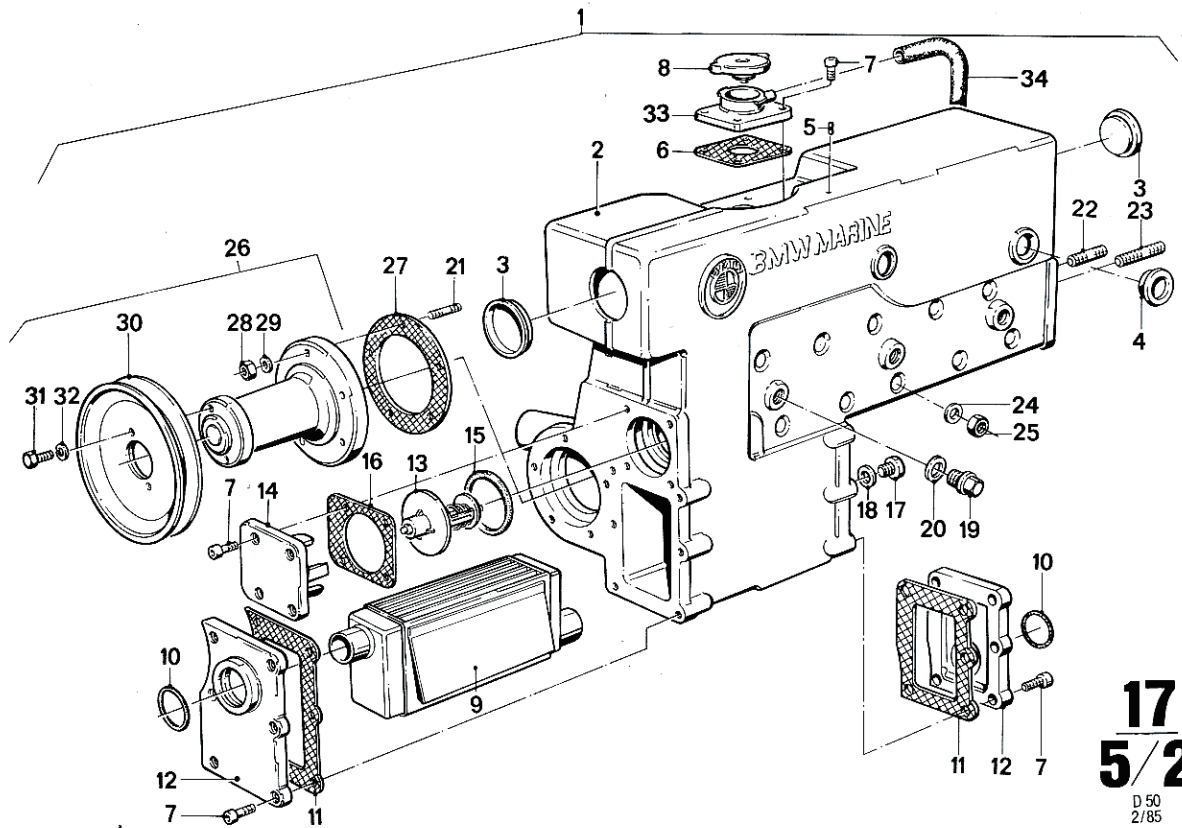
17
4/1
 D35
 2/85

17 4/1		11/88						
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung
1	11 53 1 333 321		kpl. Kühlwasserbehälter / Cooling water tank / Reservoir d'eau de refroidissement / Kylvattentank / Recipiente dell'acqua di raffreddamento		1			
2	11 53 1 333 323		Kühlwasserbehälter / Cooling water tank / Reservoir d'eau de refroidissement / Kylvattentank / Recipiente dell'acqua di raffreddamento		1			
3	07 11 9937 332		45 Verschlußdeckel / Blanking cover / Couvercle d'obturation / Täcklock / Coperchio di chiusura		2		2	
4	07 11 9937 274		22 dito		2		2	
5	07 11 9942 033		ZYL STI		1		1	
6	11 53 1 326 497		Dichtung / Seal / Garniture / Packing / Guarnizione		1		1	
7	07 11 9919 965		ZYL SHR M6 × 16		20		20	
8	11 53 1 328 892		Kühlerverschluß / Radiator cap / Bouchon de radiateur / Kylare lock / Tappo radiatore		1		1	
9	11 53 1 328 742		Kühlereinsatz / Radiator insert / Element de radiateur / Radiatorinsats / Inserzione radiatore		1		1	
10	11 53 1 328 653		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O		2		2	
11	11 53 1 333 339		Dichtung / Seal / Garniture / Packing / Guarnizione		2		2	
12	11 53 1 333 338		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio		2		2	
13	11 53 1 328 591		71° Thermostateinsatz / Thermostat insert / Cartouche de thermostat / Thermostatinsats / Inserto del termostato		1		1	
14	11 53 1 333 759		Thermostatdeckel / Thermostat cover / Couvercle de thermostat / Thermostatlock / Coperchio del termostato		1		1	
15	11 53 1 328 654		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O		1		1	
16	11 53 1 328 646		Dichtung / Seal / Garniture / Packing / Guarnizione		1		1	
17	07 11 9919 112		VSL SHR M10 × 1		1		1	
18	07 11 9963 073		DTRG		1		1	
19	07 11 9919 187		VSL SHR		2		3	
20	11 62 1 331 556		DTRG		2		3	
21	07 11 9908 295		STISHR M8 × 16		5		5	
22	07 11 9908 310		STISHR M8 × 20		4		4	
23	07 11 9908 365		STISHR M8 × 25		1		1	
24	07 11 9931 067		A8 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella		6	10	10	
25	11 62 1 333 233		6KT MUM8		6	10	10	

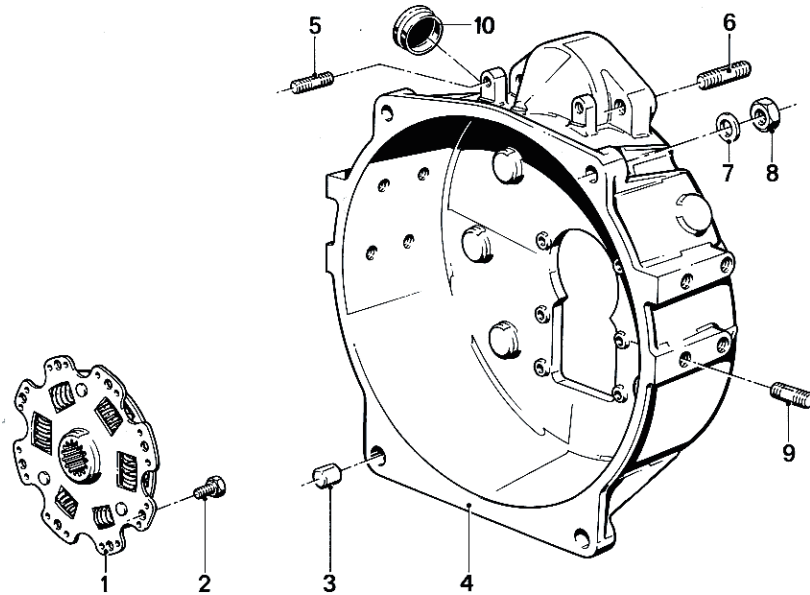


17
5/1
D 50
2/85

17 5/1		11/88						
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
1	11 531 333 320		kpl. Kühlwasserbehälter / Cooling water tank / Reservoir d'eau de refroidissement / Kylvattentank / Recipiente dell'acqua di raffreddamento				1	
2	11 531 333 323		Kühlwasserbehälter / Cooling water tank / Reservoir d'eau de refroidissement / Kylvattentank / Recipiente dell'acqua di raffreddamento				1	
3	07 11 9937 332		45 Verschlußdeckel / Blanking cover / Couvercle d'obturation / Täcklock / Coperchio di chiusura		2		2	
4	07 11 9937 274		22 dito		2		2	
5	07 11 9942 033		ZYL STI		1		1	
6	11 531 326 497		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione		1		1	
7	07 11 9919 965		ZYL SHR M 6 × 16		20		20	
8	11 531 328 892		Kühlerverschluß / Radiator cap / Bouchon de radiateur / Kylare lock / Tappo radiatore		1		1	
9	11 531 328 742		Kühlereinsatz / Radiator insert / Element de radiateur / Radiatorinsats / Inserzione radiatore		1		1	
10	11 531 328 653		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O		2		2	
11	11 531 333 339		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione		2		2	
12	11 531 333 338		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio		2		2	
13	11 531 328 591		71° Thermostateinsatz / Thermostat insert / Cartouche de thermostat / Thermostatinsats / Inserto del termostato		1		1	
14	11 531 333 759		Thermostatdeckel / Thermostat cover / Couvercle de thermostat / Thermostatlock / Coperchio del termostato		1		1	
15	11 531 328 654		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O		1		1	
16	11 531 328 646		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione		1		1	
17	07 11 9919 112		VSL SHR M 10 × 1		1		1	
18	07 11 9963 073		DTRG		1		1	
19	07 11 9919 187		VSL SHR		2		3	
20	11 621 331 556		DTRG		2		3	
21	07 11 9908 295		STI SHR M 8 × 16		5		5	
22	07 11 9908 310		STI SHR M 8 × 20		4		4	
23	07 11 9908 365		STI SHR M 8 × 25		1		1	
24	07 11 9931 067		A 8 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	6	6	10	10	
25	11 621 333 233		6KT MU M 8	6	6	10	10	

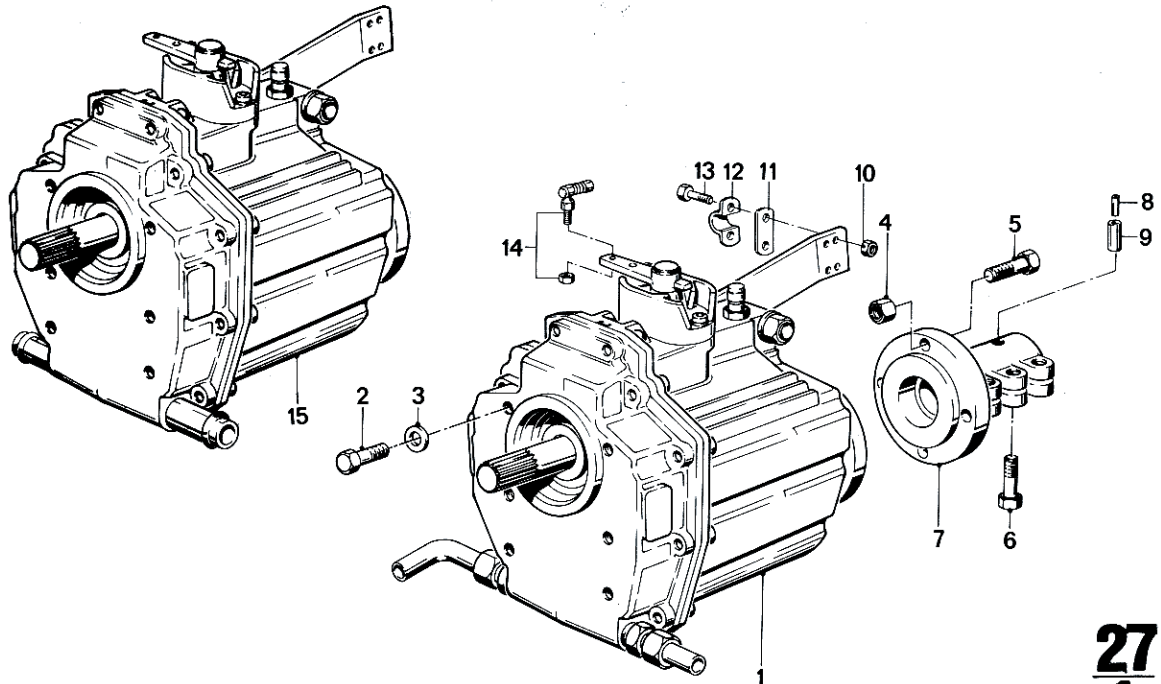


17 5/2		11/88							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung	
26	11 51 1 333 330		kpl. Wasserpumpe / Waterpump / Pompe à eau / Vattenpump Pompa acqua	1			1		
27	11 51 1 333 331		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione		1		1		
28	07 11 9 922 058		6KT MU M 6		5		5		
29	07 11 9 932 072		B 6 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico		5		5		
30	11 51 1 333 394	WW	Keilriemenscheibe / V-belt pulley / Poulie à gorge / Kilremsskiva / Puleggia della cinghia trapezoidale	1			1		
	a 11 51 1 761 747	WW	dito				1		
31	07 11 9 913 442		6KT SHR M 6 × 12	2			2		
32	07 11 9 933 082		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	2			2		
33	11 53 1 326 498		Füllstutzenbecher / Filler cup / Godet de tubulure de remplissage / Påfyllningsrörets bågare / Coppa del bocchetone di riempimento	1			1		
34	17 12 1 119 294		Abdampfschlauch / Exhaust steam hose / Flexible de vapeur d'échappement / Avdunstslang / Tubo flessibile di evaporazione	1			1		



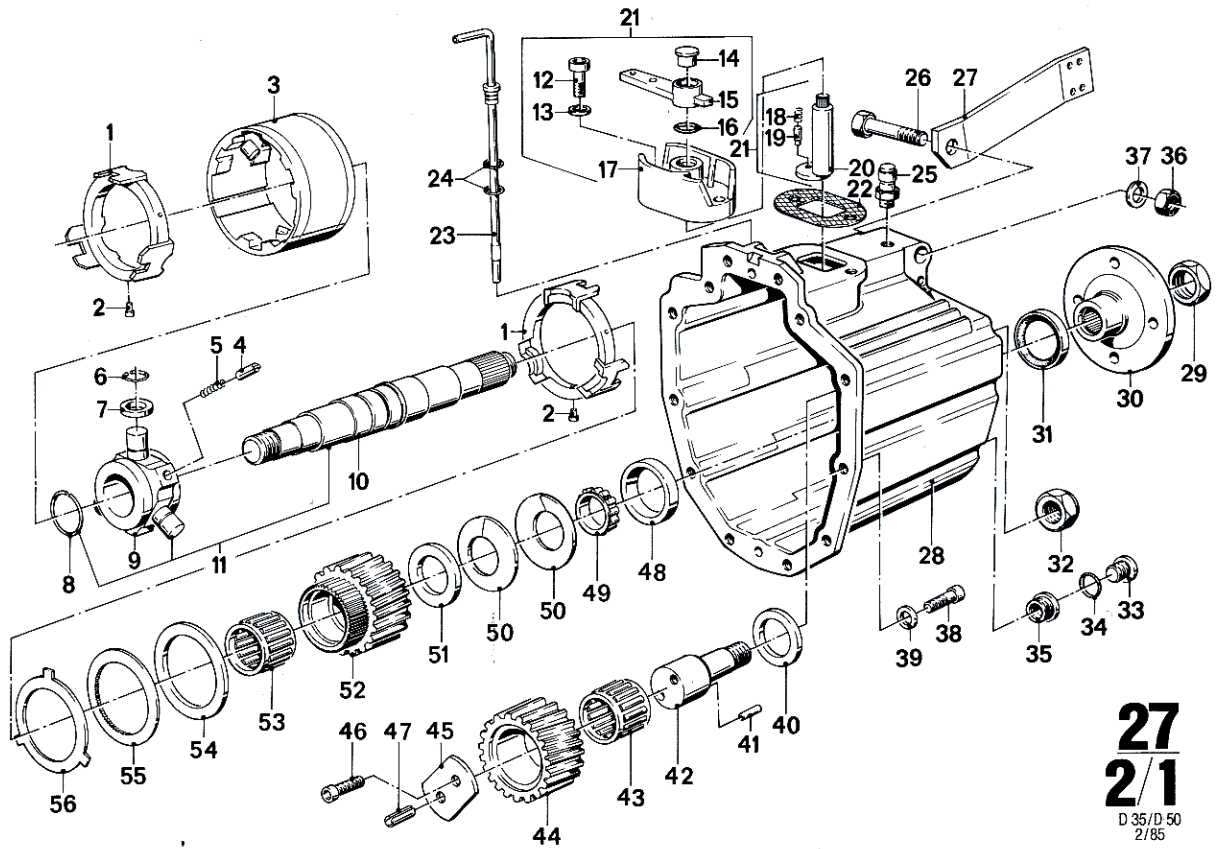
21
1
D 35/D 50
2/85

21 1		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
1	c 21 21 1 331 419		Kupplungsscheibe / Clutch disk / Disque d'embrayage / Kopplingsdiska / Disco della frizione				1	1	1	1	
	d 21 21 1 329 049		dito				1	1	1	1	
	e 21 21 1 761 059		dito				1	1	1	1	
2	07 11 9 919 939		ZYL SHR M 8 × 16				4	4	4	4	
3	11 81 1 329 410		Paßhülse / Locating sleeve / Douille calibrée / Passhylsa / Boccola d. agginstaggio				2	2	2	2	
4	a 11 81 1 329 394		Kupplungsglocke / Clutch housing / Carter d'embrayage / Kopplingshus / Campana interna della frizione				1		1		
	b 11 81 1 333 669		dito				1	1	1	1	
	e 11 81 1 761 348		dito				1	1	1	1	
5	07 11 9 908 297		STI SHR M 8 × 12				2		2		
6	07 11 9 908 402		STI SHR M 12 × 30				2	2	2	2	
7	07 11 9 931 088		A 15 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella				4	4	4	4	
8	07 11 9 922 156		6KT MU M 14 × 1,5				4	4	4	4	
9	07 11 9 908 397		STI SHR M 10 × 20				8	8	8	8	
10	11 81 1 329 348		Verschlußstopfen / Terminal plug / Bouchon de serrure / Propp / Cuffia di chiusura				1	1	1	1	
a) → Mot.-Nr. 639			c) Nur für ZF BW 7			d) Nur für HBW 100/150/150V			e) Nur für HBW 250		
b) Mot.-Nr. → dito			For ZF BW 7 only			For HBW 100/150/150V only			For HBW 250 only		
			Uniquement pour ZF BW 7			Uniquement pour HBW 100/150/150V			Uniquement pour HBW 250		
			Bara för ZF BW 7			Bara för HBW 100/150/150V			Bara för HBW 250		
			Solo per ZF BW 7			Solo per HBW 100/150/150V			Solo per HBW 250		



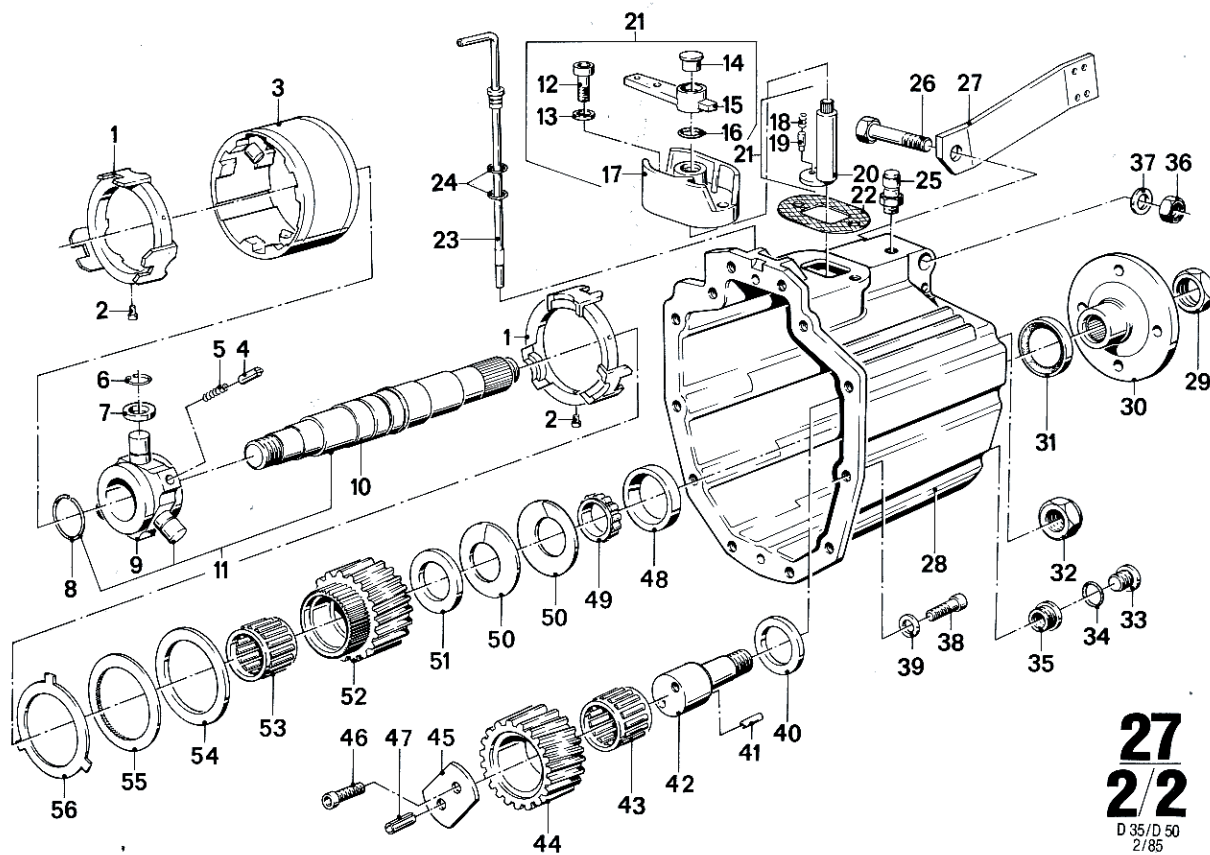
27
1
D 35/D 50
2/85

Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung					Bemerkung
				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	
1	27 63 1 331 421		kpl. i = 2,05 Wendegetriebe / Reversing transmission / Réducteur-inverseur / Backväxel / Cambio ad inversione di marcia			1		
	27 63 1 331 423		kpl. i = 2,47 dito	1				
2	07 11 99 13 662		6 KT SHR M 8 × 30	6	6	6	6	
3	07 11 99 31 067		B 8,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	6	6	6	6	
4	07 11 99 22 113		6 KT MU M 10	4	4	4	4	
5	07 11 99 13 837		6 KT SHR M 10 × 30	4	4	4	4	
6	07 11 99 13 676		6 KT SHR M 8 × 35	6	6	6	6	
7	27 63 1 333 368		Wellenkupplung / Shaft coupling / Accouplement d'arbre d'hélice / Axelkoppling / Accoppiamento di due alberi	1	1	1	1	
8	07 11 99 41 341		5 × 50 Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	1	1	1	1	
9	07 11 99 41 345		8 × 50 dito	1	1	1	1	
10	07 11 99 22 700		6 KT MU M 5	2	2	2	2	
11	13 21 1 330 287		Distanzblech / Spacing plate / Tôle d'écartement / Distansbleck / Lamiera distanziatore	1	1	1	1	
12	13 21 1 326 574		Klemmbügel / Clamp strap / Etrier de serrage / Klämbbyggel / Staffa di serraggio	1	1	1	1	
13	07 11 99 13 251		6 KT SHR M 5 × 20	2	2	2	2	
14	27 63 1 763 200		Kugelgelenk / Globe joint / Joint à rotule / Kulled / Snodo sferico	1	1	1	1	
15	27 63 1 333 646		kpl. i = 2,05 Wendegetriebe / Reversing transmission / Réducteur-inverseur / Backväxel / Cambio ad inversione di marcia			1	1	
	27 63 1 333 647		kpl. i = 2,47 dito	1	1			
	27 63 1 333 648		kpl. i = 3,00 dito	1	1			



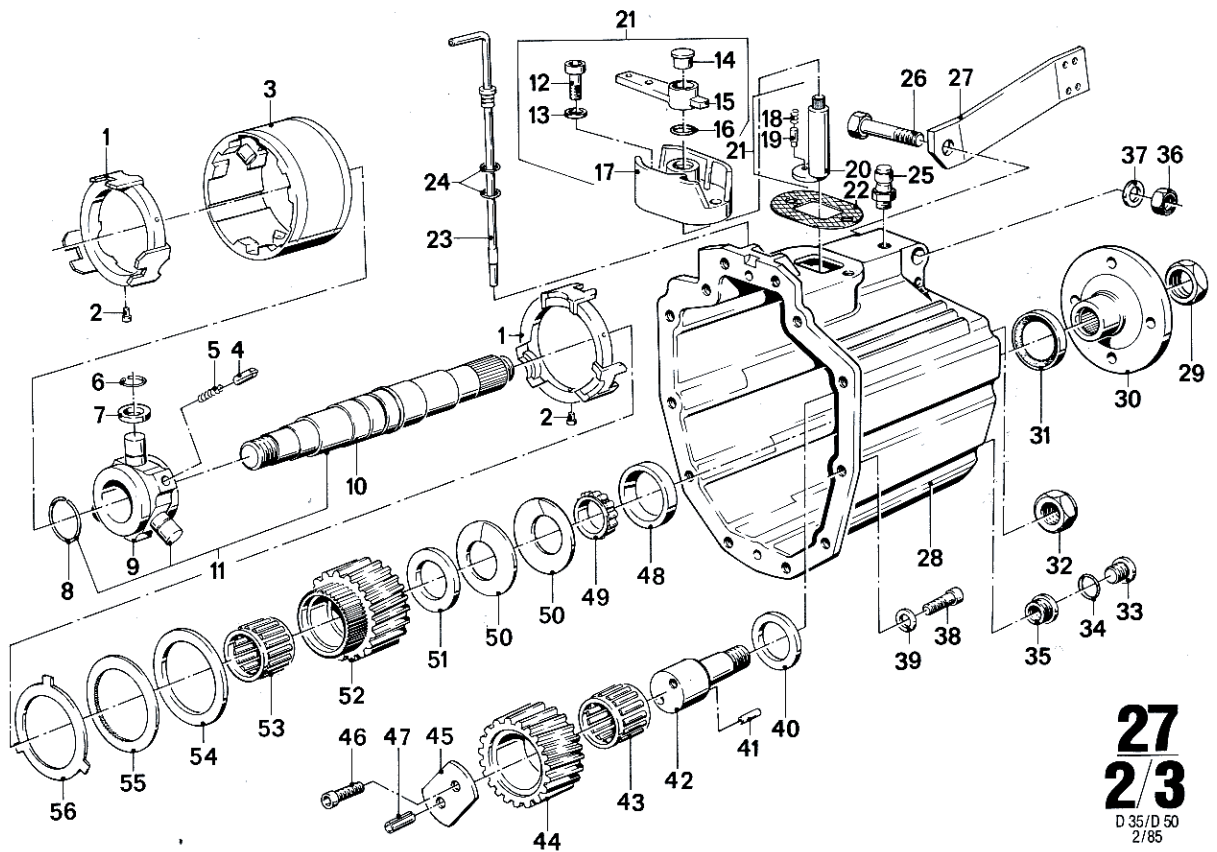
27
2/1
D 35/D 50
2/85

Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung					Bemerkung
				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	
1	27 63 1 333 207		Druckring / Thrust ring / Anneau de pression / Tryckring / Anello appoggio	2	2	2	2	
2	27 63 1 333 206		Riegelbolzen / Locking pin / Boulon de verrouillage / Regelblut / Perno di bloccaggio	2	2	2	2	
3	27 63 1 333 208		Schiebemuffe / Sliding sleeve / Manchon coulissant / Skjutbar muff / Manicotto scorrevole	1	1	1	1	
4	27 63 1 333 209		Rastbolzen / Detent pin / Boulon d'encliquetage / Spärrbult / Boccola a tacche	1	1	1	1	
5	27 63 1 333 210		Druckfeder / Return spring / Ressort de pression / Tryckfjäder / Molla di compressione	1	1	1	1	
6	07 11 9933 509		Sprengring / Expansion ring / Anneau d'expansion / Låsring / Anello elastico	1	1	1	1	
7	27 63 1 333 211		Spannrolle / Jockey pulley / Galet-tendeur / Spännrulle / Tenditore	1	1	1	1	
8	27 63 1 333 213		1,4 Sprengring / Expansion ring / Anneau d'expansion / Låsring / Anello elastico	X	X	X	X	
	27 63 1 333 214		1,5 dito	X	X	X	X	
9	27 63 1 333 215		Rollenträger / Pulley support / Porte-galet / Rullbärare / Portarulli	1	1	1	1	
10	27 63 1 333 216		Antriebswelle / Input shaft / Arbre primaire / Ingående axel / Albero primario	1	1	1	1	
11	27 63 1 333 212		kpl. dito	1	1	1	1	
12	07 11 9919 732		ZYL SHR M 8 x 30	2	2	2	2	
13	27 63 1 333 354		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	2	2	2	2	
14	27 63 1 333 163		Stopsel / Plug / Obturateur / Plugg / Tappo	1	1	1	1	
15	27 63 1 333 159		Schalthebel / Shift lever / Levier de manoeuvre / Kopplingsspak / Leva di comando	1	1	1	1	
16	27 63 1 333 160		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	1	1	1	1	
17	27 63 1 333 157		Schaltgehäuse / Shift housing / Boîtier de manoeuvre / Kopplingshus / Carter di manovra	1	1	1	1	
18	27 63 1 333 162		Druckfeder / Return spring / Ressort de pression / Tryckfjäder / Molla di compressione	1	1	1	1	
19	27 63 1 333 161		Schaltstift / Shift pin / Broche de manoeuvre / Kopplingsstift / Perno di manovra	1	1	1	1	
20	27 63 1 333 158		Schaltwelle / Shift shaft / Arbre de manoeuvre / Kopplingsaxel / Albero d. comando	1	1	1	1	
21	27 63 1 333 156		kpl. Schaltung / Shift / Equipement de manoeuvre / Koppling / Dispositivo di manovra	1	1	1	1	



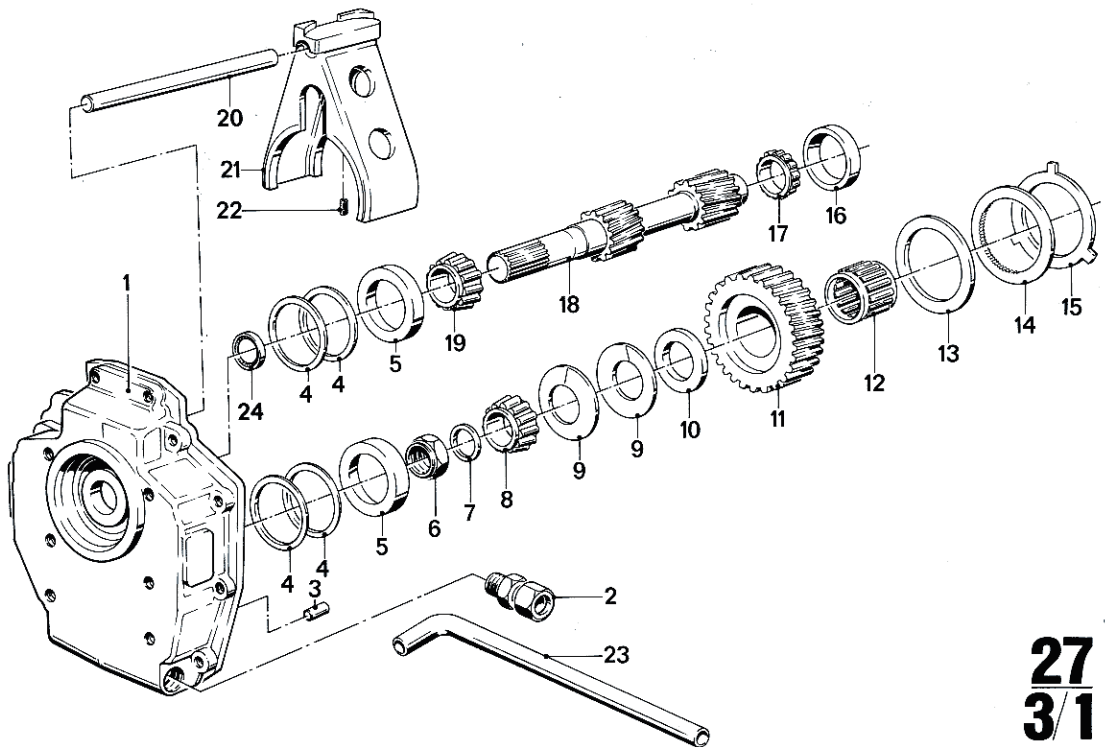
27
2/2
D 35/D 50
2/85

27 2/2		11/88		D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung					
22	27 63 1333 164		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1	1	1	1	
23	27 63 1333 154		Ölmeßstab / Dipstick / Jauge d'huile / Oljemåtssticka / Asta controllo livello olio	1	1	1	1	
24	27 63 1333 155		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	2	2	2	2	
25	27 63 1333 219		kpl. Entlüftungsventil / Bleed valve / Soupape de purge / Luftningsventil / Valvola spurgo d'ria	1	1	1	1	
26	07 11 9912 868		6 KT SHR M 14 × 65	1	1	1	1	
27	27 63 1333 223		Gegenlager / Anchor / Contre-palier / Motlager / Controsupporto esterno	1	1	1	1	
28	27 63 1333 153		Gehäuse / Housing / Boîte / Hus / Scatola	1	1	1	1	
29	27 63 1333 165		6 KT MU	2	2	2	2	
30	27 63 1333 222		Abtriebsflansch / Coupling flange / Flasque de sortie / Driven fläns / Flangia d. trasmissione	1	1	1	1	
31	27 63 1333 221		DTRG	1	1	1	1	
32	27 63 1333 165		6 KT MU	1	1	1	1	
33	07 11 9919 114		VSL SHR 14 × 1,5	1	1	1	1	
34	07 11 9963 201		DTRG	1	1	1	1	
35	27 63 1333 232		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1	1	1	1	
36	07 11 9922 150		6 KT MU M 14	1	1	1	1	
37	07 11 9931 088		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	1	1	1	1	
38	07 11 9919 978		ZYL SHR M 8 × 25	12	12	12	12	
39	07 11 9931 660		8,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	12	12	12	12	
40	27 63 1333 218		Anlaufscheibe / Thrust washer / Rondelle d'entraînem. / Passbricka / Rosetta di arresto	1	1	1	1	
41	07 11 9943 488		Kerbstift / Drive pin / Goupille cannelée / Skårstift / Chiodo a gola	1	1	1	1	
42	27 63 1333 217		Radbolzen / Wheel stud / Axe de roue / Hjulbult / Bullone fissaggio ruota	1	1	1	1	
43	27 63 1333 179		Nadelkäfig / Needle cage / Cage d'aiguilles / Nållager / Gabbia ad aghi	1	1	1	1	
44	27 63 1333 178		Zwischenrad / Intermediate gear / Roue intermédiaire / Mellanhjul / Ruota intermedia	1	1	1	1	
45	27 63 1333 177		Spannplatte / Tightening plate / Plaque de serrage / Spännplatta / Piattaforma di fissaggio	1	1	1	1	
46	07 11 9919 979		ZYL SHR M 8 × 25	1	1	1	1	
47	07 11 9941 351		Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstif / Perno tenditore di fissaggio	1	1	1	1	



27
2/3
D 35/D 50
2/85

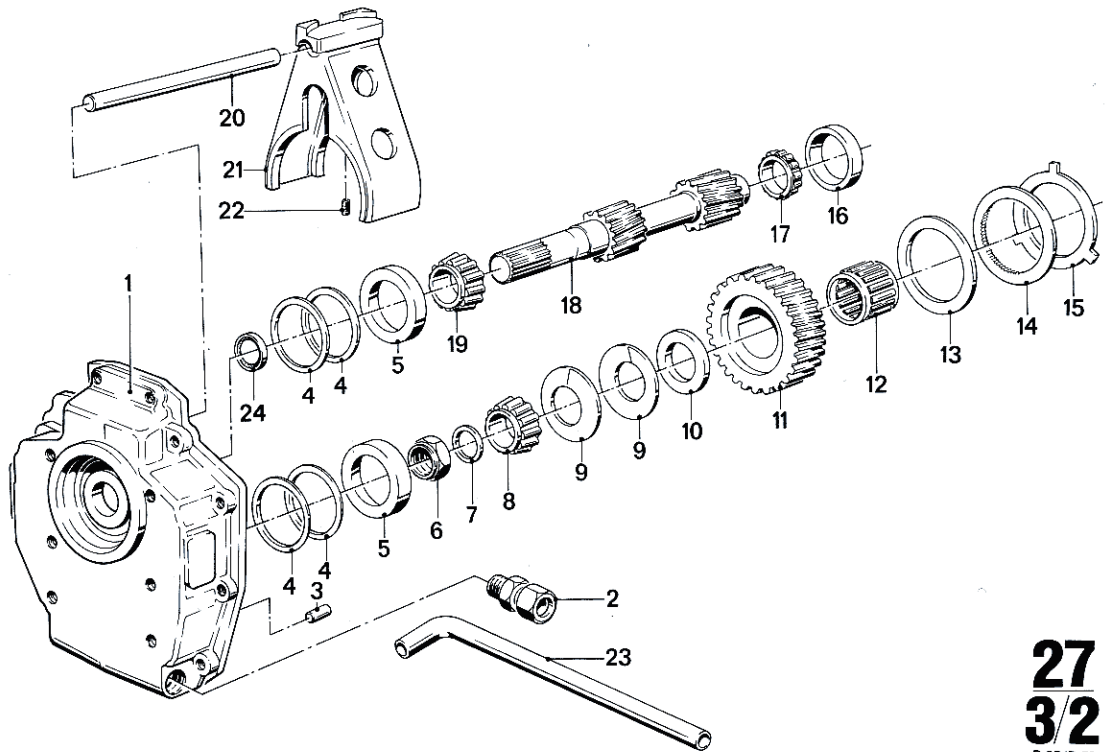
27 2/3		11/88						
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
48	27 63 1 333 220		Lageraußenring / Bearing outer race / Bague extérieure de roulement / Yttering, lager / Anello esterno del cuscinetto	2	2	2	2	
49	27 63 1 333 183		Lagerinnenring / Bearing inner race / Bague intérieure de roulement / Innerring, lager / Anello interno del cuscinetto	2	2	2	2	
50	27 63 1 333 185		Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	4	4	4	4	
51	27 63 1 333 186		4,4 Anlaufscheibe / Check disk / Rondelle de butée / Startskiva / Rosetta di arresto	X	X	X	X	
	27 63 1 333 187		4,6 dito	X	X	X	X	
52	27 63 1 333 188		Konstantrad / Constant wheel / Roue constante / Konstanthjul / Ruota costante	1	1	1	1	
53	27 63 1 333 189		Nadelkäfig / Needle cage / Cage d'aiguilles / Nällager / Gabbia ad aghi	2	2	2	2	
			Endscheiben / End disks / rondelles d'extrémité / Ändskiva / Disco terminale					
54	27 63 1 333 190	2,9		X	X	X	X	
	27 63 1 333 191	3,0		X	X	X	X	
	27 63 1 333 192	3,1		X	X	X	X	
	27 63 1 333 193	3,2		X	X	X	X	
	27 63 1 333 194	3,3		X	X	X	X	
	27 63 1 333 195	3,4		X	X	X	X	
	27 63 1 333 196	3,5		X	X	X	X	
	27 63 1 333 197	3,6		X	X	X	X	
	27 63 1 333 198	3,7		X	X	X	X	
	27 63 1 333 199	3,8		X	X	X	X	
	27 63 1 333 200	3,9		X	X	X	X	
	27 63 1 333 201	4,0		X	X	X	X	
	27 63 1 333 202	4,1		X	X	X	X	
	27 63 1 333 203	4,2		X	X	X	X	
55	27 63 1 333 204		Innenlamelle / Inner disk / Disque inérieur / Inre lamell / Disco interno	1	1	1	1	
56	27 63 1 333 205		Außenlamelle / Outer disk / Disque extérieur / Yttre lamell / Disco esterno Lamella esterna	2	2	2	2	



27
3/1
D 35/D 50
2/85

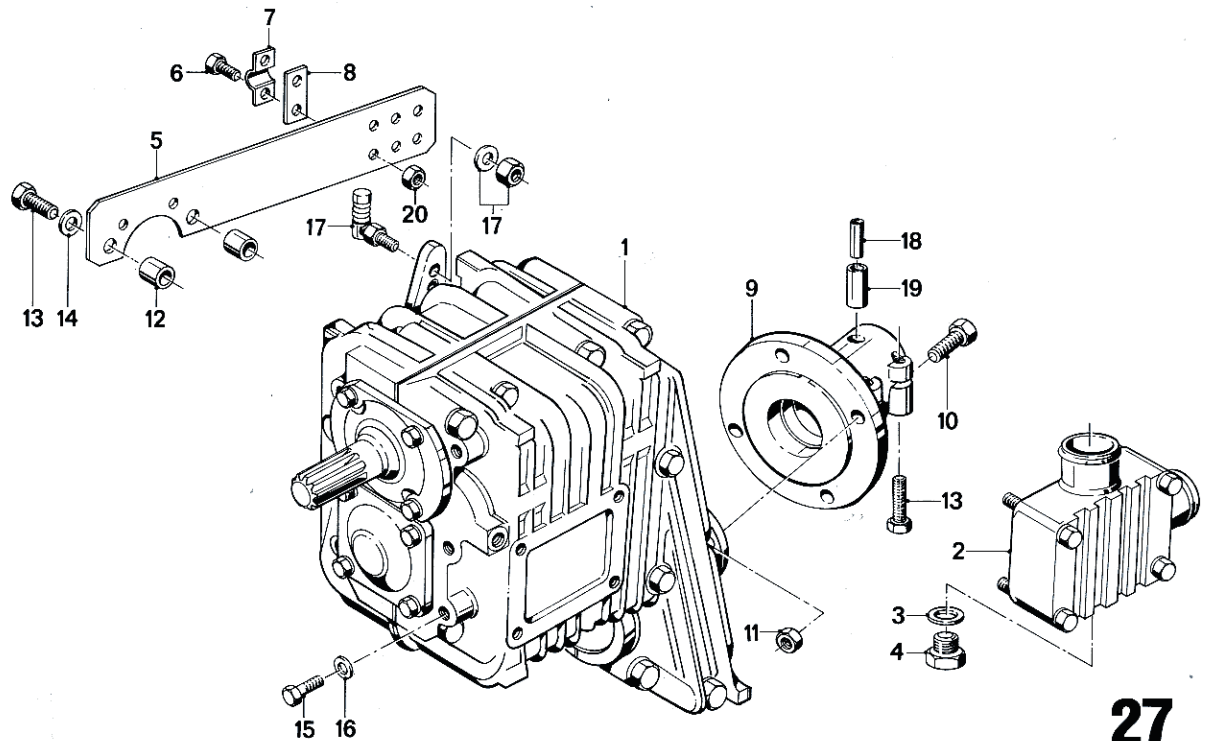
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung					Bemerkung
				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	
1	a 27 63 1 333 152 27 63 1 333 805		Schild / Shield / Plaquette / Skytt / Scudo Schild mit Rohr / Shield with tube / Plaquette avec tuyau / Skytt med rör / Scudo con tubo	1	1	1	1	
2	27 63 1 333 225		Verschraubung / Coupling / Boulonnage / Förskruvning / Avvitamento	2	2	2	2	
3	07 11 9942 156		ZYLSTI	2	2	2	2	
4	27 63 1 333 167 27 63 1 333 168 27 63 1 333 169 27 63 1 333 170 27 63 1 333 171 27 63 1 333 172 27 63 1 333 173 27 63 1 333 174 27 63 1 333 175 27 63 1 333 166		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella 0,6 0,5 0,4 0,3 0,2 0,1 0,15 0,65 0,7	X	X	X	X	
5	27 63 1 333 165		Lageraußenring / Bearing outer race / Bague extérieure de roulement / Yttering, lager / Anello esterno del cuscinetto	2	2	2	2	
6	27 63 1 333 184		6 KT MU	2	2	2	2	
7	27 63 1 333 182		Stützscheibe / Backup washer / Rondelle d'appui / Stödskiva / Disco di sostegno	1	1	1	1	
8	27 63 1 333 185		Lagerinnenring / Bearing inner race / Bague intérieure de roulement / Innerring, lager / Anello interno del cuscinetto	2	2	2	2	
9	27 63 1 333 186		Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	4	4	4	4	
10	27 63 1 333 187		4,4 Anlaufscheibe / Check disk / Rondelle de butée / Startskiva / Rosetta di arresto	X	X	X	X	
11	27 63 1 333 231 27 63 1 333 228		4,6 dito i = 2,05 Abtriebsrad / Output sheel / Roue de sortie / Drivet hjul / Ingranaggio condotto	X	X	X	X	
12	27 63 1 333 231 27 63 1 333 189		i = 2,47 dito Nadelkäfig / Needle cage / Cage d'aiguilles / Nållager / Gabbia ad aghi	1	1	1	1	
				2	2	2	2	

a) ohne Kühlrohr / without cooling pipe / sans tube de refroidissement / utan kylrör / senza tubo di raffreddamento



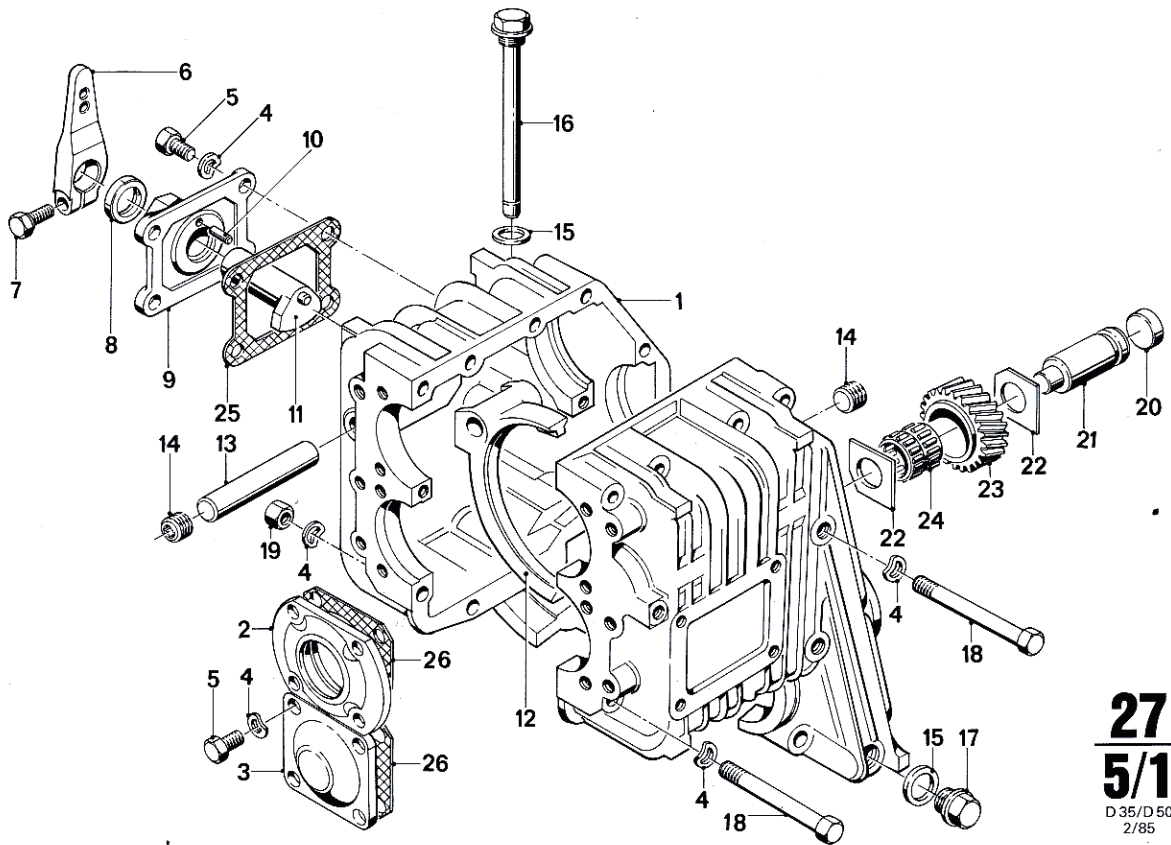
27
3/2
D 35/D 50
2/85

27 3/2		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
13	27 63 1 333 190	2,9	Endscheibe / End disks / Rondelles d'extrémité / Ändskiva / Disco terminale	X	X	X	X				
	27 63 1 333 191	3,0		X	X	X	X				
	27 63 1 333 192	3,1		X	X	X	X				
	27 63 1 333 193	3,2		X	X	X	X				
	27 63 1 333 194	3,3		X	X	X	X				
	27 63 1 333 195	3,4		X	X	X	X				
	27 63 1 333 196	3,5		X	X	X	X				
	27 63 1 333 197	3,6		X	X	X	X				
	27 63 1 333 198	3,7		X	X	X	X				
	27 63 1 333 199	3,8		X	X	X	X				
	27 63 1 333 200	3,9		X	X	X	X				
	27 63 1 333 201	4,0		X	X	X	X				
	27 63 1 333 202	4,1		X	X	X	X				
	27 63 1 333 203	4,2		X	X	X	X				
14	27 63 1 333 205		Außenlamelle / Outer disk / Disque extérieur / Yttre lamell / Lamella esterna	2	2	2	2				
15	27 63 1 333 204		Innenlamelle / Inner disk / Disque intérieur / Inre lamell / Disco interno	1	1	1	1				
16	27 63 1 333 220		Lageraußenring / Bearing outer race / Bague extérieure de roulement / Yttering, lager / Anello esterno del cuscinetto	2	2	2	2				
17	27 63 1 333 183		Lagerinnenring / Bearing inner race / Bague intérieure de roulement / Innerring, lager / Anello interno del cuscinetto	2	2	2	2				
18	27 63 1 333 227		i = 2,05 Antriebswelle / Input shaft / Arbre primaire / Ingående axel / Albero primario				1	1			
	27 63 1 333 230		i = 2,47 dito	1	1						
19	27 63 1 333 182		Lagerinnenring / Bearing inner race / Bague intérieure de roulement / Innerring, lager / Anello interno del cuscinetto	2	2	2	2				
20	27 63 1 333 181		Schaltchiene / Shift bar / Tige de commande de fourchette / Kopplingskena / Asta a forcella di comando	1	1	1	1				
21	27 63 1 333 180		Schaltgabel / Shift fork / Fourchette de manoeuvre / Kopplingsgaffel / Forcella	1	1	1	1				
22	07 119 904 817		GEW STIM 6 x 12	1	1	1	1				
23	27 63 1 333 224		Kühlrohr / Cooling pipe / Tube de refroidissement / Kylrör / Tubo di raffreddamento	1	1	1	1				
24	27 63 1 333 176		DTRG	1	1	1	1				



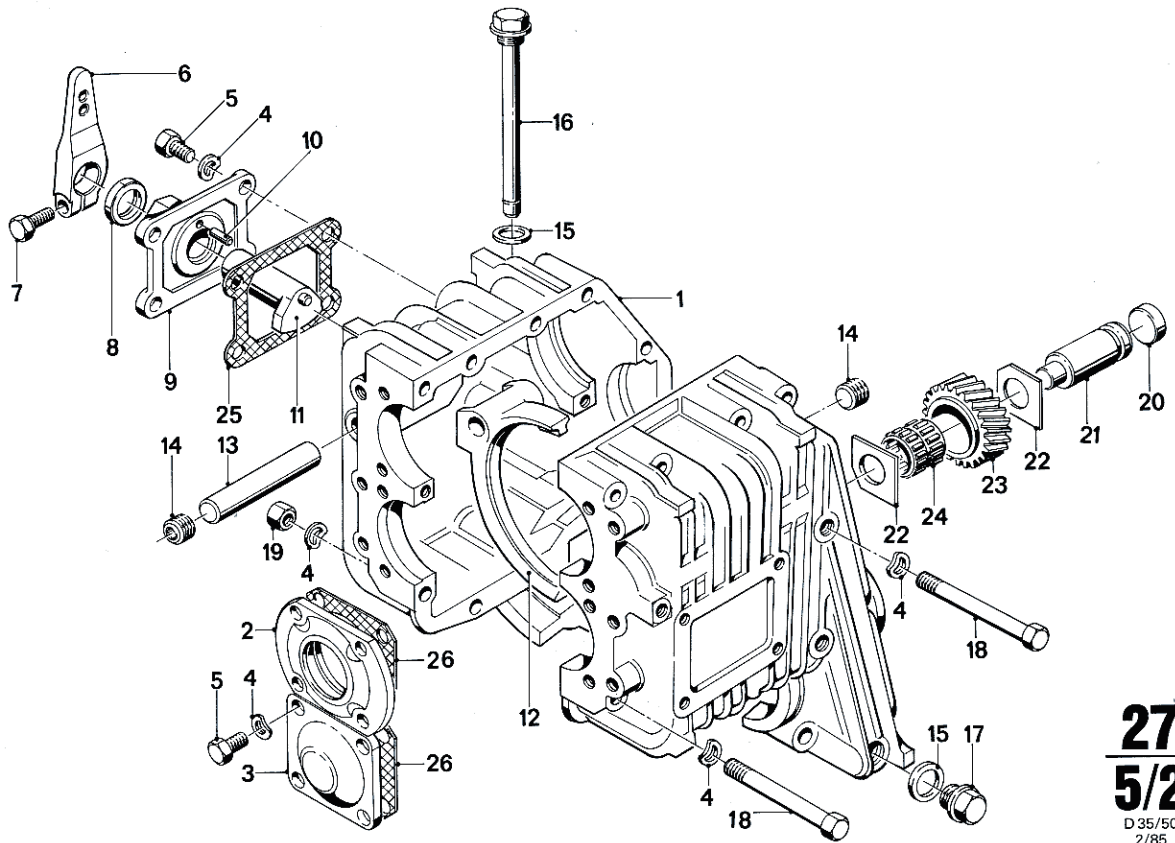
27
4
 D35/D50
 2/85

27 4		11/88										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung	
1	27 63 1761 064		kpl. i = 1,8 Wendegetriebe / Reversing transmission / Réducteur-inverseur / Backväxel / Cambio ad inversione di marcia				1	1	1	1	HBW – 150 V	
	27 63 1761 065		kpl. i = 2,0 dito				1	1	1	1	HBW – 150 V	
	27 63 1761 066		kpl. i = 3,0 dito				1	1	1	1	HBW – 150 V	
2	27 63 1761 857		kpl. Kühlerdeckel / Radiator cover / Couvercle de radiateur / Kylarlock / Tappo radiatore				1	1	1	1		
3	07 11 9963 252		DTRG				1	1	1	1		
4	07 11 9919 171		VSL SHR				1	1	1	1		
5	27 63 1333 793		Halteblech / Retaining plate / Tôle de retenue / Fästplåt / Lamiera di stostegno				1	1	1	1		
6	07 11 9913 241		6KT SHR M 5 × 16				2	2	2	2		
7	13 21 1326 574		Klemmbügel / Clamp strap / Etrier de serrage / Klämbygel / Staffa di serraggio				1	1	1	1		
8	13 21 1330 287		Distanzblech / Spacing plate / Tôle d'écartement / Distansbleck / Lamiera distanziatore				1	1	1	1		
9	27 63 1333 368		Wellenkupplung / Shaft coupling / Accouplement d'arbre d'hélice / Axelkoppling / Accoppiamento di due alberi				1	1	1	1		
10	07 11 9913 837		6KT SHR M 10 × 30				4	4	4	4		
11	07 11 9922 113		6KT MU M 10				4	4	4	4		
12	27 63 1761 106		Distanzbuchse / Spacer socket / Douille d'écartement / Distanshylsa / Boccia distanziatore				2	2	2	2		
13	07 11 9913 676		6KT SHR M 8 × 35				8	8	8	8		
14	07 11 9931 067		A 8,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella				2	2	2	2		
15	07 11 9913 839		6KT SHR M 10 × 30				6	6	6	6		
16	07 11 9932 112		B 10 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico				6	6	6	6		
17	27 63 1763 200		Kugelgelenk / Globe joint / Joint à rotule / Kulled / Snodo sferico				1	1	1	1		
18	07 11 9941 341		5 × 50 Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spannstift / Perno tenditore di fissaggio				1	1	1	1		
19	07 11 9941 345		8 × 50 dito				1	1	1	1		



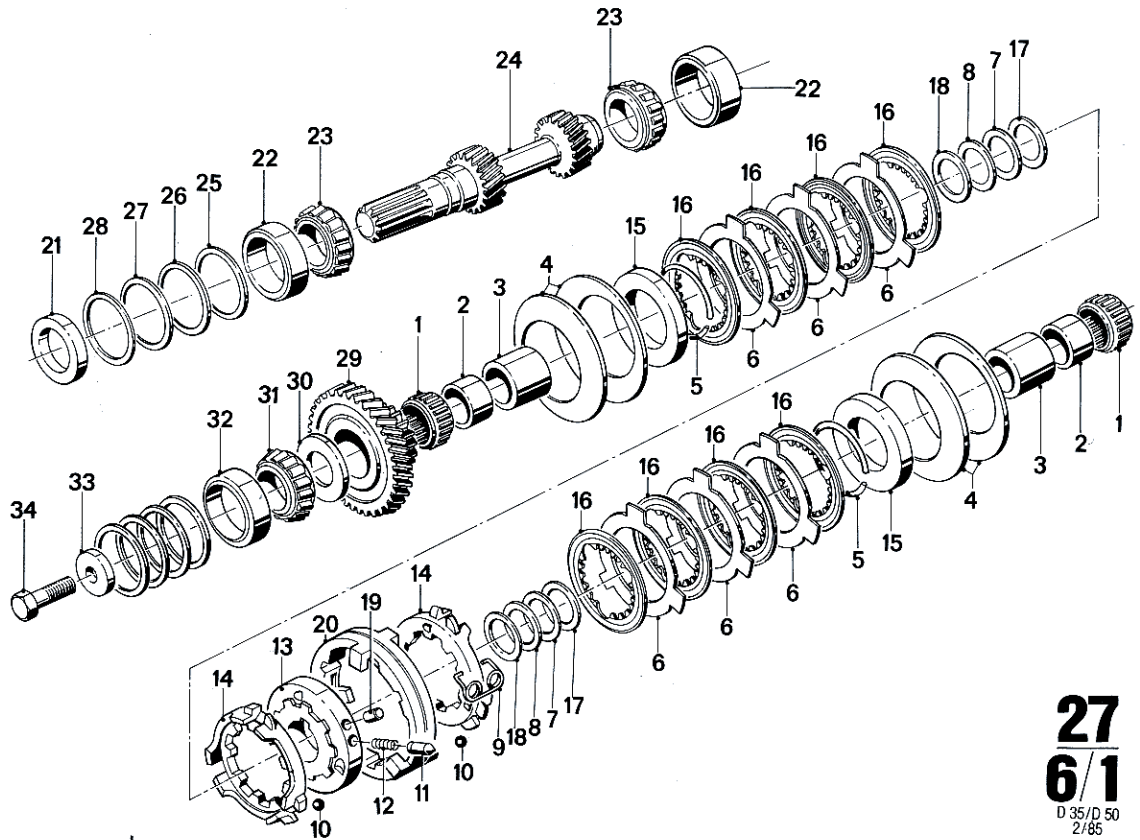
27
5/1
 D 35/D 50
 2/85

27 5/1		11/88							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	27 63 1 761 490		Gehäuse / Housing / Boîte / Hus / Scatola	1	1	1	1		
2	27 63 1 761 462		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio	1	1	1	1		
3	27 63 1 761 492		dito	1	1	1	1		
4	07 11 9 932 095		B 8 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	40	40	40	40		
5	07 11 9 913 624		6 KT SHR M 8 × 16	12	12	12	12		
6	27 63 1 331 264		Schalthebel / Gear shift lever / Levier de commande / Växelspak / Leva di comando	1	1	1	1		
7	07 11 9 913 644		6 KT SHR M 8 × 20	1	1	1	1		
8	27 63 1 331 270		Wellendichtring / Shaft seal / Bague d'étanchéité radiale / Tätningsring axel / Anello di tenuta	1	1	1	1		
9	27 63 1 331 265		Schaltdeckel / Gear shift cover / Couvercle de commande / Växelhuslock / Copricambio	1	1	1	1		
10	07 11 9 941 385		Spannhülse / Clamping sleeve / Douille de serrage / Spännhylsa / Boccola a tache	1	1	1	1		
11	27 63 1 331 266		Schaltnocke / Shifting cam / Came de commande / Växelham / Camma di comando	1	1	1	1		
12	27 63 1 761 453		Schaltgabel / Shift fork / Fourchette de changement de vitesse / Växelförare / Forcella	1	1	1	1		
13	27 63 1 761 489		Schaltstange / Shift rod / Arbre de commande des vitesses / Växelföraraxel / Asta d. comando	1	1	1	1		
14	07 11 9 919 016		VSL SHR M 16 × 1,5	1	1	1	1		
15	27 63 1 761 423		DTRG	2	2	2	2		
16	27 63 1 331 295		Ölmeßstab / Dipstick / Jauge d'huile / Oljemätssticka / Asta controllo livello olio	1	1	1	1		
17	27 63 1 331 262		VSL SHR	1	1	1	1		
18	07 11 9 912 567		6 KTS HR M 8 × 90	14	14	14	14		
19	07 11 9 922 087		6 KT MUM 8	11	11	11	11		



27
5/2
 D 35/50
 2/85

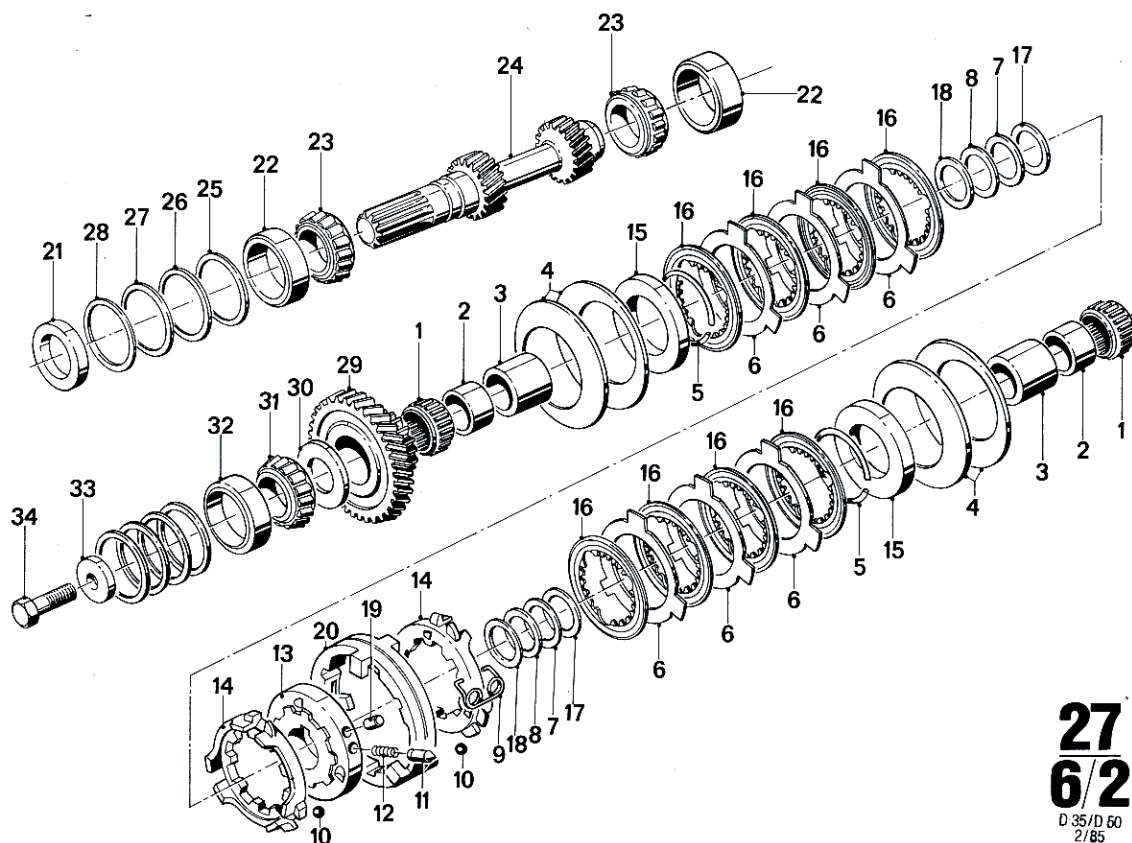
27 5/2		11/88								
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung		
20	07 11 9937 275		VSL Deckel / Cover / Lock / Couvercle / Coperchio	1	1	1	1			
21	27 63 1761 454		Welle / Shaft / Arbore / Axel / Albero	1	1	1	1			
22	27 63 1761 491		Anlaufscheibe / Thrust washer / Rondelle d'entraînement. Passbricka / Rosetta di arresto	2	2	2	2			
23	27 63 1761 451		Z 26 Zwischenrad / Intermediate gear / Roue intermédiaire / Mellanhjul / Ruota intermedia	1	1	1	1			
24	27 63 1761 457		Doppelkammkäfig / Double-collar thrust cage / Cage à double cannelure / Dubbelkammbur / Cuscinetto a doppio collare	1	1	1	1			
25	27 63 1331 271		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1	1	1	1			
26	27 63 1761 468		dito	2	2	2	2			



27
6/1
 D 35/D 50
 2/85

27 6/1		11/88										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2					Bemerkung
1	27 63 1 761 479		Nadelkäfig / Needle cage / Cage d'aiguilles / Nållager / Gabbia ad aghi	2	2	2	2					
2	27 63 1 761 475		Nadellager-Innenring / Needle roller bearing inner ring / Bague intérieure de roulement à aiguilles / Nållager-innerring / Anello interno cuscinetto ad aghi	2	2	2	2					
3	27 63 1 761 472		Abstandsring / Spacer ring / Bague d'écartement / Mellanbricka / Anello disanziat.	2	2	2	2					
4	27 63 1 761 476		Tellerfeder / Diaphragm spring / Ressort belleville / Tallriksfjäder / Molla di disco	4	4	4	4					
5	27 63 1 761 478		Sprengring / Expansion ring / Anneau d'expansion / Låsring / Anello elastico	2	2	2	2					
6	27 63 1 761 474		Außenlamelle / Outer disk / Disque extérieure / Yttre lamell / Lamella esterna	6	6	6	6					
7	27 62 1 328 176		0,6 Ausgleichscheibe / Compensation shim / Disque de compensation / Mellanlägg / Rondella di spessore	2	2	2	2					
8	27 62 1 328 175		0,5 dito	2	2	2	2					
9	27 62 1 328 204		Drehfeder / Torsion spring / Barre de torsion / Dragfjäder / Molla girevole	3	3	3	3					
10	07 11 9 986 280		Ø 8 mm Kugel / Ball / Bille / Kula / Sfera	6	6	6	6					
11	27 62 1 328 202		Arretierstift / Retaining pin / Cheville d'arrêt / Låspinne / Bullone d'arresto	3	3	3	3					
12	27 62 1 328 162		Druckfeder / Compression spring / Ressort de pression / Tryckfjäder / Molla di compressione	3	3	3	3					
13	27 63 1 761 460		Führungsmuffe / Guide sleeve / Douille de guidage / Styr muff / Manicotto d. guida	1	1	1	1					
14	27 63 1 761 458		Lamellenträger / Disk carrier / Support de disque / Lamellhållare / Portalamella	2	2	2	2					
15	27 63 1 761 471		Druckscheibe / Thrust washer / Ressort belle ville / Tallriskfjäder / Rosetta di pressione	2	2	2	2					
16	27 63 1 761 473		Innenlamelle / Inner disk / Disque intérieur / Yttre lamell / Disco interno	8	8	8	8					
17	27 62 1 328 177		0,7 Ausgleichsscheibe / Compensation shim / Disque de compensation / Mellanlägg / Rondella di spessore	2	2	2	2					

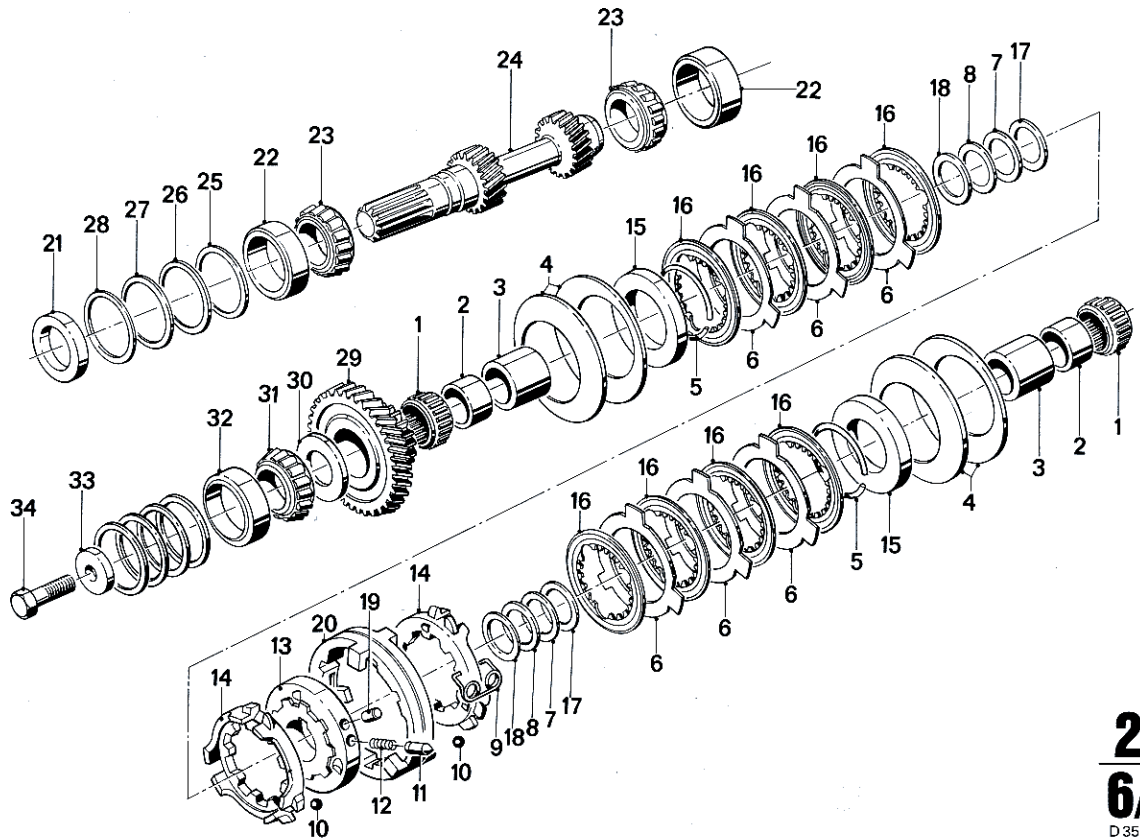
a) HBW-150 V – 1,8
 b) HBW-150 V – 2,0
 c) HBW-150 V – 3,0



27
6/2
 D 35/D 50
 2/85

Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung					Bemerkung
				D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	
18	27 62 1 328 174		0,4 dito	2	2	2	2	
19	27 62 1 328 203		Mitnehmerstift / Driving pin / Broche d'entraînement / Medbringerstift / Perno di trascinamento	3	3	3	3	
20	27 63 1 761 459		Schaltmuffe / Gear shift sleeve / Douille de commande / Kopplingsmuff / Manicotto di comando	1	1	1	1	
21	27 63 1 761 465		Radialwellendichtring / Radial shaft sealing ring / Joint d'arbre / Radiell axeltätning / Anello di tenuta albero radiale	1	1	1	1	
22	27 62 1 328 390		Lageraussenring / Bearing outer race / Bague extérieure de roulement / Yttering, lager / Anello esterno del cuscinetto	2	2	2	2	
23	27 62 1 328 389		Lagerinnenring / Bearing inner race / Bague intérieure de roulement / Innering, lager / Anello interno del cuscinetto	1	1	1	1	
24	a 27 63 1 761 487		Z = 27/22 Antriebswelle / Drive shaft / Arbre de commande / Motoraxel / Albero primario	1	1	1	1	
	b 27 63 1 761 485		Z = 24/22 dito	1	1	1	1	
	c 27 63 1 761 483		Z = 19/22 dito	1	1	1	1	
25	27 62 1 328 150		1,0 Ausgleichsscheibe / Compensation shim / Disque de compensation / Mellanlägg / Rondella di spessore	2	2	2	2	
26	27 62 1 328 151		0,5 dito	2	2	2	2	
27	27 62 1 328 149		0,2 dito	2	2	2	2	
28	27 62 1 328 147		0,1 dito	2	2	2	2	
29	a 27 63 1 761 488		Z = 42 Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kugghjul / Ruota dentata	1	1	1	1	
	b 27 63 1 761 486		Z = 45 dito	1	1	1	1	
	c 27 63 1 761 484		Z = 50 dito	1	1	1	1	
30	27 63 1 761 469		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	2	2	2	2	

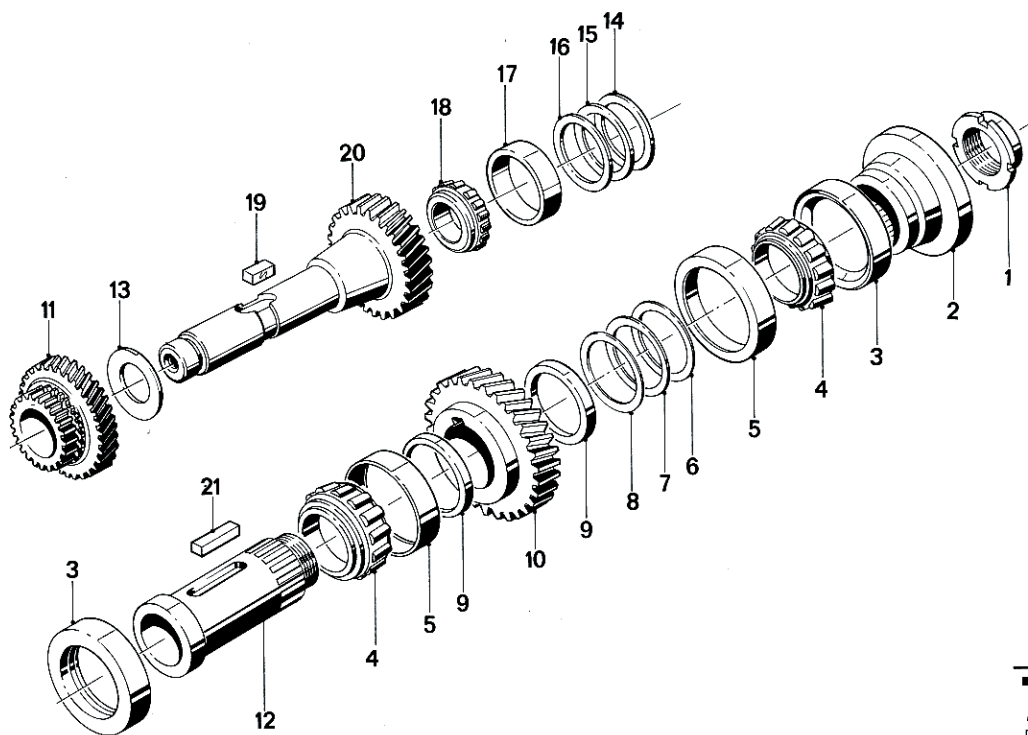
a) HBW-150 V – 1,8
 b) HBW-150 V – 2,0
 c) HBW-150 V – 3,0



27
6/3
 D 35/D 50
 2/85

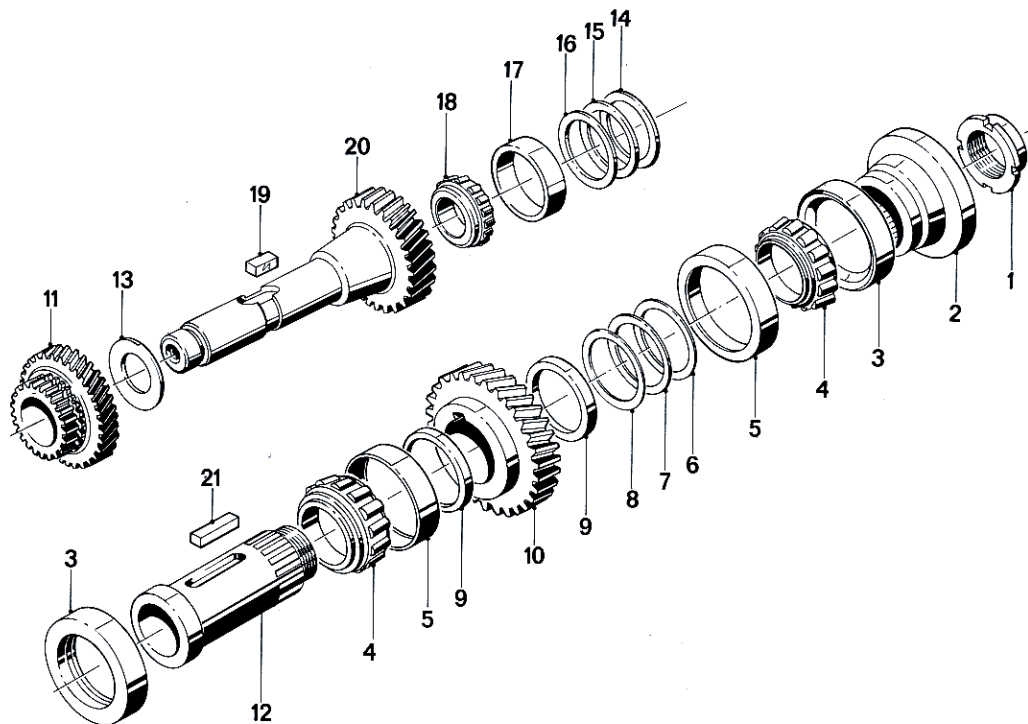
27 6/3		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
31	27 63 1 761 496		Lagerinnenring / Bearing inner race / Bague intérieure de roulement / Innering, lager / Anello interno del cuscinetto				1	1	1	1	
32	27 63 1 761 495		Lageraussering / Bearing outer race / Bague extérieure de roulement / Yttering, lager / Anello esterno del cuscinetto				1	1	1	1	
33	27 63 1 761 494		Paßscheibe / Spacer shim / Disque d'ajustement / Passbricka / Disco di aggiustaggio				1	1	1	1	
34	07 11 9913 908		6 KT SHR M 12 x 40				1	1	1	1	

a) HBW-150 V – 1,8
 b) HBW-150 V – 2,0
 c) HBW-150 V – 3,0



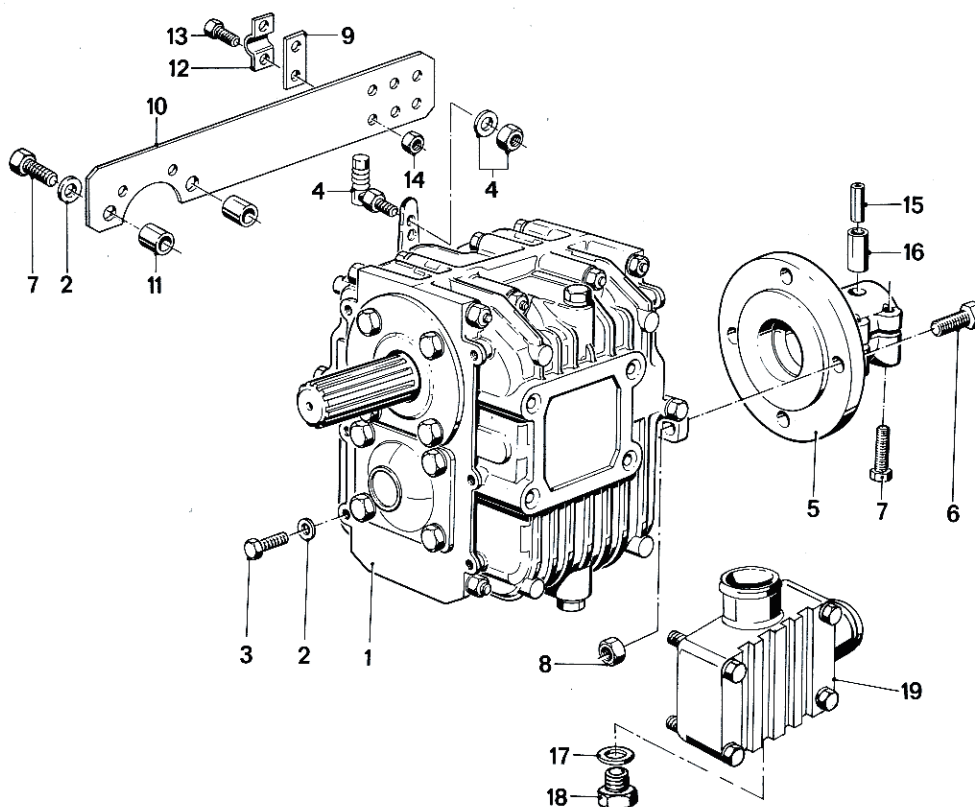
27
7/1
 D 35/D 50
 2/85

27 7/1		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
1	27 63 1761 504		Nutmutter / Grooved nut / Ecrou cannelé / Ringmutter med spår / Ghiera	1	1	1	1				
2	27 63 1761 503		Flansch / Flange / Bride / Fläns / Flangia	1	1	1	1				
3	27 63 1761 497		Radialwellendichtring / Radial shaft sealing ring	2	2	2	2				
			Joint d'arbre / Radiell axeltätning / Anello di tenuta albero radiale								
4	27 63 1761 501		Kegelrollenlager / Tapered roller bearing / Roulement à rouleaux	2	2	2	2				
			Koniskt rullager / Cusc. a rulli conici								
5	27 63 1761 502		dito	2	2	2	2				
6	27 62 1328 154		0,2 Ausgleichsscheibe / Compensation shim	2	2	2	2				
			Disque de compensation / Mellanlägg / Rondella di spessore								
7	27 62 1328 153		0,15 dito	2	2	2	2				
8	27 62 1328 152		0,1 dito	2	2	2	2				
9	27 63 1761 499		Distanzring / Spacer ring / Rondelle e' ecartement / Distanbricka /	2	2	2	2				
			Anello distanziatore								
10	27 63 1761 500		Z = 33 Tellerrad / Wheel / Train de roues / Hjul / Coppia conica	1	1	1	1				
11	27 63 1761 477		Z = 43 Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kuggjul / Ruota dentata	1	1	1	1				
12	27 63 1761 498		Hohlwelle / Hollow shaft / Arbre creux / Hålaxel / Albero cavo	1	1	1	1				
13	27 63 1761 469		Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	2	2	2	2				
14	07 11 9932 687		Paßscheibe / Spacer shim / Disque d'ajustement / Passbricka /	1	1	1	1				
			Disco di aggiustaggio								
15	07 11 9932 686		dito	1	1	1	1				
16	07 11 9932 685		dito	2	2	2	2				
17	27 62 1328 408		Lagerausenring / Bearing outer race /	1	1	1	1				
			Bague extérieure de roulement / Yttering, lager /								
			Anello esterno del cuscinetto								
18	27 62 1328 409		Lagerinnenring / Bearing inner race /	1	1	1	1				
			Bague intérieure de roulement / Innering, lager /								
			Anello interno del cuscinetto								
19	27 63 1761 482		Paßfeder / Feather key / Ressort d'ajustage / Passkil /	2	2	2	2				
			Chiavetta a molla d'adattam.								



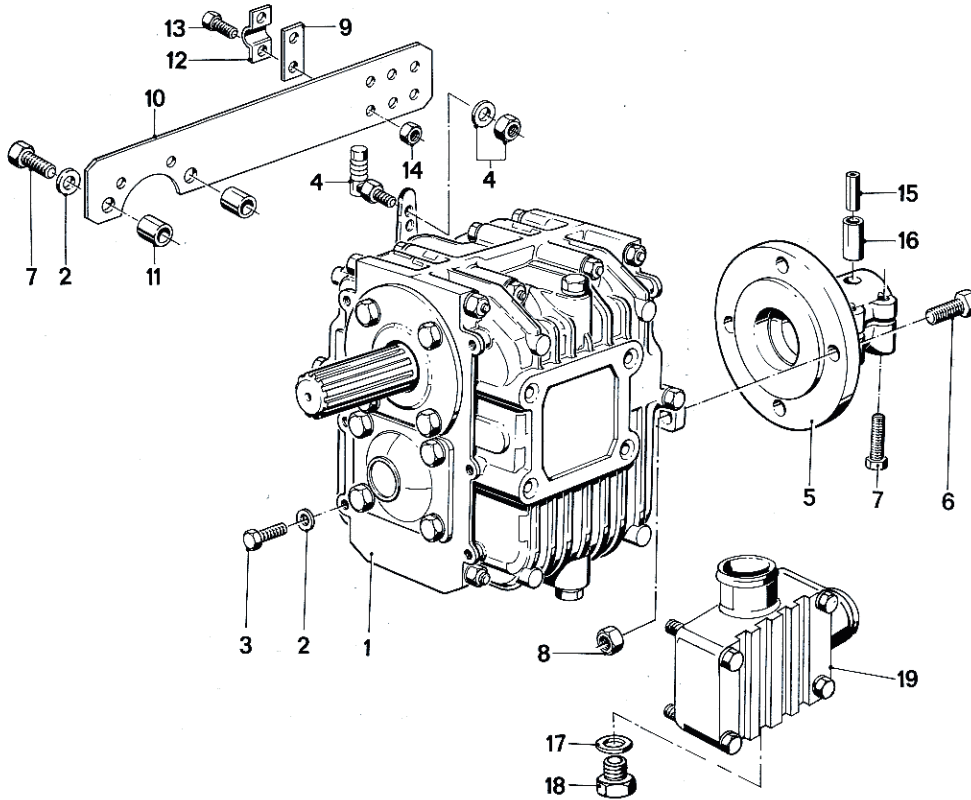
27
7/2
 D 35/D 50
 2/85

27 7/2		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
20	27 63 1 761 493		Z = 29 Kegelritzelwelle / Conical pinion shaft / Arbre à pignon conique / Axel med koniskt drev / Albero del pignone conico	1	1	1	1				
21	07 11 9951 078		Paßfeder / Feather key / Ressort d'ajustage / Passkil / Chiavetta a molla d'adattam.	1	1	1	1				



27
8/1
 D35/ D50
 2/85

27 8/1		11/88										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	a 27 63 1 761 206		i = 1,5 kpl. Getriebe / Gearbox / Boîte à vitesse / Växel / Gruppo propulsore				1	1	1	1		
	a 27 63 1 761 205		i = 2,0 dito				1	1	1	1		
	b 27 63 1 333 811		i = 1,5 dito				1	1	1	1		
	b 27 63 1 333 812		i = 2,0 dito				1	1	1	1		
	b 27 63 1 333 813		i = 2,5 dito				1	1	1	1		
	c 27 63 1 761 068		i = 1,5 dito				1	1	1	1		
	c 27 63 1 761 069		i = 2,0 dito				1	1	1	1		
	c 27 63 1 761 070		i = 3,0 dito				1	1	1	1		
2	07 119 931 067		A 8,4 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella				6	6	6	6		
	c 07 119 932 112		B 10 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico				6	6	6	6		
3	07 119 913 662		6 KT SHR M 8 × 30				6	6	6	6		
	c 07 119 913 837		6 KT SHR M 10 × 30				6	6	6	6		
4	13 21 1 333 265	WW	Kugelgelenk / Globe joint / Joint à rotule / Kulle / Snodo sferico				1	1	1	1		
	27 63 1 763 200	WW	dito				1	1	1	1		
5	27 63 1 333 368		Flansch / Flange / Bride / Fläns / Flangia				1	1	1	1		
6	07 119 913 837		6 KT SHR M 10 × 30				4	4	4	4		
7	07 119 913 676	WW	6 KT SHR M 8 × 35				6	6	6	6		
	07 119 922 087	WW	6 KT MU M 8				2	2	2	2		
	07 119 922 113		6 KT MU M 10				4	4	4	4		
9	13 21 1 330 287		Distanzblech / Spacing plate / Tôle d'écartement / Distansbleck / Lamiera distanziatore				1	1	1	1		
10	27 63 1 333 793		Halteblech / Retaining plate / Tôle de retenue / Fästplåt / Lamiera di sostegno				1	1	1	1		
	27 63 1 761 855		dito				1	1	1	1		
11	27 63 1 761 106		Distanzstück / Spacer / Pièce d'écartement / Distansstycke / Pezzo distanziatore				2	2	2	2		
12	13 21 1 326 574		Klemmbügel / Clamp strap / Etrier de serrage / Klämbügel / Staffa di serraggio				1	1	1	1		
a) HBW-100			d) nur erforderlich bei linkslaufendem Propeller: / only necessary for anticlockwise rotating propeller /									
b) HBW-150			nécessaire uniquement pour l'hélice tournant à gauche / bevös bara för propeller med vänstergång /									
c) HBW-250			necessario solo per elica a rotazione sinistra									
			HBW 100 – D50, D50-2 / HBW 150 – D50, D50-2 / HBW 150V – D35, D35-2 /									
			HBW 250 – D35, D35-2, D50, D50-2									

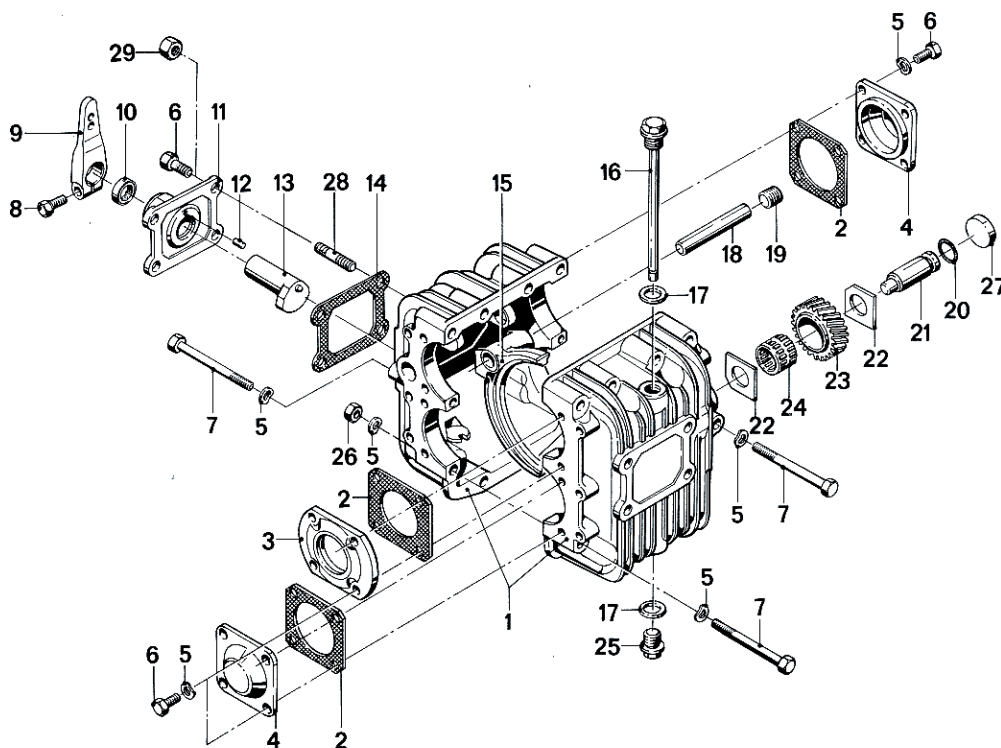


27
8/2
 D35/ D50
 2/85

27 8/2		11/88									Bemerkung
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2				
13	07 11 9913 241	WW	6 KT SHR M 5 × 16	2	2	2	2				
14	07 12 9922 410		6 KT MU M 5	2	2	2	2				
15	07 11 9941 341		5 × 50 Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	1	1	1	1				
16	07 11 9941 345		8 × 50 dito	1	1	1	1				
17	d07 11 9963 252		DTRG	1	1	1	1				
18	d07 11 9919 171		VSL SHR	1	1	1	1				
19	d27 63 1761 857		kpl. Kühlerdeckel / Radiator cover / Couvercle de radiateur / Kylarlock / Tappo radiatore	1	1	1	1				

a) HBW-100
 b) HBW-150
 c) HBW-250

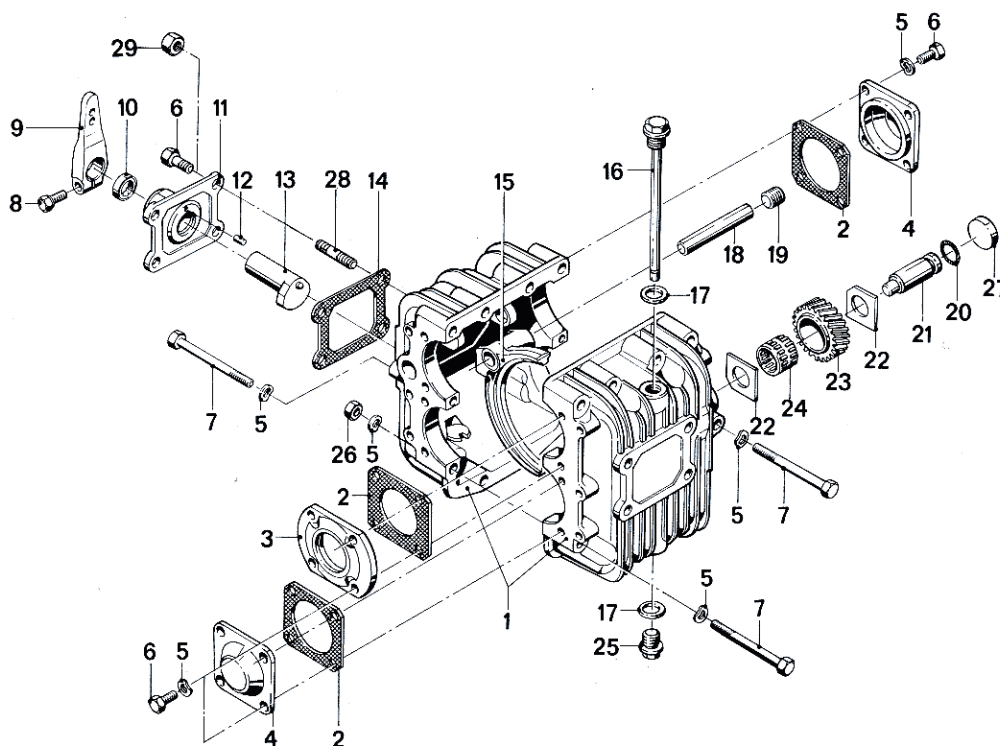
d) nur erforderlich bei linkslaufendem Propeller: / only necessary for anticlockwise rotating propeller /
 nécessaire uniquement pour l'hélice tournant à gauche / bevös bara för propeller med vänstergång /
 necessario solo per elica a rotazione sinistra
 HBW 100 – D50, D50-2 / HBW 150 – D50, D50-2 / HBW 150V – D35, D35-2 /
 HBW 250 – D35, D35-2, D50, D50-2



27
9/1
 D35/D50
 2/85

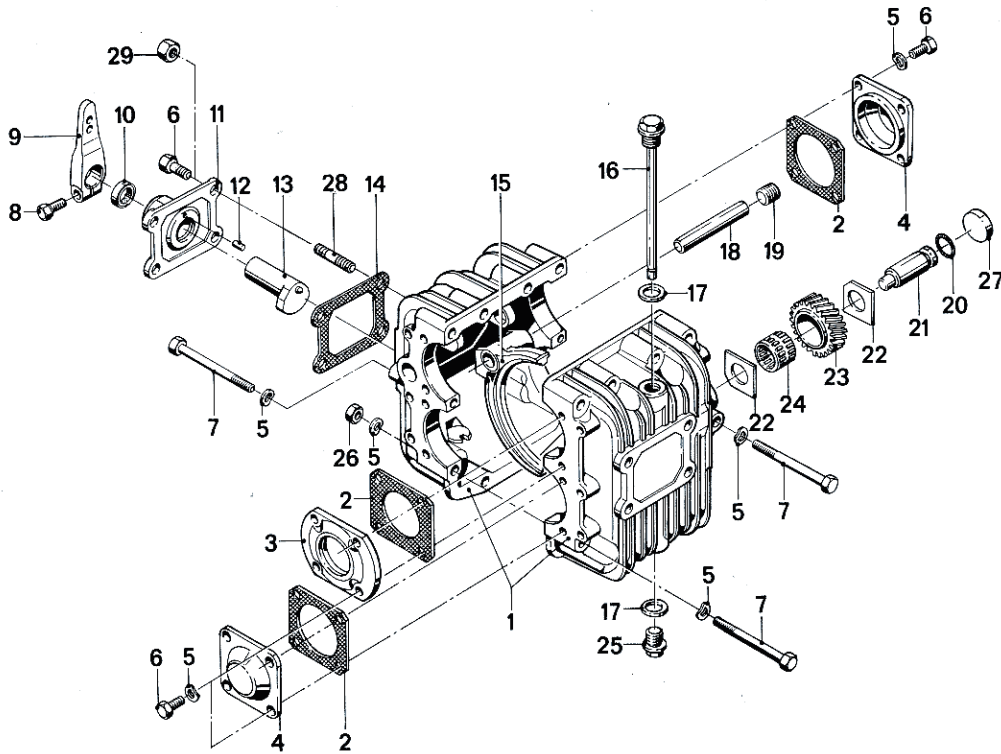
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung					Bemerkung
				D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	
1	a 27 63 1 331 275 b 27 63 1 761 452 c 27 63 1 761 481		Gehäuse / Housing / Boîte / Hus / Scatola dito dito	1	1	1	1	14 Stck. – HBW 150
2	a 27 63 1 331 306 b 27 63 1 761 468 c 27 63 1 761 532		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione dito dito	4	4	4	4	
3	a 27 63 1 331 451 b 27 63 1 761 462 c 27 63 1 761 523		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio dito dito	1	1	1	1	
4	a 27 63 1 331 299 b 27 63 1 761 467 c 27 63 1 761 527		dito dito dito	2	2	2	2	
5	07 11 9932 095		B8 Federscheibe / Spring washer / Rondelle élastique / Fjäderbricka / Rosetta elastico	40	40	40	40	
6	07 11 9913 624	WW	6 KT SHR M 8 × 16	16	16	16	16	
7	07 11 9912 567		6 KT SHR M 8 × 90	10	10	10	10	
8	c 07 11 9912 578 07 11 9913 644		6 KT SHR M 8 × 110 6 KT SHR M 8 × 20	14	14	14	14	
9	27 63 1 331 264		Schalthebel / Gear shift lever / Levier de commande / Växelspak / Leva di comando	1	1	1	1	
10	27 63 1 331 270		DTRG	1	1	1	1	
11	27 63 1 331 265		Schalthebel / Gear shift cover / Couvercle de commande / Växelhuslock /	1	1	1	1	
12	07 11 9941 385		Spannstift / Spring dowel sleeve / Goupille de serrage / Spännstift / Perno tenditore di fissaggio	1	1	1	1	
13	27 63 1 331 266		Schaltnocke / Shifting cam / Came de commande / Växelkam / Camma di comando	1	1	1	1	
14	27 63 1 331 271		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	1	1	1	1	

a) HBW-100
 b) HBW-150
 c) HBW-250



27
9/2
D35/ D50
2/85

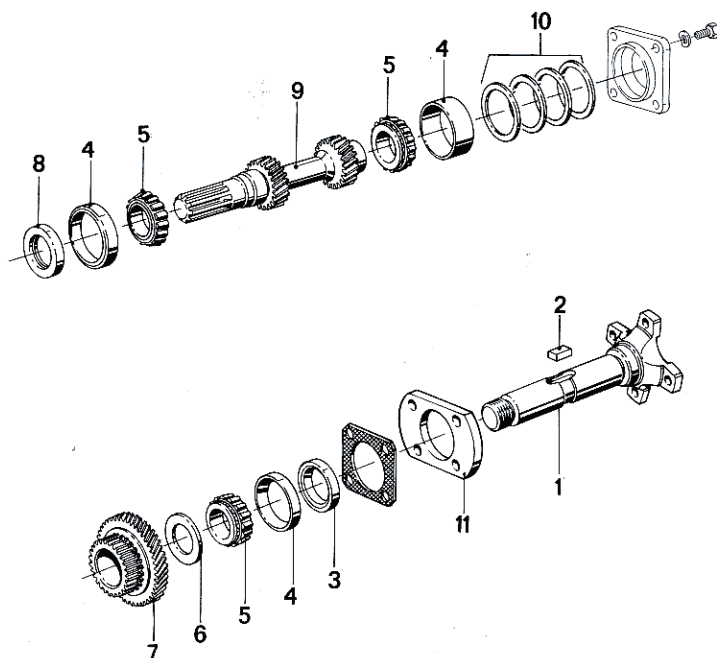
27 9/2		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung
15	a 27 63 1 761 428		Schaltgabel / Shift fork / Fourchette de changement de vitesse / Växelförare / Forcella				1	1	1	1	
	b 27 63 1 761 453		dito				1	1	1	1	
	c 27 63 1 761 507		dito				1	1	1	1	
16	a 27 63 1 331 295		Ölmeßstab / Dipstick / Jauge d'huile / Oljemätssticka / Asta controllo livello olio				1	1	1	1	
	b 27 63 1 761 466		dito				1	1	1	1	
	c 27 63 1 761 526		dito				1	1	1	1	
17	27 63 1 761 423		DT RG				2	2	2	2	
18	27 63 1 331 273		Schaltstange / Shift rod / Arbre de commande des vitesses / Växelföraxel / Asta d. comando				1	1	1	1	
	c 27 63 1 761 489		dito				1	1	1	1	
19	07 11 9 919 016		VSL SHR M 16 × 1,5				1	1	1	1	
20	a 27 63 1 331 283		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O				1	1	1	1	
	b 27 63 1 761 456		dito				1	1	1	1	
21	a 27 63 1 331 281		Zwischenradwelle / Intermediate gear shaft / Arbre de roue dentée intermédiaire / Millanhjulsaxel / Albero ruota intermedia				1	1	1	1	
	b 27 63 1 761 454		dito				1	1	1	1	
	c 27 63 1 761 508		dito				1	1	1	1	
22	a 27 63 1 331 282		Anlaufscheibe / Thrust washer / Rondelle d'entraînement / Passbricka / Rosetta di arresto				2	2	2	2	
	b 27 63 1 761 455		dito				2	2	2	2	
	c 27 63 1 761 491		dito				2	2	2	2	
23	a 27 63 1 331 274		Z = 26 Zwischenrad / Intermediate gear / Roue intermédiaire / Mellanhjul / Ruota intermedia				1	1	1	1	
	b 27 63 1 761 451		Z = 26 dito				1	1	1	1	
	c 27 63 1 761 505		Z = 26 dito				1	1	1	1	
24	a 27 63 1 331 284		Doppelkammkäfig / Roller bearing / Cage à double rangée de rouleaux / Dubbelkambur / Cuscinetto a doppio collare				1	1	1	1	
	b 27 63 1 761 457		dito				1	1	1	1	
	c 27 63 1 761 509		dito				1	1	1	1	



27
9/3
 D 35/D 50
 2/85

27 9/3		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
25	27 63 1 331 262		VSL SHR				1	1	1	1	14 Stck. – HBW 150/250
26	07 11 9 922 087		6 KT MU M 8				12	12	12	12	
27	c.07 11 9 937 306		Verschlußdeckel / Blanking cover / Couvercle d'obturation / Täckblock / Coperchio di chiusura				1	1	1	1	
28	07 11 9 909 080	WW	STISHR M 8 × 25				4	4	4	4	
29	07 11 9 922 087	WW	6 KT MU M 8				4	4	4	4	

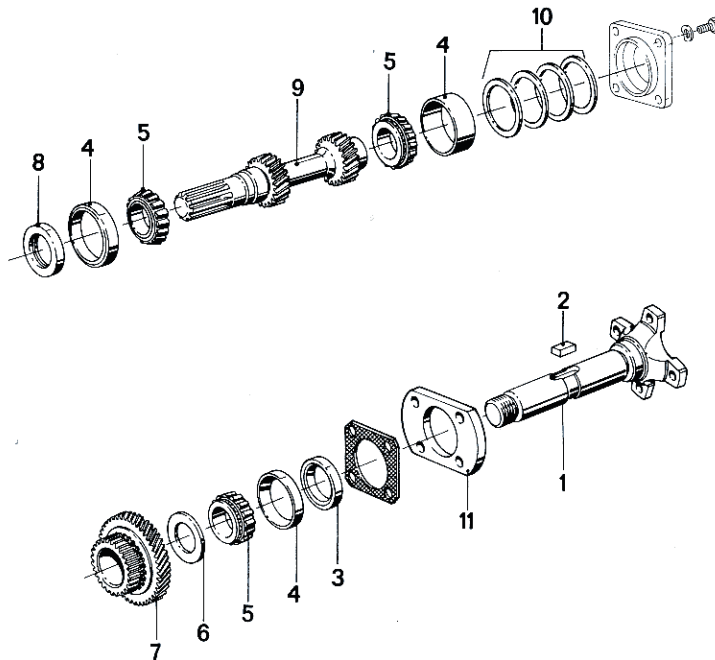
a) HBW-100
 b) HBW-150
 c) HBW-250



27
10/1
 D 35/D 50
 2/85

27 10/1		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung
1	a 27 63 1 331 308		Abtriebswelle / Output shaft / Arbre de sortie / Avdriftsaxel / Albero di trasmissione				1	1	1	1	
	b 27 63 1 761 470		dito				1	1	1	1	
	c 27 63 1 761 534		dito				1	1	1	1	
2	a 07 11 9 951 074		Paßfeder / Key / Clavette parallèle / Passkil / Chiavetta a molla d'adattam.				2	2	2	2	
	b 27 63 1 761 482		dito				2	2	2	2	
	c 27 63 1 761 542		dito				2	2	2	2	
3	a 27 63 1 331 297		DT RG				1	1	1	1	
	b 27 63 1 761 465		dito				1	1	1	1	
	c 27 63 1 761 525		dito				1	1	1	1	
4	a 27 63 1 331 327		Lageraussenring / Bearing outer race / Bague extérieure de roulement / Yttering, lager / Anello esterno del cuscinetto				4	4	4	4	
	b 27 62 1 328 390		dito				4	4	4	4	
	c 27 63 1 761 540		dito				4	4	4	4	
5	a 27 63 1 331 328		Lagerinnenring / Bearing inner race / Bague intérieure de roulement / Innering, lager / Anello interno del cuscinetto				4		4		
	b 27 62 1 328 389		dito				4	4	4	4	
	c 27 63 1 761 541		dito				4	4	4	4	
6	27 63 1 331 307		Scheibe / Flat washer / Rondelle / Bricka / Rondella				2	2	2	2	
7	a 27 63 1 331 324		Z = 41 Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kuggghjul / Ruota dentata				1	1	1	1	
	b 27 63 1 761 477		Z = 43 dito				1	1	1	1	
	c 27 63 1 761 548		Z = 44 dito				1	1	1	1	
8	27 63 1 331 298		DT RG				1	1	1	1	
	c 27 63 1 761 463		dito				1	1	1	1	

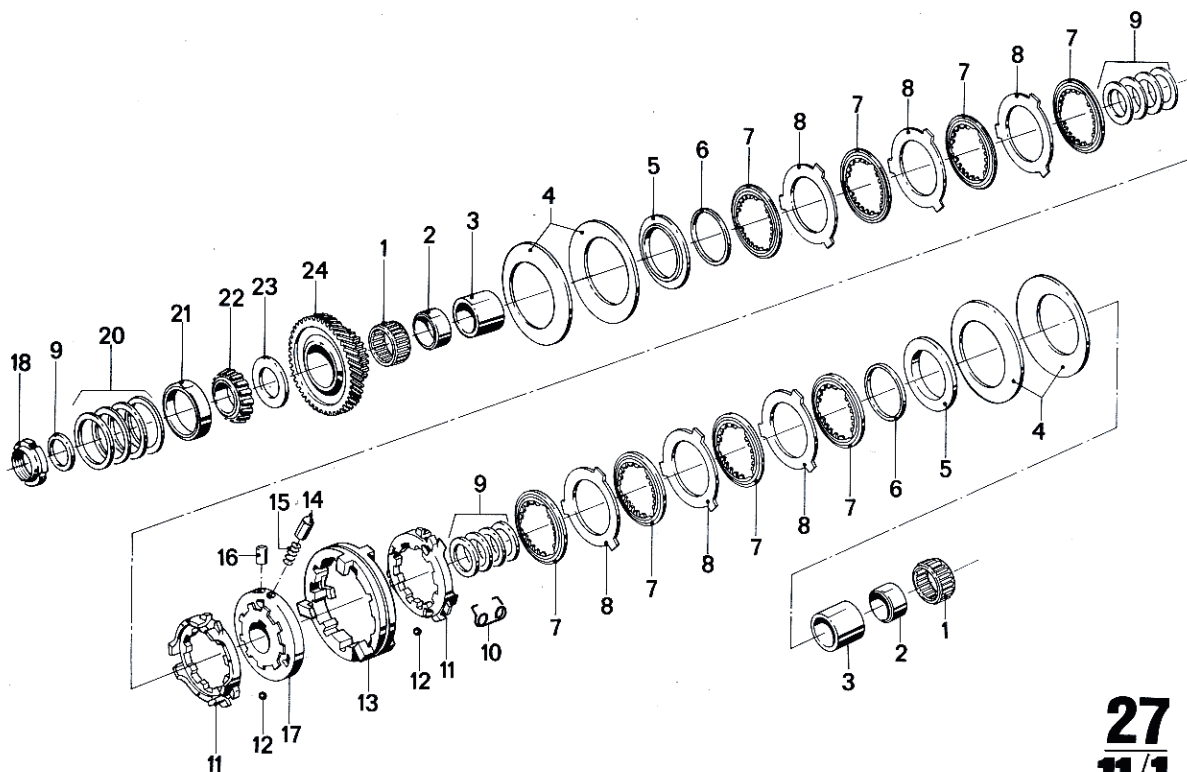
a) HBW-100
 b) HBW-150
 c) HBW-250



27
10/2
 D 35/D 50
 2/85

27 10/2		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
9	a 27 63 1 761 448		Z = 27/22 Antriebswelle / Drive shaft / Arbre de commande / Motoraxel / Albero primario	1	1	1	1	HBW-100 – 1,5 R			
	a 27 63 1 761 447		Z = 24/22 dito	1	1	1	1	HBW-100 – 2,0 R			
	b 27 63 1 761 487		Z = 27/22 dito	1	1	1	1	HBW-150 – 1,5 R			
	b 27 63 1 761 485		Z = 24/22 dito	1	1	1	1	HBW-150 – 2,0 R			
	b 27 63 1 761 483		Z = 19/22 dito	1	1	1	1	HBW-250 – 2,5 R			
	c 27 63 1 761 549		Z = 28/21 dito	1	1	1	1	HBW-250 – 1,5 R			
	c 27 63 1 761 546		Z = 25/21 dito	1	1	1	1	HBW-250 – 2,0 R			
	c 27 63 1 761 543		Z = 19/18 dito	1	1	1	1	HBW-250 – 3,0 R			
10	27 63 1 331 300		0,1 Ausgleichsscheiben / Compensation shim / Disque de compensation / Mellanlägg / Rondella di spessore	2	2	2	2				
	27 63 1 331 301		0,15 dito	2	2	2	2				
	27 63 1 331 302		0,2 dito	2	2	2	2				
	27 63 1 331 303		0,3 dito	2	2	2	2				
	27 63 1 331 304		0,5 dito	2	2	2	2				
	27 63 1 331 305		1,0 dito	2	2	2	2				
11	a 27 63 1 331 294		Deckel / Cover / Couvercle / Lock / Coperchio	1	1	1	1				
	b 27 63 1 761 462		dito	1	1	1	1				
	c 27 63 1 761 523		dito	1	1	1	1				

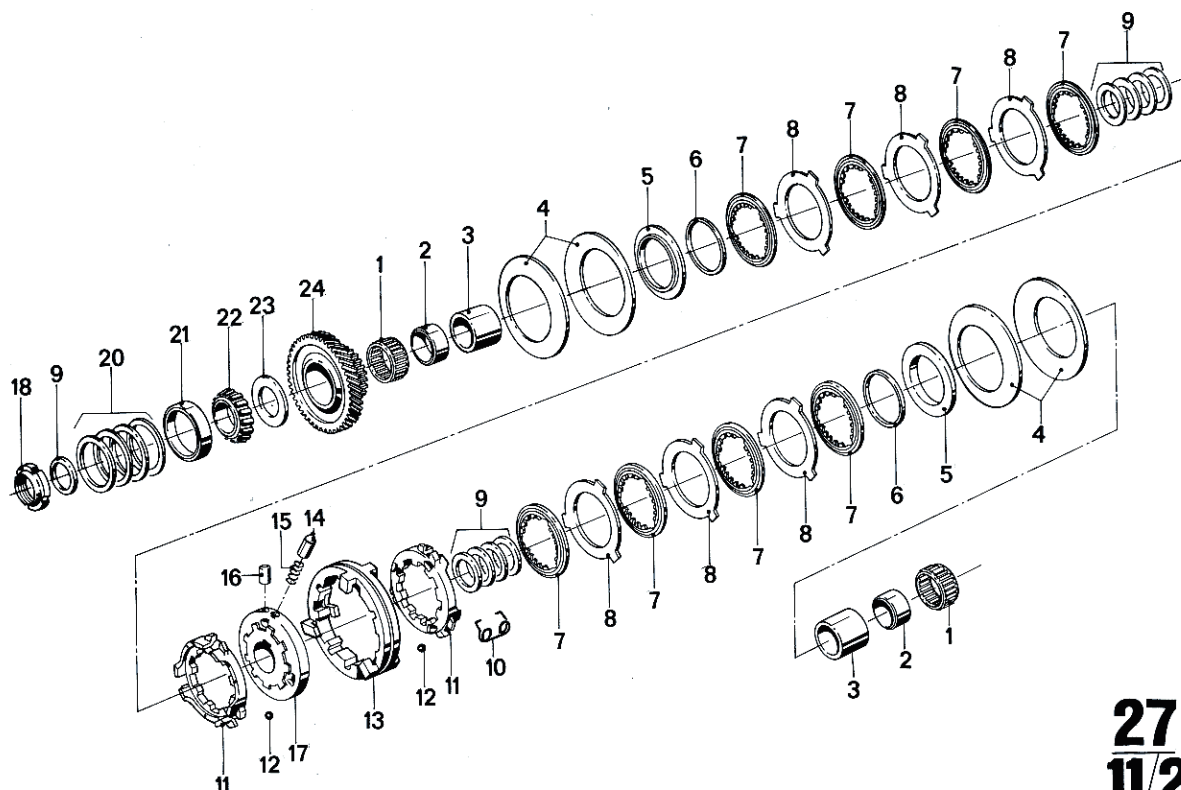
a) HBW-100
 b) HBW-150
 c) HBW-250



27
11/1
 D 35/D 50
 2/85

27 11/1		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
1	a 27 63 1 331 326		Nadelkäfig / Needle cage / Cage de palier à aiguilles / Nalbur / Gabbia ad aghi				2	2	2	2	
	27 63 1 761 479		dito				1	1	1	1	
2	a 27 63 1 331 315		Nadellagering / Needle bearing ring / Bague de roulement à aiguilles / Nållagering / Anello cuscinetto ad aghi				2	2	2	2	
	27 63 1 761 475		dito				1	1	1	1	
3	a 27 63 1 331 312		Abstandsring / Spacer ring / Anneau d'ecartement / Distansring / Anello disanziat.				2	2	2	2	
	b 27 63 1 761 472		dito				2	2	2	2	
	c 27 63 1 761 536		dito				1	1	1	1	
4	a 27 63 1 331 321		Tellerfeder / Belle ville spring washer / Ressort belle ville / Tallriskjäder / Molla di disco				4	4	4	4	
	b 27 63 1 761 476		dito				2	2	2	2	
	c 27 63 1 761 539		dito				2	2	2	2	
5	a 27 63 1 331 311		Druckscheibe / Thrust washer / Rondelle de pression / Tryckskiva / Rosetta di pressione				2	2	2	2	
	b 27 63 1 761 471		dito				2	2	2	2	
	c 27 63 1 761 535		dito				1	1	1	1	
6	27 63 1 331 325		Sprengring / Expansion ring / Anneau d'expansion / Låsring / Anello elastico				2	2	2	2	
	b 27 63 1 761 478		dito				1	1	1	1	
	c 27 63 1 328 387		dito				1	1	1	1	
7	a 27 63 1 331 313		Innenlamelle / Inner disk / Disque intérieur / Inre lamell / Lamella interno				8	8	8	8	
	b 27 63 1 761 473		dito				8	8	8	8	
	c 27 63 1 761 537		dito				5	5	5	5	
8	a 27 63 1 331 314		Außenlamelle / Outer disk / Disque extérieur / Yttre lamell / Lamella esterna				6	6	6	6	
	b 27 63 1 761 474		dito				3	3	3	3	
	c 27 62 1 328 179		dito				4	4	4	4	

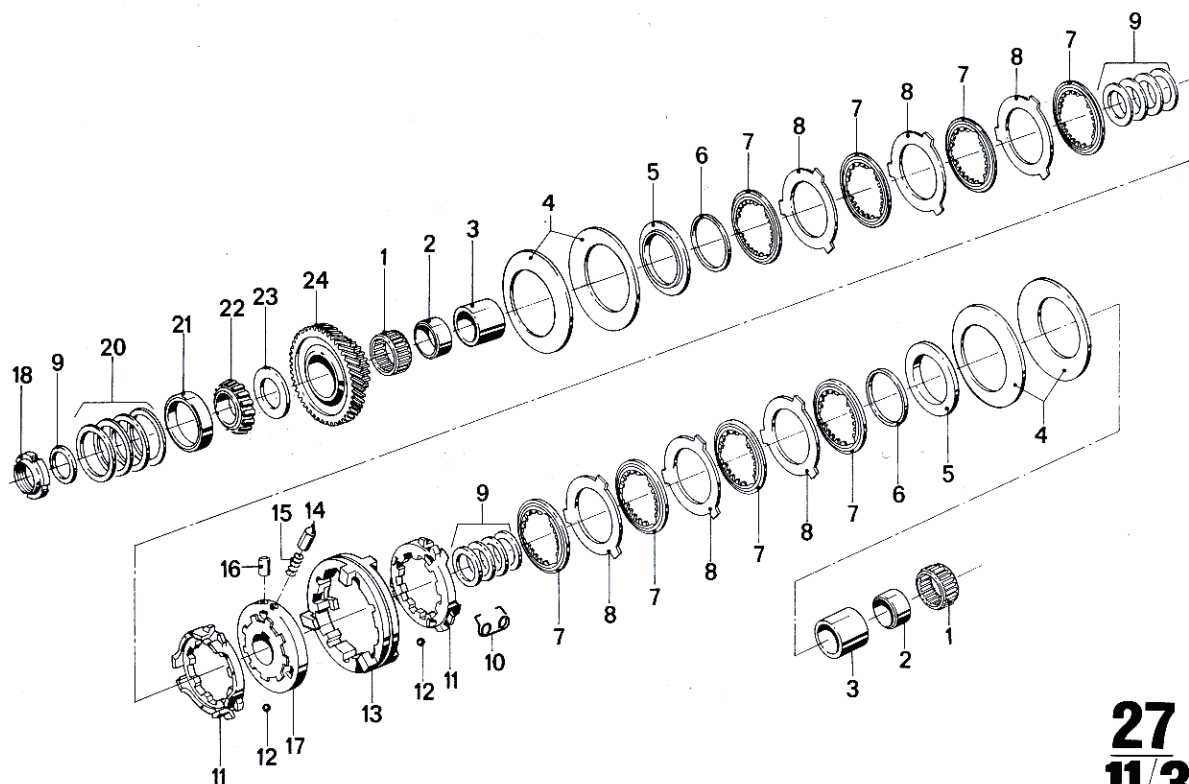
a) HBW-100
 b) HBW-150
 c) HBW-250



27
11/2
D 35/D 50
2/85

27 11/2		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
9	a 27 63 1331 316		0,4 Ausgleichsscheiben / Compensation shim / Disque de compensation / Mellanlägg / Rondella di spessore	2	2	2	2				
	a 27 63 1331 317		0,5 dito	2	2	2	2				
	a 27 63 1331 318		0,6 dito	2	2	2	2				
	a 27 63 1331 319		0,7 dito	2	2	2	2				
	27 62 1328 174		0,4 dito	1	1	1	1				
	27 62 1328 175		0,5 dito	1	1	1	1				
	27 62 1328 176		0,6 dito	1	1	1	1				
	27 62 1328 177		0,7 dito	1	1	1	1				
10	a 27 62 1328 204		Drehfeder / Torsion spring / Barre de torsion / Dragfjäder / Molla girevole	3	3	3	3				
11	a 27 63 1331 288		Lamellenträger / Disk carrier / Support de disque / Lamelhållare / Portalamella	2	2	2	2				
	b 27 63 1761 458		dito	2	2	2	2				
	c 27 62 1328 206		dito	2	2	2	2				
12	a 07 11 9986 274		7,5 Kugel / Ball / Bille / Kul / Sfera	6	6	6	6				
	b 07 11 9986 280		8,0 dito	6	6	6	6				
	c 07 11 9986 298		9,0 dito	6	6	6	6				
13	a 27 63 1331 289		Schaltmuffe / Gear shift sleeve / Douille de commande / Kopplingsmuff / Manicotto di comando	1	1	1	1				
	b 27 63 1761 459		dito	1	1	1	1				
	c 27 63 1761 520		dito	1	1	1	1				
14	a 27 63 1331 291		Arretierstift / Retaining pin / Cheville d'arrêt / Låspinne / Bullone d'arresto	3	3	3	3				
	27 62 1328 202		dito	3	3	3	3				
15	a 27 62 1330 208		Druckfeder / Compression spring / Ressort à pression / Tryckfjäder / Molla di compressione	3	3	3	3				
	27 62 1328 162		dito	3	3	3	3				

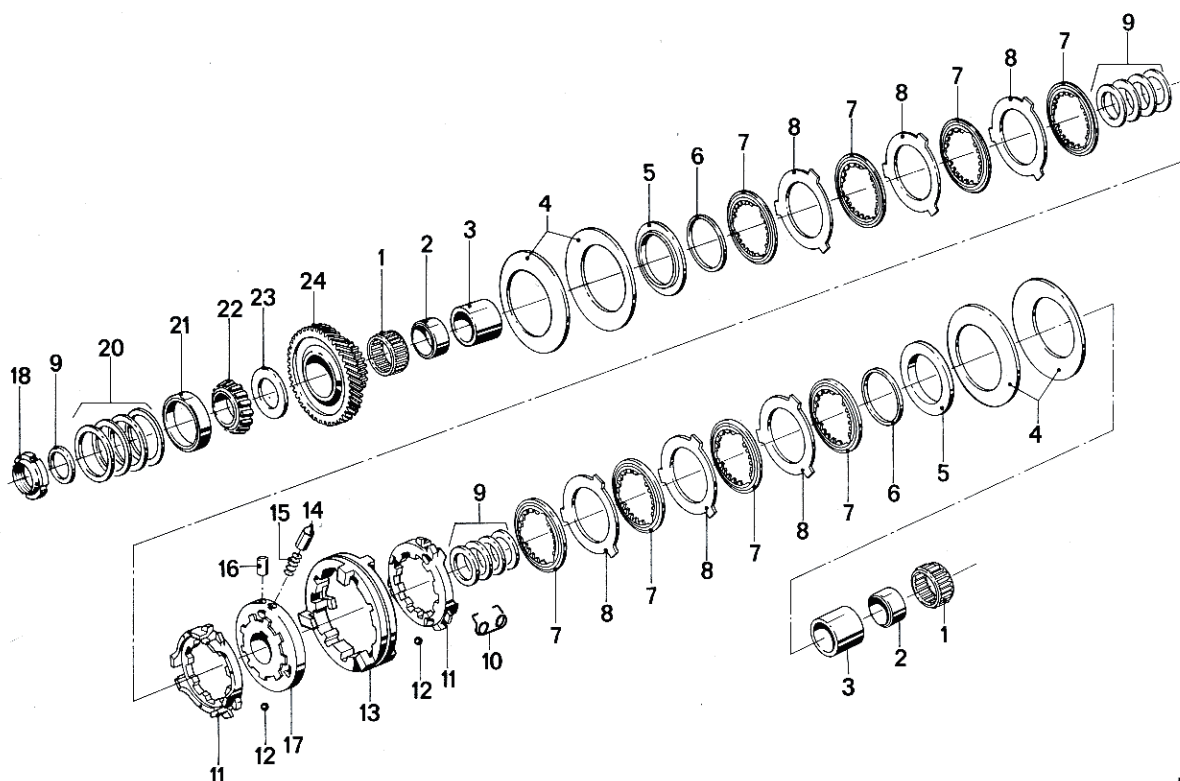
a) HBW-100
 b) HBW-150
 c) HBW-250



27
11/3
D 35/D 50
2/85

27 11/3		11/88									Bemerkung
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	
16	a 27 63 1 331 292		Mitnehmerstift / Driving pin / Broche d'entrainement / Medbringerstift / Perno di trascinamento				3	3	3	3	
	27 62 1 328 203		dito				3	3	3	3	
17	a 27 63 1 331 290		Führungsmuffe / Guide sleeve / Douille de guidage / Sturmuff / Manicotto d. guida				1	1	1	1	
	b 27 63 1 761 460		dito				1	1	1	1	
	c 27 63 1 761 521		dito				1	1	1	1	
18	a 27 63 1 331 309		Nutmutter / Grooved nut / Ecrou cannelé / Ringmutter med spår / Ghiera				1	1	1	1	
	27 62 1 328 173		dito				1	1	1	1	
19	a 27 63 1 331 310		Distanzring / Spacer ring / Anneau d'ecartement / Distansring / Anello distanziatore				1	1	1	1	
	27 62 1 328 385		dito				1	1	1	1	
20	a 27 63 1 331 300		0,1 Ausgleichsscheibe / Compensation shim / Disque de compensation / Mellanlägg / Rondella di spessore				2	2	2	2	
	a 27 63 1 331 301		0,15 dito				2	2	2	2	
	a 27 63 1 331 303		0,3 dito				2	2	2	2	
	a 27 63 1 331 304		0,5 dito				2	2	2	2	
	b 27 62 1 328 147		0,1 dito				2	2	2	2	
	b 27 62 1 328 149		0,2 dito				2	2	2	2	
	b 27 62 1 328 151		0,5 dito				2	2	2	2	
	b 27 62 1 328 150		1,0 dito				2	2	2	2	
	c 27 63 1 761 528		0,1 dito				2	2	2	2	
	c 27 63 1 761 529		0,2 dito				2	2	2	2	
	c 27 63 1 761 530		0,5 dito				2	2	2	2	
	c 27 63 1 761 531		1,0 dito				2	2	2	2	

a) HBW-100
 b) HBW-150
 c) HBW-250



27
11/4
 D 35/D 50
 2/85

27 11/4		11/88						
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
21	27 63 1 331 327		Kegelrollenlager / Tapered roller bearing / Roulement à rouleaux coniques / Koniskt rullager / Cusc. a rulli conici	4		4		
22	27 63 1 331 328		dito	4		4		
23	a 27 63 1 331 307		Scheibe / Flat washer / Rondelle / Bricka / Rondella	2		2		
	b 27 63 1 761 469		dito	2	2	2	2	
	c 27 63 1 761 533		dito	2	2	2	2	
24	a 27 63 1 761 450		Z = 40 Zahnrad / Toothed wheel / Roue dentée / Kugghjul / Ruota dentata	1	1	1	1	HBW-100 – 1,5 R
	a 27 63 1 761 449		Z = 43 dito	1	1	1	1	HBW-100 – 2,0 R
	b 27 63 1 761 488		Z = 42 dito	1	1	1	1	HBW-150 – 1,5 R
	b 27 63 1 761 486		Z = 45 dito	1	1	1	1	HBW-150 – 2,0 R
	b 27 63 1 761 484		Z = 50 dito	1	1	1	1	HBW-150 – 2,5 R
	c 27 63 1 761 550		Z = 43 dito	1	1	1	1	HBW-150 – 1,5 R
	c 27 63 1 761 547		Z = 47 dito	1	1	1	1	HBW-250 – 2,0 R
	c 27 63 1 761 544		Z = 52 dito	1	1	1	1	HBW-250 – 3,0 R

a) HBW-100
 b) HBW-150
 c) HBW-250

Spray, Lack
 Spray, Varnish
 Bombe aérosol, Peinture
 Spray, Lack
 Spray, Vernici

BMW D 35 / D 50

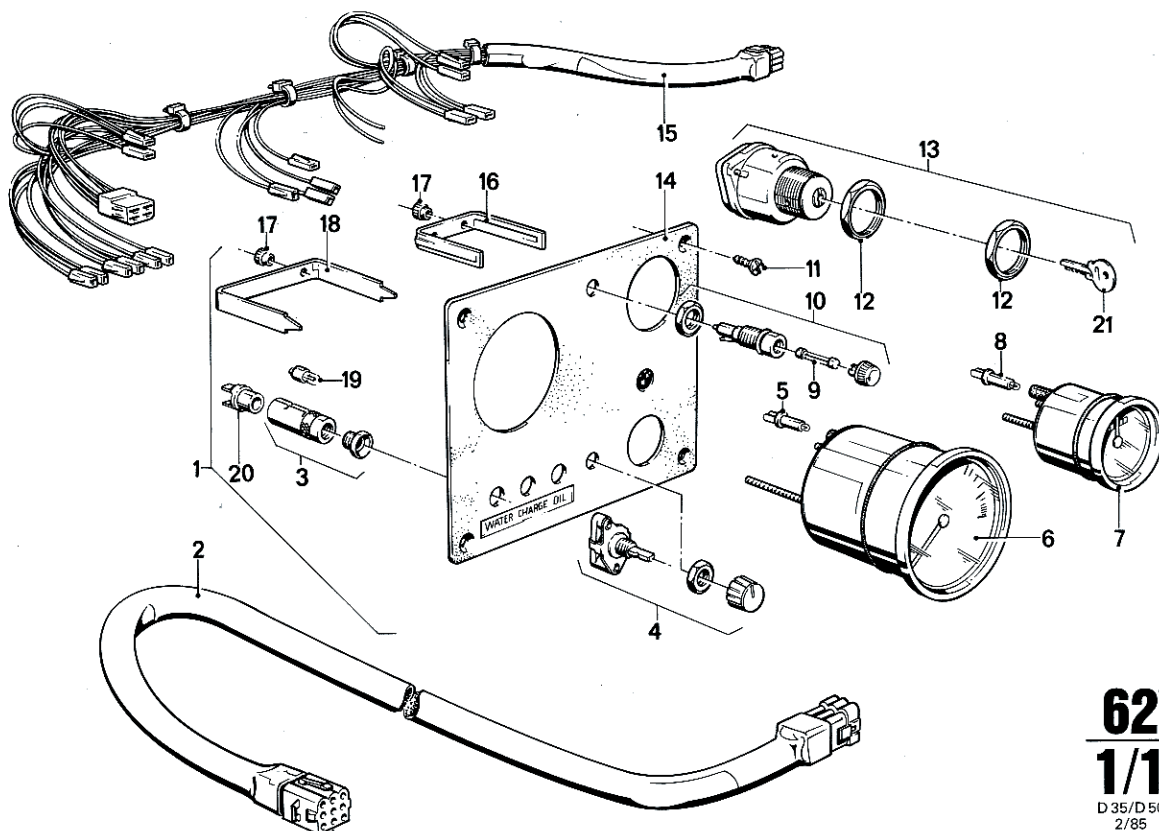


51
1

D 35/D 50
2/85

51 1		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
1	a 51 91 1 330 467		400 ML Spray-silbergrau / Silver grey spray / Bombe aérosol gris argent / Spray i silbergrå / Spray grigio-argento	X	X	X	X				

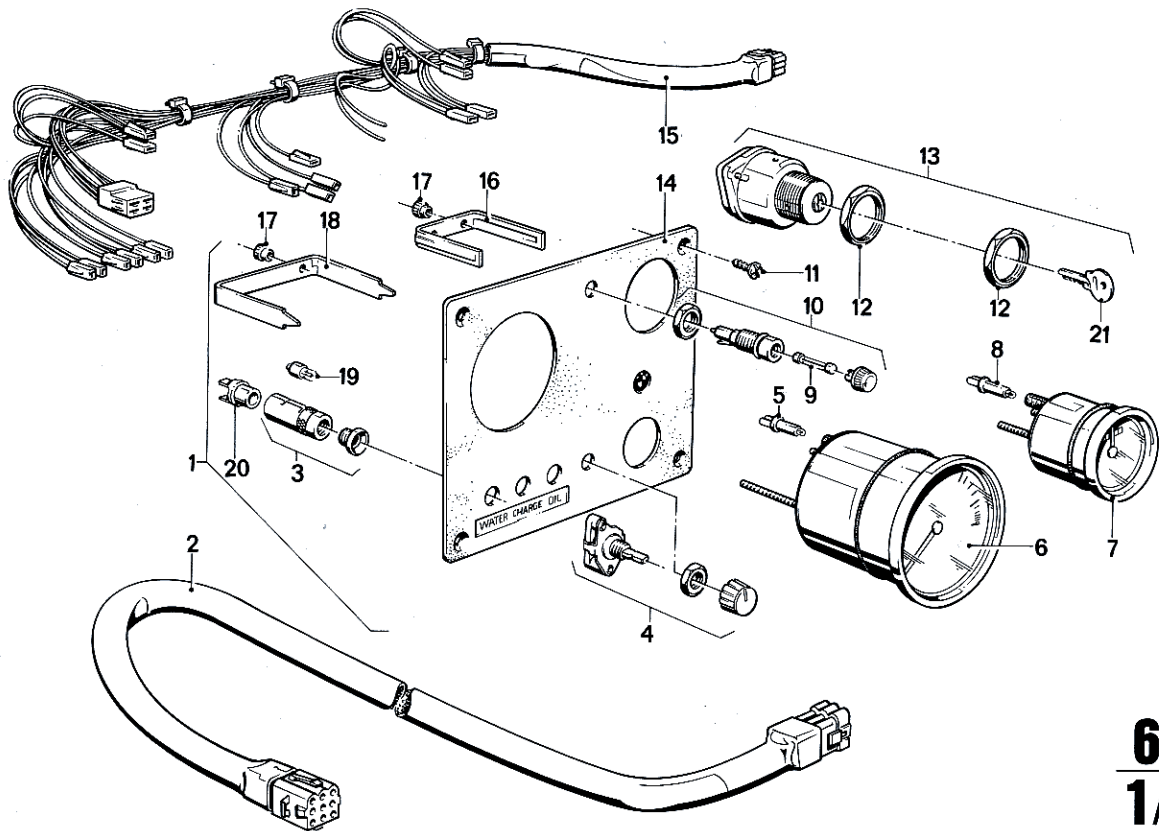
a) 1 Komponenten-Lack / Single-component varnish / Laque a une composante / Lack med 1 komponent / Vernice ad una componente



62
1/1

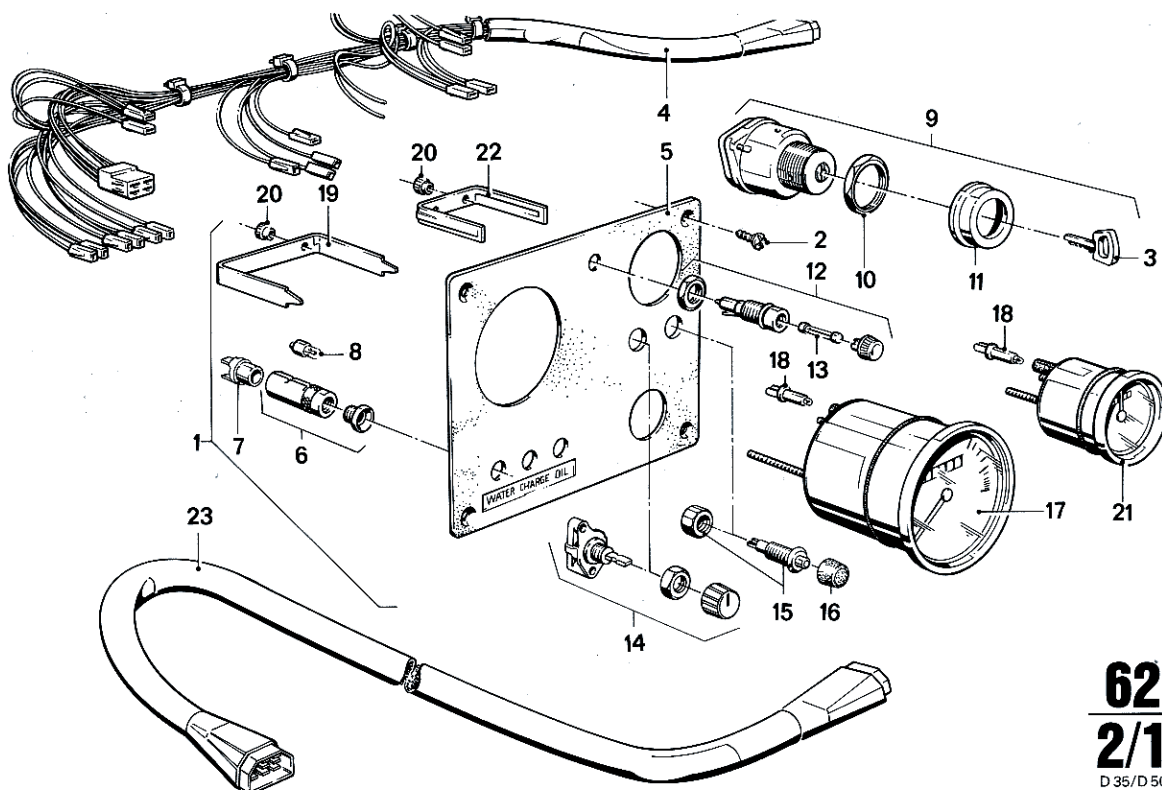
D35/D50
2/85

62 1/1		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D35-1	D35-2	D50-1	D50-2	Bemerkung			
1	62 111 1331 919		kpl. Instrumententafel / Instrument panel / Tableau des instruments / Instrumenttavla / Cruscotto	1		1					
2	61 111 1331 923		Motor-Kabelbaum / Motor, cable harness / Moteur, harnais de câbles / Motor, kabelboom / Cavi fasciati del motore	1		1					
3	61 148 648 136		Kontrolleuchte / Telltale lamp / Lampetémoin / Kontrolllampe / Spia luminosa	3		3					
4	61 311 1331 910		Potentiometerschalter / Potentiometer switch / Rhéostat Potentiometer – omlopplare / Reostato	1		1					
5	07 119 978 254		H 12V – 2W Glühlampe / Bulb / Ampoule / Glödlampa / Lampada a incandescenza	1		1					
6	62 131 329 954		Drehzahlmesser / Tachometer / Compte-tours / Varvtalsmätare / Contagiri	1		1					
7	62 131 326 927		Betriebsstundenzähler / Hourmeter / Compte-heures de service / Räkneverk för drifttimmar / Contatore delle ore di servizio	1		1					
8	07 119 978 279		J 12V – 2W Glühlampe / Bulb / Ampoule / Glödlampa / Lampada a incandescenza	1		1					
9	61 131 1331 916		8A Feinsicherung / Precision fuse / Fusible fin / Finsäkring / Bloccaggio di precisione	1		1					
10	61 131 328 974		Sicherungshalter / Fuse holder / Porte-fusible / Säkringshållare / Portafusibile	1		1					
11	07 119 902 520		BL SHR B 4,2 × 16	4		4					
12	61 321 326 930		6 KT MU	2		2					
13	61 321 326 929		Zündanlaßschalter / Ignition-starter swich / Commutateur de démarreur / Tändstartkontakt / Interruttore d'avviamento	1		1					
14	62 111 1331 908		Instrumententafel / Instrument panel / Tableau des instruments / Instrumenttavla / Cruscotto	1		1					
15	61 111 1331 907		Instr.-Kabelbaum / Instrument cable harness / Faisceau de câbles d'instruments / Kabelstam för instrumenten / Cavi fasciati – strummenti	1		1					
16	62 131 328 355		Befestigungsbügel / Mounting clamp / Etrier de fixation / Infästningsbygel / Staffa di fissaggio	1		1					



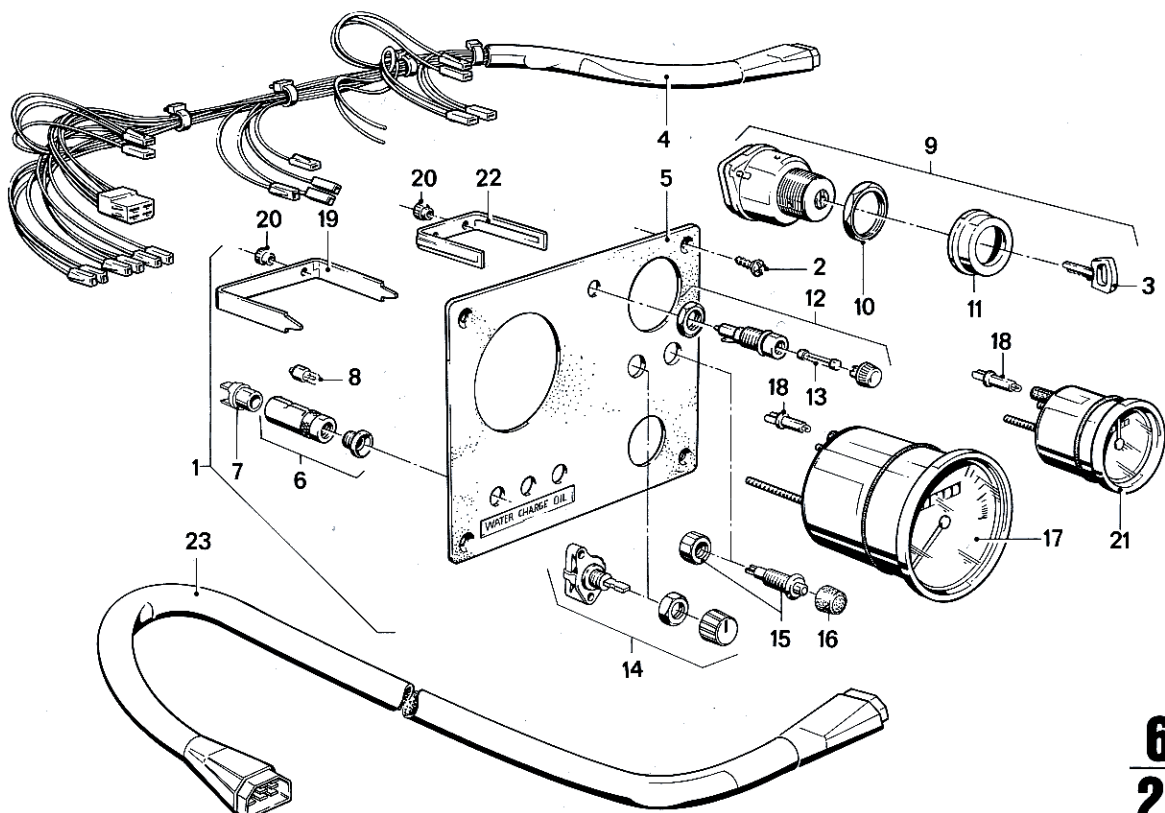
62
1/2
D 35/50
2/85

62 1/2		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
17	62 13 1326 918		Rändelmutter / Knurled nut / Ecrou moleté / Räfteflad mutter / Dado zigrinato	4	4						
18	62 13 1326 917		Befestigungsbügel / Mounting clamp / Etrier de fixation / Infästningsbygel / Staffa di fissaggio	1	1						
19	07 11 9978 254		12 V 4 W Glühlampe / Bulb / Ampoule / Glödlampa / Lampada a incandescenza	1	1						
20	62 14 8680 131		Lampenfassung / Light socket / Pied d'ampoule / Lamphållare / Portalampada	3	3						
21	61 32 1326 931		Zündschlüssel-Rohling / Ignition key blank / Clé de contact-brute / Råämme för tändnyckel / Spezzone chiavetta d'accensione	1	1						



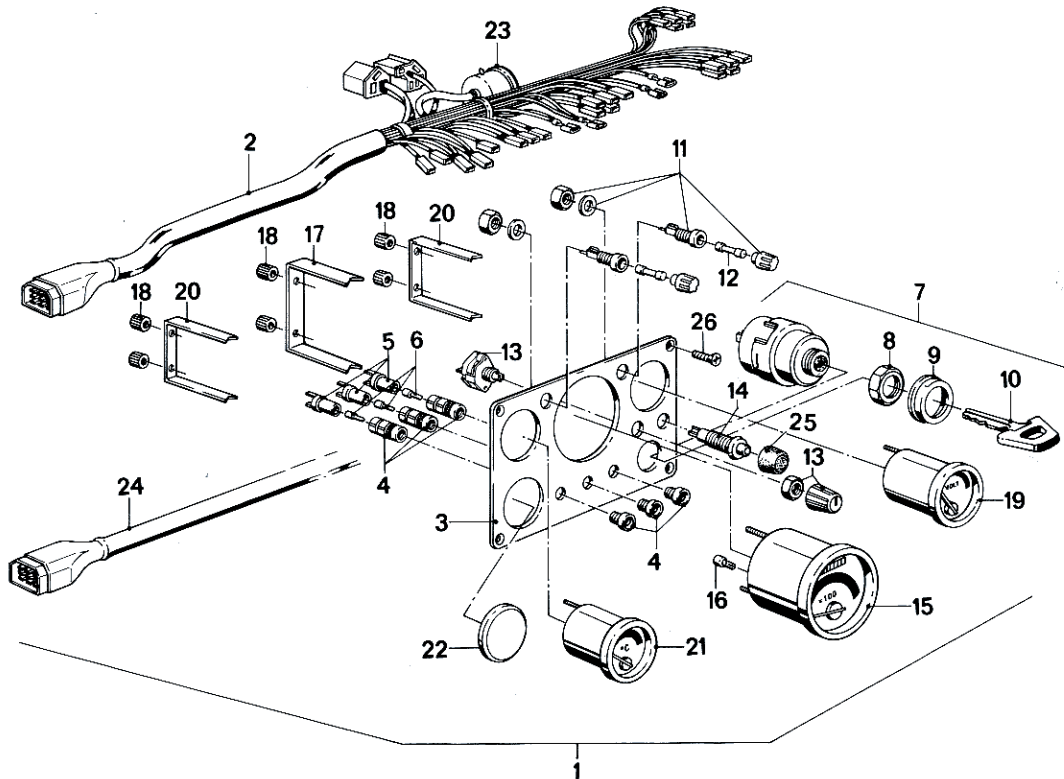
62
2/1
 D 35/D 50
 2/85

62 2/1		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung
1	a 62 10 1 331 951		kpl. Instrumententafel / Instrument panel / Tableau des instruments / Instrumenttavla / Cruscotto				1		1		IDEA
2	07 11 9 902 520		BL SHR				4	4	4	4	
3	a 61 32 1 331 962		Zündschlüssel-Rohling / Ignition key blank / Clé de contact-brute / Råämme för tändnyckel / Spezzone chiavetta d'accensione				X	X	X	X	
4	a 61 11 1 331 957		Instr.-Kabelbaum / Instrument cable harness / Faisceau de câbles d'instruments / Kabelstam för instrumenten / Cavi fasciati - strumenti				1		1		
5	a 62 11 1 331 959		Instrumententafel / Instrument panel / Tableau des instruments / Instrumenttavla / Cruscotto				1		1		
6	61 14 8 648 136		Kontrolleuchte rot / Telltale lamp red / Lampe témoin rouge / Kontrolllampe röd / Spia luminosa rosso				3	3	3	3	
7	62 14 8 680 131		Lampenfassung / Light socket / Pied d'ampoule / Lamphållare				4	4	4	4	
8	07 11 9 978 256		HL 12 V 4 W Glühlampe / Bulb / Ampoule / Glödlampa / Lampada a incandescenza				3	3	3	3	
9	a 61 32 1 331 960		kpl. Zündanlaßschalter / Ignition-starter switch / Commutateur de démarreur / Tändstartkontakt / Interruttore d'avviamento				1	1	1	1	
10	a 61 32 1 331 971		6 KT MU				1	1	1	1	
11	a 61 32 1 331 972		Schutzkappe / Protection cap / Capot de protection / Skyddskåpa / Cappelot. d. protezione				1	1	1	1	
12	61 13 1 328 974		Sicherungshalter / Fuse holder / Porte-fusible / Säkringshållare / Portafusibile				1	2	1	2	
13	61 13 1 328 916		8 A Feinsicherung / Precision fuse / Fusible fin / Finsäkring / Bloccaggio di precisione				1	2	1	2	
14	61 31 1 331 910		kpl. Potentiometer / Potentiometer / Potentiomètre / Potentiometer / Potentiometer				1	1	1	1	
15	a 61 31 1 333 901		kpl. Motorstop / Engine stop / Touche d'arrêt du moteur / Motorstopp / Arresto motore				1	1	1	1	



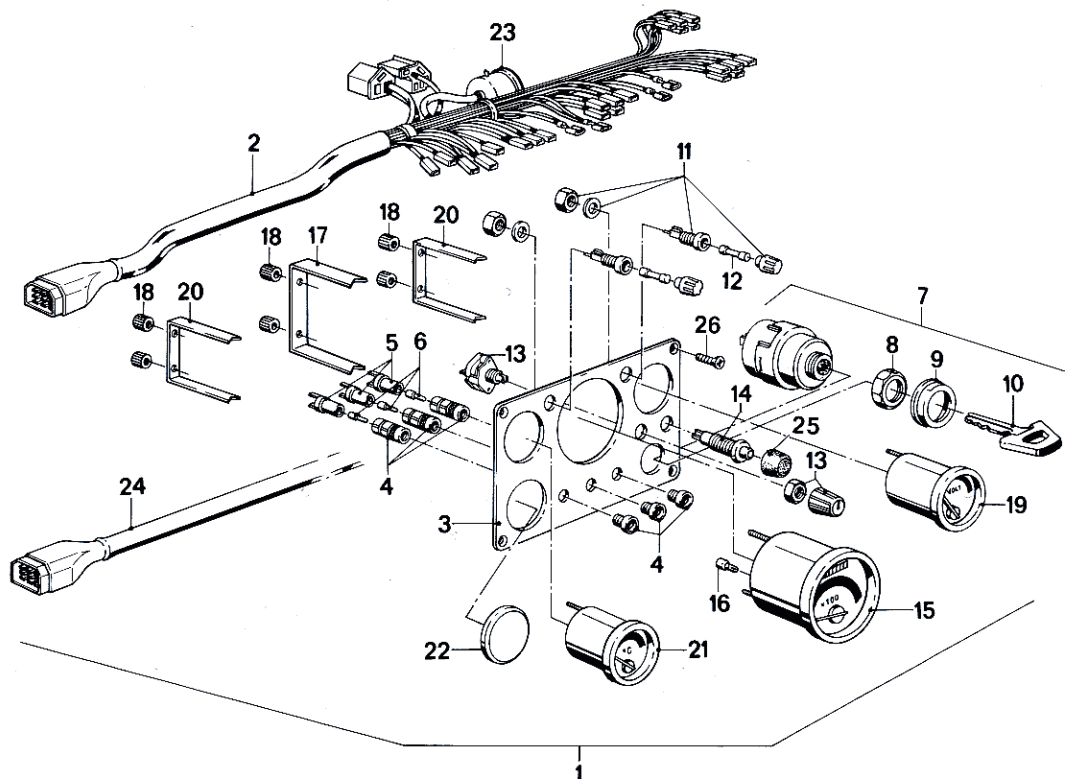
62
2/2
 D 35/D 50
 2/85

62 2/2		11/88										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
16	a 61 31 1 333 903		Schutzkappe / Protection cap / Capot de protection / Skyddskåpa / Cappelot. d. protezione				1	1	1	1		
17	a 62 13 1 333 981		Drehzahlmesser mit Betriebsstundenzähler / Tachometer with hourmeter / Compte-tours avec compte-heures de service / Varvtalsmätare med räkneverk för drifttimmar / Contagiri con contatore delle ore di servizio				1		1			
18	07 11 9978 254		H 12 V 2 W Glühlampe / Bulb / Ampoule / Glödlampa / Lampada a incandescenza				1	1	1	1		
19	a 62 13 1 331 965		Befestigungsbügel / Mounting clamp / Etrier de fixation / Infästningsbygel / Staffa di fissaggio				1	1	1	1		
20	62 13 1 331 970		Rändelmutter / knurled nut / Ecrou moleté / Råfflad mutter / Dado zigrinato				4	6	4	6		
21	a 62 13 1 331 967		kpl. Voltmeter / Voltmeter / Voltmètre / Voltmeter / Voltmetro				1	1	1	1		
22	a 62 13 1 331 969		Befestigungsbügel / Mounting clamp / Etrier de fixation / Infästningsbygel / Staffa di fissaggio				1	2	1	2		
23	a 12 51 1 333 913		4 m Kabelbaum / Cable harness / Faisceau de câble / Kabelbom / Fascio di cavi				1	1	1	1		



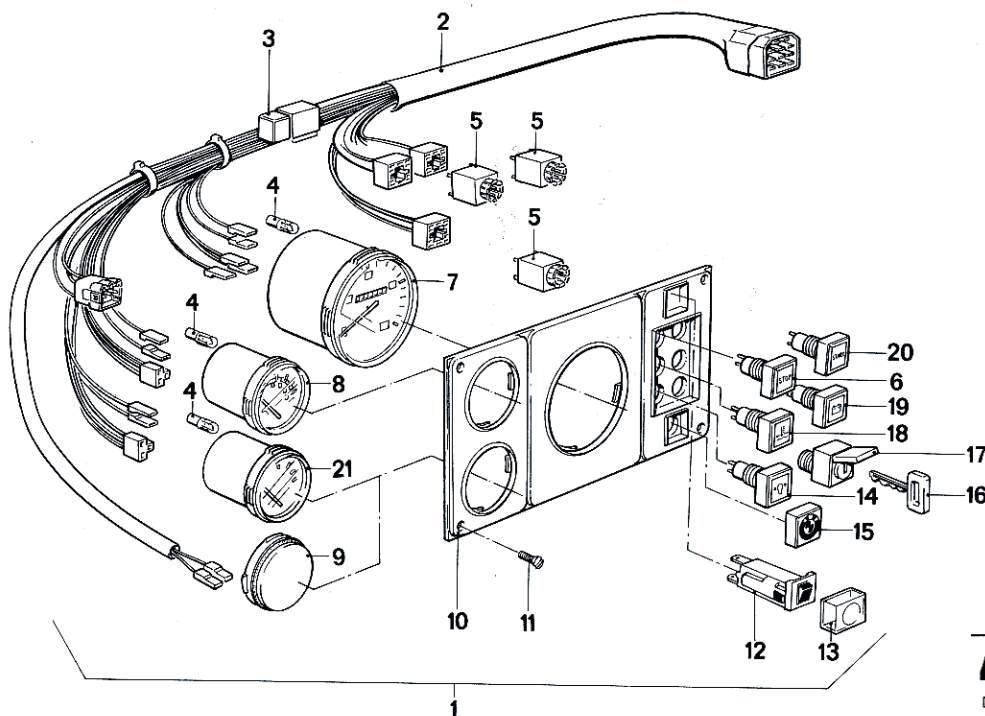
62
3/1
 D 35/D 50
 2/85

Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung					Bemerkung
				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	
1	62 11 1 333 933		kpl. Instrumententafel / Instrument panel / Tableau des instruments / Instrumenttavla / Cruscotto					IDEA
2	61 11 1 333 927		Instr.-Kabelbaum / Instrument cable harness / Faisceau de câbles d'instruments / Kabelstam för instrumenten / Cavi fasciati – strumenti					
3	62 11 1 333 928		Instrumententafel / Instrument panel / Tableau des instruments / Instrumenttavla / Cruscotto					
4	61 14 8 648 136		Kontrolleuchte rot / Telltale lamp red / Lampe témoin rouge Kontrolllampe röt / Spia luminosa rosso	3	3	3	3	
5	62 14 8 680 131		Lampenfassung / Light socket / Pied d'ampoule / Lamphållare / Portalampada	4	4	4	4	
6	07 11 9 978 256		HL 12 V 4 W Glühlampe / Bulb / Ampoule / Glödlampa / Lampada a incandescenza	3	3	3	3	
7	61 32 1 331 960		kpl. Zündanlaßschalter / Ignition-starter switch / Commutateur de démarreur / Tändstartkontakt / Interruttore d'avviamento	1	1	1	1	
8	61 32 1 331 971		6 KT MU	1	1	1	1	
9	61 32 1 331 972		Schutzkappe / Protection cap / Capot de protection / Skyddskåpa / Cappelot. d. protezione	1	1	1	1	
10	61 32 1 331 962		Zündschlüssel-Rohling / Ignition key blank / Clé de contact-brute / Råämme för tändnyckel / Spezzone chiavetta d'accensione	X	X	X	X	
11	61 13 1 328 974		Sicherungshalter / Fuse holder / Porte-fusible / Säkringshållare / Portafusibile	1	2	1	2	
12	61 13 1 331 916		8 A Feinsicherung / Precision fuse / Fusible fin / Finsäkring / Bloccaggio di precisione	1	2	1	2	
13	61 31 1 331 910		kpl. Potentiometer / Potentiometer / Potentiomètre / Potentiometer / Potentiometer	1	1	1	1	
14	61 31 1 333 901		kpl. Motorstop / Engine stop / Touche d'arrêt du moteur / Motorstopp / Arresto motore	1	1	1	1	
15	62 13 1 334 001		Drehzahlmesser mit Betriebsstundenzähler / Tachometer with hourmeter / Compte-tours avec compte-heures de service / Varvtalmätare med räkneverk för drifttimmar / Contagiri con contatore delle ore di servizio				1	



62
3/2
 D 35/D 50
 2/85

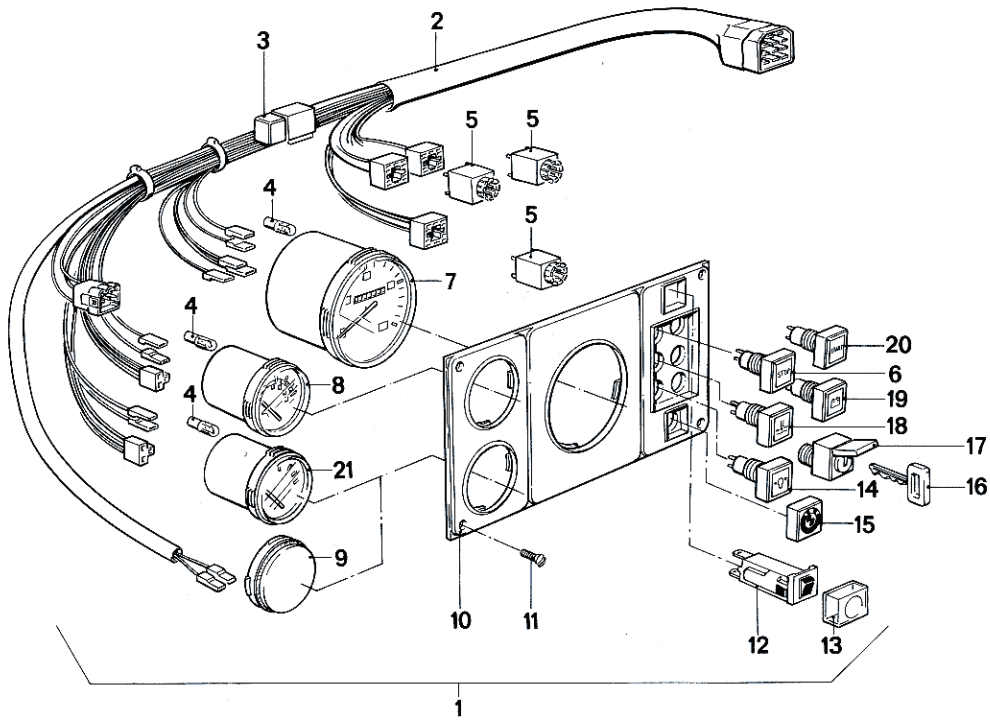
62 3/2		11/88							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
16	07 11 9 978 254		H 12 V 2 W Glühlampe / Bulb / Ampoule / Glödlampa / Lampada a incandescenza	1	1	1	1		
17	62 13 1 331 965		Befestigungsbügel / Mounting clamp / Etrier de fixation / Infästningsbygel / Staffa di fissaggio	1	1	1	1		
18	62 13 1 331 970		Rändelmutter / Knurled nut / Ecrou moleté / Råflad mutter / Dado zigrinato	4	6	4	6		
19	62 13 1 331 967		Voltmeter / Voltmeter / Voltmètre / Voltmeter / Voltmetro	1	1	1	1		
20	62 13 1 331 969		Befestigungsbügel / Mounting clamp / Etrier de fixation / Infästningsbygel / Staffa di fissaggio	1	2	1	2		
21	62 13 1 331 989		kpl. Wasserthermometer / Water thermometer / Thermomètre d'eau / Vattentermometer / Termometro per acqua			1	1		
22	62 13 1 333 924		Ø 60 Blinddeckel / Blind cover / Couvercle d'obturation / Blindlock / Coperchio cieco		1		1		
23	61 31 1 331 993		Summer / Buzzer / Ronfleur / Summer / Cicalino		1		1		
24	12 51 1 333 913		4 m Kabelbaum / Cable harness / Faisceau de câble / Kabelbom / Fascio di cavi	1	1	1	1		
25	61 31 1 333 903		Schutzkappe / Protection cap / Capot de protection / Skyddskåpa / Cappelot. d. protezione	1	1	1	1		
26	07 11 9 902 520		BL SHR	4	4	4	4		



62
4/1
 D 35/D 50
 2/85

62 4/1		11/88							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	a 62 10 1334 138		kpl. Instrumententafel / Instrument panel / Tableau des instruments / Instrumenttavla / Cruscotto	1		1		VDO	
	b 62 10 1334 141		dito		1		1	VDO	
2	61 11 1334 140		Kabelbaum-Instrumente / Cable harness – instruments / Faisceau de câbles – instruments / Kabelstam – instrument / Cavi fasciati – strumenti	1	1	1	1		
3	61 31 1373 586		Kleinrelais / Minirelay / Relais miniature / Litet relä / Mini-relais	1	1	1	1		
4	07 11 9978 254		H 12 V 2 W-Lampe / Bulb / Lampes / Lamp / Lampada	2	3	2	3		
5	61 31 1334 113		Tastkontaktgeber / Touch contactor / Contacteur á touche / Kontaktgivre / Contattore a tasto	3	3	3	3		
6	61 31 1334 114		Drucktaster – Stop / Push button – stop / Bouton-poussoir / Tryckknapp – stop / Pulsante a tasto di arresto	1	1	1	1		
7	62 13 1334 214		kpl. Drehzahlmesser / Tachometer / Compte-tours / Varvtalsmätare / Contagiri	1	1	1	1		
8	62 13 1334 120		kpl. Voltmeter / Voltmeter / Voltmètre / Voltmeter / Voltmetro	1	1	1	1		
9	61 11 1334 216		Blinddeckel / Blind cover / Couvercle d'obturation / Blindlock / Coperchio cieco	1		1			
10	62 11 1334 100		Instrumententafel / Instrument panel / Tableau des instruments / Instrumenttavla / Cruscotto	1	1	1	1		
11	07 11 9902 520		BL SHR B 4,2 × 16	4	4	4	4		
12	61 13 1334 307		8 A Sicherungsautomat / Automatic fuse / Coupe-circuit automatique / Automatsäkring / Autom. di sicurezza	1	1	1	1		
13	61 13 1334 308		Schutzkappe / Protection cap / Capot de protection / Skyddskåpa / Cappello d. protezione	1	1	1	1		
14	62 14 1334 105		Kontrolleuchte – Öldruck / Telltale lamp – Oil pressure / Lampe témoin – Pression d'huile / Kontrolllampe – Oljetryck / Spia luminosa – pressione olio	1	1	1	1		
15	61 13 1334 153		BMW-Zeichen / BMW-signet / Emblème BMW / BMW emblem / Sigla BMW	1	1	1	1		

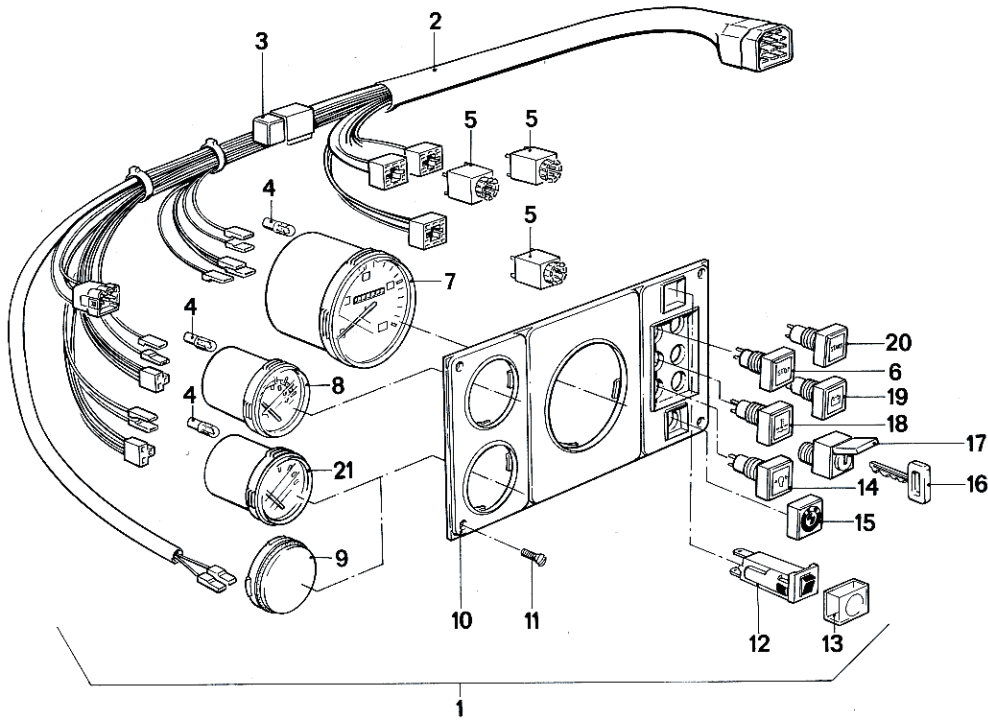
a) Mot.Nr. → 1545 (D35-1) 1926 (D50-1)
 b) Mot.Nr. → 1560 (D35-2) 1911 (D50-2)



62
4/2
 D 35/50
 2/85

62 4/2		11/88							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
16	61 31 1 334 401		Nr. 93401 Zündschlüssel / Ignition key / Clé contact / Tändnyckel / Chiavetta dell'avviamento	X	X	X	X		
	61 31 1 334 402		Nr. 93402 dito	X	X	X	X		
	61 31 1 334 403		Nr. 93403 dito	X	X	X	X		
	61 31 1 334 404		Nr. 93404 dito	X	X	X	X		
	61 31 1 334 405		Nr. 93405 dito	X	X	X	X		
	61 31 1 334 406		Nr. 93406 dito	X	X	X	X		
	61 31 1 334 407		Nr. 93407 dito	X	X	X	X		
	61 31 1 334 408		Nr. 93408 dito	X	X	X	X		
	61 31 1 334 409		Nr. 93409 dito	X	X	X	X		
	61 31 1 334 410		Nr. 93410 dito	X	X	X	X		
	61 31 1 334 411		Nr. 93411 dito	X	X	X	X		
	61 31 1 334 412		Nr. 93412 dito	X	X	X	X		
	61 31 1 334 413		Nr. 93413 dito	X	X	X	X		
	61 31 1 334 414		Nr. 93414 dito	X	X	X	X		
	61 31 1 334 415		Nr. 93415 dito	X	X	X	X		
	61 31 1 334 416		Nr. 93416 dito	X	X	X	X		
	61 31 1 334 417		Nr. 93417 dito	X	X	X	X		
	61 31 1 334 418		Nr. 93418 dito	X	X	X	X		
	61 31 1 334 419		Nr. 93419 dito	X	X	X	X		
	61 31 1 334 420		Nr. 93420 dito	X	X	X	X		
	61 31 1 334 421		Nr. 93421 dito	X	X	X	X		
	61 31 1 334 422		Nr. 93422 dito	X	X	X	X		
	61 31 1 334 423		Nr. 93423 dito	X	X	X	X		
	61 31 1 334 424		Nr. 93424 dito	X	X	X	X		
	61 31 1 334 425		Nr. 93425 dito	X	X	X	X		
17	61 31 1 334 117		Schlüsselschalter / Key-operated switch / Interrupteur à clé / Nyckelströmställare / Interruttore a chiave	1	1	1	1		
18	61 141 334 179		Kontrolleuchte Wassertemperatur / Telltale lamp water temperature / Lampe témoin transmetteur de température / Kontrollampa vattentemperatur / Spia luminosa temperatura dell'acqua	1	1	1	1		

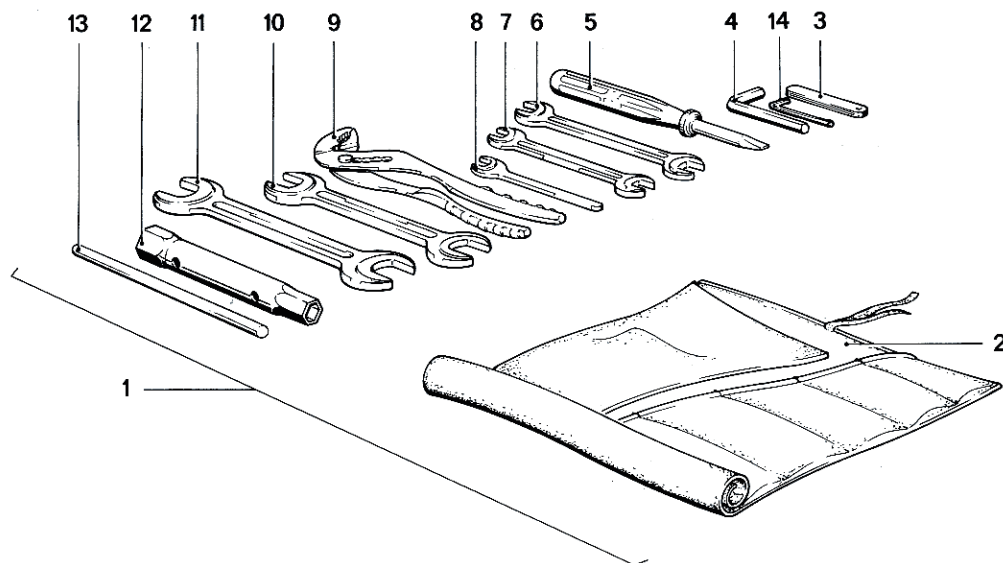
a) Mot.Nr. → 1545 (D35-1) 1926 (D50-1)
 b) Mot.Nr. → 1560 (D35-2) 1911 (D50-2)



62
4/3
 D 35/D 50
 2/85

62 4/3		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
19	62 14 1 334 106		Kontrolleuchte – Ladekontrolle / Telltalpe lamp – battery condition / Lampe témoin – Indicat. de charge / Kontrollampa – laddningskontr. / Spia luminosa – controllo carica	1	1	1	1				
20	61 31 1 334 110		Drucktaster – Start / Press button – start / Bouton-poussoir, démarrage / Tryckknapp – start / Pulsante a tasto per l'avviamento	1	1	1	1				
21	62 13 1 334 121		kp. Wasserthermometer / Water thermometer / Thermomètre d'eau / Vattenthermometer / Termometro per acqua	1		1					

a) Mot.Nr. → 1545 (D35-1) 1926 (D50-1)
 b) Mot.Nr. → 1560 (D35-2) 1911 (D50-2)



74
1

D 35/D 50
2/85

74 1		11/88										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
1	a 74 51 1 331 553		kpl. Bordwerkzeug / Tool kit / Trousse d'outils / Verktugssats / Utensile di bordo				1	1	1	1		
2	74 51 1 331 003		Werkzeugtasche / Tool bag / Trousse à outils / Verktugssats / Borsa utensili				1	1	1	1		
3	74 51 1 333 567		Fühllehre / Feeler gauge / Goupille / Bladmatt / Calibro a lamelle di spessore				1	1	1	1		
4	07 11 9 906 025		6 Innensechskantschlüssel / Allen key / Clé pour boulons à six pans creaux / Inre skruvnyckel / Chiave con esagono incassato				1	1	1	1		
5	71 11 1 103 086		dito				1	1	1	1		
6	07 11 9 999 119		12 x 14 Gabelschlüssel / Open end wrench / Clef / Oppen nyckel / Chiave a bocca fissa				1	1	1	1		
7	07 11 9 999 117		10 x 13 dito				1	1	1	1		
8	07 11 9 999 050		8 dito				1	1	1	1		
9	71 11 9 092 709		Wasserpumpenzange / Water pumping tong / Tenailles à tuyaux / Vattenpumpstång / Pinza pompa acqua				1	1	1	1		
10	07 11 9 999 100		17 x 19 Gabelschlüssel / Open end wrench / Clef / Oppen nyckel / Chiave a bocca fissa				1	1	1	1		
11	07 11 9 999 141		22 x 24 dito				1	1	1	1		
12	74 51 1 331 552		B 13 x 17 Steckschlüssel / Socket wrench / Clef à enfonc. / Sticknyckel / Chiave tubulare				1	1	1	1		
13	07 11 9 948 511		A 10 Drehstift / Pin / Goupille / Pinne / Mandrino				1	1	1	1		
14	07 11 9 906 020		5 Innensechskantschlüssel / Allen key / Clé pour boulons à six pans creaux / Inre skruvnyckel / Chiave con esagono incassato				1	1	1	1		